

198 වන කාණ්ඩය - 7 වන කලාපය
தொகுதி 198 - இல. 7
Volume 198 - No. 7

2011 අප්‍රේල් 05 වන අඟහරුවාදා
2011 ஏப்ரல் 05, செவ்வாய்க்கிழமை
Tuesday, 05th April, 2011

පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හන්සාඩ්)

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்
(ஹன்சாட்)

PARLIAMENTARY DEBATES
(HANSARD)

නිල වාර්තාව
அதிகார அறிக்கை
OFFICIAL REPORT

අන්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

නිවේදන:

කථානායකතුමාගේ සහතිකය

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

බනිප තෙල් හා ගෑස් මිල වැඩිවීම:

බනිප තෙල් කර්මාන්ත අමාත්‍යතුමාගේ ප්‍රකාශය

පළාත් පාලන ආයතන (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත:

දෙවන වර කියවන ලදී - පනත් කෙටුම්පත පූර්ණ
පාර්ලිමේන්තු කාරක සභාවට පවරන ලදී

පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත:

දෙවන වර කියවන ලදී - පනත් කෙටුම්පත පූර්ණ
පාර්ලිමේන්තු කාරක සභාවට පවරන ලදී

මැතිවරණ (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත:

දෙවන වර සහ තුන්වන වර කියවා සංශෝධනාකාරයෙන්
සම්මත කරන ලදී

සංගණන (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත:

දෙවන වර සහ තුන්වන වර කියවා සම්මත කරන ලදී

කල් කැබිමේ යෝජනාව:

ඉහළ යන ජීවන වියදම

ප්‍රශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු

பிரதான உள்ளடக்கம்

அறிவிப்புகள்:

சபாநாயகரது சான்றுரை

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

பெற்றோலியம் மற்றும் சமையல் எரிவாயுவின் விலை அதிகரிப்பு:

பெற்றோலியக் கைத்தொழில்கள் அமைச்சரினது கூற்று

உள்ளூர் அதிகாரசபைகள் (விசேட ஏற்பாடுகள்) சட்டமூலம்:

இரண்டாம் முறை மதிப்பிடப்பட்டது - சட்டமூலம் முழுப்
பாராளுமன்றக் குழுவுக்குச் சாட்டப்பட்டது

உள்ளூர் அதிகாரசபைகள் தேர்தல்கள் (திருத்தம்) சட்டமூலம்:

இரண்டாம் முறை மதிப்பிடப்பட்டது - சட்டமூலம் முழுப்
பாராளுமன்றக் குழுவுக்குச் சாட்டப்பட்டது

தேர்தல்கள் (விசேட ஏற்பாடுகள்) சட்டமூலம்:

இரண்டாம், மூன்றாம் முறைகள் மதிப்பிடப்பட்டு,
திருத்தப்பட்டவாறு நிறைவேற்றப்பட்டது

குடிசனமதிப்பு (திருத்தம்) சட்டமூலம்:

இரண்டாம், மூன்றாம் முறைகள் மதிப்பிடப்பட்டு
நிறைவேற்றப்பட்டது

ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை:

அதிகரித்துச்செல்லும் வாழ்க்கைச் செலவு

வினாக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள்

PRINCIPAL CONTENTS

ANNOUNCEMENTS:

Speaker's Certificate

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

PRICE INCREASE IN PETROLEUM AND GAS:

Statement by Minister of Petroleum Industries

LOCAL AUTHORITIES (SPECIAL PROVISIONS) BILL:

Read a Second time - Bill committed to a Committee of the
whole Parliament

LOCAL AUTHORITIES ELECTIONS (AMENDMENT) BILL:

Read a Second time - Bill committed to a Committee of the
whole Parliament

ELECTIONS (SPECIAL PROVISIONS) BILL:

Read a Second, and the Third time, and passed as amended

CENSUS (AMENDMENT) BILL:

Read a Second, and the Third time, and passed

ADJOURNMENT MOTION:

Increasing Cost of Living

WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

පාර්ලිමේන්තුව பாராளுமன்றம் PARLIAMENT

2011 අප්‍රේල් 05 වන අඟහරුවාදා
2011 ஏப்பிரல் 05, செவ்வாய்க்கிழமை
Tuesday, 05th April, 2011

අ. හා. 1.00ට පාර්ලිමේන්තුව රැස් විය. නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
[ගරු චන්දිම වීරක්කොඩි මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.
பாராளுமன்றம் பி.ப. 1.00 மணிக்குக் கூடியது. பிரதிச் சபாநாயகர்
அவர்கள் [மாண்புமிகு சந்திம வீரக்கொடி]
தலைமை வகித்தார்கள்.

The Parliament met at 1.00 p.m., MR. DEPUTY SPEAKER
[THE HON. CHANDIMA WEERAKKODY] in the Chair.

නිවේදන அறிவிப்புகள் ANNOUNCEMENTS

කථානායකතුමාගේ සහතිකය

சபாநாயகரது சான்றுரை
SPEAKER'S CERTIFICATE

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ආණ්ඩුක්‍රම
ව්‍යවස්ථාවේ 79 වන ව්‍යවස්ථාව අනුව 2011 මාර්තු මස 31 වන
දින ගරු කථානායකතුමා විසින් පහත සඳහන් පනත්
කෙටුම්පත්වල සහතිකය සටහන් කරන ලද බව දන්වනු
කැමැත්තෙමි.

එකතු කළ අගය මත බදු (සංශෝධන)

ජාතිය ගොඩනැගීමේ බදු (සංශෝධන)

ආර්ථික සේවා ගාස්තු (සංශෝධන)

ක්‍රමෝපාය සංවර්ධන ව්‍යාපෘති (සංශෝධන)

පළාත් සභා (මුද්දර ගාස්තු මාරු කිරීමේ)

හරබදු (ඉවත් කිරීමේ)

මුදල් (සංශෝධන)

ප්‍රාදේශීය යටිතල පහසුකම් සංවර්ධන බදු (ඉවත් කිරීමේ)

නිෂ්පාදන බදු (විශේෂ විධිවිධාන) (සංශෝධන)

වරාය සහ ගුවන් තොටුපල සංවර්ධන බදු

බැංකු මගින් ප්‍රදානය කරන ලද ණය අයකර ගැනීමේ (විශේෂ
විධිවිධාන) (සංශෝධන)

සූරාබදු (සංශෝධන)

විදුලිසංදේශ බදු

දේශීය ආදායම් (සංශෝධන)

බදු අභියාචනා කොමිෂන් සභාව

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள் PAPERS PRESENTED

2010 අංක 7 දරන විසර්ජන පනතේ 6(1) වැනි වගන්තිය යටතේ ජාතික
අයවැය දෙපාර්තමේන්තුවේ වැය ශීර්ෂ අංක 240 යටතේ අයවැය සභාය සේවා
සහ හදිසි අවශ්‍යතා වගකීම් ව්‍යාපෘතිය මගින් සිදු කරන ලද පරිපූරක වෙන්
කිරීම - 2010.- [අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍ය
ගරු දි.මු. ජයරත්න මහතා වෙනුවට ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා]

සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Ordered to lie upon the Table.

1978 අංක 16 දරන විශ්වවිද්‍යාල පනතේ 27 වැනි වගන්තියේ (1) වැනි
උපවගන්තිය යටතේ උසස් අධ්‍යාපන අමාත්‍යතුමා විසින් සාදන ලදුව, 2010
දෙසැම්බර් මස 29 දිනැති අංක 1686/22 දරන අති විශේෂ ගැසට් පත්‍රයේ පළ
කරනු ලැබූ නියමය. - [උසස් අධ්‍යාපන අමාත්‍ය ගරු එස්.බී. දිසානායක මහතා
වෙනුවට ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා]

සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Ordered to lie upon the Table.

1958 අංක 29 දරන සත්ව පනතේ 3, 3අ, 11, 26 හා 34 වැනි වගන්ති
සමඟ කියවිය යුතු 35 වැනි වගන්තිය යටතේ පශු සම්පත් සංවර්ධන
අමාත්‍යවරයා විසින් සාදන ලදුව, 2009 නොවැම්බර් මස 26 දිනැති අංක
1629/17 දරන අති විශේෂ ගැසට් පත්‍රයේ පළ කරනු ලැබූ නියෝග. - [පශු
සම්පත් හා ග්‍රාමීය ප්‍රජා සංවර්ධන අමාත්‍ය ගරු ආරුමුගන් කොණ්ඩමත් මහතා
වෙනුවට ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා]

සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Ordered to lie upon the Table.

පෙත්සම්

மனுக்கள்

PETITIONS

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු රෙජිනෝල්ඩ් කුරේ මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු දුමින්ද දිසානායක මහතා - පැමිණ නැත.

**ගරු ලසන්ත අලගියවන්ත මහතා (ඉදිකිරීම්, ඉංජිනේරු
සේවා, නිවාස හා පොදු පහසුකම් නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு லசந்த அலகியவன்ன - நிர்மாண, பொறியியல்
சேவைகள், வீடமைப்பு, பொதுவசதிகள் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Lasantha Alagiyawanna - Deputy Minister of
Construction, Engineering Services, Housing and Common
Amenities)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම පහත සඳහන් පෙත්සම්
තුන පිළිගන්වමි.

- (1) වේයන්ගොඩ, කටුවස්ගොඩ, අංක 177 දරන ස්ථානයේ
පදිංචි මැගිලින් රණසුන්දර මහත්මියගෙන් ලැබුණු
පෙත්සම;
- (2) පල්ලෙවෙල, කාක්කැලේවත්ත, අංක 95/15 දරන
ස්ථානයේ පදිංචි එස්.ඒ. ජේමලතා මහත්මියගෙන් ලැබුණු
පෙත්සම; සහ
- (3) බුත්පිටිය, නිලමහර, අංක 68/42 දරන ස්ථානයේ පදිංචි
කේ. සිලින් මහත්මියගෙන් ලැබුණු පෙත්සම.

(ඇ) (i) මෙම මාර්ගය ඉදි කිරීම සඳහා ඇස්තමේන්තුගත මුළු මදල දේශීය අරමුදල්වලින් ලබා ගත්තේද;

- (ii) ஓசை நதி, வீடேடி ஓசை மீது ஓசை
மீது;
- (iii) வீடேடி ஓசை மீது ஓசை, ஓசை மீது
மீது ஓசை மீது;
- ஓசை மீது ஓசை மீது ஓசை மீது?
- (ஓ) ஓசை மீது, மீது?

பொருளாதார அபிவிருத்தி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) கிழக்கு மாகாணத்தின், சியம்பலாண்டுவ -
பொத்துவில் - அக்கரைப்பற்று வீதியானது
அபிவிருத்தி செய்வதற்காக உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள
தொரு வீதியா என்பதையும்,
- (ii) ஆமெனில், இவ்வீதி தற்போது அபிவிருத்தி
செய்யப்பட்டு வருகின்றதா என்பதையும்

அவர் அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) இவ்வீதியில் அபிவிருத்திப் பணிகள் இடம்பெற்று
வருமாயின்,

- (i) அதன் நீளம் எத்தனை கிலோ மீட்டர்கள்
என்பதையும்,
- (ii) இதன் பணிகளை முடிவுறுத்துவதற்கு உத்தேசிக்கப்
பட்டுள்ள திகதி யாதென்பதையும்,
- (iii) இதற்காக மதிப்பிடப்பட்டுள்ள தொகை எவ்வளவு
வென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (இ) (i) இவ்வீதியின் நிர்மாணப் பணிகளுக்காக கேள்விப்
பத்திரம் கோரப்பட்டதா என்பதையும்,
- (ii) ஆமெனில், கேள்விப்பத்திரங்களைச் சமர்ப்பித்த
நிறுவனங்களின் பெயர்கள் யாவை என்பதையும்,
- (iii) அந்தந்த நிறுவனங்களால் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட
கேள்விப்பத்திர விலைகள் யாவையென்பதையும்,
- (iv) கேள்விப்பத்திரம் ஒப்படைக்கப்பட்ட நிறுவனம்
மற்றும் குறித்த கேள்விப்பத்திரத் தொகை
யாதென்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

- (ஈ) (i) இவ்வீதியை நிர்மாணிப்பதற்காக மதிப்பீடு செய்யப்
பட்ட மொத்தத் தொகை உள்நாட்டு நிதியங்களின்
லிருந்து பெறப்பட்டதா என்பதையும்,
- (ii) இன்றேல், வெளிநாட்டு உதவிகளிலிருந்து பெறப்
பட்டதா என்பதையும்,
- (iii) வெளிநாட்டு உதவி பெறப்பட்டிருப்பின், உதவி
வழங்கிய நாட்டின் பெயர் யாதென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (உ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Economic Development:

- (a) Will he inform -

- (i) whether the Siyambalanduwa - Pottuwil-
Akkaraipattu Road in the Eastern Province is a
road proposed for development ;
- (ii) if so, whether this road is being developed by
now?

- (b) If this road is being developed, will he inform this
House of-

- (i) its length in Kilometers ;
- (ii) the proposed date for the completion of its
work ;
- (iii) the amount of money estimated for this purpose?

- (b) Will he state-

- (i) whether tenders were called for the construction
of this road ;
- (ii) if so, the names of institutions that submitted
tenders ;
- (iii) the bids forwarded by the respective
institutions ;
- (iv) the institution for which the tender was awarded
and the price of bid?

- (c) Will he inform this House-

- (i) whether the total amount of estimated money for
the construction of this road was obtained from
local funds ;
- (ii) if not, whether it was obtained through foreign
aid ;
- (iii) if foreign aid was obtained, the name of the
donor country?

- (d) If not, why?

மரு லக்ஷ்மன் யாபா அபேவர்தன மஹா (ஈரோசை மீது)

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன - பொருளாதார
அபிவிருத்தி பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena - Deputy Minister
of Economic Development)

மரு லக்ஷ்மன் யாபா அபேவர்தன, ஈரோசை மீது
அபிவிருத்தி செய்வதற்காக உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள
தொரு வீதியா என்பதையும்,

- (அ) (i) இல்லை.

- (ii) இல்லை. இல்லை என்பதைக் கூறுகிறேன்.

- (ஆ) (i) கி.மீ. 78.5

- (ii) 2010.08.31 இல் இல்லை என்பதைக் கூறுகிறேன்.

- (iii) ரூபியல் 3,487.61 இல்லை என்பதைக் கூறுகிறேன்.

- (இ) (i) இல்லை.

- (ii) 1. Maga - CDIG Joint Venture
2. Sinohydro Corporation

- (iii) 1. Maga - CDIG Joint Venture ரூபியல் 3,487.61 இல்லை
என்பதைக் கூறுகிறேன்.

2. Sinohydro Corporation ரூபியல் 2,782.99 இல்லை
என்பதைக் கூறுகிறேன்.

- (iv) Maga - CDIG Joint Venture ரூபியல் 3,487.61 இல்லை
என்பதைக் கூறுகிறேன்.

මෙම මාර්ග සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය අතිගරු ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා විසින් ලබා දුන් අවල දේශපාලන නායකත්වය යටතේ වූ මානුෂික මෙහෙයුමෙන් මුදා හත් නැහෙනහිර පළාතේ ක්‍රියාත්මක වූ නැහෙනහිර නවෝදය වැඩසටහන ඇසුරින් මහාමාර්ග හා මාර්ග සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය මගින් ක්‍රියාත්මක කර ඇති අතර, එහි කටයුතු එවකට ජාතිය ගොඩනැගීමේ හා වතු යටිතල පහසුකම් සංවර්ධනය කිරීමේ අමාත්‍යාංශය මගින් සම්බන්ධීකරණය කර තිබේ.

(ඇ) (i) නැත.

(ii) ඔව්.

(iii) ආසියානු සංවර්ධන බැංකු අරමුදල් හා යුරෝපීය කොමිසම මගින් ඒ මුදල් ලබා දී ඇත.

(ඉ) පැන නොනගී.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(චිරතිජ් සපාභායකර් අමාත්‍ය)

(The Deputy Speaker)

පළමුවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ත්‍යාගානු ජයසේකර)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මේ මුදල් ලැබුණේ සුනාමි සංවර්ධන අරමුදල්වලින්ද ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමනි?

ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන)

(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)

ඔව්. මේක ආසියානු සංවර්ධන බැංකු අරමුදලේ හා යුරෝපීය කොමිසමේ Tsunami Affected Areas Rebuilding Project එකකින් ලැබුණේ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(චිරතිජ් සපාභායකර් අමාත්‍ය)

(The Deputy Speaker)

දෙවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ත්‍යාගානු ජයසේකර)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ පාරේ එක කිලෝමීටරයක් සංවර්ධනය කරන්න රුපියල් කෝටි පහක් ගිහිල්ලා තිබෙනවා. මේක මට හිතා ගන්න බැරි වෙන එකක් හින්දා නොවෙයි, -

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(චිරතිජ් සපාභායකර් අමාත්‍ය)

(The Deputy Speaker)

ඔබතුමාගේ අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ත්‍යාගානු ජයසේකර)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

එක තමයි මම අහන්නේ. විශේෂයෙන් සියලුමාගේදුටු-පොකුටිල්-අක්කරෙයිපත්තු මාර්ගයේ එක කිලෝමීටරයක් සංවර්ධනය කිරීමට රුපියල් කෝටි පහක් ගිහිල්ලා තිබෙනවා.

ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන)

(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)

ඒකට හේතුව මම ඔබතුමාට පැහැදිලි කරන්නම්. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේක දීර්ඝ කාලයක් ත්‍රස්තවාදයට යටත් වුණු ප්‍රදේශයක සම්පූර්ණයෙන් විනාශ වූ මාර්ගයක්. ඒ මාර්ගය සංවර්ධනය කිරීම සඳහා එකින් එකට ගිය වියදම් මම කියන්නම්. ඒ කියන්නේ මේ වියදම් වූ සම්පූර්ණ මුදල ආවේ කොහොමද කියන එක ගැන.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ත්‍යාගානු ජයසේකර)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මේ මාර්ගය විනාශ වුණු මාර්ගයක් නොවෙයි, නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමනි.

ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන)

(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)

නඩත්තු නොකර විනාශ වුණු මාර්ගයක්.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ත්‍යාගානු ජයසේකර)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මේ මාර්ගය නඩත්තු කළා. තිබෙන පාරක් කාපටි කිරීමට තමයි මේ රුපියල් කෝටි පහ ගිහිල්ලා තිබෙන්නේ.

ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන)

(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)

නැහැ. ගරු දයාසිරි ජයසේකර මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා ඇහුම් කන් දුන්නොත් ඒකට හේතුව මම කියන්නම්. මෙහි ද්විත්ව ගල් තාර ඇතිරීම කියන එක යටතේ මාර්ග පටය මීටර් 6.2කටත්, පාර දෙපස තාර මීටර් .5x1කට උරහිස් කරලා තවත් මීටර් 1ක් උස්සන්නත් කටයුතු කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම මේ පාර තුළ බෝක්කු 170ක් සම්පූර්ණයෙන් හදලා තිබෙනවා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ත්‍යාගානු ජයසේකර)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම කියන්නේ මෙම බෝක්කු -

ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන)

(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, පාලම් 38ක් මේ පාරට හදලා තිබෙනවා. මෙතැන්ලා මේවා බලන්නේ නැහැ නේ. පාලම් 38යි, බෝක්කු 170යි. [බාධා කිරීම]

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ත්‍යාගානු ජයසේකර)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අපිත් නිකම් ප්‍රශ්න අහන්නේ නැහැ. මේ තිබුණු බෝක්කුම පොඩ්ඩක් එහාට කරලා විතරයි. අලුත් බෝක්කු සකස් කරලා නොවෙයි. තිබෙන පාරෙම තමයි නැවත බෝක්කු සකස් කරලා තිබෙන්නේ.

ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන)

(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මෙතැන අහන නිසා -

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා 3 වන අතුරු ප්‍රශ්නයෙන්ද බෝක්කු සම්බන්ධව අහන්නේ?

ගරු අල්හාජ් ඒ.එම්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

අතුරු ප්‍රශ්න 6ක් ඇහුවා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා එතුමාගේ උත්තරයත් එක්කම අනෙක් පැත්තට අහන්නේ මෙයයි. මේ තිබුණු බෝක්කු පළල් කරලා මිසක අලුත් බෝක්කු දමලා නොවෙයි. අනෙක් එක තිබුණු මාර්ගය උඩින්ම තමයි මේ තාර පුරවලා තිබෙන්නේ. නැතිව මාර්ගය ගලවලා අනෙක් පැත්තට හැදුවා නම් -

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා, ඒ ප්‍රශ්නයට පිළිතුරක් දෙන්න.

ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன)

(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)

මෙතුමා දන්නේ නැහැ. බෝක්කු 170ක් -

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

රුපියල් කෝටි පහක්? පුදුම ආණ්ඩුවක් නේ මේක. කාපට් ද මොනවාද මේ දමලා තිබෙන්නේ? කාපට් වෙනුවට රත්තරන් දමන්න ඇති, රුපියල් කෝටි පහක් වියදම් වුණා නම්.

ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன)

(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, බෝක්කු 170ක්, පාලම් 38ක් සඳහා යන වියදම බලන්නය කියන්න.

මූලධර්ම කොට්ඨාස අධ්‍යාපන කාර්යාලයෙන්

පාලනය වන පාසල්: විස්තර

முலட்டியன கோட்டக்கல்வி அலுவலகம்

நிருவகிக்கின்ற பாடசாலைகள்: விபரம்

SCHOOLS ADMINISTERED BY MULATIYANA
DIVISIONAL EDUCATIONAL OFFICE: DETAILS

0791/10

3. ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

අධ්‍යාපන අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1) :

- (අ) (i) මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ, මූලධර්ම කලාප අධ්‍යාපන කාර්යාලයට අයත්, මූලධර්ම කොට්ඨාස අධ්‍යාපන කාර්යාලයෙන් පාලනය වන රජයේ පාසල් සංඛ්‍යාව කොපමණද;

- (ii) එම පාසල්වල නම්, ලිපිනයන් හා දුරකථන අංක කවරේද;

- (iii) එම පාසල්වලින් දැනට වසා ඇති හෝ වැසීමට තීරණය කර ඇති පාසල් සංඛ්‍යාව කොපමණද;

- (iv) ඒවායේ නම් කවරේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (ආ) (i) එම කොට්ඨාසයේ ගුරු අතිරික්තයක් ඇති පාසල් තිබේද;

- (ii) එම පාසල්වල නම් කවරේද;

- (iii) ගුරු අතිරික්තයක් පවතින විෂයයන් කවරේද;

- (iv) ගුරු උනතා ඇති පාසල්වල නම් කවරේද;

- (v) ගුරු උනතාවක් පවතින විෂයයන් කවරේද;

- (vi) ගුරු උනතා පවතින ඉහත පාසල් සඳහා ගුරුවරුන් ලබා දීමට කටයුතු කරන්නේද;

- (vii) එසේ නම්, ඒ සඳහා ගත වන කාලය කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

கல்வி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) மாதத்தறை மாவட்டத்தின் முலட்டியன வலயக் கல்வி காரியாலயத்திற்குரிய முலட்டியன கோட்டக்கல்வி அலுவலகத்தினால் நிருவகிக்கப்படுகின்ற அரசாங்க பாடசாலைகளின் எண்ணிக்கை எத்தனையென்பதையும்,

- (ii) இப்பாடசாலைகளின் பெயர்கள், முகவரிகள் மற்றும் தொலைபேசி இலக்கங்கள் யாவையென்பதையும்,

- (iii) இப்பாடசாலைகளில் தற்போது மூடப்பட்டுள்ள அல்லது மூடுவதற்காக தீர்மானிக்கப்பட்டுள்ள பாடசாலைகளின் எண்ணிக்கை எத்தனையென்பதையும்,

- (iv) அவற்றின் பெயர்கள் யாவையென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) (i) இக்கோட்டத்தில் ஆசிரியர் மிகை நிலவுகின்ற பாடசாலைகள் உள்ளனவா என்பதையும்,

- (ii) அப்பாடசாலைகளின் பெயர்கள் யாவையென்பதையும்,

- (iii) ஆசிரியர் மிகை நிலவுகின்ற பாடங்கள் யாவையென்பதையும்,

- (iv) ஆசிரியர் பற்றாக்குறை நிலவுகின்ற பாடசாலைகளின் பெயர்கள் யாவையென்பதையும்,

- (v) ஆசிரியர் பற்றாக்குறை நிலவுகின்ற பாடங்கள் யாவையென்பதையும்,

- (vi) இவ்வாசிரியர் பற்றாக்குறை நிலவுகின்ற பாடசாலைகளுக்கு ஆசிரியர்களைப் பெற்றுக் கொடுப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுப்பாரா என்பதையும்,

- (vii) ஆமெனில், இதற்காக எவ்வளவு காலம் எடுக்குமென்பதையும்,

அவர் இச்சபைக்குக் குறிப்பிடுவாரா?

- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Education:

(a) Will he inform this House of -

- (i) the number of schools administered by the Mulatiyana Divisional Educational Office of the Mulatiyana Zonal Educational Office in the Matara District ?
- (ii) the names, addresses and telephone numbers of those schools;
- (iii) the number of schools that have been closed down or identified to be closed down out of those schools;
- (iv) the names of those schools?

(b) Will he state in this House -

- (i) whether there are schools in which there are excess teachers in this Division;
- (ii) the names of those schools;
- (iii) the subjects for which there is an excess of teachers;
- (iv) the names of the schools in which there is a shortage of teachers;
- (v) the subjects for which there is a shortage of teachers;
- (vi) whether action will be taken to provide teachers to those schools in which there is a shortage of teachers; and
- (vii) if so, the period of time taken for it ?

(c) If not, why?

ගරු ගාමිණි විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා (අධ්‍යාපන නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி து சொய்சா - கல்வி பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa - Deputy Minister of Education)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අධ්‍යාපන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

(අ) (i) රජයේ පාසල් - 30

(ii) ඇමුණුමේ සඳහන් කර ඇත. ඇමුණුම සභාගත* කරමි. (දුරකථන අංක දුරකථන නාමාවලියෙන්ද ලබා ගත හැක.)

(iii) වසා ඇති සංඛ්‍යාව - 04 (පළමු වසර ළමුන් නොපැමිණීම නිසා)

(iv) • මාතර/ බෙල්පාමුල්ල ක. වි.

• මාතර/ගොම්බද්දල ක. වි.

• මාතර/ ගල්ඇටුඹ ක. වි.

• මාතර/ගම්මැද්දගම ක. වි.

(ආ) (i) නැත.

(ii) අදාළ නොවේ.

(iii) අදාළ නොවේ.

(iv) අදාළ නොවේ.

(v) අදාළ නොවේ.

(vi) 2011.01.01 දින සිට ගරු තුලනයක් සිදු කර ඇත. අදාළ නොවේ.

(vii) අදාළ නොවේ.

(ඇ) අදාළ නොවේ.

*** සභාමේසය මත තබන ලද ඇමුණුම:**

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட இணைப்பு:

Annex tabled:

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிர்ண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, එක අතුරු ප්‍රශ්නයක් පමණයි මා අසන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ. මේ මූලධර්මය අධ්‍යාපන කලාපය තුළ පාසල් නිල ඇදුම් දීමේදී පාසල් දරුවෝ බරපතළ ගැටලුවකට මුහුණ දී තිබෙනවා. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගරු සභාවේ අවසරය ඇතිව ගරු අධ්‍යාපන නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාට එක නිල ඇදුම් කට්ටලයක් මා දෙන්නට කැමැතියි. එක පාසල් දරුවෙකුගේ පියෙකු මට මේක ගෙනැවිත් දුන්නා. මේක අදින්න බැහැ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න. කථාවක් කරන්න බැහැ.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிர்ண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

මේ පාසල් නිල ඇදුම අදින්න බැහැ. ගැහැනු ළමයෙකුට මේ ඇදුම අදින්න බැහැ. පිරිමි ළමයෙකුට මේ ඇදුම අදින්න බැහැ. එම නිසා මේ සැපයුම්කරුවන් සම්බන්ධයෙන් පරීක්ෂණයක් පවත්වන්න. මේ රෙද්ද කොතරම් තුනීද? අපේ ගෙවල්වල මරණයකට පාංශුකූලයකටවත් මේ වාගේ රෙද්දක් දෙන්නේ නැහැ. ඒ තරමට තුනියි. ගරු නියෝජ්‍ය අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලනවා, මේ රෙදි කැල්ල අරගෙන පරීක්ෂණයක් කර මේ සැපයුම්කරුවන් සහ මේවා අනුමත කළ නිලධාරීන් සම්බන්ධයෙන් ගන්න පුළුවන් උපරිම ක්‍රියා මාර්ග ගන්නය කියා. පාසල් දරුවන්ට මේ වාගේ අසාධාරණකම් කරන්න එපාය කියා ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சோய்சா)

(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා දන්නේ නැහැ, එතුමා මේ රෙද්ද කොහෙන් උස්සා ගෙන ආවා ද කියා. කෙසේ නමුත් එතුමා ඒ රෙදිවල තත්ත්වය පිළිබඳ යම් කිසි වෝදනාවක් කරනවා නම් අප ඒ ගැන සොයා බලා සැපයුම්කරුවන්ට ඒ පිළිබඳව දැනුම් දී එය නිවැරදි කරන්නටත්, ඒ ප්‍රදේශයේ සැපයුම් කරුවන්ගේ සැපයුම නවතා දමන්නටත් කටයුතු කරනවා. අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ නායකත්වයෙන් අපේ රටේ දරුවන්ට ඉතාම උසස් වර්ගයේ පාසලට අදින්නට හැකි රෙදි තමයි අප ලබා දෙන්නට කටයුතු කර තිබෙන්නේ. හැබැයි? ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, රෙදි කැල්ලෙන් කැල්ල පරීක්ෂා කරන්න අමාරුකමක් තිබෙනවා. එවැනි වරදක් වෙලා තිබෙනවා නම් මම ඒක සොයා බලා ඊට අවශ්‍ය කටයුතු කරනවා.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வார்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, -

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 4 - ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வார்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, I rise to a point of Order. - [බාධා කිරීමක්]

ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சோய்சா)

(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

ඔය රෙදි කැල්ල එවන්න මට බලන්න.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வார்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, තමුන්නාන්සේ දන්නවා, මේ වාගේ රෙදි, කිලිටි රෙදි මේ ගරු සභාවට ගෙනෙන්න බැහැ කියලා. රෙදි පමණක් නොවෙයි අනෙකුත් ද්‍රව්‍ය ගෙනෙන්නත් බැහැ. මේ ගරු සභාවට මේවා කොහොමද ගෙනාවේ කියලා පරීක්ෂණයක් පවත්වන්න ඕනෑ. කාගේ කිලිටි රෙද්දද මේ උස්සන් ආවේ? කාගේ රෙද්දක්ද උස්සන් ආවේ කියලා පරීක්ෂා කරන්න ඕනෑ. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒ ගැන පරීක්ෂා කරලා මේ ගරු සභාවට දැනුම් දෙන්න. You cannot bring them. අප්‍රේල් 12 වන දා ඔය රෙද්ද දමන්න හදනවාද මම දන්නේ නැහැ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මන්ත්‍රීතුමා ප්‍රශ්නය අහන්න.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

මම අහනවා, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි.

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම රීති ප්‍රශ්නයක් ඉදිරිපත් කරනවා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමා.

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගරු අස්වර් මන්ත්‍රීතුමා සඳහන් කළා මේ ගරු සභාවට - [බාධා කිරීමක්]

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வார்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

මගේ රීති ප්‍රශ්නයට තවත් රීති ප්‍රශ්නයක් අහන්න බැහැ.

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

මේ ගරු සභාවට - [බාධා කිරීමක්] අහගෙන ඉන්න කෝ.

நியோசு கபாநாயகது

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

தரு மன்திதுமா, ஹெதுமா ஸீ கபாபப - [ஹா கிரிமன்]

தரு அபீந் பி. பசரேரா மஹா

(மாண்புமிகு அஜித் பி. பசரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

தாது, ஸீ ப்ரஸீநய மம கியன்தனே.

நியோசு கபாநாயகது

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ஹெதுமா ரீகி ப்ரஸீநய ஓடிபிசன் கரன்தன.

தரு அபீந் பி. பசரேரா மஹா

(மாண்புமிகு அஜித் பி. பசரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

மனே ரீகி ப்ரஸீநய மன்தன மைகடி. அஸ்பீர் மன்திதுமாளே ராசகாரிய தமடி

[பிராஸனயே அசு பரிடி ஓபன் கரன தடி.]*[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]**[Expunged on the order of the Chair.]***நியோசு கபாநாயகது**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

தாது, தாது. ஸீக ரீகி ப்ரஸீநயக் நோவெடி. ஹெதுமா பாடி வென்தன.

தரு அல்ஹாஜ் ஸீ.அலி.அம். அஸ்பீர் மஹா

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

தரியப தரி.

நியோசு கபாநாயகது

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ப்ரஸீந அக 4, தரு அகில ரிராசீ காரியவசம் மன்திதுமா.

தரு அகில ரிராசீ காரியவசம் மஹா

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

தரு நியோசு கபாநாயகதுமதி, மா ஸீம ப்ரஸீநய அனதபா. [ஹா கிரிமன்]

தரு அல்ஹாஜ் ஸீ.அலி.அம். அஸ்பீர் மஹா

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

தரு நியோசு கபாநாயகதுமதி, ஸீக தான்காடி பார்தாவென் ஓபன் கரன்தன ஹா. [ஹா கிரிமன்] மிய ரெடிடி தான்காடி பார்தாவென் ஓபன் கரன்தன ஹா. [ஹா கிரிமன்] மைகடி, -[ஹா கிரிமன்]

நியோசு கபாநாயகது

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ஸீபாவிர நியோஸெலெபப பபதாநி யமன் ப்ரகாஸ கர நினை தமீ, ஸீய தான்காடி பார்தாவென் ஓபன் கரன்தன லேஸப மா நியோஸ கரனதபா.

5 வசர ஷீயாந்ல லகாஷு மக 6 ஷ்ரேஷீயப ஷீஸுந் அதுலன் கிரிம: வென் கல ப்ரஸீபாடி

ஆஸுநு 5 புலமைப்பரிசில் புள்ளிகளின்படி தரம் 6க்கு மாணவர்களை அனுமதித்தல்: ஒதுக்கப்பட்ட

வெற்றிடங்கள்

ADMISSION OF STUDENTS TO GRADE 6 ON MARKS
SCORED AT GRADE 5 SCHOLARSHIP EXAM:
VACANCIES ALLOCATED

0834/'10

4. தரு அகில ரிராசீ காரியவசம் மஹா

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

அடியாபன அமாதாதுமாளே அது ப்ரஸீநய - (2) :

(அ) 5 வசர ஷீயாந்ல விதாஸனே லமா மன்தா லகாஷு அதுப 6 ஷ்ரேஷீயப ஷீஸுந் அதுலன் கர தது லென மூலீ பாஸலீ 50 துல 2009 ஷன 2010 வர்ஷலெ ப்ரலிநி ஷீயாந்ல விதாஸனேஸன் ஷமன் ஷீஸுந் ஷடா 2010 ஷன 2011 வர்ஷலன்டி லென் கல ப்ரஸீபாடி ஷமாய வென் வென் வஸனே கலரேடி யன்தன ஸீதுமா ஷடனன் கரன்தனெடி?

(அ) (i) ஓதன ஷியலு பாஸலீ துல ஷை அதுலீ பாஸலீ துல 2009 வர்ஷலே விதாஸ ஷமன் து ஷீஸுந் ஷடா 2010 வர்ஷலேடி 6 ஷ்ரேஷீயன வென் கல ப்ரஸீபாடி ப்ரமாஸயப வடி, 2010 வர்ஷலேடி ஷமன் து ஷீஸுந் ஷடா 2011 வர்ஷலே வென் கர அது ப்ரஸீபாடி ஷமாய அது வி நினைடி;

(ii) ஸீபுநி அது விமன் நினை தமீ, ஸீம ஷை கலரேடி;

(iii) 6 ஷ்ரேஷீயலே ப்ரஸீபாடி ஷமாயலே அது விமன் நினை தமீ, அலம வஸனே 2010 டீ வென் கல ப்ரஸீபாடி ப்ரமாஸய 2011 டீ டு வென்கர டீமப பியலர ஷன்தனேடி;

(iv) திடஸடி அடியாபன ப்ரலிபநிய தஸ்புரூ கிரிம ஷடா, ஷீயாந்ல விதாஸ ஷமன் வன ஷீஸுந் வெனுவென் டீவடினே சதபிய பாஸலீலென் வென் கரன்து லென ப்ரஸீபாடி ப்ரமாஸய ஓடிபியேடி அது தோகர பலன்வா துநிமப தது லென பியலர கலரேடி;

யன்தன ஸீதுமா மலம ஷமாயப டன்தன்தனெடி?

(அ) தோ ஸீஸே தமீ, ஸீ மன்தன?

கல்வி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(ஆ) ஆஸுநு 5 புலமைப் பரிசில் பரீட்சையில் பெறுகின்ற புள்ளிகளுக்கிணங்க தரம் 6 இல் மாணவர்கள் சேர்த்துக் கொள்ளப்படுகின்ற முதல் 50 பாடசாலைகளில், 2009 மற்றும் 2010 ஆம் ஆண்டுகளில் நடத்தப்பட்ட புலமைப்பரிசில் பரீட்சைகளில் சித்தியெய்திய மாணவர்களுக்காக 2010 மற்றும் 2011 ஆம் ஆண்டுகளுக்காக ஒதுக்கப்பட்ட வெற்றிடங்களின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஆ) (i) மேற்படி அனைத்துப் பாடசாலைகளிலும் அல்லது ஒருசில பாடசாலைகளில் 2009 ஆம் ஆண்டில் பரீட்சையில் சித்தியடைந்த மாணவர்களுக்காக 2010 ஆம் ஆண்டில் தரம் 6 இல் ஒதுக்கப்பட்ட வெற்றிடங்களின் எண்ணிக்கையைப் பார்க்கிலும், 2010ஆம் ஆண்டில் சித்தியடைந்த மாணவர்களுக்காக 2011 ஆம் ஆண்டில் ஒதுக்கப்பட்ட வெற்றிடங்களின் எண்ணிக்கை குறைவடைந்துள்ளதா என்பதையும்,

(ii) அவ்வாறு குறைவடைந்திருப்பின் அதற்கான காரணங்கள் யாவை என்பதையும்,

(iii) තරම් 6 இன் வெற்றிடங்களின் எண்ணிக்கை குறைவடைந்திருப்பின், குறைந்தபட்சம் 2010 இல் ஒதுக்கப்பட்ட வெற்றிடங்களின் எண்ணிக்கையை 2011 ஆம் ஆண்டிலும் ஒதுக்கிக் கொடுக்க நடவடிக்கை எடுப்பாரா என்பதையும்,

(iv) இலவசக் கல்விக் கொள்கையை உறுதிப்படுத்துவதற்காக புலமைப்பரிசில் பரீட்சையில் சித்தியடையும் மாணவர்களுக்காக நாட்டின் பிரபல்யமான பாடசாலைகளில் ஒதுக்கப்படுகின்ற வெற்றிடங்களின் எண்ணிக்கையை வருங்காலத்தில் குறைக்காமல் பேணிவர மேற்கொள்ளும் நடவடிக்கைகள் யாவை என்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Education:

(a) Will he state separately the number of vacancies allocated in 2010 and 2011 in the first 50 schools that admit students to Grade Six based on the marks scored at the Grade 5 scholarship examination, for the students who had passed the scholarship examinations held in 2009 and 2010?

(b) Will he inform this House-

(i) whether the number of vacancies allocated in 2011 for the students who had passed in 2010 has dropped in comparison to the number allocated out of Grade 6 for the students who had passed the examination in 2009, in all the said schools or in some of them ;

(ii) of the reasons for that, if there is such a drop ;

(iii) whether steps will be taken to allocate in 2011 at least the number of vacancies allocated in 2010, if there is a drop in the number of vacancies in Grade 6 ; and

(iv) of the measures that will be taken to maintain the number of vacancies allocated by the popular schools in the island for the students who pass the scholarship examination without a drop in future with a view to ensure the free education policy?

(c) If not, why?

ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சோய்சா)

(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අධ්‍යාපන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා මෙම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දෙන්නවා.

(අ) ඔව්, ඇමුණුමෙහි සඳහන්ව ඇත. ඇමුණුම සහගත* කරමි.

(ආ) (i) ඔව්. සමහර පාසල්වල අඩු වීමක් සිදු වී තිබේ.

(ii) 1 වන ශ්‍රේණිය සඳහා මීට වසර කිහිපයකට පෙර අතිරේක පන්ති නිර්මාණය කර තිබීම නිසා එම පන්ති 2011 වර්ෂයේදී 6 ශ්‍රේණියට පැමිණීමත් සමඟ 6 වන ශ්‍රේණියේ සමාන්තර පන්තියක් අඩු වීම.

(iii) පියවර ගන්නා ලදී.

(iv) ශිෂ්‍යත්වධාරීන් සඳහා දැනට පවත්නා පුරප්පාඩු ප්‍රමාණය එලෙසින්ම පවත්වාගෙන යාම.

(ඇ) අදාළ නොවේ.

***සහායකයා මත තබන ලද ඇමුණුම:**

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட இணைப்பு:

Annex tabled:

ඇමුණුම



නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

පළමුවන අතුරු ප්‍රශ්නය?

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවන අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි.

ගරු ඇමතිතුමනි, මට මේ කාරණය පැහැදිලි නැහැ. 2010 සහ 2011 වර්ෂයන්හිදී වෙන් කළ පුරප්පාඩු සංඛ්‍යාව වෙන් වෙන් වශයෙන් මා අසා තිබෙනවා.

ගරු ගාමිණී විජිත් විජයවුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சோய்சா)

(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, එය ඇමුණුමෙහි සඳහන්ව ඇත.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

දෙවන අතුරු ප්‍රශ්නය?

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමනි, අඩු වීමක් වෙලා තිබෙනවාය කියලා දැන් ඔබතුමා පිළිගන්නා. ඇත්ත වශයෙන්ම 5 ශ්‍රේණියේ ශිෂ්‍යත්ව විභාගයෙන් සමත් වන ළමයින්ට මේ ප්‍රධාන පාසල්වලට යෑමේ අවහිරතාවක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. ඒකට ප්‍රධාන හේතුව තමයි තුන්වැනි, හතරවැනි පන්තිවලට දේශපාලනඥයන් මැදිහත් වෙලා ළමයි දමන එක. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, දැන් හිතන්නකෝ පන්තියක උපරිම ළමුන් සංඛ්‍යාව හතළිහක් නැත්නම් හතළිස්පහක් ඉන්නවා කියලා. ඊට පස්සේ දේශපාලනඥයන් මැදිහත් වෙලා තුනේ හතරේ පන්තිවලට තව ළමයි හතර පස් දෙනෙක් දාලා තිබෙනවා. සමහර පාසල්වල ඒ පන්තිවලට ළමයි හය හත් දෙනෙක් දාලා තිබෙනවා. ඒ නිසා වෙන්තේ ශිෂ්‍යත්වය පාස් වෙලා එන ළමයින්ට ප්‍රධාන පාසල්වල තිබෙන පුරප්පාඩු සංඛ්‍යාව අවහිර වන එක. ඒක ලොකු අසාධාරණයක් වෙලා තිබෙනවා.

ගරු ගාමිණී විජිත් විජයවුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சோய்சா)

(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, දේශපාලනඥයන් මැදිහත් වෙලා පාසල්වලට ළමයින් දමන සිරිතක් නැහැ. මම පෞද්ගලිකවම දන්නවා මේ සභාවේ මැති ඇමතිවරුන්ගේ දරුවන්ටවත්, ඒ වාගේම මුණුපුරු, මිනිසිරියන්ටවත් එවැනි අවස්ථාවක් ලබා දීලා නැහැ කියලා. මේ නීතිය ඉතාම සාධාරණව ක්‍රියාත්මකයි. නමුත් විපක්ෂයේ ස්වභාවය හැටියට මනෝමූලව මේ අය කල්පනා කරනවා, දේශපාලනඥයෝ මේ පන්තිවලට ළමයි දාලා ඇති කියලා. [බාධා කිරීම්] තමුන්නාන්සේලාගේ කාලයේ එහෙම වෙන්න ඇති.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

නැහැ, නැහැ. ඔන්න ඔබතුමා පටලවා ගෙන.

ගරු ගාමිණී විජිත් විජයවුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சோய்சா)

(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, නමුත් මේ කාලයේ මෙවැනි දෙයක් සිදු වන්නේ නැහැ. මම ඒ ගැන සහතික වෙනවා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අපි මේක සැකයෙන් කියන එකක් නොවෙයි. පැහැදිලිව මට ඔප්පු කරලා පෙන්වන්න පුළුවන් කුමන පාසල්වලටද ළමයි දාලා තිබෙන්නේ, කුමන ඇමතිවරුන්ගේ නිර්දේශ මතද දාලා තිබෙන්නේ කියලා. එහෙම ප්‍රශ්නයක් තිබෙන නිසා තමයි නියෝජ්‍ය අධ්‍යාපන ඇමතිතුමනි මේ ප්‍රශ්නය ඇහුවේ. එහෙම නැතිව සැකයෙන් මම මේ ප්‍රශ්නය ඇහුවේ නැහැ. පැහැදිලිව ඒ වාගේ ප්‍රශ්න තිබෙනවා. ඒ වාගේම පැහැදිලිව -කොළඹ පවා- ප්‍රධාන පෙළේ පාසල් ගණනාවක තුන සහ හතරවැනි ශ්‍රේණිවලට දේශපාලනඥයන්ගේ මැදිහත් වීම මත ළමුන් දාලා තිබෙනවා. ඒ පාසල්වලම විදුහල්පතිවරු අපට කියනවා, පහ වසර ශිෂ්‍යත්වයෙන් වැඩි ලකුණු ගත්තත් ගම්වල පාසල්වල ඉන්න දරුවන්ට එන්න පුළුවන්කමක් නැහැ, හය ශ්‍රේණියට ගන්න ළමයින්ගේ ප්‍රමාණය සීමාව ඉක්මවා යන නිසා කියලා.

ගරු ගාමිණී විජිත් විජයවුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சோய்சா)

(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, එතුමාට පුළුවන්කම තිබෙනවා එවැනි දෙයක් තිබෙනවා නම් ඔප්පු කරන්න. පළමුවැනි කාරණාව ඒකයි. ඊ ළඟ දේ තමයි, මා දන්නා පරිදි කිසිම හේතුවක් නිසා පන්ති කාමරයක ශිෂ්‍ය ශිෂ්‍යාවන් ප්‍රමාණය වැඩි කිරීමට විදුහල්පතිට බලයක් නැහැ. ඒ වාගේම දේශපාලනඥයන්ගේ මැදිහත් වීම මත ළමයින් දමා තිබෙනවා කියලා යම් විදුහල්පතිවරයෙක් කියනවා නම් ඒක ඔප්පු කරන්න. මම අභියෝග කරනවා. ඒක ඔප්පු කරන්න. එහෙම ඔප්පු කළොත් ඒ අදාළ විදුහල්පතින් වැරදිකරුවා වෙනවා. දේශපාලනඥයන් වැරදිකරුවා වෙනවා. [බාධා කිරීමක්]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අතුරු ප්‍රශ්න තුන අවසානයයි.

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමා ප්‍රශ්න අංක 5-0904/ '10 - (1), අහනවාද?

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා මාසයක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

ඇයි මෙවිට කාලයක්? අවුරුදු පහකට වැඩියි මේ කොමිසම පත් කරලා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாக்கள் மற்றும் வினாக்கள் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

දුම්රිය මාර්ග වැඩිදියුණු කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය: අරමුදල්
පුකෙයිරතப் பாதைகள் அபிவிருத்தித் திட்டம்: நிதி
RAILWAY TRACK UPGRADING PROJECT: FUNDS

0927/10

6. ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ප්‍රවාහන අමාත්‍යාංශයෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය-(1):

- (අ) (i) ශ්‍රී ලංකා දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ දුම්රිය මාර්ග වැඩිදියුණු කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය සඳහා ඇස්තමේන්තුගත සම්පූර්ණ පිරිවැය;
- (ii) එම සම්පූර්ණ පිරිවැයෙන් දේශීයව සපුරා ගන්නා ප්‍රමාණය;
- (iii) විදේශීයව සපුරා ගන්නා ප්‍රමාණය;
- (iv) එම ව්‍යාපෘතිය සඳහා අරමුදල් ලැබෙන මාර්ග;
- (v) සම්පූර්ණ පිරිවැයෙන් ණය වශයෙන් ලැබෙන ප්‍රමාණය;
- (vi) ණය මුදල් ප්‍රදානය කරනු ලබන රටවල්, අදාළ පොලී ප්‍රමාණ සහ ණය පියවීමේ කාල සීමාවන්;
- (vii) සම්පූර්ණ ව්‍යාපෘතිය නිම කිරීමට ගතවන කාල සීමාව;

කවරේදී යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) මෙම ව්‍යාපෘතියේ වැඩ කටයුතු සඳහා ශ්‍රමිකයින් බඳවා ගන්නා ක්‍රමය කවරේදී යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

போக்கு வரத்து அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) இலங்கை புகையிரதத் திணைக்களத்தின் புகையிரதப் பாதைகளை அபிவிருத்தி செய்யும் திட்டத்துக்காக மதிப்பீடு செய்யப்பட்ட மொத்தச் செலவினம் யாதென்பதையும்,
- (ii) அந்த மொத்தச் செலவினத்தில் உள்நாட்டிலிருந்து பெறப்படும் தொகை யாதென்பதையும்,
- (iii) வெளிநாடுகளிலிருந்து பெறப்படும் தொகை யாதென்பதையும்,
- (iv) அந்தக் கருத்திட்டத்திற்கு நிதி கிடைக்கும் வழிகள் யாவையென்பதையும்,
- (v) மொத்தச் செலவினத்தில் கடனாகக் கிடைக்கும் தொகை யாதென்பதையும்,
- (vi) கடன் தொகைகளை வழங்கும் நாடுகள், குறிப்பிட்ட வட்டி வீதங்கள் மற்றும் கடனை அடைக்கும் கால எல்லைகள் யாவையென்பதையும்,
- (vii) முழுமையான கருத்திட்டத்தையும் பூர்த்தி செய்ய எடுக்கும் காலம் யாதென்பதையும் அவர் இச்சபையில் குறிப்பிடுவாரா?
- (ஆ) இந்தக் கருத்திட்டத்தின் பணிகளுக்காக ஊழியர்களை ஆட்சேர்ப்புச் செய்யும் விதிமுறை யாதென்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Transport:

- (a) Will he inform this House of -

- (i) the total estimated cost for the project on upgrading the railway tracks of the Sri Lanka Railways Department ;

- (ii) out of this cost, the amount to be met locally ;
- (iii) the amount to be met through foreign funds;
- (iv) the sources of funding of the aforesaid project ;
- (v) out of the total cost, the amount being received as loans ;
- (vi) the names of countries granting loans, the relevant interest rates and the loan repayment periods ; and
- (vii) the timeframe for the completion of the entire project?
- (b) Will he state the method of recruiting workers for the activities of the aforesaid project?
- (c) If not , why?

ගරු රෝහණ දිසානායක මහතා (ප්‍රවාහන නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு ரோஹண திசாநாயக்க - போக்குவரத்து பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Rohana Dissanayake - Deputy Minister of Transport)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගරු ප්‍රවාහන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම ඒ ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දෙනවා.

- (අ) (i) ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 83.9
- (ii) ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 5.9
- (iii) ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 78
- (iv) Indian Line of Credit (ඉන්දියානු ණය ආධාර ක්‍රමය)
- (v) ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 78
- (vi) ඉන්දියාව
- සහන කාලය අවුරුදු 03
- නැවත ගෙවන කාල පරිච්ඡේදය අවුරුදු 10
- පොරොන්දු ගාස්තුව සියයට 0.5
- කළමනාකරණ ගාස්තුව සියයට 0.5
- පොලී අනුපාතිකය LIBOR+ සියයට 0.5
- (vii) අවුරුදු 3 මාස 6

- (ආ) IRCON සමාගම විසින් විශේෂ කටයුතු සඳහා ඉන්දියානු කාර්ය මණ්ඩලය සේවයේ යොදවනු ලබන අතර අනෙක් සිවිල් කටයුතු සඳහා දේශීය කොන්ත්‍රාත්කරුවන් විසින් ශ්‍රමිකයන් තෝරා ගනු ලැබේ. කිසිදු බඳවා ගැනීමකට දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව සම්බන්ධ වී නැත.

- (ඇ) අදාළ නොවේ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

අතුරු ප්‍රශ්න අංක 1.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවෙනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙකයි.

ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමනි, ඉංජිනේරු තාක්ෂණය හැර වෙනත් රැකියා සඳහා විදේශ රටවලින් කම්කරුවන් බඳවා ගෙන නැගැ කියලා ඔබතුමා සහතික වෙනවාද?

ගරු රෝහණ දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹண திசாநாயக்க)

(The Hon. Rohana Dissanayake)

ඔබතුමා හඳුන්වන්නේ කොයි ව්‍යාපෘතිය සඳහාද?

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

මම ප්‍රශ්නයේ (අ) (i) යටතේ අභලා තිබෙන්නේ, "ශ්‍රී ලංකා දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ දුම්රිය මාර්ග වැඩිදියුණු කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය සඳහා ඇස්තමේන්තුගත සම්පූර්ණ පිරිවැය" ගැන. ඒක තමයි මුල් ප්‍රශ්නය. ඒක යටතේ තමයි මම අනික් ප්‍රශ්න අහන්නේ.

(අ) කොටස යටතේ, "මෙම ව්‍යාපෘතියේ වැඩ කටයුතු සඳහා ශ්‍රමිකයින් බඳවා ගන්නා ක්‍රමය කවරේද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නේද?" සහ

(ආ) කොටස යටතේ අසා තිබෙනවා, "නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?" කියලා.

ගරු රෝහණ දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹண திசாநாயக்க)

(The Hon. Rohana Dissanayake)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ පිළිතුරේ සඳහන් වෙනවා, "IRCON සමාගම විසින් විශේෂ කටයුතු සඳහා ඉන්දියානු කාර්ය මණ්ඩලය සේවයේ යොදවනු ලබන අතර අනෙක් සිවිල් කටයුතු සඳහා දේශීය කොන්ත්‍රාත්කරුවන් විසින් ශ්‍රමිකයින් තෝරා ගනු ලැබේ" කියලා. එතකොට ලාංකිකයන් -

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

මගේ පළමුවෙනි අතුරු ප්‍රශ්නයෙන් ඇහුවේ මේකයි. දේශීය කොන්ත්‍රාත්කරුවන් විසින් සපයනවා කියලා කිව්‍යාම, ඒ කොන්ත්‍රාත්කරුට අවසරය දීලා තිබෙනවාද විදේශ රටවලින් කම්කරුවන් ගෙනැල්ලා මෙහේ රැකියාවට යොදවන්න?

ගරු රෝහණ දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹண திசாநாயக்க)

(The Hon. Rohana Dissanayake)

කොන්ත්‍රාත්කාර සමාගමට දේශීයව හෝ විදේශීයව බඳවා ගන්න පුළුවන්. හැබැයි ඔවුන් මෙතෙක් බඳවා ගෙන තිබෙන්නේ ශ්‍රී ලාංකීය සේවකයන් තමයි.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාගේ පිළිතුර පැහැදිලි නැහැ. මට පැහැදිලි කරලා කිව්‍යොත් -

ගරු රෝහණ දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹண திசாநாயக்க)

(The Hon. Rohana Dissanayake)

දැන් මොකක්ද ඔබතුමා මගෙන් අහන්නේ?

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ඒ කොන්ත්‍රාත්කරුවන්ට අවසර දීලා තිබෙනවාද විදේශීය කම්කරුවන් ගෙනැල්ලා මෙහේ රැකියාවට යොදන්න?

ගරු රෝහණ දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹண திசாநாயக்க)

(The Hon. Rohana Dissanayake)

නැහැ.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

අන්න එව්වරයි ඕනෑ කරන්නේ.

ගරු රෝහණ දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹண திசாநாயக்க)

(The Hon. Rohana Dissanayake)

ඉස්සර වෙලාම මම තමුන්නාන්සේට ඒ උත්තරය දුන්නා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

දැන් තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම තවම ඉන්නේ පළමුවෙනි අතුරු ප්‍රශ්නයේ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

පළමුවෙනි එකේ ප්‍රශ්න දෙකක් තිබුණා. කමක් නැහැ, අහන්න.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

දැන් ඔබතුමා කිව්වා, LIBOR එක සියයට දශම 5 ක් ගැන. ඒ ගැන පැහැදිලි කරනවාද? දශම 5 යි, LIBOR එකයි ගැන පැහැදිලි කිරීමක් කරනවාද?

ගරු රෝහණ දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹண திசாநாயக்க)

(The Hon. Rohana Dissanayake)

LIBOR එකට සියයට දශම 5 ක් එකතු කරලා තමයි පොලිය වශයෙන් අය කරන්නේ.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

LIBOR එක කියන්නේ මොකක්ද?

ගරු රෝහණ දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹண திசாநாயக்க)

(The Hon. Rohana Dissanayake)

තමුන්නාන්සේ ඒක දන්නේ නැද්ද?

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඒක තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නයද?

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

දෙවන අතුරු ප්‍රශ්නයයි.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

දෙවන අතුරු ප්‍රශ්නය ඔබතුමා ඇහුවා.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

LIBOR කියන්නේ මොකක්ද?

ගරු රෝහණ දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹண திசாநாயக்க)

(The Hon. Rohana Dissanayake)

ජාත්‍යන්තර මට්ටමෙන් -

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

LIBOR කියන්නේ මොකක්ද?

ගරු රෝහණ දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹண திசாநாயக்க)

(The Hon. Rohana Dissanayake)

LIBOR එක අනුමත කරපු පිරිසක් තමුන්නාන්සේලා.

ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා (ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය සහයෝගීතාව අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனும - சர்வதேச நிதிய கூட்டிணைப்பு அமைச்சர்)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama - Minister of International Monetary Co-operation)

නැඟී සිටියේය.

எழுந்தார்.

rose.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ඔබතුමාගෙන් නොවෙයි, එතුමාගෙන් නේ අහන්නේ. ඇයි තමුන්නාන්සේ කලබල වන්නේ? මා අහන්නේ එතුමාගෙන් නේ. LIBOR එක කියන්නේ මොකක්ද? [බාධා කිරීම්]

ගරු රෝහණ දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹண திசாநாயக்க)

(The Hon. Rohana Dissanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, LIBOR එක -

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා, උත්තරය මොකක්ද?

ගරු රෝහණ දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹண திசாநாயக்க)

(The Hon. Rohana Dissanayake)

LIBOR එක ගැන දන්නේ නැති මන්ත්‍රිතුමෙක් තමයි මේ ප්‍රශ්නය මගෙන් අහන්නේ. ඒ ගැන මට කනගාටුයි.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය මේකයි.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

අතුරු ප්‍රශ්න තුනක් ඇහුවා.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

අතුරු ප්‍රශ්න දෙකයි ඇහුවේ.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

මෙය තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නයයි.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

කමක් නැහැ. හතරවන අතුරු ප්‍රශ්නයක් අහන්න. ගරු රවී කරුණානායක මන්ත්‍රිතුමා.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, - [බාධා කිරීම්]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Order, please!

ගරු රෝහණ දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹண திசாநாயக்க)

(The Hon. Rohana Dissanayake)

දයාසිරි ජයසේකර මන්ත්‍රිතුමා, LIBOR කියන්නේ "London Interbank Offered Rate" කියන එකයි. ඒක තමුන්නාන්සේ මට උගන්වන්න ඕනෑ නැහැ. ඒ ගැන මට කනගාටුයි. තමුන්නාන්සේලා වාගේ අපි මෙතැනට පොල් ගාලා ඇවිල්ලා නැහැ. තමුන්නාන්සේට මම LIBOR එක ගැන කියලා දෙන්නම්.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමනි, මගේ තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය මේකයි.

ගරු රෝහණ දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹண திசாநாயக்க)

(The Hon. Rohana Dissanayake)

අහන්න, අහන්න ඔබතුමා.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔබතුමා මේ පිළිතුර තුළින් ඉදිරිපත් කරලා තිබුණා, ඇමෙරිකාවෙන් ඩොලර් මිලියන 78ක මුදලක් යොදනවාය කියලා.

ගරු රෝහණ දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹண திசாநாயக்க)

(The Hon. Rohana Dissanayake)

නැහැ. ඇමෙරිකාවෙන් නොවෙයි. ඉන්දියානු ණය ආධාර ක්‍රමය යටතේ ගෙනෙන්නේ. ඇමෙරිකාවේ සම්බන්ධයක් නැහැ. US Dollars වලින් -ජාත්‍යන්තර මුදල් ගනුදෙනු ක්‍රමය අනුව- ඉන්දියානු ණය ආධාර ක්‍රමය යටතේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

කොහෙන් ගන්නේ කමක් නැහැ. LIBORද, USද, ඉන්දියාද ඕනෑ එකක් කමක් නැහැ.

ගරු රෝහණ දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹண திசாநாயக்க)

(The Hon. Rohana Dissanayake)

ඒක ඇමෙරිකාවෙන් ගේන්නේ නැහැ. ඉන්දියානු ණය ආධාර ක්‍රමය යටතේ ගෙනෙන්නේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

2010 ජූලි මස 17 වැනි දා පී.බී. ජයසුන්දර මහත්මයා අත්සන් කරලා තිබෙනවා, ඇමෙරිකාවෙන් දුම්රිය එන්නේ 10ක් ගන්නේ නැහැය කියලා.

ගරු රෝහණ දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹண திசாநாயக்க)

(The Hon. Rohana Dissanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒක මේ ප්‍රශ්නයට අදාළ නැහැ. [බාධා කිරීම]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඔබතුමා ප්‍රශ්නයක් ඇහුවා. ඒකට පිළිතුරක් දුන්නා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මම අහපු ප්‍රශ්නයට උත්තරය ඒක නොවෙයි.

ගරු රෝහණ දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹண திசாநாயக்க)

(The Hon. Rohana Dissanayake)

එහෙම නම් මොකක්ද?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මම තවම ප්‍රශ්නය ඇහුවේ නැහැ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඔබතුමාගේ ප්‍රශ්නය වූණේ - [බාධා කිරීම] මේ ප්‍රශ්නය වෙනම ප්‍රශ්නයක් විධියට අහන්න. [බාධා කිරීම] ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා වෙනමම ප්‍රශ්නයක් විධියට මේ ප්‍රශ්නය සභාවට ඉදිරිපත් කරන්න.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්නේ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඔබතුමා අහන්න වෙනම ප්‍රශ්නයක් හැටියට.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මම තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නයයි අහන්නේ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

තමුන්නාන්සේ තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය ඇහුවා. ප්‍රශ්න අංක 7-0968/10-(1), ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා.

ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி ஜயவிக்ரம பெரேரா)

(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, වාරිමාර්ග හා ජල සම්පත් කළමනාකරණ අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සති දෙකක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற்கு சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

කටුනායක අධිවේගී මාර්ගය: විස්තර

கட்டுநாயக்க அதிவேக நெடுஞ்சாலை: விபரம்

KATUNAYAKE EXPRESSWAY: DETAILS

0649/'10

8. ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

වරාය හා මහාමාර්ග අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1):

- (අ) (i) කටුනායක අධිවේගී මාර්ගය ඉදිකිරීමේ කටයුතු 2000 වර්ෂයේදී ආරම්භ කර, පසුව අවලංගු කරනු ලැබුවේද;
 - (ii) එම ඉදි කිරීම් කටයුතු නතර කරනු ලැබූ දිනය කවරේද;
 - (iii) එම කටයුතු නතර කරන අවස්ථාව වන විට වැය වී තිබූ මුදල කොපමණද;
 - (iv) අධිවේගී මාර්ගය සාදා නිම කිරීම සඳහා මුල් අවස්ථාවේදී ඇස්තමේන්තු කරන ලද පිරිවැය කොපමණද;
 - (v) කොන්ත්‍රාත්කරුවන්ගේ නම් කවරේද;
- යන්න එතුමා මෙම සභාවට දැන්වන්නෙහිද?

(අ) (i)	ඇ. ඩොලර් (මිලියන)	රුපියල් (මිලියන)
අවලංගු කරන ලද ඉදි කිරීම් කොන්ත්‍රාත්තුවේ 2,793.77* පිරිවැය	17.57	1,124.62
වත්මන් ඉදි කිරීම් කොන්ත්‍රාත් මුදල 32,120.00*	292.00	-
එකතුව 34,913.77	309.57	1,124.62
ව්‍යාපෘතියේ ඉදි කිරීම් කොන්ත්‍රාත්තුව සඳහා වූ සමස්ත පිරිවැය රු. මිලියන 34,913.77		
* පෙර කොන්ත්‍රාත්තුව වසර 2003 - (17.57x 95) +1,124.62=2,793.77 (ඇ. ඩො.1 = රු. 95)		
* නව කොන්ත්‍රාත්තුව වසර 2008 - (292 x 110) = 32,120.00 (ඇ. ඩො. 1 = රු.110)		
(ii) පොලිය වසරකට 6.3%		

(ඇ) පැන නොනඹී.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා සවිස්තර උත්තරයක්
අපට ලබා දීම ගැන අගය කරනවා. නමුත් මේකෙන් පෙනෙන්නේ

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

පළමුවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය නේද?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔව්.

ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමනි, මේක මූලිකව ආරම්භ කරන
අවස්ථාවේදී මේක හඳුන්න මිලියන 2,800ක් ගිය එක අවුරුද්දක්
තුළදී ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂ ආණ්ඩුවෙන් නැවත ඒක ටෙන්ඩර්
කරලා ඒක 5,400කට වැඩි කළා. දැන් මේක 34,800කට වැඩි
වෙලා තිබෙනවාය කියන එකද පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත්
කරන්නේ?

ගරු නිර්මල කොතලාවල මහතා

(மாண்புமிகு நிர்மல கொத்தலாவல்)

(The Hon. Nirmala Kotalawala)

ඔබතුමා අතුරු ප්‍රශ්නය ආපසු ඇහුවා නම් හොඳයි.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මා ඇහුවේ අතුරු ප්‍රශ්නය තමයි.

ගරු නිර්මල කොතලාවල මහතා

(மாண்புமிகு நிர்மல கொத்தலாவல்)

(The Hon. Nirmala Kotalawala)

පැහැදිලි කරන්න.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒ කියන්නේ නැවත අහන්නද?

ගරු නිර්මල කොතලාවල මහතා

(மாண்புமிகு நிர்மல கொத்தலாவல்)

(The Hon. Nirmala Kotalawala)

ඔව්.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

1999 දී හඳුන්න ආරම්භ කරපු මේ අධිවේගී මාර්ගය මිලියන
2,100කටයි හඳුන්න පටන් ගත්තේ. ඊ ළඟට ශ්‍රී ලංකා නිදහස්
පක්ෂ ආණ්ඩුව තුළ නැවත ඒක ටෙන්ඩර් කරලා මිලියන
5,400කට වැඩි වුණා. එක්සත් ජාතික පක්ෂය මේ දූෂණය දැකලා
මේක අහෝසි කළා. ඊට පසු 2002 දී මිලියන 4,400කට තිබුණු
වියදම අවුරුදු හතරකට පස්සේ දැන් 32,200කට වැඩි වෙලා
තිබෙනවා කියන එකද කියන්නේ?

ගරු නිර්මල කොතලාවල මහතා

(மாண்புமிகு நிர்மல கொத்தலாவல்)

(The Hon. Nirmala Kotalawala)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ ව්‍යාපෘතිය ආරම්භ
කළේ 1999 නොවෙයි, 2000 වර්ෂයේ. මේක නවත්වන්න සිදු
වුණේ 2003 ජනවාරි මාසයේ. 2003 ජනවාරි මාසයේ නවත්වන්න
සිදු වන කොට ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂ රජයක් තිබුණේ නැහැ. ඒ
සම්බන්ධව දීර්ඝව ඔබතුමාට දැනුවත් කරන්න අවශ්‍ය නම් මට
අදාළ දැනුවත් කිරීම කරන්න පුළුවන්. ඉන් පසුව 2009 තමයි යළි
මේක ආරම්භ කළේ. ඒ ආරම්භ කරන විට ඒ අදාළ මාර්ගය
වෙනස් කරලා, ඒකේ අදාළ ඉදි කිරීම් හා අත් පත් කර ගන්නා
ඉඩම් ප්‍රමාණය වෙනස් වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා මෙතුමා සඳහන්
කළ කාරණය සම්බන්ධව කියන්න තිබෙන්නේ, මූලිකව සඳහන්
කළ ඇස්තමේන්තුවට අමතරව වෙනත් කොටස් එකතු වෙලා
තිබෙනවා කියන එකයි. ඔබතුමාගේ තවත් අතුරු ප්‍රශ්නයක්
තිබෙනවා නම් ඒ සඳහා කියන්න තිබෙන්නේ මේ කාල
වකවානුවේ ඇමතිතුමා වශයෙන් සිටියේ ඔබතුමා නියෝජනය
කරන පක්ෂයේ ඇමතිතුමා කියලායි.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

දෙවෙනි අතුරු ප්‍රශ්නය.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමනි, මාගේ දෙවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය
මෙයයි. මේක පටන් ගත්තේ 1999 දෙසැම්බර් මාසයේ. අපි
ඉතාමත්ම ඕනෑකමින් පාර්ලිමේන්තුවේ ප්‍රශ්න අහලා තිබෙනවා.
ඊට පසුව 2002 දී එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන් මේක නැවැත්වුවේ
දූෂණය නිසා. මිලියන 2,300ක් වියදම් කරලා තිබෙනවා කියලා
ඔබතුමා පාර්ලිමේන්තුවට හෙළිදරව් කළා. මේකේ දැන් සැබෑ
වියදම රුපියල් මිලියන 34,400යි. නමුත් ආරම්භ කරන මුල්
අවස්ථාවේදී වියදම රුපියල් මිලියන 2,700යි. මේ වාගේ පාරවල්
හඳුනා කොට රට සංවර්ධනය කරන්නේ කොහොමද? අවුරුදු
හතරකින් මේක පස් ගුණයකින් වැඩි වෙලා තිබෙනවා.
රත්තරන්වලින්ද මේ පාර හඳුන්න්නේ?

- (iii) ஆசிரியர் பற்றாக்குறை நிலவுகின்ற பாடசாலைகளின் பெயர்கள் யாவையென்பதையும்,
- (iv) இவ்வாசிரியர் பற்றாக்குறை நிலவுகின்ற பாடசாலைகளுக்கு ஆசிரியர்களைப் பெற்றுக் கொடுப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுப்பாரா என்பதையும்,
- (v) ஆமெனில், இதற்காக எவ்வளவு காலம் எடுக்குமென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்குக் குறிப்பிடுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Education :

(a) Will he inform this House -

- (i) the number of schools administered by the Kamburupitiya Divisional Educational Office of the Mulatiyana Zonal Educational Office in the Matara District ?
- (ii) the names, address and telephone numbers of those schools;
- (iii) the names of schools that have been closed down or identified to be closed down out of those schools ;
- (iv) the names of those schools?

(b) Will he state in this House -

- (i) whether there are schools in which there are excess teachers in this Division;
- (ii) the names of those schools;
- (iii) the names of the schools in which there is a shortage of teachers;

(iv) whether action will be taken to provide teachers to those schools in which there is a shortage of teachers; and

(v) if so, the period of time taken for it ?

(c) If not, why?

ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சொய்சா)
(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අධ්‍යාපන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

(අ) (i) රජයේ පාසල් 29.

(ii) ලේඛනයක් අමුණා ඇත. එය සභාගත* කරමි. (දුරකථන අංක දුරකථන නාමාවලියෙන්ද ලබා ගත හැක.)

(iii) වසා ඇති සංඛ්‍යාව - 02 (පළමු වසර ළමුන් නොපැමිණීම නිසා.)

(iv) වසා ඇති -මාර/කොණ්ඩමුල්ල ක. වි., මාර/කුඩාගලහේන අරියමිත්ත ක. වි. වැසීමට තීරණය කර ඇත.

(ආ) (i) නැත.

(ii) අදාළ නොවේ.

(iii) දාළ නොවේ.

(iv) 2011.01.01 දින සිට ගුරු තුලනයක් සිදු කර ඇත.

(v) අදාළ නොවේ.

(ඇ) අදාළ නොවේ.

***සභාමේසය මත තබන ලද ලේඛනය:**

* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட நிரல்:

* List tabled:

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, පළමුවන අතුරු ප්‍රශ්නය මෙසේයි. පාසල්වල වැඩ කරන සමහර ගුරු හවතුන් මෙවර පළාත් පාලන මැතිවරණයට නාම යෝජනා දුන්නා. සමහර සභා කල් යාම නිසා ඒ අය දුෂ්කරතාවලට පත් වෙලා. මේ අයට වැටුප් ලැබෙන්නේ නැහැ. නාම යෝජනා දුන් රාජ්‍ය සේවයේ තවත් අයට මේක අදාළයි. මම අහන්නේ ගුරු හවතුන්ට අදාළවයි. මේ අය සම්බන්ධයෙන් අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය ප්‍රතිපත්තියම නින්දාවක් ගන්නවාද? නැත්නම් අනෙකුත් අමාත්‍යාංශ සමඟ සාකච්ඡා කරලා ඒකාබද්ධ නින්දාවක් ගන්නවාද?

ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சோய்சா)

(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මැතිවරණයකට ඉදිරිපත් වීම සම්බන්ධයෙන් මැතිවරණ කොමසාරිස්ගේ නීති මාලාවක් තිබෙනවා. ඒ නීති මාලාව අනුව රජයේ සේවකයන් නිවාඩු ලබා ගත යුතුයි. මා දන්නා විධියට ලබා ගත් නිවාඩුවට නැවත පඩි ගෙවීමක් කරන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. ආණ්ඩු පක්ෂයද, විපක්ෂයද කියලා වෙනසක් නැහැ. අනෙක් කාරණය මේකයි ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. ඔය අපේක්ෂකයන් මැතිවරණයකට ඉදිරිපත් වුණා නම් කොපමණ මුදලක් වියදම් කරනවාද? ඔවුන් මහා විශාල මුදලක් -දැවැන්ත මුදලක්- වියදම් කරනවා. මා හිතන්නේ, වැඩ නොකර පඩි ගෙවන්න පුළුවන්කමක් නැහැ කියලායි.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

දෙවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අප ඔය කරුණ සම්බන්ධයෙන් මැතිවරණ කොමසාරිස් කාර්යාලයට කපා කළාම මැතිවරණ කොමසාරිස් කාර්යාලයෙන් කිව්වා කැබිනට් පත්‍රිකාවක් ඉදිරිපත් කරන්න ඕනෑය කියලා වැටුප් ගෙවන්න.

ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சோய்சா)

(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මැතිවරණ කොමසාරිස්ටයි, විපක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන්ටයි ඕනෑ විධියට කැබිනට් පත්‍රිකා ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවන්කමක් නැහැ.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

නැහැ, නැහැ. ඉතින් ඔබතුමා තේරුම් ගන්නේ නැහැ නේ මේක.

ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சோய்சா)

(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

ඒක අමාත්‍යවරයා තීරණය කරන්න ඕනෑ.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ප්‍රශ්නයක් අහන්නවත් දෙන්නේ නැහැ නේ.

ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சோய்சா)

(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒක අමාත්‍යවරයා තීරණය කරන්න ඕනෑ.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ඉස්සර වෙලා ඔබතුමා ප්‍රශ්නය අවබෝධ කර ගන්න. මොනැටට ඇවිල්ලා මොකක් හරි උත්තරයක් දෙන එක නොවෙයි කරන්න ඕනෑ. ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමනි.

ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சோய்சா)

(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

මොකක්ද ප්‍රශ්නය?

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ප්‍රශ්නය මේකයි. මාගේ දිස්ත්‍රික්කයේ කුලියාපිටිය ප්‍රාදේශීය සභාවේ මැතිවරණය කල් ගියා.

ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சோய்சா)

(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

දැන් කීවෙනි ප්‍රශ්නයද ඔය?

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ඕක නේ කියන්නේ ඉතින්. දෙවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය තමයි.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, - [බාධා කිරීමක්]

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ප්‍රශ්නය අහන්න දෙන්නේ නැහැ නේ.

ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා (සෞඛ්‍ය නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க - சுகாதார பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Lalith Dissanayake - Deputy Minister of Health)

උත්තර දුන්නා. ආයේ ඕනෑ නැහැ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මන්ත්‍රීතුමා, අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයට යොමු කරන ලද මේ ප්‍රශ්නයට අදාළව අතුරු ප්‍රශ්න අහන්න.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒ ප්‍රශ්නයට සම්පූර්ණයෙන්ම අදාළයි මේක.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

මේ ප්‍රශ්නයේ මැතිවරණයට ඉදිරිපත් වෙව්ව අය ගැන අහලා නැහැ.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, දෙවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය - [බාධා කිරීමක්] ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්ත්‍රීතුමා ඇහුවේ මේ දවස්වල කල් ගිහිල්ලා තිබෙන මැතිවරණය -

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගුරුවරුන් ගැන අහනවාය කියලා ගුරුවරුන් ගැන සියලු දේ අහන්න බැහැ.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

නැහැ, නැහැ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

මේ ප්‍රශ්නයට අදාළව පැන නඟින කාරණා ගැන පමණක් අහන්න.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

පැහැදිලියි ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේක ඒ ප්‍රශ්නයට කෙළින්ම අදාළයි. ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්ත්‍රීතුමා අහපු ප්‍රශ්නය තමයි -

ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திஸாநாயக்க)

(The Hon. Lalith Dissanayake)

ප්‍රශ්න වැලයි.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ජන්ද විමසීම කල් ගිය පළාත් පාලන ආයතන දැනට විසුරුවා හැරලායි තිබෙන්නේ. එම මැතිවරණයට ඉදිරිපත් වෙලා ඉන්න අපේක්ෂකයන්ට දැන් වැටුප් ගෙවෙන්නේ නැහැ. ඒ වාගේම තවම මැතිවරණයට දිනයක් සඳහන් කරලාත් නැහැ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මන්ත්‍රීතුමනි, එහෙම ප්‍රශ්නයක් අහලා නැහැ.

ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திஸாநாயக்க)

(The Hon. Lalith Dissanayake)

ඒක මේකට අදාළ නැහැ. ඒ සම්බන්ධයෙන් වෙනම ප්‍රශ්නයක් අහන්න.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්ත්‍රීතුමා ඇහුවේ ඒ ප්‍රශ්නය.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

එහෙම ප්‍රශ්නයක් අහලා නැහැ.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

මේ ඒ ප්‍රශ්නය.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්ත්‍රීතුමා අහලා තිබෙන්නේ ගුරු උනතාව ගැනයි. ඡන්දය ගැන නොවෙයි.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

නැහැ, නැහැ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඒ ප්‍රශ්නයට ඉඩ දෙන්න බැහැ.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ඉතින් මේකට අදාළයි නේ. මේකට අදාළයි.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න.

ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு பாலித் ரங்கே பண்டார)

(The Hon. Palitha Range Bandara)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒ ගුරුවරුන්ට නිවාඩු දීලා ඉතින් ගුරු උනතාවක් තමයි තිබෙන්නේ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න.

ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சாய்சா)

(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ආයතන සංග්‍රහයක් තිබෙනවා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගුරුවරුන් ගැන ඔක්කෝම අහන්න ගියොත් මේකෙන් -

ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சாய்சா)

(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, රජයේ සේවකයන් සඳහා ආයතන සංග්‍රහයක් තිබෙනවා. ඒ ආයතන සංග්‍රහය අනුව තමයි රජයේ සේවකයන් ක්‍රියා කළ යුත්තේ ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. එහෙම නැතිව විපක්ෂයට ඕනෑ විධියට නොවෙයි.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා පිළිතුර දුන්නා. තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මගේ තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙසේයි. මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ දෙනියාය අධ්‍යාපන කලාපයේත්, අකුරැස්ස අධ්‍යාපන කලාපයේත් ඉංග්‍රීසි ගුරුවරු නැති ඉස්කෝල දෙකක් තිබෙනවා. උතුරුමුත්ත කෙහෙල්වල කනිෂ්ඨ විද්‍යාලයට අවුරුදු 12ක් තිස්සේ ඉංග්‍රීසි ගුරුවරයෙක් නැහැ. ඒ වාගේම දෙනියාය කොට්ඨාසයේ ආචාර්යවරයෙක් කනිෂ්ඨ විද්‍යාලයට අවුරුදු 15ක කාලයක් තිස්සේ ඉංග්‍රීසි ගුරුවරයෙක් නැහැ. ඒ කියන්නේ ළමයෙක් බාලාංශයට ඇතුළත් වෙලා 13 වන ශ්‍රේණියෙන් සමු ගන්නා තෙක් ඉංග්‍රීසි ගුරුවරයෙක් දකින්න ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒවා පළාත් සභා පාසල් වන්න පුළුවන්. මේ සම්බන්ධයෙන් රේඛීය අමාත්‍යාංශය කුමන ආකාරයේ මැදිහත් වීමක්ද කරන්නේ කියන එකයි මගේ ප්‍රශ්නය.

ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சாய்சா)

(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, දීර්ඝ කාලයක් තිස්සේ මේ රටේ ඉංග්‍රීසි ගුරු හිඟයක් තිබෙනවා. ඒ ගැන අප කතාගොටු වනවා. වර්තමාන ජනාධිපතිතුමාගේ නියමයෙන් අද ඒ ගුරු හිඟයට අපි පිළියම් යොදා ගෙන යනවා. ඒ ඉංග්‍රීසි ගුරුවරු නිකම්ම පාසලකට යවන්න පුළුවනිමක් නැහැ. ඒ ගුරුවරු යැවිය යුත්තේ මනා පුහුණුවකින් යුක්තවයි. ඒ පුහුණුව ලබා දීමට රුපියල් ලක්ෂ හයසියය බැගින් වියදම් කරලා ඒ පළාත්වල ඉංග්‍රීසි ගුරු පුහුණු මධ්‍යස්ථාන පිහිටුවලා ඒ මගින් සහ බ්‍රිටිෂ් කවුන්සිල් එක මගින් ඉතා ඉක්මනින් ඒ පුහුණු කිරීම් කටයුතු කර ගෙන යනවා. බඳවා ගැනීම් කර ගෙන යනවා. මේ අධ්‍යාපනය කඩා වැටෙන්නට මූලික හේතුව වුණේ අර “පිපික්කෝ” කියලා ලියා ගන්න බැරි අයට ගුරු

පත්වීම් දුන්න නිසාය කියා අපි දන්නවා. “පිපික්කෝ” කියලා ලියා ගන්න බැරි අයටයි, ජනසව් කාඩ් එක තිබෙන අයටයි, භීෂණය හේතු කොට ගෙනයි 40,000කට ගුරු පත්වීම් ලබා දුන්නා මේ රටේ දැවැන්ට උගන්වන්න. ඒ නිසා තමයි අපේ රටේ අධ්‍යාපනය කඩා ගෙන වැටුණේ. ඒක ප්‍රකෘති තත්ත්වයට හේතුව වර්තමාන ජනාධිපතිතුමා අද ක්‍රියා කර ගෙන යනවා, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. [බාධා කිරීම්]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 10-0918/10-(1), ගරු දයාසිරි ජයසේකර මන්ත්‍රීතුමා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම ඒ ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම ඒ ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සකියක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாக்கள் முற்றொரு தினத்திற்கு சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

මත්තල නව ගුවන් තොටු පළ ව්‍යාපෘතිය: විස්තර

மத்தல புதிய விமான நிலையக் கருத்திட்டம்: விபரம்

MATTALA NEW AIRPORT PROJECT: DETAILS

0928/10

11. ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

සිවිල් ගුවන් සේවා අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1):

- (අ) (i) හම්බන්තොට, මත්තල නව ගුවන් තොටු පළ ව්‍යාපෘතිය සඳහා ඇස්තමේන්තුගත සම්පූර්ණ පිරිවැයෙන් දේශීයව සපුරා ගන්නා ප්‍රමාණය;
- (ii) විදේශීයව සපුරා ගන්නා ප්‍රමාණය;
- (iii) එම ව්‍යාපෘතිය සඳහා අරමුදල් ලැබෙන මාර්ග;
- (iv) සම්පූර්ණ පිරිවැයෙන් ණය වශයෙන් ලැබෙන ප්‍රමාණය;
- (v) එම ණය මුදල් ප්‍රදානය කරනු ලබන රටවල්, අදාළ පොලී ප්‍රමාණයන් සහ ණය පියවීමේ කාල සීමාවන්;
- (vi) සම්පූර්ණ ව්‍යාපෘතිය නිම කිරීමට ගත වන කාල සීමාව;

කවරේද යන්න එකම මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) මෙම ව්‍යාපෘතියේ වැඩ කටයුතු සඳහා ශ්‍රමිකයින් බඳවා ගන්නා ක්‍රමය කවරේද යන්න එකම සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ලැබෙමින් පවතිනවා. දෙවන අතුරු ප්‍රශ්නය.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම අමතර ඒවා මේවා කියන්න යන්නේ නැහැ නේ. මම ඇහුවේ IATA අනුමැතිය ලබා ගෙන තිබෙනවාද කියලා.

ගරු පියංකර ජයරත්න මහතා

(மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்ன)

(The Hon. Piyankara Jayaratne)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම ප්‍රශ්නයට උත්තරය දෙන්නම්. ගුවන් තොටු පොළක් හැදූවාට පස්සේ තමයි ICAO එක ඒ අනුමැතිය දෙන්නේ. එව්වරයි.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

උත්තරය මොකක්ද ගරු ඇමතිතුමා?

ගරු පියංකර ජයරත්න මහතා

(மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்ன)

(The Hon. Piyankara Jayaratne)

මම දැන් උත්තරය දුන්නා.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

නැහැ, දුන්නේ නැහැ.

ගරු පියංකර ජයරත්න මහතා

(மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்ன)

(The Hon. Piyankara Jayaratne)

ඇහෙන්නේ නැත්නම් මට කරන්න දෙයක් නැහැ. ගුවන් තොටු පොළ හැදූවාට පස්සේ තමයි - [බාධා කිරීම්]

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

උත්තරය මෙහෙම ගනිමු.

ගරු පියංකර ජයරත්න මහතා

(மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்ன)

(The Hon. Piyankara Jayaratne)

ඉතින්, මට උත්තර දෙන්න දෙන්නේ නැහැ නේ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, උත්තරය දෙන්න ඉඩ හරින්න.

ගරු පියංකර ජයරත්න මහතා

(மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்ன)

(The Hon. Piyankara Jayaratne)

ගුවන් තොටු පොළක් හැදූවාට පස්සේ, application දැමීමාම තමයි ICAO එකෙන් අනුමැතිය දෙන්නේ.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

නැහැ, නැහැ, IATA .

ගරු පියංකර ජයරත්න මහතා

(மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்ன)

(The Hon. Piyankara Jayaratne)

ICAO තමයි. හරි.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

දෙවන අතුරු ප්‍රශ්නය.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ඉතින් දැනට අරන් නැහැ. මත්තල ගුවන් තොටු පොළ හදනවා?

ගරු පියංකර ජයරත්න මහතා

(மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்ன)

(The Hon. Piyankara Jayaratne)

ඔව්.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

හරි. දෙවන අතුරු ප්‍රශ්නය. වීරවිල යාය 5, 6 සහ 7 වෙල් යායේ හදන්න ගිය ගුවන් තොටු පොළ සැදීම තහර කළා. ඒ සඳහා වියදම් වුණු මුදල කොපමණද?

ගරු පියංකර ජයරත්න මහතා

(மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்ன)

(The Hon. Piyankara Jayaratne)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ සම්බන්ධව මීට පෙර ගරු අපීක් පෙරේරා මහතා ප්‍රශ්නයක් අහලා ඒකට මම උත්තර දීලා තිබෙනවා. මේ අතුරු ප්‍රශ්නය මේකට අදාළ නැහැ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

අදාළ නැත්තේ මොකද? මම දැන් ඒ අතුරු ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු පියංකර ජයරත්න මහතා

(மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்ன)

(The Hon. Piyankara Jayaratne)

ඒ ප්‍රශ්නය ඉස්සෙල්ලා අහලා තිබෙනවා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඇමතිතුමා අදාළ නැහැයි කියලා කිව්වා නේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා. එතුමා උත්තරයක් දුන්නා.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

නැහැ, නැහැ.

ගරු පියංකර ජයරත්න මහතා

(மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்ன)

(The Hon. Piyankara Jayaratne)

ඔය ප්‍රශ්නය මංගල සමරවීර මන්ත්‍රීතුමාගෙන් ඇහුවා නම් හරි.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒක කඩදා අහපු ප්‍රශ්නයක්ද මම දන්නේ නැහැ.

ගරු පියංකර ජයරත්න මහතා

(மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்ன)

(The Hon. Piyankara Jayaratne)

ඒ ප්‍රශ්නය අහලා තිබෙනවා.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ඒක ඇහුවායි කියලා කියනවා. එහෙම නම් කියන්න ඕනෑ, අහවල් දා අහලා ඔබතුමා පිළිතුරු දීලා තිබෙනවායි කියලා.

ගරු පියංකර ජයරත්න මහතා

(மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்ன)

(The Hon. Piyankara Jayaratne)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒ සම්බන්ධයෙන් මම පිළිතුර සභාගත කරලා තිබෙනවා, ගිය මාසයේ අන්තිමට වාගේ.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

එහෙම කියන්නේ නැතුව ඔබතුමා ප්‍රශ්නයක් කියලා ගන්නවා නම් මගේ දෙවන අතුරු ප්‍රශ්නයට පිළිතුරක් නැහැ.

ගරු පියංකර ජයරත්න මහතා

(மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்ன)

(The Hon. Piyankara Jayaratne)

දුන්නා, පිළිතුර.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

එතුමා පිළිතුර දුන්නා. තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය මන්ත්‍රීතුමා අහන්න.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ඔබතුමා සෑහීමකට පත් වනවාද, අපි දන්නේ නැති - [බාධා කිරීමක්] දිනයක් වකවානුවක් නැතිව මන්ත්‍රීවරයෙක් ඇහුවායි කියලා, ඒකට උත්තර දුන්නායි කියලා කියන කොට ඒක ඔබතුමාට පිළිගන්න පුළුවන්ද?

ගරු පියංකර ජයරත්න මහතා

(மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்ன)

(The Hon. Piyankara Jayaratne)

හැන්සාඩ් වාර්තාව කියවන්නේ නැහැ. ඒකයි. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒ ප්‍රශ්නය පිළිබඳව ගරු අපීන් පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමා ගිය මාසයේ අහලා තිබෙනවා. මට දිනය මතක නැහැ. ඒකට මම සියලු උත්තර ටික එතුමාට දීලා තිබෙනවා. ඒ අදාළ හැන්සාඩ් වාර්තාව කියවන්න කෝ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගිය මාසයේ ඒ ප්‍රශ්නයට උත්තර දුන්නා නම්, ඒ ගැන මට පොඩ්ඩක් පැහැදිලි කරන්න. [බාධා කිරීම]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

දැන් පැහැදිලිව එතුමා කිව්වා, මේ සභාවේ අසන ලද ප්‍රශ්නයකට පිළිතුර සභාගත කරලා තිබෙනවා කියලා. ඔබතුමා තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

හොඳට කථා කරන්න පුළුවන් නියෝජ්‍ය කථානායකතුමෙක් මෙතැන ඉන්නවා. මෙතැනට අනෙක් අය ඕනෑ නැහැ. [බාධා කිරීම]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Order, please! තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු ඇමතිතුමනි, මට එක කාරණයක් පැහැදිලි වූණේ නැහැ. [බාධා කිරීම] මෙතැනින්

[විලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]

[Expunged on the order of the Chair.]

එළවා දමන්න කෝ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඔබතුමා තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

පිටින් සේවකයන් බඳවා ගන්න ඒ කොන්ත්‍රාත්කරුවන්ට යම් කිසි අවසරයක් දීලා තිබුණාද? දීලා තිබුණා නම් ඒ අය කොපමණ ප්‍රමාණයක් මෙහාට ආවාද?

ගරු පියංකර ජයරත්න මහතා

(மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்ன)

(The Hon. Piyankara Jayaratne)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ කොන්ත්‍රාත්කරුවන්ට ගුවන් තොටු පොළ හඳුනා තෙක් ඉමිකයන් බඳවා ගැනීමට අවසර දීලා තිබෙනවා. ඊට අමතරව ගුවන් තොටු පොළ හැදූවාට පස්සේ නීත්‍යානුකූලව දැන්වීම් පළ කරලා ඉමිකයන් බඳවා ගන්න අපි කටයුතු කරනවා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඊ ළඟට ප්‍රශ්න අංක 12.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මට තව පොඩි පැහැදිලි කිරීමක් කර ගන්න පුළුවන් නේ?

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු ඇමතිතුමා, තව පැහැදිලි කර ගැනීමක් තිබෙනවා.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඒ අනුව චීන ජාතිකයෝ කොපමණ ප්‍රමාණයක් ලංකාවට ගෙනැවිත් තිබුණාද ඒ කොන්ත්‍රාත්කරු විසින්?

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා හතරවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්නේ.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

මේ පැහැදිලි කර ගැනීමක්. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ අතුරු ප්‍රශ්න කියන්නේ ප්‍රශ්නම නොවෙයි. ප්‍රශ්නයක් තේරෙන්නේ නැත්නම් පැහැදිලි කර ගැනීමක්.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඔබතුමා හිටපු කථානායකතුමෙකු හැටියට මේ පිළිබඳව දන්නවා. අතුරු ප්‍රශ්න සඳහා අවස්ථා තුනක් තමයි දෙන්නේ. ඒ අවස්ථා තුන ඔබතුමා ලබා ගෙන තිබෙනවා.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

මම කෙටියෙන් ඇහුවේ, ගොඩක් අහන්නේ නැතිව.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඊ ළඟට ප්‍රශ්න අංක 12. ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

හිටපු කථානායකතුමා ස්ථාවර නියෝග දන්නේ නැහැ.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

චීන ජාතිකයින් 10,000ක් කම්කරුවන් හැටියට මේ රටට ගෙනාවාය කියලා ඇමතිතුමා පිළිගන්නවාද?

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 12-0969/10 - (1), ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා.

ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி ஜயவிக்ரம பெரேரா)

(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, වාරිමාර්ග හා ජල සම්පත් කළමනාකරණ අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සතියක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி ஜயவிக்ரம பெரேரா)

(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, කැබිනට් ඇමතිවරු පණස් දෙනෙක් පමණ ඉන්නා තැනක කී දෙනාද ඉන්නේ? හරි කතාහැටිය කියන්න. ගරු අගමැතිතුමා ඉන්නවා. එතුමාත් එක්ක අද මෙතැන ඉන්නේ පස් දෙනායි.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற்கு சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 13-1007/10 - (1), ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சோய்சா)

(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අධ්‍යාපන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලා සිටිනවා.

மரு அகில வீராஜ் காரியவசம்

(மாண்புமிகு அகில வீராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

மேல் ப்ரேசன அபிபுத்தாபன அபிபுத்தாபன மரு நிபேசன
கலாநாயகனாகி.

ப்ரேசன மரு நிபுணர் நிபுணர் நிபுணர்

வினாவை மறுபுறம் திசுத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

புதுமரு அபிபுத்தாபன மரு நிபுணர்**புதுமரு: பிபுணர்**

புதுமரு வுத்திற் கணிப்பிபும அபிபுத்தாபன:

பிபுணர்

INFLATION RATE CALCULATING AUTHORITY:
DETAILS

0432/'10

1. மரு ரபி கருணாநாயகம்

(மாண்புமிகு ரபி கருணாநாயகம்)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

புதுமரு னா னும பிபுணர் அபிபுத்தாபன - (3) :

- (அ) (i) மரு புதுமரு மரு நிபுணர் பிபுணர்
புதுமரு கபிபுணர்;
- (ii) பிபுணர் பிபுணர் 15 கருணா நும பிபுணர் பிபுணர்
பிபுணர் பிபுணர் புதுமரு கருணாநாயகம்;
- (iii) பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் புதுமரு நிபுணர் பிபுணர்
பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் 1995 பிபுணர்
பிபுணர் 1,000.00 கருணா பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்
(1995 பிபுணர் பிபுணர் 1,000.00 கருணா பிபுணர்
பிபுணர்) கருணாநாயகம்;

புதுமரு பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்?

- (அ) மரு பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்
பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்
பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்
- (அ) பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்
பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்
பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்
பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்
- (அ) பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்

பிபுணர், பிபுணர் பிபுணர் அபிபுத்தாபன கருணாநாயகம்:

- (அ) (i) மரு பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்
பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்
- (ii) பிபுணர் பிபுணர் 15 பிபுணர் பிபுணர்
பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்
பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்
- (iii) பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்
பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்
பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்
பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்
பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்

பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்?

- (அ) பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்
பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்
பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்

- (இ) பிபுணர், பிபுணர், பிபுணர், பிபுணர், பிபுணர்,
பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்
பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்
பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்

- (ஈ) பிபுணர், பிபுணர்?

asked the Minister of Finance and Planning:

- (a) Will he inform this House-

- (i) the authority who calculates the inflation of a country;
- (ii) the rate of inflation per year for the last 15 years in Sri Lanka; and
- (iii) after provision for inflation in each year, the real value of money as at today of Rs. 1,000 in 1995 (today's Purchasing Power of Rs. 1,000 earned in 1995)?

- (b) Will he state the names of the persons responsible for giving irresponsible guidance to the economy of the country?
- (c) Will he also state the inflation for the last 05 years in countries such as India, Pakistan, Maldives, Bhutan, Nepal, Singapore and Malaysia?
- (d) If not, why?

மரு பிபுணர் மரு நிபுணர் (பிபுணர் னா னும பிபுணர் நிபுணர் அபிபுத்தாபன)

(மாண்புமிகு கருணாநாயகம் - பிபுணர், பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் அபிபுத்தாபன)

(The Hon. Gitanjana Gunawardena - Deputy Minister of Finance and Planning)

மரு நிபுணர் கருணாநாயகம், மரு பிபுணர் னா னும பிபுணர் அபிபுத்தாபன
பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்

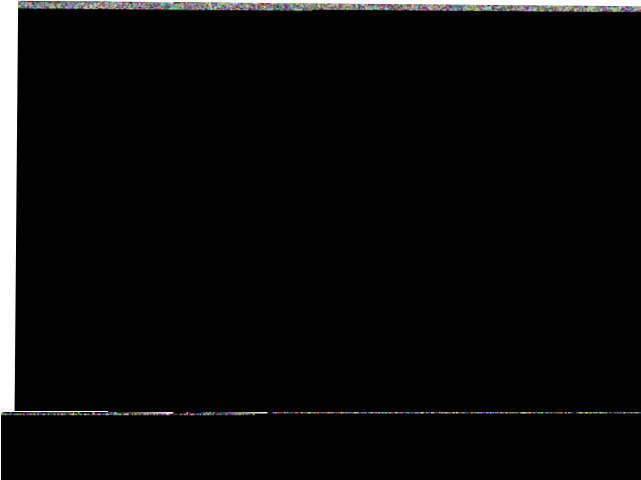
*** பிபுணர் மரு நிபுணர் பிபுணர்:**

* பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்:

* Answer tabled:

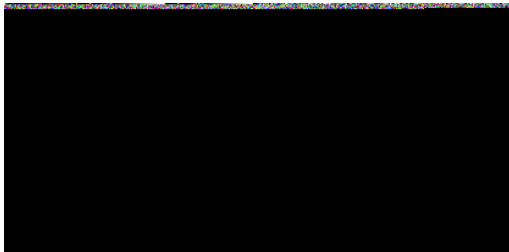
- (அ) (i) மரு புதுமரு பிபுணர் பிபுணர்
பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்
பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்
பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்
பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர்
- (ii) பிபுணர் பிபுணர் 15 பிபுணர் பிபுணர் பிபுணர் (*)

(iii) 1995 දී උපයන ලද රු. 1000ක වර්තමාන වටිනාකම



(ආ) රටේ ආර්ථිකය වග කීමෙන් යුතුව මෙහෙයවන බැවින් අදාළ නොවේ.

(ඇ) තෝරාගත් රටවල වාර්ෂික සාමාන්‍ය උද්ධමනය



(ඈ) පැන නොනඹී.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මා මෙතැන ඉන්නවා.

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு கீதாஞ்சன குணவர்தன)

(The Hon. Gitanjana Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ දෙවැනි වටය.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා මෙතැන සිටිනවා. දෙවැනි වටයේ ප්‍රශ්නය ගත්තාම අදාළ ප්‍රශ්නය අහන මන්ත්‍රීවරයා ඉන්නවා නම් උත්තර දෙන්න අවශ්‍යයි.

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு கீதாஞ்சன குணவர்தன)

(The Hon. Gitanjana Gunawardena)

දෙවැනි වටයේ මේ ප්‍රශ්නය අහන්නේ. මා උත්තරය සභාගත කරනවා. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මෙතුමා අල්ලපු වත්තේ පදිංචි වෙලා ඉන්නේ. මේ උත්තරය ලබා ගැනීම සම්බන්ධයෙන් එතුමාට වග කීමක් තිබෙනවා නම් මෙම ගරු සභාවට වෙලාවට එන්න එතුමාට පුළුවන්. මෙතුමා ගරු කථානායකතුමාගේ නිල නිවාසයට එහා පැත්තේ තිබෙන නිවසේ පදිංචි වෙලා ඉන්නේ. නමුත් එන්න වෙලාවක් නැහැ. දැන් කියනවා, දෙවැනි වටයේ අහනවා ලු. [බාධා කිරීම්]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මම ඉන්න වත්ත මෙතුමාට බලපානවා යැ.

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு கீதாஞ்சன குணவர்தன)

(The Hon. Gitanjana Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා මෙතෙක් තිබුණු සම්ප්‍රදායම අනුගමනය කරලා මේ ප්‍රශ්නයට පිළිතුර සභාගත කරනවා. අද එතුමා විසින්ම මේ හා සමානව ඉදිරිපත් කරන ලද සභාව කල් තබන අවස්ථාවේ යෝජනාවක් තිබෙනවා. ඒ අවස්ථාවේ දී එතුමාට මේ පිළිබඳව පැහැදිලි කර ගන්නට පුළුවන්.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ සම්බන්ධයෙන් එකඟතාවකට ඇවිල්ලා තිබෙනවා. මම මේ ගරු සභාවට එන වෙලාව එතුමාට බලපාන්නේ නැහැ. අපි ප්‍රශ්නයක් ඇහුවාම උත්තර දෙන්න. මෙතැන ඇමතිවරුන් හැටහුටහමාරක් තියා ගෙන මේ ප්‍රශ්නයට උත්තර - [බාධා කිරීම්] මේ මොනවාද කථා කරන්නේ? [බාධා කිරීම්]

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

අල්ලපු වැටේ ඉන්නේ. ඇයි, වෙලාවට එන්න බැරි? හැම දාම මෙකයි කරන්නේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

අපි මේ වාගේ වැඩ නැති අය නොවෙයි. අපිට වැඩ තිබෙනවා. [බාධා කිරීම්] ජීවන වියදම වැඩි කරනවා; ළමයි ඉස්කෝලවලට දමන්නේ නැහැ.

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பி. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, එහෙම නම් අජිත් කියනවා ඇමතිවරුන්ටත් ඇවිල්ලා -

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මෙතැන උත්තර දෙන්න කියලා. [බාධා කිරීම්]

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பி. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

කරුණාකරලා ප්‍රශ්නයට උත්තර දෙන්න. හරි පණ්ඩිතකමක් නේ. [බාධා කිරීම්]

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, the Hon. Minister has the right.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

The Hon. Minister has no right to do so. He has to answer in Parliament. There is a definite Ruling in regard to this, Mr. Deputy Speaker.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඔව්, ගරු ඇමතිතුමා. [බාධා කිරීම] Order, please!

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன)

(The Hon. Gitanjana Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, දෙවන වටයේ අහන ප්‍රශ්නයක් හැටියට, ඒ සම්ප්‍රදායේම පිහිටා මා මෙම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර සභාගත කරනවා. [බාධා කිරීම]

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

එහෙම කොහොමද කියන්නේ? උත්තරය කියන්න.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒ සම්ප්‍රදායේම පිහිටා උත්තරය සභාගත කරනවාය කියන්නේ මොකක්ද? මෙතැන අපි එකඟතාවකට ඇවිත් තිබෙනවා.

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன)

(The Hon. Gitanjana Gunawardena)

මේ තිබෙන්නේ ප්‍රශ්නයට උත්තරය. මා උත්තරය සභාගත කරනවා. [බාධා කිරීම]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඔබතුමාට අතුරු ප්‍රශ්න තිබෙනවාද?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Hon. Deputy Speaker, we have reached an agreement on this. There is a Ruling. This type of nonsense cannot go on.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Order, please!

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Sir, you were present at that time.

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன)

(The Hon. Gitanjana Gunawardena)

Hon. Deputy Speaker, there is a Ruling on this. The Hon. Minister can table the Answers in the second round.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

If you want the Minutes of the meeting, I can give it to you.

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன)

(The Hon. Gitanjana Gunawardena)

It is a practice that we have followed. This is nothing new.

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

වැදගත් ඇමතිවරුන් අපිට උත්තර දීලා තිබෙනවා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

වැදගත් නොවුණත් උත්තර දීලා තිබෙනවා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Hon. Deputy Minister, there was a decision taken at the Party Leaders' Meeting. - [Interruption.]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Sir, you can give the Ruling made at that Meeting. - [Interruption.]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Order, please!

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன)

(The Hon. Gitanjana Gunawardena)

Hon. Deputy Speaker, when the Question was asked, the Hon. Member was not present. It is only with this particular Member that this problem arises; not with other Members. The other day the Answer was tabled with the permission of the Hon. Speaker who was in the Chair.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

What is the relevance you are trying to get through?

மரு தீனாச்சன ஓனவர்டின மனா
(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன)
(The Hon. Gitanjana Gunawardena)

Mr. Deputy Speaker, in fact, a Minister has the right to refuse it.

மரு அல்காட் டீ.பி.பி. அஸ்வர் மனா
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
He has the right.

மரு தீனாச்சன ஓனவர்டின மனா
(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன)
(The Hon. Gitanjana Gunawardena)
A Minister has the right to refuse.

கியோசு கபாநாயகர்
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
Order, please!

மரு ரனில் விஹிமசிங்க மனா (பிரதீப சார்வதே
யாசகம)
(மாண்புமிகு ரனில் விஹிமசிங்க - எதிர்க்கட்சி முதல்வர்)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe - Leader of the
Opposition)
Hon. Deputy Speaker,-

கியோசு கபாநாயகர்
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
Yes, Hon. Leader of the Opposition.

மரு ரனில் விஹிமசிங்க மனா
(மாண்புமிகு ரனில் விஹிமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe)
Hon. Deputy Speaker, I wish to draw your attention to
Standing Order No. 27 (1), which states, I quote:

“When an oral answer to a question is required, Mr. Speaker, when
the question is reached on the Order Paper, shall call upon the member
in whose name the question stands and the member so called shall rise in
his place and ask the question by reference to its number on the Order
Paper and the reply will then be given by the Prime Minister or the
Minister to whom the question is addressed.”

That means, once the Hon. Member stands up, the
reply has to be given by the Prime Minister or the
Minister to whom it is addressed.

மரு தீனாச்சன ஓனவர்டின மனா
(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன)
(The Hon. Gitanjana Gunawardena)
At that time, the Hon. Member was not there.

மரு ரனில் விஹிமசிங்க மனா
(மாண்புமிகு ரனில் விஹிமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe)
He was there.

மரு தீனாச்சன ஓனவர்டின மனா
(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன)
(The Hon. Gitanjana Gunawardena)
It is for the second round that this arrangement has
been made.

மரு ரனில் விஹிமசிங்க மனா
(மாண்புமிகு ரனில் விஹிமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

Hon. Deputy Speaker, whenever you call out the
Question number, you can call it out for the first, second,
third or fourth time. And when the Member gets up, then
you have to answer. Today, you called out the Question
number for the second time.

மரு அல்காட் டீ.பி.பி. அஸ்வர் மனா
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, the Hon. Leader of the Opposition is very
ignominiously ignoring the fact. Standing Order No. 27
(1) is very clear. I will quote it again:

“When an oral answer to a question is required, Mr. Speaker, when
the question is reached on the Order Paper, shall call upon the member
in whose name the question stands and the member so called shall rise
in his place....”

So, that has been done, Sir.- [Interruption.]

மரு பி. சேஷபதி மெனடீசு மனா
(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)
No, no.

மரு அல்காட் டீ.பி.பி. அஸ்வர் மனா
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

No, no, wait. I am on my feet. You do not know
these although you have been a former Speaker.
Therefore, Sir, my contention is -

கியோசு கபாநாயகர்
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
Hon. Azwer, what is your position?

மரு அல்காட் டீ.பி.பி. அஸ்வர் மனா
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, my contention is that the Question was properly
put to the House but the Hon. Member was absent and in
the second round, the Minister has the right to table it.
Not only that, a Minister has the right even to refuse a
reply, Sir. So, that right must be protected in this House.
I do not know how the Hon. Leader of the Opposition is
so ignorant of the Standing Orders and the practices of
this House. He must go back to Royal College, study and
come. - [Interruption.]

மரு மனோஹர் மனா
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)

This little knowledge he gained from this side.

மரு அல்காட் டீ.பி.பி. அஸ்வர் மனா
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, I think the Hon. Chief Government Whip should
give him tuition, if he has not studied at Royal College.
Sir, this is very clear.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Hon. Leader of the Opposition, there is a decision taken at the Party Leaders' Meeting. Therefore, as per the decision, if the Hon. Member is present even in the second round, the Minister can answer. But, at the same time any Minister has the authority to refuse to answer.

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

Hon. Deputy Speaker, what we have referred to is the option between answering and not answering. It does not say anything about tabling. It is a convention to table it when the Member is not present. But, as far as this is concerned, you cannot table it when the Member gets up. You did ask for the second time for the Member to get up. The Hon. Minister can either answer it or he can say "no" in which case, we can question him further or bring a Motion against him. But, as far as this is concerned, there is no provision under this to table it. When the Member gets up, the Minister has to answer it.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා.

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன)

(The Hon. Gitanjana Gunawardena)

මේ පළමුවන වතාව නම් මා පිළිගන්නවා. මේ මන්ත්‍රීතුමා මෙලෙස තුන් වතාවක් පරක්කු වෙලා ඇවිත් දෙවන වතාවේ ප්‍රශ්න ඇහුවා. [බාධා කිරීමක්] මා කථා කර අවසාන නැහැ, ගරු මන්ත්‍රීතුමනි.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Let the Hon. Minister answer.

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன)

(The Hon. Gitanjana Gunawardena)

අප කාටත් පාර්ලිමේන්තුව ගැන වුවමනාවක් තිබෙනවා නම් වෙලාවට එන්න පුළුවන්. අල්ලපු වත්තේ; මේ වැටෙන් එහා පැත්තේ මාලිගාවේ ඉන්න එක් කෙනාට මෙතැනට වෙලාවට එන්නට තිබෙන අමාරුව මොකක්ද? මේ එහා පැත්තේ ඉන්නේ. "හු" කියන දුර. [බාධා කිරීමක්] මෙතැනට එන්න බැහැ වෙලාවට. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ ප්‍රශ්නය ගැන මා කිව්වේ - [බාධා කිරීමක්] Sir, there is a precedence. I have tabled an Answer earlier and the Chair has allowed it. I am following the same precedence. I have tabled an answer earlier for the same Member.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, දැන් වෙලාව අපර භාග 2.00යි. එම නිසා ස්ථාවර නියෝග අනුව අප ඊ ළඟ කටයුත්තට යාමට එකඟ වෙලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීම] ඒක පස්සේ බේරා

ගනිමු. [බාධා කිරීම] According to the Standing Orders - [බාධා කිරීම] හරි. හරි. [බාධා කිරීම] ස්ථාවර නියෝග අනුව අපර භාග 2.00ට අප පාර්ලිමේන්තුවේ අනෙක් කටයුතුවලට යාමට නියමිතයි.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Order, please! Now that the Hon. Deputy Minister has tabled the Answer, the Hon. Member can ask supplementary Questions.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මගේ පළමුවන අතුරු ප්‍රශ්නය වන්නේ මෙයයි. පාර්ලිමේන්තුවේ අප ඇවිත් තිබෙන එකඟතාව කඩ කර මේ අදක්ෂ නියෝජ්‍ය ඇමතිවරයෙක් ජනතාවට ඇත්ත වසන් කරන අවස්ථාවක මගේ පළමුවන අතුරු ප්‍රශ්නය වශයෙන් මා අහන්නේ මේවා ජනතාවට ඉදිරිපත් කරන්නට බැරි ඇයි කියන එකයි.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

අදක්ෂ? [බාධා කිරීම] සතොස කැවා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

එම අතුරු ප්‍රශ්නය, මෙම ප්‍රශ්නයෙන් පැන නඟින ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. [බාධා කිරීමක්]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මා අල්ලපු වන්නේ ඉඳලා වෙලාවට එන්නේ නැහැයිලු. [බාධා කිරීමක්]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඒවා අදාළ නොවේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මේ ඇමතිවරුන්ට වැඩ නැහැ. අපට වැඩ තිබෙනවා. ඉස්කෝලවලට ළමයින් දමන්නේ නැති ඒවාට ඔක්කොටම අපට උත්තර දෙන්න තිබෙනවා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

පළමුවන අතුරු ප්‍රශ්නය?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

පළමුවන අතුරු ප්‍රශ්නය වශයෙන් මා අහන්නේ මෙයයි. ගරු සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත ඇමතිතුමාත් දැන් මෙම ගරු සභාව තුළ සිටිනවා. ඡන්දයට ඉස්සෙල්ලා ආණ්ඩුව තෙල් මිල වැඩි කරනවාද, ගෑස් මිල වැඩි කරනවාද, කිරි පිටි මිල වැඩි කරනවාද, පිටි මිල වැඩි කරනවාද කියා කරුණාකර කියන්න කියා අප ඇහුවා. ඒ

අවස්ථාවේදී නැහැයි කිව්වා. දැන් ඒවායේ මිල වැඩි කිරීම නිසා ජීවන වියදම වැඩි වෙලා තිබෙනවා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(පிரතිප් සපාභායකර් අයුරු)

(The Deputy Speaker)

කරුණාකර ප්‍රශ්නයට අදාළව අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(මාණ්ඩුමුතු රවි කරුණානායක)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

උත්තරය සභාගත කර තිබෙන්නේ. මා දන්නේ නැහැ, දී තිබෙන උත්තරය මොකක්ද කියා. ඒක වටේ ගිහින් ආපසු එනවා. කෙළින් උත්තර දුන්නා නම් මා ඒ ගැන අතුරු ප්‍රශ්න අහනවා. දැන් සභාගත කර තිබෙන නිසා මට අනුමාන කරන්න වෙනවා, මොන වාගේ දෙයක්ද තිබෙන්නේ කියා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමුතු තිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේක අදාළ නැහැ. අදාළ නැති ප්‍රශ්නවලට ඉඩ දෙන්න බැහැ. [බාධා කිරීම්]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(මාණ්ඩුමුතු රවි කරුණානායක)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඉතින් උත්තර දුන්නා නම්, මා කෙළින් -සෘජුව- ඒ ගැන ප්‍රශ්න අහනවා. සාමාන්‍යයෙන් එහෙම නේ මම අහන්නේ. [බාධා කිරීම්]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(පிரතිප් සපාභායකර් අයුරු)

(The Deputy Speaker)

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා.

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ගීතාංජන ගුණවර්ධන)

(The Hon. Gitanjana Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඔබතුමාගේ අවසරය පිට ගරු බනිප් තෙල් කර්මාන්ත අමාත්‍යතුමා දැන් මේ පිළිබඳව විශේෂ ප්‍රකාශයක් කරනවා. [බාධා කිරීමක්] අදාළ නැහැ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(පிரතිප් සපාභායකර් අයුරු)

(The Deputy Speaker)

Order, please!

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමුතු තිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම ඔබතුමා වෙත කරුණු දෙකක් ගෙනවා. පළමුවැනි කාරණය, පස් වරු 2.00ට - [බාධා කිරීමක්] පොඩ්ඩක් ඉන්න. පස් වරු 2.00ට වාචික පිළිතුරු අපේක්ෂා කරන ප්‍රශ්න හමාර කොට ඊළඟ කටයුත්තට යා යුතුයි. එසේ නැත්නම් ඊට ගරු සභාවේ අනුමැතියක් ගත යුතුයි. දෙවැනි කාරණය, මම යළිත් ඔබතුමාට කියනවා, - [බාධා කිරීම්]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(පிரතිප් සපාභායකර් අයුරු)

(The Deputy Speaker)

Order, please!

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමුතු තිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මම යළිත් ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, ප්‍රශ්නයක් අහනවා නම්, - [බාධා කිරීම්]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(පிரතිප් සපාභායකර් අයුරු)

(The Deputy Speaker)

Order, please!

ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමුතු කාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා)

(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

මේක හරි සවිත්තු -

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(පிரතිප් සපාභායකර් අයුරු)

(The Deputy Speaker)

Order, please! Let the Hon. Minister speak.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමුතු තිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අතිරේක ප්‍රශ්නයක් අහනවා නම් එය අසා ඇති ප්‍රශ්නයට අදාළ විය යුතුයි. අදාළ නැති දේ අහන්නට ඔබතුමාගේ අවසරයක් දිය යුතුයි. [බාධා කිරීම්] මේ මන්ත්‍රිතුමන්ලා ප්‍රශ්න අහනවාට අපි කිසි ලෙසකින් විරුද්ධ වෙලා නැහැ. හැකි සෑම සහයෝගයක්ම දීලා තිබෙනවා.[බාධා කිරීමක්] නමුත් මම මේ ගරු සභාවට කියා සිටිනවා අදාළ නැති ප්‍රශ්නවලට ඉඩ දෙන්න බැහැ කියලා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(මාණ්ඩුමුතු රවි කරුණානායක)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Sir, I rise to a point of Order.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමුතු තිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

No, you cannot. There is no point of Order.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(පிரතිප් සපාභායකර් අයුරු)

(The Deputy Speaker)

Hon. Member, what is your point of Order?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමුතු තිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

You cannot just ask anything under the sun.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(මාණ්ඩුමුතු රවි කරුණානායක)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

අදාළ නැති වෙන්නේ කොහොමද?

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(පிரතිප් සපාභායකර් අයුරු)

(The Deputy Speaker)

Now, what is the point of Order?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මගේ ප්‍රශ්නය මේකයි. මේ උද්ධමනය නිසා ජනතාවගේ ක්‍රය ශක්තිය අඩු වෙලා තිබෙනවා. ක්‍රය ශක්තිය අඩු වීම සම්බන්ධයෙන් පරිපාලනයේ ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. ඒ නිසා අනිවාර්යයෙන්ම තෙල් මිල, කිරි පිටි මිල වැඩි කරන්න ඕනෑ. අපි දන්නේ නැහැ අර උත්තරයේ මොනවාද තිබෙන්නේ කියන එක. ඒ නිසා වක්‍රව ප්‍රශ්නය අහලා, සෘජු උත්තරයක් ලබා ගන්නයි හැදෑරේ. ඉතින් මේක අදාළ වෙන්නේ නැත්තේ කොහොමද ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමනි? ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම කියන දේ ඔබතුමාට තේරෙනවා. මට පෙනෙනවා ඔබතුමාට තේරෙනවා කියලා. නමුත් මේ ඇමතිවරුන්ට තේරෙන්නේ නැහැ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, ඔබතුමා මේ අසන ලද ප්‍රශ්නය අනුසාරයෙන් අතුරු ප්‍රශ්න ඉදිරිපත් කරන්න. මේ අතුරු ප්‍රශ්න අසන ලද ප්‍රශ්නයට අදාළ වෙන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීම]

ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சோய்சா)

(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

ප්‍රශ්නයට අදාළව නොවෙයි අතුරු ප්‍රශ්න අහන්නේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමනි, උද්ධමනය බල පාත්තේ ජීවන වියදම වැඩි වන එකට. ජීවන වියදම වැඩි කරන්නේ බදු එකතු කිරීම, නැත්නම් ආදායම් අඩු කිරීම හෝ යම් විධියකින් import inflation යන ඒ තුනෙන් එකකින්. දැන් මෙතැන සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත ඇමතිතුමා, ඒ වාගේම අපේ සභෝදර සමාජවාදී ඇමති වාසුදේව මැතිතුමා ඉන්නවා. මම එදා ඇහුවා. බොහොම සෘජුව -

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඔබතුමා ප්‍රකාශ කරන විධියට හැම ප්‍රශ්නයක්ම හැම එකටම අදාළ නැහැ. ප්‍රශ්නයට කෙළින්ම අදාළ නැත්නම් අහන්න එපා.

ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சோய்சா)

(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

මේ ජාතික සංවිධායක වෙන්න ඉන්න එක් කෙනා. [බාධා කිරීමක්]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු ජෝන් අමරතුංග මන්ත්‍රීතුමා - [බාධා කිරීම]

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

පොඩ්ඩක් වාඩි වෙන්න කෝ. මේ කිසි දෙයක් නැහැ ඒ ප්‍රශ්නයට උත්තරය දුන්නා නම්. මේ දෙවන වටය කියලා පොඩ් කෙළවරක් අල්ලා ගෙන ප්‍රශ්නයට උත්තර නොදී ඉන්න ගියාම තේ මේ ප්‍රශ්න ඇති වන්නේ. මේ පාර්ලිමේන්තුවට දවසකට අපි කොච්චර වියදම් කරනවාද? අපි මහ ජන ප්‍රශ්නයක් අහපුවාම උත්තර දෙන්න බැරි ඇයි?

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු ජෝන් අමරතුංග මන්ත්‍රීතුමා, වාඩි වෙන්න. දැන් දෙවන අතුරු ප්‍රශ්නය.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

පළමුවන අතුරු ප්‍රශ්නයට උත්තර දෙන්නේ නැද්ද?

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඔබතුමා දෙවන අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

පළමුවන අතුරු ප්‍රශ්නයට උත්තර දෙන්නේ නැද්ද කියන්න.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඔබතුමා දෙවන අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

පළමුවන අතුරු ප්‍රශ්නයට උත්තර දෙන්නේ නැද්ද?

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

එතුමා උත්තර දුන්නා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒ කියන්නේ එව්වරට අදක්ෂයි. උත්තර දෙන්න බැහැ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

දෙවන අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මගේ දෙවන අතුරු ප්‍රශ්නය මේකයි. ලෝක කුසලාන ක්‍රිකට් තරගාවලිය බලබලා ඒක මුවාවෙන් තෙල් මිල වැඩි කරනවා. ඊට පස්සේ කිරි පිටි මිල වැඩි කරන්න හදනවා. මේ පාරිභෝගික කටයුතු පිළිබඳ අධිකාරියට අවසරය දීලා තිබෙන්නේ ඡන්දයට පස්සේ වැඩි කරන්න කියලායි. දැන් ඡන්දය ඉවර නිසා, කවදාද වැඩි කරන්නේ කියලා දැන ගන්න අවශ්‍යයි.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා, උත්තර දෙන්න.

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன)

(The Hon. Gitanjana Gunawardena)

අදාළ නැත.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

දැන් තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මේ අදාළ නැගැසි කියන නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා අමාත්‍යාංශයට යනවාද කියන්න මම දන්නේ නැහැ. මෙන්න ඉදිරිපත් කරලා තිබෙනවා පරිපූරක ඇස්තමේන්තුවක්. කෝටි 1,200ක පරිපූරක ඇස්තමේන්තුවක් මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරලා තිබෙනවා. මේ සල්ලි ප්‍රමාණය එකතු කර ගන්න වෙන්වෙන්නේ ජනතාවගෙන්. තෙල් මිල, කිරි පිටි මිල, පාන් පිටි මිල, පාන් ගෙඩියේ මිල වැඩි කරන්නේ මේ පරිපූරක ඇස්තමේන්තුවේ සඳහන් මුදල් ප්‍රමාණය එකතු කර ගන්නද නැද්ද කියන එක අදාළ නැගැසි කියලා උත්තර දෙන ඒ නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමාගෙන්, දක්ෂ නැති නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමාගෙන් අපි අහනවා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මුදල් සහ ක්‍රම සම්පාදන නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා, පිළිතුරු දෙන්න.

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஞன குணவர்தன)

(The Hon. Gitanjana Gunawardena)

අදාළ නැත.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒ කියන්නේ නියෝජ්‍ය ඇමතිද අදාළ නැත්තේ?

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

මී ලඟට අමාත්‍යාංශ නිවේදන. ගරු ඛනිජ තෙල් කර්මාන්ත අමාත්‍යතුමා. Order, please!

ඛනිජ තෙල් හා ගැස් මිල වැඩිවීම: ඛනිජ තෙල් කර්මාන්ත අමාත්‍යතුමාගේ ප්‍රකාශය

பெற்றோலியம் மற்றும் சமையல்

எரிவாயுவின் விலை அதிகரிப்பு: பெற்றோலியக்

கைத்தொழில்கள் அமைச்சரினது கூற்று

PRICE INCREASE IN PETROLEUM AND GAS:

STATEMENT BY MINISTER OF PETROLEUM

INDUSTRIES

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා (ඛනිජ තෙල් කර්මාන්ත අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு ஏ.டி. சசில் பிரேமஜயந்த் - பெற்றோலியக் கைத் தொழில்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. A.D. Susil Premajayantha - Minister of Petroleum Industries)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අද විපක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් කිහිප දෙනෙකු මතු කරන ලද ප්‍රශ්න සම්බන්ධයෙනුත්, ඒ වාගේම පසු ගිය අප්‍රියෙල් 01 වන දින මධ්‍යම රාත්‍රියෙන් පසුව ඛනිජ තෙල් මිල සංශෝධනය කිරීම සම්බන්ධයෙනුත්, අමාත්‍යාංශය වෙනුවෙන් පැහැදිලි කිරීමක් කළ යුතු යැයි මම විශ්වාස කරනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, පසු ගිය මාස දෙකකට ඉහත කාලය තුළ දී කැපී පෙනෙන ආකාරයකින් ලෝක වෙළෙඳ පොළේ තෙල් මිල ගණන් ඉහළ ගියා. ඒ අනුව පසු ගිය අප්‍රියෙල් මස 01 වන දින මධ්‍යම රාත්‍රියේ සිට පෙට්‍රල් ලීටරයක මිල රුපියල් 10කින්ද, ඩීසල් ලීටරයක මිල රුපියල් 03කින්ද, සුපිරි ඩීසල් සහ සුපිරි පෙට්‍රල් ලීටරයක මිල රුපියල් 10කින් ද, බ්‍රම් තෙල් ලීටරයක මිල රුපියල් 10කින්ද ඉහළ දමන ලදී. ඒ අනුව සංශෝධිත මිල ගණන් පහත ආකාරයෙන් දැක්විය හැක.

2009 ජනවාරි මස 07 වැනි දින පෙට්‍රල් ලීටරයක මිල වූයේ රුපියල් 130කි. 2009.12.29 වැනි දින රුපියල් 115කි. ඒ කියන්නේ රුපියල් 15කින් මිල අඩු කිරීමක්. 2011 අප්‍රේල් 02 වැනි දින වන විට නැවත රුපියල් 125 දක්වා රුපියල් 10කින් මිල සංශෝධනය කරන ලදී. 2009.01.07 වැනි දින සුපිරි පෙට්‍රල් ලීටරයක මිල රුපියල් 148කි. 2009.12.29 වැනි දින එය රුපියල් 133 දක්වා අඩු කරන ලදී. නැවත 2011 අප්‍රේල් 02 වැනි දින රුපියල් 143 දක්වා රුපියල් 10කින් වැඩි කර ඇත.

2009.01.07 වැනි දින ඔටෝ ඩීසල් ලීටරයක මිල රුපියල් 73කි. එතැන් සිට මාස ගණනක් මිලෙහි කිසිදු සංශෝධනයක් කර නැත. 2011.04.02 වැනි දින රුපියල් තුනකින් ඔටෝ ඩීසල් ලීටරයක මිල වැඩි කර, රුපියල් 76 දක්වා මිල නියම කරන ලදී.

සුපිරි ඩීසල් ලීටරයක මිල 2009.01.07 වැනි දින රුපියල් 88.30කි. 2011.04.02 වැනි දින රුපියල් 98.30කි. ඒ අනුව මිල සංශෝධනය රුපියල් 10කි.

භූමිතෙල් ලීටරයක මිල 2009.01.07 වැනි දින සිට 2011.04.01 වැනි දින දක්වා රුපියල් 51ක්ව පැවති අතර 2011.04.02 වැනි දින රුපියල් 61 දක්වා රුපියල් 10කින් සංශෝධනය කරන ලදී.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මෙම තත්ත්වය සඳහා බලපෑ හේතු කීපයකි. විශේෂයෙන්ම මැද පෙරදිග තෙල් නිෂ්පාදනය කරන, - [බාධා කිරීමක්] ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අමාත්‍යාංශ ප්‍රකාශයක් කරන්නේ ස්ථාවර නියෝගවල නියෝග විධිවිධාන අනුවයි. ඒ නිසා කරුණාකරලා ඒ ප්‍රකාශය කරන්න ඉඩ දෙන්න කියන්න. ඔබතුමන්ලාට වඩා උගත්කමක් තිබෙන, මේ විෂයය පිළිබඳ දැනුමක් තිබෙන රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා අද පස් වරු 6.30 සිට 7.30 දක්වා සභාව කල් තබන අවස්ථාවේ යෝජනාවක් යොමු කරලා තිබෙනවා මුදල් අමාත්‍යාංශයට. මේ කාරණයත් එහි සඳහන්ව තිබෙන නිසා මම ඒ සඳහා සූදානම් වෙලා ඉන්නේ. ගරු මන්ත්‍රීතුමාට අවශ්‍ය නම් එතුමාගේ සහයෝගයත් ලබා ගෙන සවස 6.30ට ඒ විවාදයට සූදානම් වෙන්න. අපි ඒක විවාද කරමු. දැන් මේ අවස්ථාවේදී ස්ථාවර නියෝග යටතේ මට මේ ප්‍රකාශය කරන්න ඉඩ දෙන්න.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම දැන් පැහැදිලි කරන්න ගියේ මැද පෙරදිග තෙල් නිෂ්පාදනය කරන රටවල් පිළිබඳව. උදාහරණ වශයෙන් කිව්වොත්, ලිබියාව ලෝක තෙල් නිෂ්පාදනයෙන් සියයට 2ක් නිෂ්පාදනය කරනවා. ලෝක නිෂ්පාදනයෙන් සියයට 2ක් කියන්නේ විශාල ප්‍රමාණයක්. ඉතාලියේ මුළු තෙල් අවශ්‍යතාවෙන් සියයට 30ක් සපයන්නේ ලිබියාව. අද ලිබියාවේ තෙල් නිෂ්පාදනය කරන පිරිපහදු-තෙල් ලී- තිබෙන සෑම ප්‍රදේශයකම සටන් ඇවිළෙමින් තිබෙනවා. රටේ අභ්‍යන්තර ප්‍රශ්නයක් පිළිබඳව විදේශ රටවල් සහභාගි වෙලා විවිධ ආකාරයේ තත්ත්වයක් ලිබියාව තුළ මතු වෙලා තිබෙනවා. ඊට පෙර විසුනිසියාව, නයිජීරියාව, යේමනය -අදත් යේමනයේ ප්‍රශ්න තිබෙනවා- ඊජිප්තුව, බහරේනය ආදී මුළු මැද පෙරදිගම - එක්කෝ තෙල් නිෂ්පාදනය කරන, එහෙම නැත්නම් තෙල් වෙළෙඳාම් කරන රටවල්වල- ඇති වී තිබෙන්නා වූ දේශපාලන

[ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා]

සහ යම් යම් අර්බුදකාරී තත්ත්වයන් නිසා දෙසැම්බර් මාසයේ සිට තෙල් මිල ඉහළ යාමේ දැඩි ප්‍රවණතාවකට ලක් වෙලා තිබුණා. මම ඒක පෙන්වා දෙන්නම් කුමන ආකාරයෙන්ද ලෝකයේ ජාත්‍යන්තර වෙළෙඳ පොළේ බොර තෙල් මිල, පිරිපහදු කරන ලද තෙල් මිල වැඩි වුණේ කියා. උදාහරණයක් වශයෙන් 2009 දී එක්සත් ජනපද ඩොලර් 62ක් වෙච්ච බොර තෙල් -Brent - බැරලයක් 2010 දී එක්සත් ජනපද ඩොලර් 80ක් වුණා. 2011 මුල් මාස තුන ඇතුළත මාර්තු මාසයේදී Brent බැරලයක් එක්සත් ජනපද ඩොලර් 105ක් වශයෙන් තිබුණත් මේ වන කොට ඒක එක්සත් ජනපද ඩොලර් 111 ඉක්මවා ගිහින් තිබෙනවා. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඊයේ දිනයේ සිට අද දක්වා පිරිපහදු කරන ලද ඩීසල් -D2, ඔටෝ ඩීසල්- බැරල් එකක මිල එක්සත් ජනපද ඩොලර් 131 සිට 136 දක්වා වැඩි වෙලා තිබෙනවා. එක දිනයක් තුළදී ඩොලර් 5කින් වැඩි වෙලා තිබෙනවා, පිරිපහදු කරන ලද ඩීසල් බැරලයක මිල. මේ වන කොට මෙන්ම මේ ආකාරයට ජාත්‍යන්තර වෙළෙඳ පොළේ බොර තෙල් බැරල් එකක මිල එක්සත් ජනපද ඩොලර් 116ක් දක්වා වැඩි වෙලා තිබෙනවා. මාස තුනක් තුළ එක්සත් ජනපද ඩොලර් 83 සිට 116ක් දක්වා වැඩි වෙලා තිබෙනවා. ප්‍රතිශතය වශයෙන් ගත්තොත් සියයට 25කට වැඩි මුදලකින්, එහෙම නැත්නම් හතරෙන් එකකට වැඩි මුදලකින් ජාත්‍යන්තර වෙළෙඳ පොළේ තෙල් බැරලයක මිල වැඩි වෙලා තිබෙනවා. මට මතකයි, අපේ රටේ කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා පසු ගිය කාලයේ හැම මාසයකදීම වාගේ මේ ගැන අපෙන් ඇහුවා. මීට සමාන්තරව පිරිපහදු කරන ලද බන්ජු තෙල් නිෂ්පාදනවල මිල ගණන් කැපී පෙනෙන ආකාරයෙන් වැඩි වුණා. මම මේ සංසන්දනාත්මකව පෙන්වමි කර දෙන්නේ 2009 දෙසැම්බර් මාසයේදී එක්සත් ජනපද ඩොලර් 78ක් වෙච්ච පිරිපහදු කරන ලද පෙට්‍රල් බැරලයක මිල 2010 දෙසැම්බර් වන කොට එක්සත් ජනපද ඩොලර් 100 දක්වාත්, 2011 මාර්තු 21 වන කොට එක්සත් ජනපද ඩොලර් 119 දක්වාත් වැඩි වුණු ආකාරයයි. 2009 දෙසැම්බර් මාසයේදී පිරිපහදු ඩීසල් බැරලයක මිල එක්සත් ජනපද ඩොලර් 81ක් වශයෙන් තිබුණත්, 2010 දෙසැම්බර් වන කොට එක්සත් ජනපද ඩොලර් 103 දක්වාත්, මාර්තු මාසයේ 21 වන දා වන කොට ඒක එක්සත් ජනපද ඩොලර් 131 දක්වාත් වැඩි වෙලා තිබෙනවා. අද වන කොට ඒක එක්සත් ජනපද ඩොලර් 136ක් වෙලා තිබෙනවා, එක දිනක් තුළදී. [බාධා කිරීමක්] Refined product එක. ඊළඟට 2009 දෙසැම්බර් මාසයේ භූමිතෙල් බැරල් එකක් ඇමෙරිකන් ඩොලර් 82ක් වෙච්ච එක 2010 දෙසැම්බර් මාසයේ 104 දක්වාත්, 2011 මාර්තු 21 වැනි දිනට -මේ ගණනය කිරීම් කරද්දී- 132 දක්වාත් වැඩි වෙලා තිබෙනවා. මෙන්ම මේ තත්ත්වයන් තුළ අපි ඒ ආකාරයෙන් ගැළපීමක් කළේ නැහැ. මේ ගරු සභාවේ මන්ත්‍රීවරු මගෙන් කීප වතාවක් ඇහුවා, "තෙල් මිල වැඩි වෙනවා, මේ අලාභය ලබා ගන්නවාද, මොකක්ද කරන්නේ?" කියලා. ඇත්ත වශයෙන්ම අපි ජාත්‍යන්තර වෙළෙඳ පොළේ මිල උච්චාවචනය වීම පිළිබඳව අධ්‍යයනය කළා; මේ ගැන බලා ගෙන හිටියා. මොකද, තෙල් මිල වැඩි කිරීමත් එක්ක අපි දන්නවා අනිවාර්යයෙන් සමස්ත ආර්ථිකයට බලපෑමක් සිදු වන බව. ඒක කාටවත් නැහැ කියන්න බැහැ. ඩීසල් මිල වැඩි වන කොට ප්‍රවාහන ගාස්තු වැඩි වෙනවා. එළවලු මිල වැඩි වෙච්ච; පාරිභෝගික ද්‍රව්‍යවල මිල වැඩි වෙච්ච. ඒක තමයි ස්වභාවය. හැබැයි යම් කිසි විධියකින් -අපි දන්නේ නැහැ ලිබියාවේ ගඩාරි යටත් වෙයිද එතැනින් යයිද, නැද්ද කියන එක- ඒ ප්‍රශ්නය හෙට ඉවර වුණොත්, තව පැය 48කදී වෙනස් වුණොත්, තව සතියකදී වෙනස් වුණොත් නැත්නම් සති ගණනාවක් ගියොත් ඒ වෙනස් වන ආකාරයට නැවත තෙල් මිල පහළ යාමේ ප්‍රවණතාවක් තිබෙන්න පුළුවන්. [බාධා කිරීමක්] ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමනි, මගේ කථාව ඉවර වුණාම ඔබතුමා අහන්න. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අපි බලා ගෙන හිටියා, පසු ගිය මාස එකහමාර ඇතුළත එක්කෝ මේ සටන් නවතීම්, ඒ තුළින් මිල පහළ යාවි කියලා. මොකද යම් කිසි විධියකින් විශේෂයෙන් ඩීසල් මිල ඉහළ

යාමත් එක්ක යම් පාරිභෝගික ද්‍රව්‍යයක මිල ඉහළ නැංවුවොත් නැවත තෙල් මිල පහළ ගියත් ඒ ගණනින් පාරිභෝගික ද්‍රව්‍යවල මිල පහළ බහින්නේ නැහැ. ඒක තමයි අපේ අත් දැකීම. ඒ නිසා තමයි මේ අලාභය හැකි තාක් දුරට භාණ්ඩාගාරය අරගනිමින් මේක පාලනය කර ගෙන ඉන්න උත්සාහ කළේ. මෙන්ම මේ තත්ත්වයන් තුළ පසු ගිය අය වැයෙන් වැටි බද්ද සම්පූර්ණයෙන් ඉවත් කළා. ඒ වෙනුවට රේගු බද්දක් පැනව්වා. ඒ තමයි ලීටරයට රුපියල් 15ක් වශයෙන්. අපි ඒ රුපියල් 15ම ඉවත් කළා ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. ජනවාරි මස 11 වැනි දින රුපියල් දහයක් ඉවත් කළා. ඉවත් කරලා අපි වැඩි කරන්නේ නැතිව නියා ගත්තා. මෙවර මිල සංශෝධනය කිරීමේදී ආපසු ඉතුරු රුපියල් පහත් ඉවත් කළා. ඒ නිසා වැටි බද්ද හෝ රේගු බද්ද වශයෙන් සහ පහත්වත් දැන් කිසිම තෙල් නිෂ්පාදනයකට -petroleum product එකකට- අය කරන්නේ නැහැ. පෙට්‍රල්වලට එදා ඉදලාම අය කරපු Excise Duty එකේ රුපියල් 25 පමණයි ගත්තේ. රේගු බද්ද සහයක්වත් ගත්තේ නැහැ. මේ රේගු බද්ද ඉවත් කිරීම නිසා පෙට්‍රල්වලින් විතරක් වාර්ෂිකව භාණ්ඩාගාරයට අහිමි වන ඇස්තමේන්තුගත මුදල රුපියල් බිලියන 25ක් ලෙස ගණනය කර තිබෙනවා. ඩීසල්වලින් රුපියල් බිලියන 28ක් වෙනවා. එතකොට මේ දෙකේ රේගු බද්ද අය නොකර ඉවත් කිරීම, ඒ ඉවත් කිරීමෙන් ලැබෙන්නා වූ සහනය ජනතාවට දීමෙන් බිලියන 53ක බදු ආදායම් අහිමි වීමක් නැවත රජයට සිදු වෙනවා.

මෑතකදී සිදු කරන ලද මිල සංශෝධනය නිසා ආනයනික නිෂ්පාදන මත සිදු වන ලාභය හා අලාභය ගැන ඊළඟට මා පැහැදිලි කරලා දෙන්නම්. මිල වෙනස් කිරීමට කලින් පෙට්‍රල් ලීටරයක් සඳහා පිරිවැය හා බදු රුපියල් 130.48ක් වනවා. මිල වෙනස් කිරීමෙන් පසුව පෙට්‍රල් ලීටරයක් සඳහා පිරිවැය හා බදු රුපියල් 126.86යි. වෙළෙඳ පොළ මිල කලින් තිබුණේ රුපියල් 115යි. දැන් රුපියල් 125යි. ඒ අනුව මිල සංශෝධනයට පෙර පෙට්‍රල් ලීටරයකින් සිදු වූ අලාභය රුපියල් 15.50යි.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ආණ්ඩුවේ බදු කියද?

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)

(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

රුපියල් 25ක් පමණයි.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ආණ්ඩුව වශයෙන් ගත්තොත් අලාභයක් නැහැ නේ.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)

(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

ඒ කරුණ මා මෙනෙතට ගත්තේ නැහැ. මේ පැහැදිලි කිරීමට විතරයි මා සීමා කරලා තිබෙන්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මිල සංශෝධනයට පෙර පෙට්‍රල් ලීටරයකින් සිදු වූ පාඩුව රුපියල් 15.50යි. මිල සංශෝධනයෙන් පසුවත් අප්‍රේල් 02 වන දා සිට දැනටත් පෙට්‍රල් ලීටරයකින් රුපියල් 1.90ක පාඩුවක් සිදු වනවා. ඒක සමනය වන්නේ සුපර් පෙට්‍රල්වලට වැඩි කරපු ගණනින්. ඒකත් එක්ක ගන්න කොට තමයි පෙට්‍රල් සඳහා තුලනාත්මක තත්ත්වයට - break-even point එකට - ඇවිත් තිබෙන්නේ.

රී ළඟට, ඩීසල්. මිල වෙනසට පෙර ඩීසල් ලීටරයක් සඳහා පිරිවැය හා බදු මිල රුපියල් 110.27යි. මිල වෙනසට පසු ඩීසල් ලීටරයක් සඳහා පිරිවැය හා බදු රුපියල් 111.67යි. මිල වෙනසට පෙර වෙළෙඳ පොළ මිල රුපියල් 73යි. මිල වෙනසින් පසුව වෙළෙඳ පොළ මිල රුපියල් 76යි. රුපියල් 3කින් පමණයි ඩීසල් මිල වැඩි කළේ. මොකද, අලාභය තවදුරටත් අඩු කර ගන්න කියලා ඩීසල් මිල වැඩි වුණොත්, ප්‍රවාහන ගාස්තු සහ අනික් ගාස්තුවල මිල විශාල ලෙස ඉහළ යෑමක් වන්න පුළුවන්. මිල වෙනසට පෙර ඩීසල් ලීටරයකින් වූ පාඩුව රුපියල් 37.30යි. මිල වෙනසින් පසුව තවමත් පාඩුව රුපියල් 35.70යි.

රී ළඟට, භූමිතෙල්. මිල වෙනසට පෙර භූමිතෙල් සඳහා පිරිවැය හා බදු රුපියල් 109.61යි. මිල වෙනසට පසු පිරිවැය හා බදු රුපියල් 110.72 යි. මිල වෙනස් වීමට පෙර වෙළෙඳ පොළ මිල රුපියල් 51යි. ඒ කියන්නේ පැවැති මිලයි. රුපියල් 10කින් මිල වැඩි කළාම රුපියල් 61යි. මිල වෙනසට පෙර රුපියල් 51ක්ව තිබියදී වූ පාඩුව රුපියල් 58.60යි. රුපියල් 10කින් මිල වැඩි කිරීමෙන් පසුව තවමත් සිදු වන අලාභය රුපියල් 49.70යි. එම නිසා ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ වෙනස සිදු කිරීමෙන් පසුවත් පෙට්‍රල් ලීටරයක් රුපියල් 125ට විකිණීමේදී රුපියල් 1.90කුත්, ඩීසල් ලීටරයක් රුපියල් 76ට විකිණීමේදී රුපියල් 35.70කුත්, භූමිතෙල් ලීටරයක් රුපියල් 61ට විකිණීමේදී රුපියල් 49.70කුත් රජයට -සංස්ථාවට- පාඩු වනවා. ඒක අවසාන වශයෙන් භාණ්ඩාගාරයට යනවා. ඒ නිසා රජය ඒ පාඩුව දරනවාය කියන්නේ ඒ හා සමාන ප්‍රමාණයකින් ජනතාවට සහනයක් දීලා තිබෙනවාය කියන එකයි. දැන් අපි මේ කරා කරන්නේ පෙට්‍රල්, ඩීසල් සහ භූමිතෙල් ගැනයි.

අපි මෙතැනදී විදුලිය ජනනය කරන දැව් තෙල් ලීටරයක් ගැන කරා කළොත්, දැව් තෙල් ලීටරයක පිරිවැය -cost එක- රුපියල් 79.26යි. 3500 cc සහ 1500 cc දැව් තෙල් ලීටරයක මිල රුපියල් 79.26යි. අපි විදුලි බල ක්ෂේත්‍රයට මේ ලීටරයක් දෙන්නේ රුපියල් 40ට. [බාධා කිරීමක්] ඒක ඊට වඩා වෙනස්. විදුලි බල ක්ෂේත්‍රයට දැව් තෙල් දෙන්නේ පිරිපහදුවෙන් නිෂ්පාදනය වන දැව් තෙල්වලින් තමයි. නමුත් "යුග දනව්" ආයතනයට low sulphur තෙල් ආනයනය කරලා දෙන්නේ. ඒකේ ආනයනික ලීටරයක මිල රුපියල් 80.18යි. අපි දෙන්නේ රුපියල් 52ට. එහෙම දීලා තමයි ඔය ගණනට විදුලිය ඒකකයක් නිෂ්පාදනය කරන්නේ. [බාධා කිරීමක්] ඒක ගණනය කරලා බලන්න පුළුවන්.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)

ඒක තමයි මේ විදුලි බල මණ්ඩලය ලාභයි කියලා කියන්නේ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)

Order, please!

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

මම මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නේ. මේ සංඛ්‍යා ලේඛනවලට බොරු කරන්න බැහැ නේ. මේ සංඛ්‍යා ලේඛනවලට බොරු කරන්න බැහැ. මම මේ සංඛ්‍යා ලේඛනවලින් ඇත්ත තත්ත්වය -යථා තත්ත්වය- කියන්නේ. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒක නිසා -

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

විදුලි බල මණ්ඩලයේ පාඩුව අනියම් ආකාරයෙන් Petroleum Corporation එක හරහා පියවා ගන්නවා.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)

(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපි මේ සම්බන්ධයෙන් සංවාදයක් කරනවා නම් මීට වඩා වැඩි -

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ස්ථාවර නියෝග ප්‍රකාර අමාත්‍යතුමාගේ ප්‍රකාශයක් කරන්නේ. එවැනි ප්‍රකාශයක් කිරීමේදී ප්‍රශ්න ඇසීමට සහ බාධා කිරීමට නොහැකියි.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)

(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

ගරු මන්ත්‍රීතුමාට ඒක පස්සේ නිරාකරණය කරලා දෙන්න මට පුළුවන්. ඒකට ඊට වඩා වෙනස් ගණනය කිරීමක් තිබෙනවා. ඒක මට පස්සේ විස්තර කරන්න පුළුවන්. මගේ විෂයට අදාළවයි මා මේ කරුණු වික කිව්වේ. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මෙන්න මේ තත්ත්වය තුළ රජය තවමත් පාඩු ලබමින් තමයි මේ මිල සංශෝධනය සිදු කරලා තිබෙන්නේ. හැබැයි මම කලින් කිව්වා වාගේ මැද පෙරදිග තත්ත්වය, විශේෂයෙන් ලිබියාවේ තත්ත්වය යම් කිසි විධියකින් යම් නිශ්චිත දිනයකදී අවසන් වුණොත් රී ළඟ දින කිහිපය තුළදී තෙල් මිල නැවත පහළට ඒමක් වෙනවා. එහෙම සිදු වුණොත් ඒ සිදු වන එකත් එකක අපි අනිවාර්යයෙන් නැවත මිල සංශෝධනයකට -අඩු කිරීම් සඳහා- අවශ්‍ය පියවර ගන්නවා.

රී ළඟට, ගැස් ගැනත් මම සඳහන් කළ යුතුයි. කිලෝග්‍රෑම් 12.5ක ගෘහස්ථ ගැස් ලීටරයක් රුපියල් 238කින් සංශෝධනය කරලා තිබෙනවා. ජාත්‍යන්තර බොර තෙල් මිල ඉහළ යන කොට අනිවාර්යයෙන් ගෘහස්ථ ගැස් මිල ඉහළ යනවා. මොකද පිරිපහදු කිරීමේදී එන ගැස් එක තමයි - LP Gas එක තමයි - ගෘහස්ථ ගැස් හැටියට නැවත පුරවලා ගන්නේ. 2010 අගෝස්තු මාසය වන විට මෙට්‍රික් ටොන් එකක මිල ඇමෙරිකානු එක්සත් ජනපද ඩොලර් 589යි. මේ වන කොට -2011 මාර්තු මාසය වන විට- ටොන් එකක මිල එක්සත් ජනපද ඩොලර් 848යි. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, පසු ගිය මාස 06 තුළ එක්සත් ජනපද ඩොලර් 259කින් වැඩි වෙලා තිබෙනවා. අද වන විට ඊටත් වඩා වැඩියි. හැම දිනකම සෑම petroleum product එකකම මිල ඉහළ යාමක් සිදු වෙලා තිබෙනවා. එපමණක් නොවෙයි, ගැස්වල නිෂ්පාදන බද්ද 2010 දෙසැම්බර් මාසයේ සම්පූර්ණයෙන්ම ඉවත් කළා. ඒ නිසා වෙනත් කිසිදු බද්දක් ගැස්වලට අය කරලා නැහැ. Cost එක ගණනය කළත් -පිරිවැය ගණනය කළත්- ඒ බදු සියල්ල ඉවත් කරලා තමයි අදත් දෙන්නේ. රුපියල් 238කින් වැඩි කළාට එයත් ප්‍රමාණවත් නැහැ. ඒත් පාඩුවක් සිදු වෙනවා. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මෙන්න මේක තමයි මෙහි තිබෙන්නා වූ තත්ත්වය. තවුන්නාන්සේලා දේශපාලනයේ යෙදෙන අය; CNN බලනවා; BBC බලනවා; Al Jazeera බලනවා. ඒ හැම එකකින්ම අපට පැයෙන් පැයට තොරතුරු ගන්න පුළුවන්. අපි ජපානය අරගෙන බැලුවොත් මොකක්ද පෙනෙන්නේ? ජපානය න්‍යාෂ්ටික බලය තමයි විදුලිය සඳහා සියයට 29ක්ම යොදා ගන්නේ. ජර්මනිය 1980ට පෙර ඉදි කළ සියලු න්‍යාෂ්ටික බලාගාර නැවැත්වීමට දැන් කටයුතු කරලා තිබෙනවා. චීනයේ අලුතින් ආරම්භ කිරීමට ගිය න්‍යාෂ්ටික බලාගාර 55ක් ආරම්භ කිරීම අත් හිටුවලා තිබෙනවා. අද

[ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා]

මුළු ලෝකයේම දැඩි ප්‍රචණ්ඩත්වයක් යනවා; නාස්ටික බලාගාර පිහිටුවීම පිළිබඳව විශාල උද්ඝෝෂණයක් යනවා. මේ තත්ත්වය තුළ යම් කිසි විධියකට නාස්ටික බලයෙන් විදුලිය නිෂ්පාදනය කිරීම අත් හැර දැමුවොත් හෝ අඩු කළොත් LNG - Liquefied Natural Gas -, දැව් තෙල්, ගල් අඟුරු යන ඒ ප්‍රභවයන් තුනේම ඉල්ලුම ඊට සාපේක්ෂව අතිවාරියයෙන්ම වැඩි වෙනවා. ඒ නිසා අපට පාලනය කළ නොහැකි පාරිසරික තත්ත්වයන්, ස්වාභාවික වාසනයන් -ඒ සියල්ල- අද අපට බලපාන්නේ නැහැයි කියලා කෙනෙකුට කියන්න බැහැ. ඒ නිසා ජපානයේ සිදු වුණු සුනාමියත්, භූමි කම්පාවත් තව කාලයක් යන කොට මීටත් වඩා වැඩියෙන් ලෝක ආර්ථිකයටම දැනෙන්න පටන් ගන්නවා. ඒ නිසා අද ලෝකය වෙනත් විකල්පවලට යන්න උත්සාහ කරනවා. ඔසිලය වැනි රටවල් එතනෝල් නිෂ්පාදනය කරලා සියයට 30කට වැඩි ප්‍රමාණයක් විකල්ප බලශක්තීන් හැටියට යොදා ගෙන තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] මොකක්ද ගරු විපක්ෂ නායකතුමා?

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර රණ්ඩි බිඳිතිරාමසිංහ)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

ලංකාවේ හදන්න බැහැ නේ?

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ඒ. ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත)

(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

ඒ තරම් ප්‍රමාණයකින් අපට නිෂ්පාදනය කරන්න බැහැ. බොහොම විකයි නිෂ්පාදනය වෙන්නේ. රටේ අවශ්‍යතාවෙන් සියයට 12ක් විතර තමයි සිතී නිෂ්පාදනය වෙන්නෙන්. ඒ නිසා අද ලෝකයේ රටවල් විවිධ බලශක්ති ප්‍රභවයන් කරා යන්න ප්‍රයත්න දරනවා.

ඉතින් මේ තත්ත්වයන් අපට පාලනය කළ නොහැකියි. නමුත් ලෝකයේ සෑම රටකටම බලපාන්නා වූ මේ තත්ත්වයන් තුළ මෙවැනි තීරණයක් ගන්න සිදු වුණාය කියන එක සඳහන් කරනවා. හැබැයි ඉදිරි කාලය තුළ මැද පෙරදිග තත්ත්වය යථා තත්ත්වයට පත් වන කොට, මේවායේ වෙනස්කම් ඇති වන කොට ඊට අනුරූපව අපි ඒ සඳහා මිල ගැලපීම් කරන්නට අපේක්ෂා කරනවාය කියන කාරණයක් මෙහිදී මා සඳහන් කරනවා.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ජොන් අමරතුංග)

(The Hon. John Amaratunga)

ගරු ඇමතිතුමනි, පැහැදිලි කිරීමක් කර ගන්න තිබෙනවා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(පිරිනිසුණු පාලකයාගේ නියෝජ්‍යයා)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා පැහැදිලි කිරීම් කර ගැනීමට - [බාධා කිරීමක්]

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ජොන් අමරතුංග)

(The Hon. John Amaratunga)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, එතුමා කළේ වැදගත් ප්‍රකාශයක්. මට විනාඩියක් පමණයි අවශ්‍ය වන්නේ. [බාධා කිරීමක්]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(පිරිනිසුණු පාලකයාගේ නියෝජ්‍යයා)

(The Deputy Speaker)

ගරු ජෝන් අමරතුංග මන්ත්‍රීතුමනි, ස්ථාවර නියෝග ප්‍රකාරව අමාත්‍යවරයකුගේ ප්‍රකාශයකදී පැහැදිලි කිරීම් කරන්න අවස්ථාවක්

නැහැ. ඒ පිළිබඳව විවාදයක් තිබෙනවා. ඔබතුමා ඒ විවාදයට සහභාගි වෙන්න. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාගේ ප්‍රකාශය කරන්න. [බාධා කිරීමක්]

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ජොන් අමරතුංග)

(The Hon. John Amaratunga)

අපි අහන්නේ මේකයි; ඔබතුමන්ලා ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අරමුදලත් සමඟ ඇති කර ගන්න සම්මුතිය නිසා මේක වැඩි කරන්න සිද්ධ වුණාද කියන එකයි. [බාධා කිරීම]

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ඒ. ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත)

(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

ඉන්න, මම උත්තර දෙන්නම්. [බාධා කිරීම]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(පිරිනිසුණු පාලකයාගේ නියෝජ්‍යයා)

(The Deputy Speaker)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාගේ ප්‍රකාශය කරන්න. Order, please!

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ඒ. ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත)

(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා හිතුවා විපක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායක අපේ ගරු ජෝන් අමරතුංග මන්ත්‍රීතුමා ඉතාම සාවධානව මගේ ප්‍රකාශයට ඇහුම් කන් දුන්නාය කියලා. එසේ ඇහුම් කන් දුන්නා නම් ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අරමුදලේ ප්‍රශ්නයක් මෙනෙදි ආවේ නැහැ කියන එක පෙනෙනවා.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ජොන් අමරතුංග)

(The Hon. John Amaratunga)

ඒක එක හේතුවක්ද කියලායි ඇහුවේ.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ඒ. ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත)

(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

මා ඉතා පැහැදිලිව පෙන්වුවා 2009 තිබුණු තත්ත්වය; 2010 තත්ත්වය; 2011 තත්ත්වය. මගේ අමාත්‍යාංශයට අදාළ ආයතනවලට කිසිදු ආකාරයක බලපෑමක් ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අරමුදලෙන් සිදු වෙලා නැහැයි කියන එක මා ඉතා වග කීමෙන් සඳහන් කරනවා. ඒ වාගේම ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, දැන් සමහරු හිතනවා මෙයට මැතිවරණය පහු වෙනකම් හිටියා කියලා. නැහැ, එහෙම ප්‍රශ්නයක් මෙනෙදි නැහැ. තව 90ක මැතිවරණ ඉස්සරහට තිබෙනවා. ඒ නිසා ඒකත් ප්‍රශ්නයක් වෙලා නැහැ. ඒකත් ප්‍රශ්නයක් වෙලා නැහැයි කියන එක මා සඳහන් කරනවා.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර අනුර දිසානායක)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, - [බාධා කිරීමක්]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(පිරිනිසුණු පාලකයාගේ නියෝජ්‍යයා)

(The Deputy Speaker)

ගරු ඇමතිතුමා, ඔබතුමාගේ අමාත්‍යාංශ ප්‍රකාශය අවසන් - [බාධා කිරීමක්]

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்தா)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)
එතුමාට මා පිළිතුරක් දෙන්නම්.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனூர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගරු ඛනිජ තෙල් කර්මාන්ත අමාත්‍යතුමා විසින් ඉන්ධන මිල ඉහළ යාම පිළිබඳවත් ගැස් මිල පිළිබඳවත්, ඒ සම්බන්ධයෙන් ලෝකයේ තිබෙන තත්ත්වයන් පිළිබඳවත් විශාල විග්‍රහයක් කළා. ඒ නිසා මේ පිළිබඳව අපි පාර්ලිමේන්තුවේ දවසක විවාදයක් පැවැත්වීම වඩා වැදගත් කියා මා හිතනවා. ඒ නිසා ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, එම ප්‍රකාශය පිළිබඳව දවසක විවාදයක් ලබා දෙන්නය කියා ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்தா)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

පක්ෂ නායක රැස්වීමේදී සාකච්ඡා කරලා තීරණයක් ගන්න පුළුවන්. කිසි ගැටලුවක් නැහැ. අද කල් තැබීමේ යෝජනාවෙන් - [බාධා කිරීමක්]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා පක්ෂ නායක රැස්වීමේදී යෝජනාව කරන්න. එහිදී තීන්දුවක් ගන්න පුළුවන්. [බාධා කිරීමක්]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු ඇමතිතුමනි, පැහැදිලි කර ගැනීමක් කර ගන්න අවශ්‍යයි. ඒ, ඛනිජ තෙල් සංස්ථාව අලාභ ලැබීම් සම්බන්ධයෙනුයි. මිල වැඩි කළත් අලාභයක් ලබනවා කියලා කියනවා. ඒ අලාභය කොතරම් ප්‍රමාණයක්ද කියලා උදාහරණයක් වශයෙන් කියන්න පුළුවන්ද?

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்தா)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

උදාහරණ වශයෙන් මෙහෙමයි. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, සාමාන්‍යයෙන් වර්ෂයකට භාවිත වන පෙට්‍රල් ලීටර් සංඛ්‍යාව අපි මිලියන 400ක් කියලා ගත්තොත්, ඒ මිලියන 400 රුපියල් 1.90න් වැඩි කළාම පෙට්‍රල්වලින් එන අලාභය එනවා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඩීසල්වලින් එන අලාභය එන්නේ කොහොමද?

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்தா)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

ඩීසලින් ඒ හා සමානයි. ඒ මිලියන භාරසිය රුපියල් 36.80න් වැඩි කළාම ඒ ගණන එනවා. ඒක ගණනය කරලා මට දැන් දෙන්න පුළුවන්. අපි පස් වරු 6.30ට කල් තැබීමේ විවාදයක් තියනවා නේ. අපි එතැනදී ඔබතුමාට ඒ කරුණු සපයන්නම්. [බාධා කිරීමක්] වැඩි කරලා ගණන පෙන්වලා දෙන්න පුළුවන්. [බාධා කිරීමක්]

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)

එතුමාට ජාතික භාණ්ඩාගාරිකකම දෙන්න.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்தா)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඕනෑම කාලයක, ඕනෑම රටක ආණ්ඩු පටන් ගත්ත යුගයේ ඉඳලා, රාජ්‍ය යුගයේ ඉඳලා, Roman Empire එකේ ඉඳලා -අපේ විපක්ෂ නායකතුමා දන්නවා- බදුවලින් තමයි රජයක් ගෙන යන්නේ. බදු නැත්නම් රජයක් ගෙන යන්න බැහැ. රුපියල් 25ක Excise Duty කියන එක අලුතෙන් පැන වූ එකක් නොවෙයි. මේක කාලාන්තරයක් තිස්සේ තිබුණ බද්දක්. ඒ බදුවලින් තමයි රජයේ ආයතන පවත්වා ගෙන යන්නේ; සෞඛ්‍ය සේවාව, අධ්‍යාපන සේවාව, රාජ්‍ය පරිපාලනය වාගේ ඔක්කොම පවත්වා ගෙන යන්නේ. අපි දැන් තිබෙන බදු සියල්ලම අඩු කරලා තිබෙනවා. ඉතිරි වෙලා තිබෙන්නේ ඔය බද්ද විතරයි. ඔය බද්ද ඉවත් කළොත් තමුන්නාන්සේලාටත් ප්‍රශ්නයක් එයි. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ දීමනා ගන්න එකත් ප්‍රශ්නයක් වෙයි. රාජ්‍ය අය වැයක් සකස් කිරීමේදී තිබෙන තත්ත්වය තුළ තමයි ඒක දිගින් දිගටම ආවේ. මම හිතන්නේ ඒක ඉවත් කළොත් රජයත් පවත්වා ගෙන යෑම පිළිබඳ ලොකු මූල්‍ය අර්බුද එනවා කියලායි. තමුන්නාන්සේලා බලයේ සිටියත් ඔය ප්‍රශ්නය එනවා. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒ රුපියල් 25 පමණයි බද්දක් හැටියට දැන් ඉතිරි වෙලා තිබෙන්නේ. ඉතිරි සියල්ල ඉවත් කරලායි තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීමක්] ඒ ගැන අපි වෙනම කථා කරමු.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)

ප්‍රධාන කටයුතු, අද දින න්‍යාය පත්‍රයේ විෂය අංක 1 සහ 2 යටතේ වූ පනත් කෙටුම්පත් හා සම්බන්ධ විවාදය කල් තබනු ලැබූ ප්‍රශ්නය, ඒ වාගේම අද දින විෂය අංක 3, 4 යටතේ ඇති පනත් කෙටුම්පත් දෙවන වර කියවීම. ගරු අග්‍රාමාත්‍යතුමා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, විෂය අංක 3 සහ 4 අද ඉදිරිපත් කරනවා.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதாங்க)
(The Hon. John Amaratunga)

හතරම එක වර ඉදිරිපත් කරනවාද?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

1 සහ 2, කල් තබන ලද විවාදය යළි පැවැත්වීම.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)

1, 2 කල් තබන ලද විවාදය. ඒ වාගේම 3 සහ 4.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

න්‍යාය පත්‍රයේ අංක 1, 2, 3 සහ 4.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)

ගරු අග්‍රාමාත්‍යතුමා.

[අ. භා. 2.35]

ගරු දී.මු. ජයරත්න මහතා (අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு டி.எம்.ஜயரத்ன - பிரதம அமைச்சரும் பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சரும்)

(The Hon. D.M. Jayaratne - Prime Minister, Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී පනත් කෙටුම්පත් හතරක්ම විවාදයට නියමිතව තිබෙනවා. ඒවා තමයි, පළාත් පාලන ආයතන (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත, පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත, මැතිවරණ (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත සහ සංගණන (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත. මේ පනත් කෙටුම්පත් හතර විවාදයට භාජනය කරන්නයි දැන් ලැස්ති වන්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, බලාපොරොත්තු වන්නේ පළාත් පාලන ආයතන (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත සම්බන්ධයෙන් වචන ස්වල්පයක් කථා කිරීමයි. දේශපාලන ක්ෂේත්‍රයේ ජනතාවට බොහෝම කිට්ටුවෙන්ම තිබෙන ආයතනය පළාත් පාලන ආයතනයයි. මේ ආයතනය ජනතාවත් එක්ක ඉතාම කිට්ටු සම්බන්ධතාවකින්, අවංකව, කැප වීමකින් ක්‍රියා කරනවා නම් අපේ ජනතාවගේ දියුණුව හුඞක් දුරට ඇති කරන්න පුළුවන්. ගම්වලත්, නගරවලත් දියුණුව ඇති කිරීමට රජයේත්, පළාත් සභාවේත් ආධාර උපකාර තුළින්, යම් යම් ආකාරයෙන් ජනතාවගෙන් බදු එකතු කිරීම තුළින් ලබා ගන්නා මිල මුදල්වලින් මේ කටයුතු ක්‍රියාත්මක කරන්න පුළුවන්.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඉස්සර - මුල්ම කාලයේදී ගම් සභා තිබුණා. අවුරුදු ගණනාවකට ඉස්සරත්, එනම් 1815 වාගේ කාලවලදීත් මේ විධියේ සභා ගම්වල තිබුණු බව ඉතිහාසයෙන් පෙනෙනවා. ඒ කාල පරිච්ඡේදය තුළ දී ගම් සභාවලට අපේක්ෂකයන් තේරුවේ රටේ මහත්තයා. ගම්වල ඉන්න ප්‍රභූවරු ඇතුළු ප්‍රධාන පුද්ගලයන් ටික දෙනෙක් තෝරලා ඒ ගොල්ලන් තමයි පාලනය කළේ. ඒකේ ප්‍රධානියා හැටියට නිතරම හිටියේ රටේ මහත්තයායි. රටේ මහත්තයා කියන්නේ දැන් ඉන්න ප්‍රාදේශීය ලේකම්වරයාට සමාන කෙනෙක්. ඒ විධියේ පාලනයක් කර ගෙන යන අතරතුර තමයි රජය නීත්‍යානුකූලව ගම් සභා පිහිටවුවේ. ගම් සභා පිහිටවුවාට පස්සේ ඡන්ද බලයෙන් මන්ත්‍රීවරු තෝරා ගන්නා. සාමාන්‍යයෙන් ගම්වල ඒ ගොල්ලන්ට කිව්වේ "මැම්බර්" කියලායි; "Member" කියන ඉංග්‍රීසි වචනයට අනුව මැම්බර් මහත්තයා කිව්වා. සාමාන්‍ය ගම් හැටියට තේරුම් අරගෙන ඒවායේ සංඛ්‍යාවත් බැලුවේ නැහැ. සමහර විට එක ගමක තිබෙන්නේ ඡන්ද 80ක්, 81ක් පමණයි. තවත් ගමක ඡන්ද 400ක් පමණ තිබෙනවා. ඒ සංඛ්‍යා සම්බන්ධයෙන් බැලුවේ නැහැ. නමුත් ගම්වල පිහිටීම අනුව පුද්ගලයන් තේරීමට වැඩ පිළිවෙළ සකස් කර ගන්නා. ඒ අනුව ඡන්ද බලයෙන් ගම්වල අපේක්ෂකයන් තෝරා ගන්නා. මුල්ම කාලයේ දී අපේක්ෂකයන් තෝරන කොට පක්ෂ ක්‍රමයක් අනුගමනය කළේ නැහැ. 1952 වන විටත් පක්ෂ ක්‍රමයක් අනුගමනය කළේ නැහැ. එහෙම අනුගමනය කරන්නේ නැතිව ගම්වල අය ඉදිරිපත් වුණා. වැඩියෙන්ම ඉදිරිපත් වුණේ ගම්වල දියුණු පවුල්වල අයයි. සමහර වෙලාවට එවැනි අයගෙන් දෙදෙනෙක් වාගේ තමයි ඉදිරිපත් වුණේ. එහෙම ඉදිරිපත් වුණාම ඒ ජනතාව කතිරය ගහලා, ඡන්දය දෙනවා. ඊට පස්සේ ඒ ස්ථානයේදීම ප්‍රකාශයට පත් කරනවා, අහවලා තමයි දිනුවේ කියලා. ඊට පස්සේ දිනයක් නියම කරලා සභාපතිවරයා තෝරනවා. හුඞක් වෙලාවට ඒ රැස්වීම් පැවැත්වුවේ පන්සලේ බණ මඩුවේයි. එහෙම නැත්නම් සභාපති මහත්මයාගේ ගෙදර. මුල් කාලයේ - 1952 වගේ කාලයේ - තිබුණේ අන්න ඒ විධියටයි. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ ගම් සභා ක්‍රමය වෙනස් කළේ ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මැතිතුමා ජනාධිපතිතුමා හැටියට ඉන්න කාලයේ 1987 අංක 15 දරන ප්‍රාදේශීය සභා පනත යටතේයි.

මම කියන්න සන්නේෂයි විසිඑක් අවුරුද්දක් නොකඩවම මම ගම් සභාපති හැටියට හිටපු බව. කවදාවත් පැරදුණේ නැහැ. මගේ පියතුමාත් ගම් සභාපතිවරයා හැටියට හිටියා. මමත් ඒ විධියට පත් වුණා. මම පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයෙකු හැටියට සිටියදීත් මම ගම් සභාපති වුණා. මගේ ගම් සභාපති ධුරය නැති වුණේ 1987 අංක 15 දරන පනත ගෙනාවාට පස්සේ ඒ පනත අනුවයි. නැත්නම් මම පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයා හැටියට පාර්ලිමේන්තුවේ ඉන්න ගමන් ඒ කටයුතුත් කළා. මම නැති දිනවලට උප සභාපති මහත්මයා ඒ වැඩවලට යෙදුවා. ඒ විධියට වැඩ කළා. මම තමුන්නාන්සේලාට කිව්වේ මේකේ ඉතිහාසයයි. මේ විධියට ක්‍රම ක්‍රමයෙන් ආපු ආකාරයයි. 1952 වාගේ කාලයේ තමයි පක්ෂ ක්‍රමය ක්‍රියාත්මක වන්න පටන් ගත්තේ. ඊට ඉස්සරත් ගම් සභාවල් තිබුණා. ඒ සභාවල් නියලා රටේ මහත්තයා ප්‍රධානියා හැටියට ඉදලා ගමේ වැඩ කළේ. පාරවල් සැදීම, ජල යෝජනා ක්‍රම වාගේ රජයෙන් වියදම් කරලා කරන දේවලුත් කළා. වැඩියෙන්ම වැඩ කළේ ග්‍රමදානවලින්. ගම්මු එකතු වෙලා ග්‍රමදානයෙන් තමයි වැඩ කළේ. ඒ විධියට ග්‍රමදානවලින් වැඩ කරන කොට ගම් සභාවෙන් වැය කරන්න පුළුවන්කම තිබුණේ එක වැඩකට රුපියල් 499යි. ඊට වඩා වැඩියෙන් වැය කරන්න බැහැ. රජයෙන් ලබා දුන්නේ සාමාන්‍යයෙන් රුපියල් 1,500යි. ඒ මුදල්වලින් තමයි වැඩ කෙරුණේ. එහෙම වුණාට බොහෝම විශාල වැඩ ප්‍රමාණයක් කළා. මම මහනුවර ගම් සභා සම්මේලනයේ සභාපතිවරයා හැටියටත්, සමස්ත ලංකා ගම් සභා සම්මේලනයේ සභාපති හැටියටත් ක්‍රියා කරලා තිබෙනවා. ඒ කාල පරිච්ඡේදය තුළ දී ගම් සභා සම්මේලනයට ලංකාවේම ගම් සභාවල මන්ත්‍රීවරු ඔක්කොම එකතු වනවා. එකතු වුණාම එදාට ප්‍රකාශ කරන්නේ "ගම් සභාවේ වැඩවලින් මම ශතයක්වත් ගත්තේ නැහැ"යි කියලායි. ඒ ගොල්ලන්ට ගමන් බිමන් සඳහා අවුරුද්දකට රුපියල් 250ක් ගන්න පුළුවන්. අවුරුද්දක් යන කොට රුපියල් 250ක් වෙන් කර ගන්න පුළුවන්කම තිබෙනවා. නමුත් එතැන දී ප්‍රකාශ කරනවා, "මම ශතයක්වත් අර ගෙන නැහැ"යි කියලා. එතකොට ඔක්කොම අත්පුඩි ගහනවා. ඔක්කොම වාගේ නැගිටලා කියනවා, "මමත් අර ගෙන නැහැ, මමත් අර ගෙන නැහැ"යි කියලා. ඒ කාලයේ රුපියල් 250ක් කියන්නේ ලොකු මුදලක්. නමුත් එහෙමවත් ගත්තේ නැහැ. ඒකට හේතුව යමක් කමක් තිබෙන, තත්ත්වයක් තිබෙන අය ගෞරවය සඳහා මේ සභාපතිකම ලබා ගැනීමයි. ඒ, ගෞරවනීය තත්ත්වයක් හැටියට. නැත්නම් දේශපාලන පක්ෂයක නායකයකු හැටියටවත් වෙනත් දෙයක් හිත්දාවත් නොවෙයි. මේ තනතුරෙන් වැඩක් කරලා ගෞරවයක් ලබා ගන්න. ගම්මු පන්සල්, කෝවිල්, ක්‍රිස්තියානි පල්ලි, මුස්ලිම් පල්ලි මේවා සියල්ලක්මත් විශාල වශයෙන් සහභාගි කරවා ගනිමින් තමයි ඒ ප්‍රදේශවල ග්‍රමදාන වැඩ කළේ.

මගේ ගම්පොළ ආසනය ගැන කිව්වොත් පාරවල් තුනයි තිබුණේ, සුද්දන්ගේ කාලයේ හදපු. දැන් සැම ගමකටම පාරවල් හදලා තිබෙනවා. ඒ සියල්ලක්ම හැදුවේ ග්‍රමදානයෙන්. හැබැයි ඒ කාලයේ පාරක් හදනවාට ගම්මු කැමැති නැහැ. එකක්, ඉඩම් නැති වනවා කියලා; අනෙක් කරුණ පිට මිනිසුන් ගමට එනවා කියලා. පිට මිනිසුන් ඇවිල්ලා ගම තරක් වනවා කියලා ගම්මු කැමැති වුණේ නැහැ. ඒ වුණාට මගේ 5,525ක හමුදාවක්, ඒ කියන්නේ තරුණ පිරිස් කණ්ඩායමක් හිටියා. මට නඩු 37ක් දමලා තිබෙනවා, මේ පාරවල් කැපීමට විරුද්ධව. ඒ වුණාට ගම්පොළ හිටිය ඕ.එස්.එම්. සෙනෙවිරත්න නඩුකාරතුමා මාව කැඳවලා, ගම්මුත් කැඳවලා, පොලීසියත් කැඳවලා අවවාද කරලා, "මේ තරුණ පිරිස කරන වැඩේ බොහෝම හොඳයි. මේවා දියුණුවට කරන වැඩ. ඔය ගොල්ලන්ට තේරෙන්නේ නැහැ. මේකේ දියුණුව ඉදිරියටයි පෙනෙන්නේ" කියලා සමාදාන කළා.

මම මේ ඉතිහාසය කිව්වේ, ඒ කාල සීමාව තුළදී කොයි තරම් දේශපාලන වශයෙන් හැඟීමක් ඇතිව ක්‍රියා කළාද කියන එක පෙන්වන්නයි. ගම්වල සියලු දෙනාම එකතු වනවා; හාමුදුරුවෝ එකතු වනවා; කෝවිල්වල, පල්ලිවල සියලු දෙනාම එකතු වනවා;

[ගරු දි.මු. ජයරත්න මහතා]

එකතු වෙලා ඒ ශ්‍රමදාන වැඩ කරනවා. කවදාවත් පාරක් අපිරිසිදු තත්ත්වයකින් අපි නිසා ගත්තේ නැහැ. සියල්ලක්ම නිසි විධියට සකස් කර පිළියෙල කරනවා. පාලමක් බෝක්කුවක් හදන්න ඕනෑ වුණොත්නි සිමෙන්ති විතරයි දෙන්නේ. අවශ්‍ය ගල් සියල්ලම කඩා ගන්නවා; වැලි ගෙන්නවා ගන්නවා; මේසන් බාස් උන්නැහේලා ශ්‍රමදානයෙන් වැඩ කරනවා. අන්න ඒ වාගේ තත්ත්වයක් තුළ තමයි ඒ ගම් දියුණු තත්ත්වයට පත් කළේ.

දැන් මිනිසුන්ට හුඟක් වැඩ රාජකාරි තිබෙන නිසාත්, ජීවත් වන්න අමාරුකම් තිබෙන නිසාත් ඒ තරම්ම කරන්න බැහැ. නමුත් ප්‍රාදේශීය සභාවල් ක්‍රමානුකූලව ජනතාව ඒක රාශි කර ගෙන සැහෙන ප්‍රමාණයක් ශ්‍රමදානයෙනුත් වැඩ කරලා වැඩ කටයුතු කරනවා නම් ගම් දියුණු කරන්න පුළුවන් වනවායි කියලා මම කල්පනා කරනවා.

අපේ මේ වැඩ පිළිවෙලේ බොහොම හොඳ දෙයක් තිබෙනවා. මොකද, ප්‍රාදේශීය සභා මන්ත්‍රීවරයකුට විශාල ප්‍රදේශයක ඡන්ද ලබා ගන්න හුඟක් මහත්සි වන්න වනවා; වියදම් කරන්න සිද්ධ වනවා. ඒකත් මේ පාර්ලිමේන්තුවට මන්ත්‍රීවරුන් තෝරනවා වාගේ තමයි. පාර්ලිමේන්තුවට මන්ත්‍රීවරයෙක් තෝරා ගන්න ගියාමත් දැන් විශාල වියදමක් දරන්න සිද්ධ වනවා; මහත්සි වන්න සිද්ධ වනවා; හුඟක් කරදරවලට මුහුණ දෙන්න සිද්ධ වනවා; ඒ ඒ පක්ෂවල අයගේ සටන් ඇති වනවා. ඒ වාගේ පැත්තක් පාර්ලිමේන්තු ක්‍රමයෙන් තිබෙනවා. ඒ වාගේම ක්‍රමයක් තමයි පළාත් පාලන ආයතනවලත් - ප්‍රාදේශීය සභා, සුළු නගර සභා සහ මහ නගර සභාවල - මැතිවරණවලදී තිබුණේ. ඒ තත්ත්වය නිසා අපේ පක්ෂයේ තමුන්නාන්සේලාත්, ආණ්ඩු පාර්ශ්වයත්, ජනතාවත් බලාපොරොත්තු වුණා, කොට්ඨාස ක්‍රමය ඇති කරලා, මැතිවරණ කාලයට මේ තිබෙන ආරාධුල් නැති කර ගැනීමට. ඒක එක කාරණයක්.

අනෙක් කරුණ, ගමේම පුද්ගලයෙක් තේරී පත් වෙලා ආවාම ඔහුට අයිති පොඩි ප්‍රදේශයක්. ඔහු ගම්මුත් සියලු දෙනාම හඳුනනවා; ගමේ තිබෙන අඩු පාඩුකම් මොනවාද කියලා දන්නවා. ඒ ගොල්ලන්ට ජලය ඕනෑද, පාරවල් ඕනෑද, වෙන මොනවාද කරන්න ඕනෑ කියන එක දන්නවා. එතකොට ගම්මුත් එක්ක එකතුව ඒ ක්‍රියාමාර්ග ගෙන යන්න පුළුවන්. මහ විශාල ප්‍රදේශයක් වුණාම එහෙම දන්නේ නැහැ.

පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණයේදී වුණත් තමුන්නාන්සේ දන්නවා, අදාළ දිස්ත්‍රික්කයක් තිබෙනවා. ඇත්තටම දිස්ත්‍රික්කයම දන්නවා, මන්ත්‍රීවරයා කවුද, ඇමතිවරයා කවුද කියලා. එතකොට හරියාකාරව සේවාවක් කරන්න අමාරුයි. ඉස්සර පාර්ලිමේන්තුවේ, අපට ආසනයක් තිබුණාම ඒ ආසනයේ ජනතාව අපව හඳුනනවා; ගෙවල් දොරවල් පවා දන්නවා; ඉඩ කඩම් ගැන දන්නවා; වුවමනා දේවල් ගැන දන්නවා. එතකොට ඒ ආසනයේ අවශ්‍ය වික දියුණු කරන්න අපට පුළුවන් වුණා. නමුත් දැන් අප කාටවත් හරියාකාරව සේවාවක් කරන්න බැහැ. මොකද, දිස්ත්‍රික්කයක් කිව්වාම එව්වර විශාල ප්‍රදේශයක්. ඒ නිසා භූමිය හඳුනා ගන්න බැහැ; ජනතාව හඳුනා ගන්න බැහැ; අවශ්‍යතාවන් හඳුනා ගන්න බැහැ. ප්‍රාදේශීය සභා ක්‍රමයෙන් ඒ තත්ත්වයයි තිබෙන්නේ. ඉතින් පුළුල් කොට්ඨාසයකට කැඩුවාම, ඒ තුළින් විශාල වැඩ කොටසක් ඒ ජනතාවත් එක්ක එකතු වෙලා අපේ දේශපාලකයන්ට කරන්න පුළුවන්. ඒ නිසා මේක, හොඳ වෙනතාවකින් ඉදිරිපත් කළ හොඳ වැඩ පිළිවෙලක්. දෙපාර්ශ්වයම එකතු වෙලා ගත්ත තීරණයක්. මේ වැඩ පිළිවෙලේදී ක්‍රියාත්මක වන්නේ අපේ දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා මූලික වෙලා කටයුතු කරපු ඒ කොමිටියේදී අපි දෙපාර්ශ්වයම එකතු වෙලා ගත් තීරණයි. මේ අවස්ථාවේදී මම ඒ කොමිටියේ සාමාජික මහත්වරුන්ටත් සතුතිවන්න වනවා.

ඊ ළඟට මෙහි තවත් හොඳ දෙයක් තිබෙනවා. ඉස්සර නම් ගම්වල එහෙම තෝරා පත් කර ගත්තා. නමුත් අද තිබෙන තත්ත්වයේ හැටියට විවිධ ජාතීන් ගමක ජීවත් වනවා. සිංහල, මුස්ලිම්, දෙමළ, බර්ගර්, මැලේ කියන ජාතීන් ජීවත් වනවා. ඒ ගොල්ලෝ සුළු ගණනින් තැන් තැන්වලයි ඉන්නේ. සමහර වෙලාවට එවැනි අපේක්ෂකයෙක් ඉදිරිපත් වුණාම ඒ පුළුල් කණ්ඩායමකට දිනා ගන්න බැරි වන්න පුළුවන්. ඒ නිසා බොහොම හොඳයි, ඒ පොඩි කණ්ඩායම්වලටත් සියයට 30ක ප්‍රමාණයකින් මේකට ඇතුළු වීමට අවකාශය ලබා දී තිබීම. එතකොට මුළු ප්‍රදේශයේම ඉන්න පොඩි කණ්ඩායම්වලට එකතු වෙලා සේවාවන් ලබා ගැනීමට ඒ මන්ත්‍රීවරුන්ටත් පුළුවන් වෙනවා. විශාල වශයෙන් ජීවත් වන කණ්ඩායම් සහ පොඩි කණ්ඩායම් කියන මේ දෙ ගොල්ලන්ම එකතු වුණාම මුළු ප්‍රදේශයම දියුණු කිරීමේ වැඩ පිළිවෙලක් ක්‍රියාත්මක කරන්න පුළුවන්කම ලැබෙනවා. මම හිතනවා ඒකත් බොහොම හොඳ අදහසක් කියලා. ඒ වාගේම මේවාට කාන්තාවන් ඉදිරිපත් කිරීම සම්බන්ධවත් අදහසක් තිබෙනවා. මම හිතන්නේ නීතියට නම් මෙය ඇතුළත් කරලා නැහැ කියලායි. නීතියට ඇතුළත් කරලා නැති වුණත්, නීතියට ඇතුළත් කළත්, තවම අපේ රටේ කාන්තාවන් මේවාට ඉදිරිපත් කරන්න අමාරුයි. මොකද කාන්තාවන් තමයි අධ්‍යාපන තත්ත්වයෙන් දියුණු වෙලා දැන් පිරිමින්ට වඩා ඉහළ මට්ටමකින් ලංකාවේ ඉන්නේ. ප්‍රමාණයෙනුත් සියයට 52ක් ඉන්නේ කාන්තාවෝ. ඒ වුණාට මොකද තවමත් කාන්තා පක්ෂය දේශපාලන ක්ෂේත්‍රයට ඇවිල්ලා නැහැ. දැන් පාර්ලිමේන්තුව බැලුවත් කාන්තා පක්ෂය ඉන්නේ සුළු පිරිසක්. අනෙක් තැන්වලත් එපමණ ඇති. ඒ ගොල්ලන් තමන්ගේ රැකියාවන් ගැන කල්පනා කරලා ක්‍රියා කරනවා, දරුවන් ගැන කල්පනා කර ගෙන ක්‍රියා කරනවා මිසක් හුඟක් දියුණු රටවල වාගේ කාන්තාව තවම දේශපාලන ක්ෂේත්‍රයට අවතීර්ණ වෙලා නැහැ. එහෙම වුණත්, කාන්තාවනුත් සුළු ප්‍රමාණයකින් හරි මේවාට ඇතුළත් කිරීම තුළ කාන්තාවන්ගේ අවශ්‍යතාවන් හා ඒ ගොල්ලන්ගේ අදහස් උදහස්ද දැන ගෙන ඒ ප්‍රදේශ දියුණු කිරීමේ වැඩ පිළිවෙලවලට කාන්තාවන්ගේ සහයෝගයත් ඒ සභාවලට ලබා ගන්න පුළුවන් වෙනවා. මෙන්න මේ අදහසත් අපි දියුණු තිසුණු තත්ත්වයකට පත් කර ගෙන කාන්තා පක්ෂයක් මේකට ඇතුළු කර ගන්නවා නම් ඉතාම හොඳයි කියලා තමයි මම කල්පනා කරන්නේ. මේ ගම් සභා වැඩ පිළිවෙල වාගේම නගර සභාවලත් මේ ක්‍රමයමයි තිබෙන්නේ.

අලුත් ක්‍රමය අනුව අය වැය ලේඛනයකින් කොට්ටර පරාජය වුණත්, ඒ සභාපතිවරයා එහෙමම ඉන්නවා. සභාවත් එහෙමම තිබෙනවා. අය වැය ලේඛනය කියන්නේ ඒ සභාවේ වැඩ කරන ක්‍රියාමාර්ගය, මෙන්න මේ විධියටයි මේ වැඩ පිළිවෙලවල් ක්‍රියාත්මක කරන්න ඕනෑ කියලා ගන්නා තීරණයයි. ඒ තීරණය පරාජය වෙනවා කියන්නේ ඒ සභාවේ ඉන්න මන්ත්‍රීවරු කවුරුවත් ඒකට කැමැති නැහැ කියන එකයි. හුඟ දෙනෙක් කැමැති තැන්නම් ඒ සභාවේ ඒ වැඩ පිළිවෙල ක්‍රියාත්මක කරන්න හොඳයි කියලා හිතන්න අමාරුයි. මොකද ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදීව බැලුවාම අපි පාර්ලිමේන්තුවෙන් කරන්නේ වැඩි දෙනාගේ කැමැත්ත අනුව ක්‍රියාත්මක කිරීමයි. ඒ හා සමානව නගර සභාවේ, සුළු නගර සභාවේ සහ ප්‍රාදේශීය සභාවේ වැඩි දෙනෙක් ඒ වැඩ පිළිවෙලට අකැමැති නම් ඒක ක්‍රියාත්මක කරන්න බැහැ. අවුරුද්දක වැඩ පිළිවෙලක් තමයි අය වැය ලේඛනයකින් ඉදිරිපත් කරන්නේ. පාරවල් සඳහා මෙව්වරක් යනවා, ජල සම්පාදනයට මෙව්වරක් යනවා, සෞඛ්‍යයට මෙව්වරක් යනවා, අධ්‍යාපනයට මෙව්වරක් යනවා කියලා ඒ තුළින් මුදල් වෙන් කරනවා. වැඩි පිරිසක් කියනවා නම් ඒ ක්‍රමය හොඳ නැහැ, ඒක නොවෙයි හරි ක්‍රමය කියලා ඒක වෙනස් කිරීම යෝග්‍යයි. දෙවතාවක් ඒ අය වැය ලේඛනය පරාජයට පත් වුණොත් ඒ සභාපතිවරයා ඉවත් වෙන්න ඕනෑ. මම හිතන්නේ ඒක හොඳයි. මොකද එතකොට වැඩි දෙනාගේ කැමැත්ත තමයි ඇත්ත වශයෙන්ම එකැන ක්‍රියාත්මක වන්නේ. අද තිබෙන නීතිය හැටියට; 1987 සම්මත කර ගත් නීතිය

හැටියට අය වැය ලේඛනයකින් කොවිටර් පරාජය වුණත් ඒ සභාපතිවරයා එහෙමම ඉන්නවා. කල් ගියාට පස්සේ ඒකම අනුමත කරනවා. එහෙම නම් ඒක ඒකාධිපති ස්වරූපයක් වාගේ තමයි ඇති වන්නේ. මොකද වැඩි දෙනෙක් කැමැති නැති වුණත්, ඒක සම්මත වෙලා ක්‍රියාත්මක කරනවා. මම හිතන්නේ ඒක ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයටත්, ඒ ප්‍රදේශයේ ජනතාවගේ හැඟීම් හා බලාපොරොත්තු අනුවත් ක්‍රියාත්මක වන එකක් නොවෙයි. ඒ හින්දා සභාපතිවරයෙක් ඉවත් වුණු බව කොමිෂනර්ට දැන්වුවාට පස්සේ නව සභාපතිවරයෙක් පත් කර ගන්න පුළුවන් වෙනවා. ඒ අවස්ථාවේදී සභාපතිවරයෙක් අලුතෙන් එනවා. නමුත් ඒ හිටපු සභාපතිවරයා ඉවත් වන්නේ නැහැ. ඒ හිටපු සභාපතිවරයා එහෙමම ඉන්නවා. එතුමා නියෝජිතයෙකු හැටියට හැම දාම එතැන ඉන්නවා. ඒකත් හොඳයි. මොකද ඒ සභාපතිවරයාගේ ක්‍රියාමාර්ගයට විරුද්ධ වුණා මිසක් ඒ පුද්ගලයාට විරුද්ධත්වයක් නොවෙයි එතැන තිබෙන්නේ. එතකොට ඒ පුද්ගලයාත් එතැන ඉන්නවා. මහ ජනතාව පත් කරපු කෙනෙකු හැටියට ඒ ඉදිම යෝග්‍යයි කියලා තමයි මම කල්පනා කරන්නේ.

එහෙම බැලුවාම මේ ප්‍රාදේශීය සභාවල, නගර සභාවල, සුළු නගර සභාවල පරිපාලන ක්‍රමය සකස් කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළ ඒ ආකාරයෙන් ක්‍රියාත්මක කිරීම යෝග්‍ය තත්ත්වයකට ගෙන ඒම සඳහා මේ පනත ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන එක ගැන අපේ රජයේ සියලු දෙනාටම සන්නේෂ වෙන්න පුළුවන් වෙනවා.

මේ සභාවල වැඩ කිරීමේදී ආණ්ඩු පක්ෂය වුණත්, විපක්ෂය වුණත් අපි පුළුවන් තරම් ජනතාවට සේවය කරන්න ඕනෑ. සාමාන්‍යයෙන් අලුතෙන් එන බොහෝ දෙනෙක් තමයි මේ ප්‍රාදේශීය සභාවලට සහ නගර සභාවලට එන්නේ. පරණ අය බොහෝ දෙනෙක් අඩු වෙනවා. දේශපාලන ක්ෂේත්‍රයට අලුතෙන් එන තරුණ පිරිසට ප්‍රාදේශීය සභාවකින් ඇවිල්ලා, නගර සභාවකින් ඇවිල්ලා පාර්ලිමේන්තුවට එන්න පුළුවනකම ලැබෙනවා. ගම් සභා නියෝජිතයෙකු හැටියට තමයි මමත් ආවේ. ගම් සභා නියෝජිතයෙකු හැටියට ගමෙන් ආපු මම තමයි දේශපාලන ක්ෂේත්‍රයේ මේ තත්ත්වයට අද ඇවිල්ලා තිබෙන්නේ. අපේ ගම්බද ප්‍රදේශවල ඉන්න සාමාන්‍ය තරුණ දේශපාලකයන්ට හොඳ හැඟීම් ලබා දීලා, අවංකව කැප වීමෙන් යුක්තව තමන්ගේ ජාතිය වෙනුවෙන්, රට වෙනුවෙන්, සේවය කරන පිරිසක් හැටියට ඔවුන් හදා වඩා ගන්න වැඩිහිටි දේශපාලනඥයන් වශයෙන් අපි පුළුවන් තරම් උත්සාහ කරන්න ඕනෑ. ඒ ගොල්ලෝ තමයි කවදා හරි මේ පාර්ලිමේන්තුවට එන්නේ. ඒ ගොල්ලෝ තමයි අනාගතයේදී මේ රට පාලනය කරන්නේ. දේශපාලන පක්ෂ වශයෙන් අපි අපේ දර්ශන ඉදිරිපත් කිරීමේ වරදක් නැහැ. ඒ දේශපාලන දර්ශන ඒ ඒ පුද්ගලයන්ට ඉදිරිපත් කිරීමේ වරදක් නැහැ. නමුත් අවංකව කැප වීමෙන් යුක්තව, ජනතාව කෙරෙහි හැඟීමකින් යුක්තව ක්‍රියා කරන්න ඕනෑ කියලා දේශපාලනයට එන තරුණයන්ට අපි අවබෝධයක් ලබා දෙන්න ඕනෑ.

තවත් කාරණයක් ගැන අපි හිතන්න ඕනෑ. මේ රටේ ජාතීන් පහක් ජීවත් වනවා, සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම්, බර්ගර්, මැලේ කියලා. ඒ වාගේම ආගම් හතරක් තිබෙනවා බෞද්ධ, හින්දු, ක්‍රිස්තියානි, ඉස්ලාම් කියලා. ආගම් හේදයෙන් තොරව ජාති හේදයෙන් තොරව ශ්‍රී ලාංකිකයන් හැටියට කල්පනා කරලා තමන්ගේ ගමේ වැඩ ටික කරන්න ඕනෑ කියන හැඟීම වැඩිහිටි දේශපාලනඥයන්, දියුණු දේශපාලනඥයන් හැටියට අපි තරුණ පිරිසට අවබෝධයක් ලබා දෙන්න ඕනෑ. එහෙම වුණාම ඒ ගොල්ලෝ දේශපාලන ක්ෂේත්‍රයේ ඉහළ මට්ටමට එන විට ජාති හේදයෙන් තොරව, ආගම් හේදයෙන් තොරව මුළු සමාජය ගැනම කල්පනා කරන ශ්‍රේෂ්ඨ දේශපාලනඥයන් බවට පත් වනවා. ඒකයි මම ඒ ඉල්ලීම කරන්නේ.

හුහක් වෙලාවට අපි තරුණ දේශපාලනඥයන් එක්ක වුණත් කපා කරන විට ඒ ගොල්ලන් එකිනෙකා හප්පලා කපා කරන්න උත්සාහ කරනවා. ජාතික වශයෙන් බලය වැඩියෙන් ලබා ගන්න

පුළුවන් ක්‍රමය අහනවා. ආගම වශයෙන් බලය ලබා ගන්නේ කොහොමද කියලා කල්පනා කරනවා. වැඩිහිටි දේශපාලනඥයන් එහෙම කරන්නේ නැතුව ඉන්න ඕනෑ. අපි එහෙම ක්‍රියා නොකරනවා නම් අනාගතයේදී ශ්‍රේෂ්ඨ ජාතියක් සඳහා ශ්‍රේෂ්ඨ දේශපාලන පියවරක් මේ රටේ තබන්න පුළුවන් වනවා කියලා මා කල්පනා කරනවා. ඒ නිසා අපි හැම අවස්ථාවකදීම පොඩි දේශපාලකයන්ට මෙන්ම මේ විත්තනය ලබා දීම තුළින් ගම්බදවත් නගර බදවත් ඒ වැඩ පිළිවෙළවල් ක්‍රියාත්මක කිරීම යෝග්‍යයි. ඒ වාගේම කල්පනාවෙන් ක්‍රියා කළ යුතුයි කියා මා කල්පනා කරනවා. එහෙම තත්ත්වයන් තුළ අනාගතයේ අපට එක ජාතියක් හැටියට -ලාංකික ජනතාවක් හැටියට- ජාති හේදයෙන් තොරව තමන්ගේ ආගම අදහමින්, තමන්ගේ ජාතියේ සංස්කෘතිය, සහායවය ආරක්ෂා කර ගනිමින් ශ්‍රී ලාංකික ජාතියක් හැටියට ගොඩ එන්න පුළුවන් දේශපාලන ක්ෂේත්‍රයක් මේ රටේ ගොඩ නගා ගන්න පුළුවන් වනවා. ඒක අපේ අවශ්‍යතාවක් හැටියට කල්පනා කරන්න වුවමනා කරනවා. ජාතිය, භාෂාව, ආගම තුළින් හැප්පෙන ජාතියක් බවට පත් වන්නේ නැතුව, ඊට වඩා ශ්‍රේෂ්ඨ තත්ත්වයකට එන එක ඉතාම වැදගත් කියලායි මා කල්පනා කරන්නේ. මැතිවරණවලදීත් ගම්බද ප්‍රදේශ තුළ මේ ක්‍රමය හොඳට ක්‍රියාත්මක කරන්න පුළුවන් වනවා. ගමේ හැම දෙනාම හඳුනනවා. ඥාති හිතමිත්‍රාදීන් එක්ක මේ වැඩ පිළිවෙළ හොඳට ක්‍රියාත්මක කරන්න පුළුවන් වනවා. දියුණු දේශපාලකයන්, ලොකු අය වැරදි මාර්ගයට පොඩි අය ගමන් කරවීම තුළින් තමයි එහෙම නරකක් වෙනොත් වන්නේ. එහෙම නැත්නම් එවැනි තත්ත්වයක් මතු වන්නේ නැහැ කියලා මා කල්පනා කරනවා.

මීට වඩා දීර්ඝ වශයෙන් කපා කරන්න මා බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා බොහොම සන්නේෂ වනවා දීර්ඝ කාලයක් මේ රටේ ප්‍රාදේශීය සභාවක සභාපතිවරයකු හැටියටත්, Member කෙනෙක් නැත්නම් නියෝජිතයකු හැටියටත් ඉඳලා අද මා පාර්ලිමේන්තුවේ මේ තත්ත්වයට පැමිණ සිටිම ගැන. ඒ පුංචි ගමේ ඉඳලායි මම මේ තත්ත්වයට ආවේ. ගොඩවෙල, අඹකුඹුර, ගනේගොඩ කියන ගම් තුනේ නියෝජිතයා හැටියට තමයි මා මුලින්ම ඉදිරිපත් වුණේ. මගේ පියතුමාත් එතැන තමයි හිටියේ. එතැනින් පස්සේ පහළ කෝරලේ ගම් සභාපතිවරයා හැටියට මා පත් වුණා. ඉන් පසුව මහනුවර සම්මේලනයේ සභාපති වුණා. සමස්ත ලංකා සම්මේලනයේ සභාපති වුණා. ඒ අවස්ථාවේදී හිටපු අගමැතිවරයා -සජිත් ප්‍රේමදාස මැතිතුමාගේ පියතුමා- අපිත් සමඟ බොහොම කිට්ටු සම්බන්ධයකින් වැඩ කළා. කිසිදු දේශපාලන පක්ෂ හැඟීමකින් තොරව සම්මේලනයේදී අපි සියලු දෙනාටම උදවු උපකාර කිරීමේ ක්‍රියා මාර්ගයක් එතුමා ගත්තා කියන එකත් මා බොහොම සන්නේෂයෙන් මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න ඕනෑ. ඒ කාල සීමාව තුළදී දේශපාලනයේ ඉහළම හිටපු අය අතින් ගම් සභාවලට කිසිම ආකාරයක වෙනසක් වුණේ නැහැ. එතුමා මහනුවර තිබුණු සම්මේලනයට ඇවිල්ලා ඒ සම්මේලනයේ දී සියලු දෙනා එක්කම එකට වැඩ කළා වාගේම, ඒ මීල මුදල් ලබා දීම ආදී සියලු දේවල් පිළිබඳව සාධාරණව හැමෝටම ක්‍රියා කළා මිසක් අර පක්ෂයේ මේ පක්ෂයේ කියලා කවදාවත් වෙනසක් කළේ නැහැ. ඒකත් මා බොහොම සන්නේෂයෙන් ප්‍රකාශ කරන්න කැමැතියි. ඒ කාල සීමාව තුළදී දේශපාලන නායකයන්, පුංචි දේශපාලකයෝත් එක්ක කොවිටර් ලහින් සන්නේෂයෙන් වැඩ කළාද කියලා ඒකෙන් පෙනෙනවා. එස්.ඩබ්ලිව්.ආර්.ඩී. බණ්ඩාරනායක මැතිතුමාත් පළාත් පාලන ඇමතිවරයා හැටියට හිටියා. එතුමාත් ඒ වාගේම වැඩ පිළිවෙළකදී කවදාවත් කාටවත් වෙනසක් කළේ නැහැ. ඒ වාගේම අපේ වෙල්වනායගම් මැතිතුමාත් හිටියා, පළාත් පාලන ඇමතිවරයා හැටියට. එතුමාත් අපිත් එක්ක බොහොම කිට්ටු සම්බන්ධතාවකින් කටයුතු කළා. මට මතකයි, එතුමා ගම්පොළ රෙස්ට් හවුස් එකේ නතර වෙලා අපිට කපා කරලා, කෑම බීම දීලා, අපිත් එක්ක සාකච්ඡා කළා යම් යම් වැඩ පිළිවෙළ සම්බන්ධව. කල්පනා කර

[ගරු දී.මු. ජයරත්න මහතා]

බලන්න, එතකොට හිටපු දේශපාලන නායකයන් කොච්චර පුළුල් දේශපාලකයන් එක්ක වුණත් සන්නේෂයෙන් එකතු වෙලා ක්‍රියා කළාද කියන එක. ඒ නිසා මා ඔබතුමන්ලාටත් මතක් කරන්නේ, අපි පොඩි දේශපාලකයන්ට ආදර්ශයක් වෙලා අනාගතයේ දී මෙන් මේ තත්ත්වයේ දේශපාලන ක්ෂේත්‍රයක් සහ සමාජයක් මේ රටේ ගොඩ නගමු කියන එකයි. ඒ බවත් ප්‍රකාශ කරමින්, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි ඔබතුමාටත් ස්තූතිවන්ත වෙමින් මම නතර වෙනවා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

මී ලඟට, ගරු ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමා.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ පනත් කෙටුම්පත්වලට අදාළ සංශෝධන තවම අපට ලැබුණේ නැහැ. මා කියන්නේ මේකයි. අද සවස 4.00ට පක්ෂ නායකයන්ගේ රැස්වීමක් අපට දෙන්න. අපි මේ සංශෝධන ගැන එහිදී පොඩ්ඩක් සාකච්ඡා කරමු. මේ විවාදය මේ විධියටම ගියාවේ. අපි සවස 4.00ට රැස් වෙලා මේ සංශෝධන පොඩ්ඩක් සාකච්ඡාවට භාජන කරමු, මොනවාද මේවායේ තිබෙන්නේ කියලා. මා මේ අවංකව ඉල්ලීමක් කරන්නේ. මේක වැදගත්, අර්ථවත්, ඒ වාගේම ප්‍රායෝගික පනතක් බවට පරිවර්තනය කරන්න අපි සියලු දෙනාගේම දායකත්වය ලබා දෙන්නයි මේ ඉල්ලීම කරන්නේ.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

අමාත්‍යතුමා, මොකක්ද ඒකට දෙන පිළිතුර?

ගරු ඒ.එල්.එම්. අනාවුල්ලා මහතා (පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாவல்லா - உள்ளூராட்சி, மாகாண சபைகள் அமைச்சர்)

(The Hon. A.L.M. Athaulla - Minister of Local Government and Provincial Councils)

අපි මේ සම්බන්ධව සාකච්ඡා කරලා තිබෙනවා. ගැසට් කරලා තිබෙනවා. ප්‍රකාශය ඔබතුමන්ලාට අද ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. Amendments කිහිපයක් ඔබතුමන්ලාත් ඉදිරිපත් කළා. අපි ඒවා ඔක්කොම සලකා බලා දැන් මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඒ amendments ටික ගෙනැල්ලා තිබෙනවා.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

කෝ, ඉතින් amendments ටික අපට දීලා නැහැ නේ.

ගරු ඒ.එල්.එම්. අනාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாவல்லா)

(The Hon. A.L.M. Athaullah)

දැන් සිංහල පිටපත ඔබතුමන්ලාට ලැබෙනවා.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

මා කරුණාවෙන් තවුන්නාන්සේගෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ, අපි සවස 4.00ට -

ගරු ඒ.එල්.එම්. අනාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாவல்லா)

(The Hon. A.L.M. Athaullah)

තව පැය භාගයක් ඇතුළත amendments ටික තවුන්නාන්සේලාට ලැබෙනවා. ඒ නිසා -

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

ඒවායේ අඩංගු කරුණු පිළිබඳව සවස 4.00ට පක්ෂ නායකයන්ගේ රැස්වීමක් කැඳවා අපි සාකච්ඡා කරමු. මා හිතන්නේ අනෙක් පක්ෂ නායකයින් මේක පිළිගනියි. අපි මේ ගැන කථා බහ කරලා බලමු. අපි මේකට විරුද්ධ නැහැ. මේ පනත් කෙටුම්පත හොඳයි. නමුත් මේකේ පොඩ්ඩ අඩු පාඩු කිහිපයක් තිබෙනවා. ඒවා හදා ගන්නයි, සවස 4.00ට රැස් වෙලා අපි සාකච්ඡා කරමු කියලා කියන්නේ.

ගරු ඒ.එල්.එම්. අනාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாவல்லா)

(The Hon. A.L.M. Athaullah)

අඩු පාඩු සම්බන්ධයෙන් අපට කියන්න. අඩු පාඩු ටික මෙතැන Committee Stage එකේදී කියන්න පුළුවන් නේ.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

Committee Stage එකේ දී කියන්න සංශෝධන ටික ඉදිරිපත් කරලා තිබෙනවාද? සංශෝධන අපට දීලා නැහැ.

ගරු ඒ.එල්.එම්. අනාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாவல்லா)

(The Hon. A.L.M. Athaullah)

අපි සංශෝධන ටික දෙනවා. ඒක ලැබෙනවා. කාරණාව මොකක්ද කියලා කියපුවාම අපිට පැහැදිලි කරන්න පුළුවන් වෙයි.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

මී ලඟට ගරු ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමා.

[අ. භා. 3.00]

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, සංශෝධන රාශියක් තිබෙනවා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Order, please! මේ අවස්ථාවේ දී ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනයට පැමිණෙනවා ඇති.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා [ගරු මුරුගේසු චන්ද්‍රකුමාර් මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் [மாண்புமிகு முருகேசு சந்திரகுமார்] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [THE HON. MURUGESU CHANDRAKUMAR] took the Chair.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, අද පනත් කෙටුම්පත් කිහිපයක් පිළිබඳව සාකච්ඡා කරනවා. විශේෂයෙන්ම ඒවාට සංශෝධන කිහිපයකුත් ඉදිරිපත් වෙලා තිබෙනවා. මෙහි නීත්‍යානුකූලභාවය පිළිබඳව, පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු කරන භාෂා පිළිබඳව සැලකීම වැදගත් වෙනවා. මගේ අතේ තිබෙන්නේ ඉල්ලුවාට පස්සේ මේ දැන් ටිකකට ඉස්සර අපට දීප්‍ර සංශෝධනවල ඉංග්‍රීසි පිටපත විකරයි. සිංහල පිටපත නැහැ.

ගරු බැසිල් රෝහණ රාජපක්ෂ මහතා (ආර්ථික සංවර්ධන අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு பெஸில் ரோஹண ராஜபக்ஷ - பொருளாதார அபிவிருத்தி அமைச்சர்)

(The Hon. Basil Rohana Rajapaksa - Minister of Economic Development)

මේ සංශෝධන අපේ ඒවා නොවෙයි. ඔබතුමන්ලාගේ ඒවා.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

හරි, කාගේද කියලා බලන්නවත් දැන් නේ ලැබුණේ. කාගේද කියලා බලන්න, - [බාධා කිරීමක්] හරි, පොඩ්ඩක් ඉන්න. [බාධා කිරීමක්] මා ඔබතුමාගෙන් මේ සංශෝධන ගැන ඇහුවොත්, වෙක් එකකට අත්සන් කරන්න සභාපතිතුමාට තිබෙන බලය ඉවත් කර ඒක නිලධාරීන්ට පවරන්නට අපි කොයි වෙලාවේද එකඟ වුණේ? අපි කොයි වෙලාවේ ද එකඟ වුණේ? මේකේ තිබෙනවා. කොයි වෙලාවේ ද අපි එකඟ වුණේ? [බාධා කිරීමක්] පොඩ්ඩක් කෑ නොගහා ඉන්නකෝ. ඒක අපි එකඟ වෙච්ච දෙයක් නොවෙයි. [බාධා කිරීමක්] ඒක නොවෙයි ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීම] මෙතැන ඔක්කොම නැහිටලා කෑ ගහන්න ගියොත් අපට මේ කටයුතු කරන්න හම්බ වන්නේ නැහැ. මා ඇහුවේ - [බාධා කිරීම]

ගරු ඒ.එල්.එම්. අනාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அநாவுல்லா)

(The Hon. A.L.M. Athaullah)

දැන් ආණ්ඩුවෙන් තීරණය අරගෙන තිබෙනවා, සහපතිවරු අත්සන් කිරීම තහනම් කරන්නට. ඒක නැති කර බලය ලත් නිලධාරීවරුන්ට ඒක භාර දෙන්න. ඒක මොකද වෙන්නේ? අමාත්‍යාංශය නේ. [බාධා කිරීම] ඒක හොඳයි නේ.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

තමුන්නාන්සේ ප්‍රශ්නවලට උත්තර දෙන්න නම් ඉන්නේ මා කියන එක අහ ගෙන ඉඳලා ඊට පස්සේ උත්තර දෙන්න. දැන් අපි මේ විවාදය කරමු. දැන් අපේ ගරු බැසිල් රාජපක්ෂ ඇමතිතුමා කීවා අප එකඟ වෙච්ච දේවල් තමයි මෙතැන තිබෙන්නේ කියා. මා පළමුවෙන්ම පෙන්වුම් කළේ සභාපතිවරුන්ට තිබුණු බලය නැති වන එක ගැනයි. කොයි වෙලාවේද අප ඒකට එකඟ වුණේ? [බාධා කිරීමක්] මේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා මෙතැන ඉන්නේ. තමුන්නාන්සේ යන්න seat එකට. [බාධා කිරීමක්] නැහැ. නැහැ. මම කථානායකතුමා නොවෙයි. නමුත් මට ඒක කියන්න පුළුවන්. මොකද, ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට ඔතැන ඉන්න පුළුවන්, නමුත් කථා කරන්න බැහැ. කට වසා ගෙන ඉන්න ඕනෑ. ඔතැන ඉඳ ගෙන කථා කරන්න බැහැ. තමන්ගේ ආසනයට යන්න ඕනෑ කථා කරන්න.

අපි පිළිගන්නා, මේ පනත් කෙටුම්පත තුළින් කොට්ඨාස ඡන්ද ක්‍රමය ගෙන ඒම හොඳයි කියා. ඒ ගැන කිසි විවාදයක් නැහැ. ඒ වාගේම - [බාධා කිරීමක්] මේක අපි විවාද කරමුකෝ. තමුන්නාන්සේ කැල්ලක් අල්ලා ගෙන ඒ ඔස්සේ යන්න එපා. ඕක නේ වැඩිය. තමුන්නාන්සේ කැල්ලක් අල්ලා ගෙන ඒක නිවැරදි කරන්න යනවා. කැල්ල හරියට අල්ලන්න. ඒ කැල්ල බාගෙට අල්ලන එකයි වරද. [බාධා කිරීමක්] කරුණාකර, තමුන්නාන්සේ බාධා කරනවා නම්, අපි සහයෝගය දෙන්නට යන කොට - [බාධා කිරීමක්] එක කැල්ලයි අල්ලා ගෙන තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීමක්] මා කියන්නේ ඒ කැල්ලක් අල්ලා ගන්න කියලායි. ඒ කැල්ල කොහේද කියා ඇහුවොත් ගරු ලිලික්ස් පෙරේරා ඇමතිතුමාගෙන් එතුමා - [බාධා කිරීම] මම හොඳ කැල්ලක් අල්ලා ගන්නා. නරක කැල්ල ලිලික්ස් පෙරේරා ඇමතිතුමාට දුන්නා. ඉතින් එහෙම කියමුකෝ. මම කිව්වේ කොට්ඨාස ක්‍රමයට අප සියලු දෙනාගේම එකඟත්වයක් ඇති වුණා. ඒ වාගේම අනුපාත ක්‍රමයත් එතැන කොටසක් හැටියට තිබෙනවා. ඒකටත් අපේ එකඟත්වය ඇති වෙලා තිබෙනවා. ඒ පිළිබඳව කිසිම ප්‍රශ්නයක් නැහැ.

ඊට පස්සේ මතු වුණු ප්‍රධාන ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. අපේ ගරු හකීම් ඇමතිතුමා ඉන්නවා. එතුමාත් මේ පිළිබඳව තදින් අවධානය යොමු කළා.

The first Amendment to be moved at the Committee Stage of the Bill states, I quote:

“Page 1, Clause 1: delete line 4 and substitute the following:

'Elections (Amendment) Act, No. of 2011 and shall come into operation on such date as the Minister may appoint, by Order published in the Gazette.' ”

මේ ගැන තමුන්නාන්සේ ලොකු විවාදයක් කළා. මේ පිළිබඳව තමුන්නාන්සේ යම් කිසි එකඟතාවකට ඇවිත් තිබෙනවා ද කියා අප දන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්] මෙතුමාට ඕනෑ දවසක තමයි මේ කරන්නේ. ඒ පිළිබඳව අපට ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. [බාධා කිරීම] ඉන්නකෝ කියන්න. [බාධා කිරීම] මේක ඇමතිතුමාට ඕනෑ දවසක තමයි කරන්නේ. [බාධා කිරීම] අප විවාදයක් කරනවා නම් විවාද කරන්නට අපට ඉඩ දෙන්න. තමුන්නාන්සේලා උත්තර දෙන්න. මෙතැන කියන එක එක ප්‍රශ්නයට එක එක පාරට - [බාධා කිරීම] නිවැරදි කරන්න වෙනම ඉඳ ගෙන අපි කථා කරමු. පාර්ලිමේන්තුව ඇතුළේ ඒවා නිවැරදි කර ගන්න තැනක් නොවෙයි. ඒ නිවැරදි කරන තැන අපි කථා කළා. [බාධා කිරීම]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඇමතිතුමා තමයි දිනය නියම කරන්නේ. තේරෙනවාද? ඒක කියවා බලන්න. පාර්ලිමේන්තුව සම්මත වුණු ඕනෑම පනතක, ඒ පනත සම්මත කිරීමෙන් පසු වගන්තියක් තිබෙනවා, අදාළ අමාත්‍යවරයා විසින් දිනය නියම කරනු ඇත කියා. මොකක්ද ඕකට - [බාධා කිරීම]

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, අප විවාද කරනවා ද? නැවත වරක් එතුමා කථා කරනවා. තවත් මන්ත්‍රීතුමෙක් අදාළ නැති තැනක ඉඳ ගෙන කථා කරනවා. එකකොට තව කෙනෙක් කථා කරනවා. විවාදයක් කරන්න බැහැ නේ.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Order, please! - [Interruption.]

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

නැහැ. නැහැ. ඒකට උත්තරය දෙන්න අදාළ ඇමතිවරයෙක් ඉන්නවා. [බාධා කිරීම]

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Order, please! එතුමාට කථා කරන්න දෙන්න. [බාධා කිරීම]

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ඔබතුමා නියෝගයක් කරන්න, මේ මන්ත්‍රීවරුන්ට තමන්ගේ ආසනවලට යන්නය කියා. [බාධා කිරීම]

ගරු ඒ.එල්.එම්. අනාඩුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எஸ்.எம். அநாஉல்லா)
(The Hon. A.L.M. Athaullah)

කරුණාකර, ඔබතුමා තමන්ගේ වෙලාව අරගෙන කථා කළා නම් ප්‍රශ්නය ඉවරයි නේ.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

මගේ ප්‍රධාන තර්කය මේකයි. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ විශේෂයෙන්ම භාවිත කරන ප්‍රධාන භාෂා දෙකක් තිබෙනවා.

ගරු ඒ.එල්.එම්. අනාඩුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எஸ்.எம். அநாஉல்லா)
(The Hon. A.L.M. Athaullah)

Questions අහන්න නොවෙයි නේ. දැන් කථා කරන්න. ඔබතුමාට පුළුවන් භාෂා තුනෙන්ම කථා කරන්න.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

එක භාෂාවක් සිංහල. අනෙක් භාෂාව ද්‍රවිඩ. අපි තීරණය කර ගත්තු, එකඟ වුණු යම් යම් කාරණා සහ අලුතෙන් ආණ්ඩුව යෝජනා කරන කාරණා මේ පනත් කෙටුම්පත්වල සංශෝධන හැටියට ඒ භාෂා දෙකෙන්ම පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරලා නැහැ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මේ තිබෙන්නේ.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

සිංහල භාෂාවෙන් සහ ද්‍රවිඩ භාෂාවෙන් තිබෙනවා නම් පෙන්වන්නකෝ. රාජ්‍ය භාෂා හැටියට පිළිගත්ත ප්‍රධාන භාෂා දෙකක් තිබෙනවා. එකක්, මෙහි ඉදිරිපත් කරලා නැහැ. තිබෙනවා නම් පෙන්වන්නකෝ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

බෙදා හැරීමේ ප්‍රමාදයක් තිබෙනවා.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

එහෙම නම් ඉතින් සාකච්ඡා කරන්නේ මොකක්ද? ඒකෙන්ම පෙනෙනවා නේ. බෙදා හැරලා නැත්නම් නැහැ. ඉතින් අපි කොහොමද නීත්‍යානුකූලව මේ පාර්ලිමේන්තුවේ විවාද කරන්නේ, මේ රටේ රාජ්‍ය භාෂා හැටියට තිබෙන සිංහල භාෂාව සහ ද්‍රවිඩ භාෂාව මේ පාර්ලිමේන්තුවේ නීතියක් හදන්න සාකච්ඡා කරන වෙලාවේ ක්‍රියාත්මක වෙන්නේ නැත්නම්? [බාධා කිරීමක්] නැහැ තමයි. කොහේද තිබෙන්නේ?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මේසය උඩ තිබෙනවා.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, තමුන්නාන්සේ අපට පෙන්වන්න මේ සංශෝධන සිංහල භාෂාවෙන් සහ ද්‍රවිඩ භාෂාවෙන් තිබෙනවා නම්. පෙන්වන්න.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මේසය උඩ තිබෙනවා.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

මේසය උඩ නැහැ. තිබෙනවා නම් පෙන්වන්න? මේසය උඩ නැහැ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මේසය උඩ තිබෙනවා.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

මේසය උඩ නැහැ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මේසය උඩ තිබෙනවා .

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

කෝ? කොහේද තිබෙන්නේ? කොයි වෙලාවේද තිබේ? [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමා කොයි වෙලාවේද තිබේ? [බාධා කිරීම] දැන්. දැන් දු. [බාධා කිරීම] අන්න දැන් තබලා. [බාධා කිරීම] තමුන්නාන්සේලා මෙහි ඉන්න නිලධාරී මහත්වරුන්වත් බොරුකාරයෝ කරනවා. ඒක නේ වෙලා තිබෙන්නේ. හොඳයි, තිබෙනවාද කියලා බලමු? හරි. කෝ ද්‍රවිඩ භාෂාවෙන්? කෝ

සංශෝධනවල ද්‍රවිඩ භාෂා පරිවර්තනය? ද්‍රවිඩ භාෂාවෙන් නැහැ. කොහේදී තිබෙන්නේ? මම කියන්නේ මෙය නිත්‍යානුකූල තත්ත්වයක්. ද්‍රවිඩ භාෂාවෙන් නැහැ. අපි මේ රටට දෙන පණිවුඩය මේකද?

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
දැන් බෙදනවා.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

බෙදලා නැහැ නේ. දැන් මේක තේරුම් ගන්න, කියවන්න තම බෙදලා නැහැ නේ. මෙතුවෙන්ලාටත් බෙදලා නැහැ. දැන් සිංහල එකවත් නැහැ නේ? සිංහල එකවත් තවම ලැබිලා නැහැ. [බාධා කිරීම්] ඉතින් මොකක්ද මේ විහිළුව?

ගරු ඒ.එල්.එම්. අනාඩුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா)
(The Hon. A.L.M. Athaullah)
සිංහල භාෂාවෙන් ලැබුණේ නැද්ද?

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

මේ මන්ත්‍රීතුමන්ලාට සිංහල එක ලැබුණේ නැහැ. මොකක්ද මේ, විහිළුවක් නේ. තවුන්නාන්සේ ඇමතිකමේ ඉන්න එක විහිළුවක් නේ. මේක විහිළුවක්ද? මේක නීතියක්. මේ රටේ නීතියක්. [බාධා කිරීම්] කරුණාකරලා පනත් කෙටුම්පත විවාද කරන්න ඉස්සර වෙලා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ වැඩ කටයුතුවල නිත්‍යානුකූලභාවය පිළිබඳව සොයා බලන්න. ඔන්න දැන් බෙදනවා. දැනුයි බෙදන්නේ. ඔන්න ඕකයි වැඩේ. නමුත් මෙතැන ද්‍රවිඩ භාෂා පරිවර්තනය නැහැ. ද්‍රවිඩ භාෂාවෙන් නැහැ. පළමුවෙන්ම සටහන් කර ගන්න, මේ පනත් කෙටුම්පතේ සංශෝධන ටික නිත්‍යානුකූලව පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් වෙලා නැහැ කියලා. ප්‍රධාන වශයෙන්ම සිංහල සහ ද්‍රවිඩ භාෂාවලින්. ඒක ඉතිහාසයටත් ඉතා වැදගත් කාරණයක් වෙයි. ඒක සටහන් කරන්න. එවැනි පනත් කෙටුම්පතක් තමයි අපි මේ සාකච්ඡා කරන්නේ. හොඳයි. දැන් අපේ විරුද්ධත්වය මත - [බාධා කිරීම්] පනත් කෙටුම්පතට සංශෝධන කියලා මම මේ කියන්නේ. [බාධා කිරීම්] ඔව්, සංශෝධන. මම මේ කියන්නේ සංශෝධන. ඔබතුමා ළඟ තිබෙන සංශෝධනයේ ද්‍රවිඩ පරිවර්තනය දෙන්න මට. ද්‍රවිඩ එක දෙන්න මට. ද්‍රවිඩ එක මට දෙන්න කෝ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
දෙමළෙන් කියවන්නද?

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ඒක නොවෙයි තර්කය. තවුන්නාන්සේ ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ ප්‍රධාන සංවිධායක හැටියට මේ ගරු සභාවට භාෂා තුනෙන්ම ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන සංශෝධන දෙන්න අපිට. ඒකයි වැදගත් වෙන්නේ.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
තවුන්නාන්සේ දෙමළ දන්නවාද?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මේ පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කරන්න හැදූව දවසේ ඉඳලා මේකේ මොනවා හෝ කැල්ලක් අල්ලා ගෙන මේක ගෙනෙන්න එපාය කියන්න දරපු උත්සාහය අදත් මේ ගරු සභාවේ විරුද්ධ පක්ෂයේ පළමුවැනි තර්කය හැටියට ඉදිරිපත් වීම ගැන අපි ඉතාම කනගාටු වෙනවා.

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)
(The Hon. Ajith P. Perera)

ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා -

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

පොඩ්ඩක් ඉන්න. කථා කරන්න පුළුවන්. සංශෝධන නැතුව රජයට මේ සියල්ල ගෙනෙන්න තිබුණා.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, දැන් මගේ කථාව?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

අපි විශේෂ සාකච්ඡා ගණනාවක් පවත්වලා මේ සංශෝධන ඉදිරිපත් කරලා තිබෙනවා.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
Order, please!

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)

Sir, I rise to a point of Order.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මගේ වෙලාව.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

සිංහල බසින්, ඉංග්‍රීසි බසින් අවශ්‍ය භාෂා පරිවර්තන සියල්ල ඉදිරිපත් කරලා තිබෙනවා.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Order, please! There is a point of Order being raised by the Hon. Sumanthiran.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, අපි ඉල්ලුවා - [බාධා කිරීමක්]

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා, ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායක ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා කිවවා, අපි හැම තිස්සේම බාධා කළාය කියලා. මම ඒ ගැන කතාහ්‍රා වෙනවා. මේ පනත් කෙටුම්පත පාර්ලිමේන්තුවේ සාකච්ඡා කරලා විවාද කරලා එදාම ඡන්දයත් අරගෙන සම්මත කරමුයි කියලා අපි තමයි කිව්වේ. ඒක අමතක වෙව්ව සංවිධායකවරයෙක් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ බෙරිහන් දෙනවා, අපි විරුද්ධයි කියලා. අදත් අපි පක්ෂයි. ඒ පිළිබඳව කිසි පශ්චාත්තාපයක් නැහැ. මුළු රටම

ජනතාව මුළු කරනවා වාගේ මේ පාර්ලිමේන්තුවත් මුළු කරන්නයි හදන්නේ. මේ පනත් කෙටුම්පතට අපි පක්ෂපාතීත්වය දරලා තිබෙනවා; අපි එකඟත්වය දීලා තිබෙනවා. එදා මේ පනත් කෙටුම්පත සාකච්ඡා කරන වෙලාවේ අපි බොහොම පැහැදිලිව කීව්වේ එදාම අපි මේක සම්මත කරලා මේ කොට්ඨාස ක්‍රමය තුළ මේ පළාත් පාලන මැතිවරණයට යමුයි කියලායි. තමුන්නාන්සේලා ඒකෙන් පැනලා ගියා. පැනලා ගිහිල්ලා, අද මෙතැනට ඇවිල්ලා කඩිවාරු ගහනවා. අපි අභියෝග කරනවා. මේ පනත් කෙටුම්පත අද සම්මත වුණාම, කථානායකතුමා නීතිපතිතුමාත් එක්ක කථා කරලා මේ පනත හරියට සකස් කරලා ඊ ළඟට එන මැතිවරණ මේ ක්‍රමය තුළ තියන්නේ කවදාද කියන එකට අපට උත්තරයක් දෙන්න. පැනලා යන්න එපා. තමුන්නාන්සේලා පැනලා යන්න එපා. තමුන්නාන්සේලා හදන්නේ මේ ඉස්සෙල්ලා පනත අනුව කටයුතු කරන්න. මේක සම්මත කළාට වැඩක් වෙන්නේ නැහැ, කථානායකතුමාගේ සහතිකය නිකුත් කරලා අලුත් පනතක් විධියට මේක ගැසට පත්‍රයේ පළ කරන තෙක්. තමුන්නාන්සේලා හදන්නේ ඒ ටික කරන්නද? අපට දෝෂාරෝපණය කරනවා. අපට සහතිකයක් දෙන්න. සුළු සුළු අඩුපාඩු තිබුණත් මේ පනත් කෙටුම්පත අපි සම්මත කරනවා. මේ අනුව කොට්ඨාස ක්‍රමය ක්‍රියාත්මක කරන්නේ කවදාද? කොමිෂන් එකකට නොවෙයි අපි එකඟ වුණේ. කමිටුවකට. ඒ කමිටුව එක්කම වෙලා මේ කටයුත්ත කරන්න කොට්ටර කාල සීමාවක් යනවාද කියලා අපට පැහැදිලි කරලා දෙන්න. ඒ කාල සීමාව ඉවර වුණායින් පස්සේ මේ ක්‍රමයට; අද සම්මත කරන ක්‍රමයට ඉදිරි පළාත් පාලන මැතිවරණය -දැන් පවත්වන්න තියෙන මැතිවරණ ටික- පවත්වනවාද කියලා තමුන්නාන්සේලා මේ රටට පැහැදිලි කරලා දෙන්න. [බාධා කිරීමක්] පනින්නේ අපි නොවෙයි. තමුන්නාන්සේලායි පනින්නේ. [බාධා කිරීමක්] තමුන්නාන්සේ දන්නා දෙයකුත් නැහැ, නොදන්නා දෙයකුත් නැහැ. තමුන්නාන්සේ ආණ්ඩුව දෙන දෙයක් කියවනවා. එව්වරයි. විශේෂයෙන්ම අපි කියනවා, මේ කල් දාලා තියෙන පනත් කෙටුම්පත් ටික ගැන. හදිසි නීතිය යටතේ, තමුන්නාන්සේලා ගැසට කරලා ඒවා කල් දැමීමා. කොහේද නීතියක් තිබෙන්නේ? මීගමුවට හදිසි නීතියක් තිබෙනවාද? ගම්පහට මොකක්ද තියෙන ප්‍රශ්න? මහනුවර? දැන් මෙතැන තිබෙනවා, කොළඹ මහ නගර සභාව, දෙහිවල-ගල්කිස්ස මහ නගර සභාව, ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර කෝට්ටේ මහ නගර සභාව, මොරටුව මහ නගර සභාව, මීගමුව මහ නගර සභාව, ගම්පහ මහ නගර සභාව, ගාල්ල මහ නගර සභාව, මාතර මහ නගර සභාව, මහනුවර මහ නගර සභාව, මාතලේ මහ නගර සභාව, නුවරඑළිය මහ නගර සභාව, කුරුණෑගල මහ නගර සභාව, බදුල්ල මහ නගර සභාව, රත්නපුර මහ නගර සභාව, අනුරාධපුරය මහ නගර සභාව සහ කල්මුණේ මහ නගර සභාව. හදිසි නීතිය යටතේ මේවායේ ඡන්දයි කල් දැමීමේ. ඒ අවට තිබෙන සියලුම ප්‍රාදේශීය සභාවල ඡන්ද තිබ්බා. ඒවාට කිසිම ප්‍රශ්නයක් නැහැ. හදිසි නීතිය අනුව ත්‍රස්තවාදයට මොකුත් නැහැ. ඇයි මේ වංචාව? අපට දැන් පැහැදිලි කරලා කියන්න, හදිසි නීතිය යටතේ කල් දමා තිබෙන මේ මහ නගර සභාවලත්, ප්‍රාදේශීය සභාවලත් ඡන්දය මේ පනත අනුව කොට්ඨාස ක්‍රමය අනුව තියනවාද කියා. අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා, ගරු බැසිල් රාජපක්ෂ ඇමතිතුමාගෙන් සහ අදාළ ඇමතිතුමාගෙන් අපට ඒ පිළිබඳ සහතිකයක් ලැබෙවිය කියා. [බාධා කිරීමක්] තමුන්නාන්සේයි, අපියි නේ කතා කළේ. අපි කතා නොකරපු එක කාරණයක් මම කීවා. හරි, ඉතින් අපට කියන්න එපායැ. තමුන්නාන්සේයි, අපියි මේ වාදය කරමු. අර

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[අක්කිරාසනක් කட்டනෑයට පත්ව ඇතැයි සඳහන් වේ.]
[Expunged on the order of the Chair.]

ටික පොඩ්ඩක් පැත්තකින් තියන්න. [බාධා කිරීමක්] නැහැ, නැහැ. ඔබතුමා හිටියා. මම හිටියා. ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමා හිටියා. [බාධා කිරීමක්] ඒ කමිටුව නොවෙයි. අපි ජනාධිපතිතුමාගේ විශේෂ කමිටුවක හිටියා. මම කියන්නේ ඒකයි. ඒක නිසා තමයි මම මේවා කතා කළේ; එකඟතාවකට ආවේ. [බාධා කිරීමක්]

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, I rise to a point of Order.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Order, please! There is a point of Order being raised by the Hon. Alhaj A.H.M. Azwer.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

මේ ගරු සභාවේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් ඉන්නවා. හිටපු කථානායකතුමා දැන ගන්න ඕනෑ,

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[අක්කිරාසනක් කட்டනෑයට පත්ව ඇතැයි සඳහන් වේ.]

[Expunged on the order of the Chair.]

නැහැ කියා. එතුමාගේ නම්

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[අක්කිරාසනක් කட்டනෑයට පත්ව ඇතැයි සඳහන් වේ.]

[Expunged on the order of the Chair.]

සිරිකොතේ ඇති.

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[අක්කිරාසනක් කட்டනෑයට පත්ව ඇතැයි සඳහන් වේ.]

[Expunged on the order of the Chair.]

කියා වචනයක් නැහැ. ගරු මන්ත්‍රීවරු තමයි ඉන්නේ. කොහොමද ආමන්ත්‍රණය කරන්න ඕනෑ කියන එක හිටපු කථානායකතුමා ඉගෙන ගන්න ඕනෑ. ඒක හරියට ඉගෙන ගන්න. එහෙම නැත්නම් අපි උගන්වනවා. [බාධා කිරීමක්]

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

තමුන්නාන්සේ කෑ හගන්න එපා.

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[අක්කිරාසනක් කட்டනෑයට පත්ව ඇතැයි සඳහන් වේ.]

[Expunged on the order of the Chair.]

කියන වචනය ස්ථාවර නියෝගවලට පටහැනි නම් ඒක අයින් කරන්න. පාර්ලිමේන්තුවේ පාවිච්චි කරන්න බැරි වචන තිබෙනවා.

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[අක්කිරාසනක් කட்டනෑයට පත්ව ඇතැයි සඳහන් වේ.]

[Expunged on the order of the Chair.]

කියන වචනය එතුමාට අදාළ වෙනවා නම් ඒක ඉවත් කරන්න. මම විරුද්ධ වෙන්නේ නැහැ.

ඊ ළඟට අපි විශේෂයෙන් ඉල්ලන්නේ මෙයයි. මේ මැතිවරණය තියන්නේ මැතිවරණ කොමිෂන් සභාවක් යටතේයි. ඒ, දහඅටවන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය අනුව. අද මැතිවරණ කොමිෂන් සභාවක් නැතුව තමයි, පසු ගිය මැතිවරණය තිබ්බේත්, එන මැතිවරණ තියන්න යන්නේත්. එතැන ඉන්නේ මැතිවරණ කොමසාරිස්වරයෙක් විතරයි. දහඅටවන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනයේ බොහොම පැහැදිලිව කියනවා, පාර්ලිමේන්තු කාරක සභාවක් හැදිලා, ඒකේ නිර්දේශ අරගෙන

[ගරු එම්. ජෝශ් මයිකල් පෙරේරා මහතා]

ඒ අනුව ජනාධිපතිතුමා කොමිෂන් සභාවට මේ පත්වීම් කළ යුතුය කියා. එවැනි කොමිෂන් සභාවක් පත් වෙලා නැහැ. පාර්ලිමේන්තුවේ කථානායකතුමා, අගමැතිතුමා, විරුද්ධ පක්ෂයේ නායකතුමා, අනෙක් මන්ත්‍රීවරුන් කිහිප දෙනාගේ අනුමැතිය අරගෙනත් නැහැ. එහෙම නැතුව තමන්ට ඕනෑ විධියට, හිතුවක්කාර පිළිවෙළට කොමසාරිස්වරයෙක් පත් කරලා තිබෙනවා. ඒකත් නීතිවිරෝධීයි. එහෙම නම් පාර්ලිමේන්තුවට කියන්න ඕනෑ, “මේ පාර්ලිමේන්තු කමිටුවෙන් අපට නිර්දේශ ආවේ නැහැ. ඒක නිසා මට පත් කරන්න බැහැ” කියලා. එහෙම විමසීමක් නොකර අද මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළ දහඅටවන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය උල්ලංඝනය කරමින් තමයි

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

විසින් මැතිවරණ කොමසාරිස්වරයෙක් පත් කරලා තිබෙන්නේ. නීත්‍යානුකූල නොවන එවැනි මැතිවරණ කොමසාරිස්වරයෙක් තමයි මේ මැතිවරණය මෙහෙයවන්න යන්නේ. මේක ඉතාමත්ම කනගාටුදායක තත්ත්වයක්. ඒ වාගේම මේ සීමා නිර්ණය කමිටුව පත් කරලා කොමිස්නර් කාලයකින් ඒ ප්‍රතිඵලය අපට දැන ගන්න පුළුවන් වෙනවාද? මොකද, ඒ කමිටුව පත් කළාම ඒකට සම්බන්ධ වෙන්න, ඒ කමිටුවේ සියලුම ජාතීන් ඉන්නවාද කියලා, ඒ සියලුම නියෝජ්‍යයන් තිබෙනවාද කියා සොයා බලන්න පුළුවන් වාතාවරණයක් තිබෙන්න ඕනෑ. ඒ නිසා මේ කමිටුව පත් කරන්නේ කවදාද, ඒකට අපි එකඟ වෙමුව ආකාරයට විශේෂයෙන්ම සියලුම ජාතීන් සම්බන්ධ වන වැඩ පිළිවෙළ සහතික කරන්නේ කොහොමද කියන එක ගැන පැහැදිලි කිරීමක් මෙතැනදී කරන්නේ නැහැ. ඒක තමුන්නාන්සේලා කරන්න. සීමානිර්ණය කමිටුවේ වාර්තාව අපට ලැබෙන්නේ කවදාද, ඒක ප්‍රකාශයට පත් කරන්නේ කවදාද කියා ඒක අද මේ සභාවේදී දැන ගන්නවා නම් ඒක අපේ මේ එකඟතාව තවත් ශක්තිමත් කරන වැඩ පිළිවෙළක් බවට පත් වෙනවා. ඊට පසුව ඒ එකඟතාව උඩ දැනට කල් දමා තිබෙන ඉතිරි මැතිවරණ වික කොට්ඨාස ක්‍රමය අනුවත්, අනුපාත ක්‍රමය අනුවත් සම්බන්ධීකරණය තුළ පවත්වන්නේ කවදාද කියා අපට පැහැදිලි කරන්නාය කියා තමුන්නාන්සේලාගෙන් ඉල්ලමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා. සියලු දෙනාටම ස්තූතියි.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

The next speaker is the Hon. Rauff Hakeem. You have 10 minutes.

[අ. හා. 3.22]

ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා (අධිකරණ අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு நடுவுப் ஹகீம் - நீதி அமைச்சர்)

(The Hon. Rauff Hakeem - Minister of Justice)

Bismillahir Rahmanir Raheem.

Mr. Deputy Chairman of Committees, the amendments that we are moving today to the Local Authorities Elections (Amendment) Bill and the connected Bills relating to the Municipal Councils, Urban Councils and the Pradeshiya Sabhas together with the new provisions that we are making to enable

handicapped voters to be eligible to exercise their votes in the polling booths is indeed a very historic effort after a very long and arduous process in the Select Committee on Electoral Reforms. As a matter of fact, I have been associated with this process for almost 15 years up to now. We have had several Select Committees, we have had long deliberations, we have had bilateral deliberations with political parties and this has finally resulted in this piece of legislation being brought in today before the House.

Mr. Deputy Chairman of Committees, there had been a variety of concerns and initially my party together with the Tamil National Alliance and various other small parties did petition the Supreme Court when this particular Bill in its original form was sought to be presented in the House. There, we were able to convince their Lordships of the Supreme Court that some of the provisions are violative of the 13th Amendment to the Constitution and therefore needed a special majority in Parliament, as well as the approval of all the Provincial Councils, before it is tabled in Parliament. Subsequently, it so happened that the Government had convinced all Provincial Councils to accept the Bill with some modifications.

There is, of course, a technical point that my learned Friend, the Hon. Sumanthiran is raising about the Northern Provincial Council not being in existence. In fact, that matter was pursued in the Supreme Court and the Supreme Court has ultimately endorsed the Bill to be passed in the form as it is. Therefore, I do not think we can be challenging the Supreme Court anymore and therefore - *[Interruption.]* - Yes, and I am also very glad that our veteran Parliamentarian, the Hon. R. Sampanthan is in the House today after a brief period of illness. I must say that we are quite happy and pleased to have him in the House today, when we are taking up this all-important Debate. Subsequently, this Bill finally has seen the light of day, after having a variety of discussions among all political parties, and has included a few provisions regarding which we also had certain reservations and the Government was kind enough to take into consideration certain salient objections that we raised regarding representation in the Delimitation Committees for minority members. That matter has been looked into and amendment would be moved by the Government to include both at the national level and at the district level Delimitation Committees, sufficient representation for minorities and, as a matter of fact, the provision in the Constitution relating to the Delimitation Commission has been adopted in order to include the concerns that we placed before the Government.

Be that as it may, there are of course other concerns that have been voiced, particularly while laying out specific procedures in terms of vacancies of seats and candidates, it provides significant powers to the secretaries of political parties and leaders of independent groups to make appointments to fill the vacancies, instead

of voters making the choice through a by-election. This was a matter that was pursued but for various reasons that matter has not been acceded to. We too are in agreement that in order to maintain the supremacy of political parties, and the fact that people repose their faith in political parties rather than individuals in the systems that we have adopted of late, the party being given a right to nominate members when there appears to be vacancies is a welcome feature, though it could be argued that a provision of a by-election would work better. If we are going to permit local authority vacancies to be filled by by-elections, we will have to have by-elections almost throughout the entire period of the year and that would become a never-ending exercise. Therefore, it would only be prudent for us to look at this issue in this fashion.

Then, the Bill delineates a delimitation process for the purpose of demarcating wards in local authorities with far-reaching powers granted to the Minister over the process. This was a matter that the Hon. Joseph Michael Perera sought to advance here, and unfortunately he tried to drag my name apparently assuming that my Learned Friend, the Minister, is a rival in my political area and therefore hoping that I would not wish that he be put in charge of declaring the delimitation of wards. But, as a matter of fact, we are glad that a minority member is there as the Minister of Local Government and Provincial Councils at the national level. Be that as it may, it is important for us to bear in mind that this entire delimitation process must be a very open process. There must be facility for the public to make representation before the National Delimitation Committee. At the district level too, there must be an open and transparent process where public and other interested parties could make representation before a final delimitation is arrived at. Since there is sought to be a very salutary feature of including multi-member constituencies in order to address the particular issue of ethnic representation at the Local Authority level, it would only be salutary that this delimitation process is made in a very transparent manner, allowing all parties and members of the public and various associations - [Interruption.] It does not happen that way.

ஓர் சேர்ன் டிமர்ஷன் ஓவரை

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

Why not? The provision is there. Now, that leaves a doubt in the minds of certain people about a free and fair delimitation.

ஓர் ரபுல் ஹகீம் ஓவரை

(மாண்புமிகு ரபுல் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

Throughout in the local authority process, this particular provision had been there. This is not a newly-invented provision. But, however, since you have certain fears - that is what I am saying - the process would be made transparent and the Delimitation Committee

allowed to entertain representation - [Interruption.] The thing is, a Delimitation Committee ultimately will have to give reasons as to how they have arrived at the delimitation of various areas. But, this is not going to be as easy as delimiting an electorate or electoral district because this is much more smaller unit. Then, there is also this issue pertaining to the need to address the opportunity for ethnic representation. There again, this particular issue of equal representation for ethnic minorities was taken away in order to accommodate the fears that we had in the formulation of the wards as it were. Therefore, that again has been sought to be amended and I am sure the Hon. Minister will be moving the amendments.

நிஷேதா காரக சபாபதிநிதா

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Order, please! Hon. Minister, please wind up now.

ஓர் ரபுல் ஹகீம் ஓவரை

(மாண்புமிகு ரபுல் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

I wanted to speak a few words in Tamil, but since I have run out of time, may I say that definitely there is a concern for minor parties and smaller parties in that it is widely thought that this Bill strengthens a two-party system and limits the minor parties and independent groups being able to secure seats through the PR and would become somewhat difficult other than in areas where we have sufficient dominance as far as the wards are concerned. That is a fact we must concede. As far as the percentage of the seats available through the PR is concerned, it shifts only if the Deciding Percentage is under 30 per cent and not if it is more than 30 per cent. That is also seen as an issue of concern for us. However, we went along with the majority opinion because the two major parties were keen that this should be left as it is, though we wanted this matter be clarified further and to see whether the percentage of the PR seats be increased by a very definite arrangement.

For minor parties who cannot win in any of the wards in the local authority, the task of securing seats through PR will be somewhat challenging principally because they need to convince voters of the merits of voting for a party that may not win in their ward, but could potentially win through the PR. Then, there is also this other concern that these groups may secure 5 per cent of the total votes at the local authority, but may not be able to secure 5 per cent in every ward and therefore would lose votes in the count.

These are salient concerns we had.

நிஷேதா காரக சபாபதிநிதா

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Minister, please wind up.

ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

Okay. I am winding up.

These were matters that we have urged and subsequently we would continue to advance these issues so that at least they will see the merit of our argument because they are supposed to be having another set of elections soon for 90 local authorities. But, that would of course be under the present system. That is the prevailing former system. This particular system, according to the Government, is to be introduced when the elections are held four years hence for the rest of the local authorities. Therefore, in between there may be certain lacunas since this Bill has been introduced post-haste with various other amendments. There was also another issue that the Hon. (Prof.) Rajiva Wijesinha brought to our notice which is also a salient matter. - [Interruption.] Up to now, what I understood from the Hon. Dinesh Gunawardena and some discussions we have had is - this delimitation process is going to take quite a while.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaraturunga)

Are you going to have the rest of the elections under the new system?

ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

We will get the Hon. Minister, to state the position.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaraturunga)

Please make that clear.

ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

I think the Hon. Minister will make the position much more clear. Thank you very much.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

The next is the Hon. R. Sampanthan.

[අ. හා. 3.34]

ගරු ආර්. සම්පත්තන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

Mr. Deputy Chairman of Committees, I desire to make a few remarks in regard to these proposed Amendments. But, before I do so, Sir, I must observe that the Amendments that have been distributed in the House today have only been in English and in Sinhala. The Tamil version of the Amendments has not yet been

distributed. It would be my respectful submission that anything distributed in this House must be simultaneously in all three languages. After all, both Sinhala and Tamil are the Official Languages of this country and constitutionally enshrined. I think it is incumbent on the Chair to ensure that any amendment distributed in this House should be in all three languages because that is a fundamental requirement of the Constitution, the Standing Orders and the procedures of this House. In fact, I would even take the view that all the proceedings pertaining to this Bill, without the draft of the amendments in Tamil being distributed, would be invalid. But, I think that question of invalidity can arise only if we have a Supreme Court that is really supreme. I must lodge my very strong protest against this Debate being continued without the proposed Amendments in Tamil having been made available to the House.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

The Tamil version of the amendments will be made available to you shortly.

ගරු ආර්. සම්පත්තන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

It is not good enough, Sir, to say that it will be made available later. We are debating the Bill. When the Bill is being debated, the amendments in all three languages must be available to all the Members of the House. For you to say that it will be made available later is to tender an apology on behalf of the Government, which is unacceptable.

Having said that, Sir, I do not know whether the Government is inclined to proceed with this Debate, without the Tamil Amendment being made available. I want to ask the Government: "Is it your position that whether the Amendment is made available in Tamil or not, you will proceed with the Debate? Is that your position?" If you do not answer me, I will assume, the country will assume and the world will assume that that is your position.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

Mr. Deputy Chairman of Committees, the Government gave the assurance that the Amendments in Tamil will be circulated in a short while. Amendments are necessary in order to move in the Committee Stage. Until then, the Bill is in all three languages and if, any proposal is being made for an amendment or a revision of any section, it can be done during the course of the Debate. It will be considered only at the Committee Stage. The Committee Stage can be made use of to propose even simple amendments. So, I do not think that we have deliberately done anything wrong. I accept what the Hon. R. Sampanthan is saying. It will be made available to you in the next few minutes.

மரு. ஈ. சம்பந்தன் மஹா

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

Mr. Deputy Chairman of Committees, may I in return ask the Hon. Minister that if the amendments are relevant only at the Committee Stage, and will be considered and looked at only at the Committee Stage, why have the amendments in Sinhala and English been distributed? What was the need for that? If it is your position that the amendments are considered only at the Committee Stage, why have the amendments in Sinhala and English been distributed? What was the need for that?

மரு. தினேஷ் குணவர்தனா

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தனா)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

When we started the Debate, the Opposition demanded that the amendments be given immediately. Then, we distributed the English version of the amendments. The Sinhala version of amendments came a few minutes later. First, they said that the Sinhala version is not available. So, it is in the process of coming. If we do not give the amendments prior to the Committee Stage, I will give the assurance to the Hon. Member, that we will not move on to the Committee Stage. We will adjourn at that time.

மரு. ஈ. சம்பந்தன் மஹா

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

I would rather not accept these verbal assurances from the Hon. Minister though I do have much respect for him because there is a constitutional provision and a certain procedure that has to be observed in this House. When it is not observed and when there is a breach of such constitutional procedure and constitutional provision, I do not think assurances from any Minister can make up for that breach. That will be my submission, Sir.

Having said that, I want to just refer to one or two matters which are relevant. There was a Consultative Committee Meeting in regard to this Bill. At that meeting were present several Members of Parliament. I too was fortunately there. That was before I went on leave. The Hon. A.L.M. Athaullah, the Minister of Local Government, the Hon. Dinesh Gunawardena who chaired the Select Committee on Electoral Reforms and the Hon. Basil Rajapaksa, Minister of Economic Affairs were all present at that meeting. We raised certain questions particularly in regard to the Delimitation Committees, both at the national level and the district level. There were certain commitments made by the Ministers in unison to all the Members of Parliament present in regard to the manner in which these Delimitation Committees, both at the national level and at the district level, will be constituted.

In regard to the National Delimitation Committee, it was the view of the Members that it must be representative of all the communities that reside in the

country and I must say that that provision has been brought in, which now states, "...Minister, from among persons representing all communities, who are persons not actively engaged in politics, and one of whom shall be nominated by him to be the Chairman of the National Committee". That is all right.

In regard to the District Delimitation Committees, the assurance given by the Ministers to the Members present was that the District Delimitation Committee would be nominated by the National Delimitation Committee and we accepted that. But, I find that the position is different now. In an Amendment distributed sometime ago, it has been stated that the District Members to be appointed by the National Committee shall be in consultation with the Minister. The commitment made by the Ministers was that the National Delimitation Committee shall be entrusted with the responsibility of appointing the District Delimitation Committees. But, here, in an amendment distributed sometime ago, when I was not in Parliament, it contemplates that the Members of the National Committee shall make the appointment to the District Committee in consultation with the Minister. That was not contemplated at all in the commitment made to us by the Government.

What does the Amendment distributed today state? It states that the Minister shall appoint the District Delimitation Committee. Where is your commitment? Where is your assurance? After all, these Local Government Authorities are the real fountains of democracy. That is where democracy commences at the ground level and it goes up to the level of the National Parliament and the Executive Presidency. We wanted to ensure that the Delimitation Committees would comprise of independent persons and would be representative of all the communities who live in this country and you agreed, though there was no provision initially for the inclusion of persons of all communities in the National Committee, to make an amendment which you have done. At the district level, you initially wanted to have the District Secretary and several officials. We raised objections to that and said that they are all Government servants, who will be at your beck and call, who will not defy you, they will not be independent, they must be independent persons and then there was an agreement amongst all the Members and the Minister has announced that the appointment of the District Delimitation Committee shall be by the National Delimitation Committee. That was the amendment contemplated in the draft Amendment distributed sometime ago in this House. But the words, "in consultation with the Minister" were added which were not in consonance with the commitment made by the Ministers to the Members of Parliament.

The Amendment today states that the Minister shall appoint the District Delimitation Committee. The National Committee has nothing to do with it. What

[ගරු ආර්. සම්පත්දන් මහතා]

happened to your commitment? Where has your commitment gone? Why are you dumb? Why do you not answer me? Where is your commitment that the District Delimitation Committee will be appointed by the National Delimitation Committee? Why have that been put into the dustbin? Now, are you not trying to manipulate democracy? Are you not trying to engineer democracy? Are you not trying to subvert democracy? Are you not thinking that democracy is something which only you are entitled to and which you can manipulate in the way you want? This is why I think some Members of this House have been suggesting - [Interruption.] Yes, I do not mind, certainly.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சசில் பிரேமஜயந்த)

(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

If your suggestion is agreeable, we can amend that.

ගරු ආර්. සම්පත්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

So, this is why some Members have been suggesting; this is an important Bill, and you have drafted your amendments. At the end of the Second Reading Debate, before the Committee Stage is taken up, let us sit down together, look at the Bill again with the feeling that no one is trying to get the better of the other to some conspiracy or some subterfuge, let us agree, discuss and come to an agreement in regard to the amendments at the Committee Stage and then come to the Committee Stage with the agreement of the Members of all the parties in the House and then, we can have it passed. This is why, Sir, I would suggest that at the end of the Second Reading Debate, particularly because the Tamil translation has not been made available, which is a fundamental right of every Tamil-speaking Member of this House, which cannot be denied, we adjourn the sitting of the House for the Committee Stage for some other date and that we meet in the meanwhile and discuss the matter and come to an agreement in regard to the proposed amendments and have them tabled when the House takes up the Debate for the Committee Stage on a future date.

I would like to mention one other matter, Sir. I heard the Hon. Rauff Hakeem say that every time there is a vacancy in a local authority, you cannot be having a by-election which will mean that we will be having elections somewhere all throughout the year. I see some sense in that position. But, if a council is dissolved for some reason, I do not see why a Special Commissioner should function for the entirety of the balance period. I think if a council had been dissolved, for whatever reason, a Special Commissioner can be appointed for an interim period. But, I think at the earliest possible time thereafter, after the dissolution, the voters of that local authority must be given the opportunity to elect a new local authority which can take over the responsibility of local

government in that local government area. I think that is necessary. I would not ask for a by-election in every ward for every vacancy, but when a council as such is dissolved, I do not think the administration of that council should be entrusted for the entire balance period to a Special Commissioner. I think the much healthier practice would be to hold fresh elections and give the voters an opportunity of electing a new local authority.

I would once again request the Government to kindly adjourn this Debate at the end of the Second Reading, so that we can by agreement draft the proposed amendments, which can be adopted at the Committee Stage without conflict. Thank you Sir.

[අ. හා. 3.51]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා (ජලසම්පාදන හා ජලාපවහන අමාත්‍යතුමා සහ ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා)

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன - நீர்வழங்கல், வடிகால் மைப்பு அமைச்சரும் அரசாங்கத் தரப்பின் முதற்கோலாசானும்)

(The Hon. Dinesh Gunawardena - Minister of Water Supply and Drainage and Chief Government Whip)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත අද දින යළිත් විවාදයට ගන්නා අවස්ථාවේදී ඡන්දය පාවිච්චි කිරීමේදී ආබාධිත ජනතාව සඳහා වූ අයිතිවාසිකම් තහවුරු කිරීම සම්බන්ධයෙන් වූ පනත් කෙටුම්පතක් අද දින විවාදයට ගන්නවා. රජය වෙනුවෙන් අපි ඉතාම ඕනෑකමින් සඳහන් කරන්න ඕනෑ, මේ රටේ දීර්ඝ කාලයක් පැවැති කොට්ඨාස මැතිවරණ ක්‍රමයේ වටිනාකම, අප සියලු දෙනාම පිළිගෙන තිබෙන ඒ ක්‍රියාවලිය සාර්ථක කරන්න අද මේ පනත් කෙටුම්පත් ඉදිරිපත් කර තිබෙන බව.

රට පුරා අපි කවුරුත් කථා කරන්නේ කොට්ඨාස ක්‍රමය අනුව පත් වුණු ගමේ නියෝජිතයන්, ගම දන්නා, ගමට උදවු වන, ගම හවු වන, ගමේ අදහස් ක්‍රියාත්මක කළ හැකි නියෝජිතයන් ලෙස කටයුතු කළ බවයි. ඒ වාගේම එම නියෝජිතයන් බොහෝ විට ජනතාව සහභාගි කරවා ගෙන, මුදල් නැතුව පරාර්ථකාමීත්වයෙන් විශාල සේවාවක් ඉටු කර තිබෙනවා. මේ ඉතිහාසය මත ගොඩ නැගුණු ශ්‍රී ලංකාවේ පළාත් පාලන ක්‍රමය වෙනසකට භාජනය වන ඡන්ද ක්‍රමයක් බවට පත් වුණේ 1978න් පසුවයි. මා ඒ පිළිබඳව විවේචනය කිරීමට උත්සාහ දරන්නේ නැහැ.

මනාප අනුපාත ඡන්ද ක්‍රමය අද රට, සමාජය, දේශපාලනය හා ආයතන අවුල් කර හමාරයි. එය වෙනස් කළ යුතුයි කියා සර්ව පාක්ෂික එකඟතාවක් ඇති වී තිබෙනවා. එය වෙනස් කිරීමේදී වැඩියෙන් කේවල කොට්ඨාසත්, එසේ නැත්නම් කොට්ඨාසවලින් අතිමහත් බහුතරයක් සහ එසේ පත් නොවන කොට්ඨාස සඳහා සුළුතරයක් නියෝජනය වන ඒකාබද්ධ මැතිවරණ ක්‍රමයක් සැකසිය යුතුයි කියා නිර්දේශ කරමින් ඒ පිළිබඳ විශේෂ කාරක සභාව විසින් පාර්ලිමේන්තුවට අතුරු වාර්තාවක් ඉදිරිපත් කළා. මා එම විශේෂ කාරක සභාවේ සභාපතිවරයා හැටියට දෙවතාවක් කටයුතු කළා. එය පදනම් කර ගෙන තමයි පළාත් පාලන ආයතන -ප්‍රාදේශීය සභා, නගර සභා සහ මහ නගර සභා- සඳහා මැතිවරණ ක්‍රම සංශෝධන කරන්න මැතිවරණ (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් වන්නේ. මෙහි වගන්ති රාශියක් තිබෙනවා. වගන්තියෙන් වගන්තියේ තිබෙන අඩු පාඩුකම් අපි විවාදයකදී සාකච්ඡා කරනවා. නමුත් මූලික අරමුණ කුමක්ද? අපි එය අගය කරන්න ඕනෑ. පසු ගිය පාර්ලිමේන්තුවට බැරි වුණු දෙයක් මේ

පාර්ලිමේන්තුවට කරන්න හැකි වී තිබෙනවා. අතිගරු ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ ආශීර්වාදය හා මහ පෙත්වීම යටතේ මේ මැතිවරණ ක්‍රමය වෙනස් කිරීමේ පනත් කෙටුම්පත පාර්ලිමේන්තුවට ගෙනැවිත් එය සම්මත කිරීමේ ක්‍රියාවලිය සඳහා ගමන් කරනවා. එය මේ රට මහා පරිවර්තනයකට භාජනය වන මැතිවරණ ඉතිහාසයේ සුවිශේෂ සටහනක් බවට පත් වනවා. එය දේශපාලන පක්ෂ එකකට අයිති දෙයක් නොවෙයි. එහි ප්‍රතිඵලය එන්නේ කොට්ඨාසවල ඉන්න ජනතාවගේ සංවර්ධනයටයි. ඒ සංවර්ධනය ස්ථාපිත කළ හැකි නියෝජිත සභාවන් වාගේම ඒ ආයතනවල පරිපාලනයේ හා කළමනාකාරිත්වයේ වෙනස්කම් ඇති කිරීමටද මේ පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කර තිබීම විශේෂ ලක්ෂණයක්. එම නිසා අපි විශ්වාස කරනවා, අපේ රට සංවර්ධන යුගයේ ආශ්චර්යවත් දේශය බවට පත් කරන්න කැප වී කටයුතු කරන කාලයේ, ගමන් ගමට, නගරයෙන් නගරයට, කොට්ඨාසයෙන් කොට්ඨාසයට හමු විය හැකි මහ ජන නියෝජිතයන් ඇති කිරීමේ ක්‍රියාවලිය මේ තුළින් විශාල ජයග්‍රහණයක් බවට ජනතාවට ලැබෙනවාය කියන එක.

දෙවැන්න, මේ මැතිවරණ සඳහා මහා වියදමක් දැරීමයි. මැතිවරණ සඳහා යන වියදම් නිසා මැතිවරණ ක්‍රමයේ ඇති වී තිබෙන භයානක අර්බුදය සම්පූර්ණයෙන් තුරන් කරන්න පුළුවන් වීම මේ පනත් කෙටුම්පතින් ඇති වන අලුත් තත්ත්වයයි. මේ පනත් කෙටුම්පත තුළින් කොට්ඨාසයකින් මතු වී, ප්‍රදේශයකින් මතු වී ඉහළට එන්න හැකියාව තිබෙන මේ රටේ මහ ජන නියෝජිත ක්‍රමයට යළිත් අවස්ථාවක් අත් කිසි දවසකට වඩා ලැබෙනවා. මැතිවරණ පැවැත්වෙනවා. මැතිවරණ සෑම එකක්ම නියෝජනය කරනවා. මන්ත්‍රීවරයෙක් නැති මැතිවරණ කොට්ඨාසක් නියෝජනය වෙනවා. එය අද අපි කවුරුත් දැක තිබෙන ලක්ෂණයක්. ඒ නිසා මේ ක්‍රමය යටතේ හැම කොට්ඨාසයකටම නියෝජිතයෙක් ඇති වෙනවා. ඡන්දය මදි වුණු දේශපාලන හෝ ජන කොට්ඨාස නියෝජනය වීමට අවකාශය සැලසෙන විශේෂ වගන්ති මේ පනත් කෙටුම්පතට ඇතුළත් කර තිබෙනවා. ඒ නිසා පළමු කොට අපි කවුරුත් මෙම පනත් කෙටුම්පත අගය කරන්නට ඕනෑ. පනත් කෙටුම්පත ගෙන ආපු නිසා තමයි මේ වෙනස සිද්ධ වෙන්නේ. මේ පනත් කෙටුම්පතේ කුඩා වගන්ති කිහිපයක්, අඩු පාඩුකම් තිබෙන හෝ එකඟ නොවන වගන්ති තිබෙනවා නම් ඒවා කාරක සභා අවස්ථාවේ දී සාකච්ඡාවට භාජනය වෙනවා. නමුත් රජය මේක ඉදිරිපත් කරලා, අපි සියලු දෙනා එකමුතු වෙන්න පනත් කෙටුම්පත අගය කරලා මේ කටයුත්ත සිද්ධ කරන්න පුළුවන් වීම මේ රටේ පොදු ජනතාවගේ ජයග්‍රහණයක් ලෙස මා සලකනවා. මේ රටේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ඡන්ද ක්‍රමයේ අපි බලාපොරොත්තු වුණු වෙනසකට සහ ගමේ ආණ්ඩුව ලෙස සලකන පළාත් පාලන ආයතන එලෙස පරිවර්තනය කරන්න පුළුවන් පනත් කෙටුම්පතක් ලෙස මෙයට අපි සියලු දෙනාගේ සහයෝගය ලබා දිය යුතුයි කියන ටික රජය වෙනුවෙන් මම පළමුව මේ අවස්ථාවේ දී සඳහන් කරන්න කැමැතියි. දීර්ඝ කාලයක් මෙය සාකච්ඡා වුණා. මට මතකයි, ඔබතුමන්ලාත් දන්නවා, මේ මනාප අනුපාත ක්‍රමයේ පළමුවෙන්ම තිබුණේ ලැයිස්තුවක්. එක ලැයිස්තුවයි. එම ලැයිස්තුවේ පාවිච්චි කළ හැකි මනාපයන් පසුව වැඩි කරන්න සිද්ධ වුණා. අනුපිළිවෙළින් පත් වුණු පළාත් පාලන ඡන්ද ක්‍රමයේ නාම යෝජනා පත්‍රය, 1978න් පසුව ඒ විධියට අවස්ථා ගණනාවක දී වෙනස් වුණා. නමුත් ප්‍රශ්නය වෙලා තිබෙන්නේ, සියලු දේශපාලන පක්ෂ පසු ගිය මැතිවරණවල දී තමන්ගේ මැතිවරණ ප්‍රකාශනවලින් පිළිගන්නා, මෙය වෙනසකට භාජනය කළ යුතුයි කියලා. කේවල ක්‍රමයත්, අනුපාත ක්‍රමයත් ඒකාබද්ධ වන නව මැතිවරණ ක්‍රමයකට අවකාශය එයින් බිහි වෙනවා. අලුතෙන් පිපෙන මලක් සේ එහි සුවද විහිදු වන්නට අවකාශය දෙන කාල පරිච්ඡේදයකට අපි කවුරුත් එකතු වෙලා සහයෝගය දෙමු. එහි අඩු පාඩුකම් වෙනස් කරවා ගැනීමට හැකියාව තිබෙනවා. නමුත් ඒ පිපෙන මලේ සුවද දැනෙන රටක් බවට පළාත් පාලන ක්‍රමය පත් කරන්න අපට පුළුවන් වෙයි කියලා මේ පනත් කෙටුම්පත විශ්වාසය ජනිත

කරනවා. මම විශේෂයෙන් සඳහන් කරන්නට ඕනෑ, පළාත් පාලන ඡන්ද ක්‍රමයේ වෙනසට අපේ සභෝදර අමාත්‍ය ගරු බැයිල් රාජපක්ෂ මැතිතුමාත් මමත් විරුද්ධ පක්ෂය එක්ක සාකච්ඡා වාර රාශියක් පැවැත් වූ බව. ඒ අනුව මෙම පනත් කෙටුම්පත වෙනස්කම් කිහිපයකට භාජනය කරලා අපට එළි දක්වන්නට පුළුවන්කම ලැබුණා. එයට අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ ආශීර්වාදය ලැබුණා. ඡන්දයක් මැද මෙම පනත් කෙටුම්පත සම්මත කිරීම සුදුසු නැති නිසා තමුන්නාත්සේලා කාගේත් එකඟතාවෙන් ඒ පිළිබඳ විවාදය අපි කල් තැබුවා. ඒ නිසා මෙමගින් පළමු වරට අනිවාර්යයෙන් කාන්තාවන්ට ඇතුළු වෙන්න පුළුවන් අවස්ථාව සැලසෙනවා. මෙතෙක් මැතිවරණ නීතියේ එහෙම දෙයක් තිබුණේ නැහැ. කාන්තාවක් හෝ ඊට වැඩි ප්‍රමාණයක් මැතිවරණයට ඉදිරිපත් කළ යුතුය කියන දේ මෙම සංශෝධන පනතින් තමයි පළමු වරට මැතිවරණ නීතියට ගේන්නේ. එමගින් මේ රටේ කාන්තා පක්ෂයට සහතිකයක් ලැබෙනවා, මෙතෙක් තිබුණු අවිනිශ්චිතභාවය තුරන් කොට මේ මැතිවරණ රටාවේ මහ ජන නියෝජිත ප්‍රමාණය වැඩි කර ගැනීමේ උත්සාහයකට යෙදෙන්න. එය ඉතාම වැදගත් ලක්ෂණයක් ලෙස මේ අවස්ථාවේ සඳහන් කිරීම අපේ යුතුකමක්. ඒ නිසා මම දීර්ඝ වශයෙන් කථා කරන්නේ නැහැ. සභාපතිවරුන්ට, නගරාධිපතිවරුන්ට යම් කිසි සීමාවන් පනවලා තිබෙනවා. මහ ජන විශ්වාසය දිනා ගැනීමට, සභාවේ විශ්වාසය දිනා ගෙන කටයුතු කිරීමට අවශ්‍ය සංශෝධනයන් මෙමගින් ඇති වෙනවා. බහු මන්ත්‍රී ආසන ක්‍රමය මෙහි ඇති වෙනවා. සමහර ප්‍රදේශවල ජනතා කොට්ඨාසයක් අඩුවෙන් ජීවත් වුණත් යම් කිසි විශාල ප්‍රමාණයක් නියෝජනය නොවෙනවා නම් ඒ කොට්ඨාසය බහු මන්ත්‍රී කොට්ඨාසයක් බවට පත් කිරීමේ අවස්ථාව සැලැසිය හැකි බව යළිත් ඇති වීමෙන් මේ රටේ විවිධ ජන කොට්ඨාසවල නියෝජකත්වය තහවුරු කරනවා; විවිධ පක්ෂවල නියෝජිතත්වය තහවුරු කරනවා. එය මේ රටේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයට ශක්තියක්. විවිධ පක්ෂවලට, විවිධ ජන කොට්ඨාසවලට එසේ මේ සභාවලට ඇතුළු වෙන්නට හැකි අවස්ථාව සැලසේවි. අද දින මේ සීමා නිර්ණයන් සඳහා කාලය ගත වන නිසා රජයේ බලාපොරොත්තුවක් නැහැ කල් දමන ලද මැතිවරණ අවසාන වන තුරු මේ පනත ඡන්ද සඳහා ක්‍රියාත්මක කරන්න. ඡන්ද සඳහා මේ පනත ක්‍රියාත්මක වෙන්නේ දැනට පවතින නීති යටතේ ආරම්භ කරපු ඡන්ද ටික හමාර වෙලායි. ගරු ඇමතිතුමාට කාලය අවශ්‍යයි සීමා නිර්ණය කරන්න සහ පනත නීතිගත කරන්න. මම යළිත් සඳහන් කරන්න කැමැතියි, හිටපු කථානායකතුමා සඳහන් කළා මේ පනත ගැසට් කිරීමේ බලය අමාත්‍යවරයාට දීලා තිබෙනවාය කියලා. ඔව්. මේ හැම පනතකම ගැසට් කිරීමේ බලය තිබෙන්නේ අමාත්‍යවරයාටයි. මේක අලුත් දෙයක් නොවෙයි. පනත් කෙටුම්පත සම්මත කළාට පස්සේ අමාත්‍යවරයා දිනය නියම කරනවා. ඒකේ කිසිම වැරද්දක් නැහැ. අපි මේ ගැන සඳහන් කරන්න ඕනෑ.

මේ වැදගත්ම පෙරළිය ඇති කරන පනත් කෙටුම්පතට, හොඳ ලක්ෂණයන්ගෙන් පිරුණු මේ පනත් කෙටුම්පතට -ක්‍රියාවලියට- අපි සහයෝගය දෙමු. අපේ අනාවැල්ලා ඇමතිතුමාට අපි ස්තූතිවන්ත වනවා. ඒ නිලධාරීන් හැම දෙනාට අපි ස්තූතිවන්ත වනවා.

මම එක කාරණයක් මෙහිදී සඳහන් කරන්න කැමැතියි. අපේ මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමා විශ්‍රාම ගිහිල්ලා තිබෙනවා. අපේ විශ්‍රාම ගිය මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමාට අපි හැම ආකාරයෙන්ම සුඛ පතනවා. එතුමා මේ රටේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී මැතිවරණ ක්‍රමය වෙනුවෙන් ඔහුට ඉටු කරන්න පුළුවන් රාජකාරිය; සෑම මහ පෙත්වීමක්ම කරපු මැතිවරණ කොමසාරිස්වරයෙක් කියන ටික අපට සඳහන් කරන්න පුළුවන්. අලුතින් පත් වෙලා තිබෙන මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමාටත් අපි සුඛ පතනවා. ඒ නිසා අපි සෑම දෙයම වැරදි කෝණයකින් බැලීම අවසන් කොට අලුතෙන් බලන යුගයකට පිවිසෙමු. ඒ සඳහා මේ මැතිවරණ පනත් කෙටුම්පත් සම්මත කර ගැනීමට තමුන්නාත්සේලා සියලු දෙනාගේ සහාය

[ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා]

රජයට ලැබෙනු ඇතැයි අපි විශ්වාස කරනවා. අපි කිසි ලෙසකින් අදාළ සංශෝධනයන් භාෂා තුනෙන් ලබා නොදී කාරක සභා අවස්ථාවට පිවිසෙන්නේ නැහැ කියන වික මේ අවස්ථාවේදී සඳහන් කරනවා. ලංකාවේ පළාත් පාලන ක්‍රමයේ මහ පෙරළිය හැටියට සඳහන් කළ හැකි මෙම පනත් කෙටුම්පත සම්මත කිරීමට සෑම දෙනාගේ සහයෝගය ලැබෙනු ඇතැයි කියලා අපි රජය වෙනුවෙන් යළිත් බලාපොරොත්තු වෙමින් මා නවතිනවා.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Thank you. The next speaker is the Hon. Wasantha Aluwihare.

[අ. හා. 4.04]

ගරු වසන්ත අලුවිහාරේ මහතා

(மாண்புமிகு வசந்த அலுவலிஹாரே)
(The Hon. Wasantha Aluwihare)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මෙම සංශෝධන පනත් කෙටුම්පත සම්බන්ධව කරුණු කිහිපයක් ගැන අවධානය යොමු කිරීමට කැමැතියි. විශේෂයෙන් අද මේ සංශෝධන ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලාට කලට වේලාවට ලැබුණේ නැහැ. ද්‍රවිඩ මාධ්‍ය තුළින් එය සකස් කර නැති නිසා තමයි විරෝධය එතැනදී ප්‍රකාශයට පත් වුණේ. ඒත් එක්කම මතක් කරන්න ඕනෑ, ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමාගේ කමිටුව මගින් එතුමා ඒ ඉදිරිපත් කරපු කරුණු කාරණාත් එක්ක අපට යම් එකඟතාවකට එන්න පුළුවන්කමක් වුණු බව අපේ කණ්ඩායමේ අය ප්‍රකාශ කළාය කියලා.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මෙම සංශෝධනය පසු ගිය පළාත් පාලන මැතිවරණයට කලින් මේ ගරු සභාවේදී සම්මත කළා නම් මා හිතන විධියට අපිට ගැටුම් අඩු කර ගන්න තිබුණා. අද දකිනවා ඇති ඒ තිබුණු පළාත් පාලන මැතිවරණවලදී ඇති වූ මනාප ගැටුම් නිසා මේ වන තෙක් ආණ්ඩු පක්ෂයටත්, විපක්ෂයටත් ප්‍රශ්න රාශියකට මුහුණ දෙන්න සිදු වුණු ආකාරය. නමුත් ඊ ළඟට එන මැතිවරණවලදී මෙවැනි තත්ත්වයක් ඇති නොවී කොට්ඨාස ක්‍රමය තුළින් සියලු දෙනාටම ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදීව ඒ මැතිවරණවලට ඉදිරිපත් වෙන්න පුළුවන්කමක් ලැබෙයි කියලා අප හිතනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මැතිවරණ (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත සම්බන්ධවත් කතා කරන මේ අවස්ථාවේදී කියන්න කැමැතියි, නොයෙකුත් පනත් කෙටුම්පත් සම්මත කර ගන්නත් නිදහස් හා සාධාරණ මැතිවරණයක් පැවැත්වෙන්නේ නැහැ කියලා. ඒ ගැන විශේෂ අවධානය යොමු කළ යුතුයි. පළාත් පාලන මැතිවරණ සංශෝධන පනත තුළින් එම මැතිවරණ ක්‍රමය සංශෝධනයට ලක් කළා. ඒත් මනාප ක්‍රමයක් හඳුන්වා දුන්නේ කුමන හේතුවක් මතද යන්න කෙරෙහි අවධානයක් යොමු කළ යුතුයි. පසු ගිය පළාත් පාලන මැතිවරණයේදී එක් එක් පක්ෂ ජයග්‍රහණය කළ පළාත් පාලන ආයතන සංඛ්‍යාව දෙස බැලීමේදී මෙම ක්‍රමය ඇති කිරීමේ අරමුණ පැහැදිලි වෙනවා. විශේෂ විධිවිධාන පනත් තුළින් සිදු වන්නේ පවත්නා ක්‍රමයට නොයෙකුත් ආදේශන එකතු කිරීමයි. ඒ අනුව මෙම පනත ආබාධිත තත්ත්වයේ පසු වන ඡන්ද දායකයින්ට ඡන්දය ප්‍රකාශ කිරීමේ අයිතිය ලබා දීමට හැකියාව සලසන පනතක් වේ යැයි විශ්වාස කරනවා. ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, එහෙත් මෙයින් ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය මුළුමනින්ම

සුරක්ෂිත වන්නේ නැහැ. පසු ගිය මැතිවරණ දෙස බැලීමේදී අපිට පෙනී යනවා රටේ ලියා පදිංචි ඡන්ද දායකයන්ගෙන් ඡන්දය පාවිච්චි කර ඇත්තේ සියයට 60ක ප්‍රමාණයක් බව. සියයට 40ක් ඡන්දය ප්‍රකාශ කරන්නේ නැහැ. එවැනි තත්ත්වයක් ඇති වන්නේ ඇයි? ඡන්ද දායකයන් මැතිවරණ දූෂණ හමුවේ අසරණ තත්ත්වයකට පත් වෙනවා.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Order, please! Will an Hon. Member propose the Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama to take the Chair?

ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன)
(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)

I propose that the Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama do now take the Chair.

ගරු වසන්ත අලුවිහාරේ මහතා

(மாண்புமிகு வசந்த அலுவலிஹாரே)
(The Hon. Wasantha Aluwihare)

විසින් ස්ථිර කරන ලදී

ஆமோதித்தார்.
Seconded.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, ගරු ශ්‍රියාණි විජේවික්‍රම මහත්මිය මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரியாணி விஜேவிக்கிரம அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES left the Chair, and THE HON. (MRS.) SRIYANI WIJEWICKRAMA took the Chair.

ගරු වසන්ත අලුවිහාරේ මහතා

(மாண்புமிகு வசந்த அலுவலிஹாரே)
(The Hon. Wasantha Aluwihare)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ශ්‍රී ලාංකික පුරවැසියන්ගේ ප්‍රධානම අයිතිය ඡන්දයයි. ඡන්ද අයිතිය හිමි නොවන්නේ වයස අවුරුදු 18ට අඩු පුද්ගලයන්ට සහ පුරවැසිභාවය නොමැති අයට පමණකි. ඡන්ද හිමි නාම ලේඛනයේ නම ඇතුළත්ව ඇත්තේ නම් සෑම පුරවැසියෙක්ම ඡන්දය පාවිච්චි කළ යුතුයි. ඡන්දය ප්‍රකාශ කිරීම ඡන්දය හිමි සෑම පුරවැසියකුගේම වග කීමක් ලෙසට නීති සම්පාදනය විය යුතු යයි මා යෝජනා කරනවා. එවැනි තත්ත්වයක් නොමැතිව කිසිම මැතිවරණයකින් සැබෑ ජනතා මතය ඉස්මතු වන්නේ නැහැ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, පසු ගිය මැතිවරණය දින බැලුවත් ඒ මැතිවරණවලදීත් සියයට 40ක පමණ ඡන්ද ප්‍රමාණයක් වැටලා නැහැ කියලා අපට පෙනෙනවා. ඡන්ද සියයට 55ක්, සියයට 60ක් පමණ වැටලා තිබෙනවා. නමුත් ජනතාව ඡන්දය පාවිච්චි කිරීමට එතරම් උනන්දුවක් දක්වන්නේ නැහැ. මෙන්න මේ සම්බන්ධව තමයි වැඩි අවධානයක් යොමු කරන්න ඕනෑකම තිබෙන්නේ. මේ සම්බන්ධව නීතියක් ඇති කරන්න ඕනෑ, සෑම පුරවැසියකුටම ඡන්දය පාවිච්චි කරන්න. ඒ අයට ඒ අයගේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී මතය ප්‍රකාශ කරන්න පුළුවන්. මේ සඳහා පිළියමක් නොයෙදුවොත් අනාගතයේදී මෙම තත්ත්වය තවදුරටත් ඉහළ යාමට ඉඩකඩ තිබෙනවා. ආබාධිත පුද්ගලයකු

හටද සිය ඡන්දය ප්‍රකාශ කිරීමට අවස්ථාව උදා කර දීම වැදගත් කොට සලකනවා. නමුත් ඔවුන්ගේ ඡන්දය ඔවුන්ට අභිමත දේශපාලන පක්ෂයකට හෝ පුද්ගලයකුට ලබා දීමේ විධිමත් ක්‍රමවේදයක් සැලසිය යුතුයි. සමහර වයෝවෘද්ධ පුද්ගලයන් මධ්‍යස්ථානවලට පැමිණ සිය ඡන්දය සලකුණු කිරීමට එම ඡන්ද මධ්‍යස්ථානයේ රාජකාරියේ නිරත වූවන්ගේ පිළිසරණ පතනවා. එවැනි අවස්ථාවල ඡන්ද දායකයා පවසන පරිදි නොව රාජකාරියේ යෙදී සිටින නිලධාරියාට අභිමත පරිදි ඡන්දය සලකුණු කිරීම පිළිබඳ සිද්ධීන් වාර්තා වී තිබෙනවා. එම නිසා එවැනි පුද්ගලයන්ට ඡන්දය ප්‍රකාශ කිරීමේ විධිමත් ක්‍රමවේදයක් සැලසිය යුතුයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ඡන්ද මධ්‍යස්ථානයක ඡන්දය සලකුණු කිරීම සිදු කරනු ලබන්නේ රහස්‍ය ආකාරයටයි. පසු ගිය මැතිවරණවලදී එම තත්ත්වය ඡන්ද මධ්‍යස්ථානවල දක්නට ලැබුණේ නැහැ. ඡන්දය සලකුණු කරනු ලබන ස්ථානයට පිටුපසින් ඡන්ද මධ්‍යස්ථානාධිපති හෝ රාජකාරියේ නියුතු වෙනත් නිලධාරියකු අසුන් ගෙන සිටිමින් ඡන්ද දායකයාගේ ඡන්ද සලකුණු කිරීම සුක්ෂ්ම ලෙස නිරීක්ෂණය කරන බවට තොරතුරු ලැබී තිබෙනවා. එවැනි කටයුතුන් මැතිවරණ දූෂණ ක්‍රියාවකට ඉඩකඩ සලසනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ස්වාධීනව තම කාර්යයන් ඉටු කළ යුතු රජයේ නිලධාරීන් සෘජුව දේශපාලන කටයුතුවල යෙදීම පසු ගිය මැතිවරණවලදී දක්නට ලැබුණා. එම රාජ්‍ය නිලධාරීන් තම නිල බලය අයදා ලෙස යොදා ගනිමින් මැතිවරණ දූෂණ අක්‍රමිකතාවල යෙදෙනවා. ඒවාට නිසි දඬුවම් දීමේ ක්‍රමවේදයක් නැහැ.

මෙයට හොඳම උදාහරණයක් මාතලේ දිස්ත්‍රික්කයේ තිබෙනවා. පසු ගිය මැතිවරණවලදී රත්තොට පොලිස් ස්ථානාධිපතිවරයා සෘජුවම දේශපාලන කටයුතුවල නිරත වූණා. එම මැතිවරණයේදී අදාළ පොලිසියේ නිලධාරීන් තැපැල් ඡන්ද සලකුණු කොට ස්ථානාධිපතිවරයාට පෙන්විය යුතු බව නියෝග කර එසේ නොකළ නිලධාරියකු හට පහර දීමක් ද සිදු කොට තිබුණා. ඔහු වෙනත් පක්ෂවල නියෝජිතයින්ට ද තැපැල් ඡන්දය නිරීක්ෂණයට යාමට ඉඩ දුන්නේ නැහැ. පොලිසියේ ජීප් රථ යොදා ගෙන දේශපාලන කටයුතු සිදු කළා. නමුත් ඔහුට විරුද්ධව කිසිදු පියවරක් ගත්තේ නැහැ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, පසු ගිය පළාත් පාලන මැතිවරණයේදීත් එම පොලිස් ස්ථානාධිපතිවරයා සිදු කළේ ඒ දේමයි. මාතලේ සහකාර මැතිවරණ කොමසාරිස්වරයාගේ නිලධාරීන් දෙදෙනකු පොලිසියේ රඳවා සිටියදී පවා මෙම ස්ථානාධිපතිවරයා ඔහුගේ මැතිවරණ අක්‍රමිකතාව නතර කළේ නැහැ. මොහුගේ මෙම කටයුතු පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුව දැඩි අපකීර්තියකට පත් කළා. මෙවැනි කටයුතුවලින් පෙනී යන්නේ පොලිසිය මුළුමනින්ම දේශපාලනීකරණය වී ඇති බවයි. නිදහස් හා සාධාරණ මැතිවරණයක් පැවැත්වීමට නම් පනත් සංශෝධන ගෙන ඒමට වඩා සිදු කළ යුත්තේ රාජ්‍ය ආයතන ස්වාධීන කිරීමයි. දහනත්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනයේ සඳහන් ජාතික පොලිස් කොමිසම, රාජ්‍ය සේවා කොමිසම, මැතිවරණ කොමිසම, අධිකරණ සේවා කොමිසම ස්ථාපිත කොට නිදහස් හා සාධාරණ මැතිවරණයක් පැවැත්වීමට කටයුතු යෙදිය යුතුයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, තුනෙන් දෙකක බලයක් තිබෙන ආණ්ඩුවක් අද මේ රටේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ඇති කරන්න නම් අනිවාර්යයෙන්ම මේ කොමිෂන් සභා ක්‍රියාත්මක කළ යුතුයි. යහ පාලනයට නම් අනිවාර්යයෙන්ම මේ කොමිෂන් සභා ක්‍රියාත්මක කළ යුතුයි. පළාත් පාලන ආයතනවලට පත් වුණු මේ සභාපතිවරුන්ට දූෂණ සහ අක්‍රමිකතා සම්බන්ධයෙන් නිසි දඬුවම් ලබා දීමට නම් අනිවාර්යයෙන්ම මේ කොමිෂන් සභා ටික ක්‍රියාත්මක කළ යුතුයි. තැත්නම් නැවත දූෂණ සහ අක්‍රමිකතා ඒ පළාත් පාලන ආයතනවලින් දකින්න පුළුවන් වේවි. විශේෂයෙන්

මැතිවරණ ක්‍රමයටත් වඩා වැඩි අවධානයක් යොමු කළ යුත්තේ මැතිවරණය පවත්වන ආකාරය සම්බන්ධවයි. ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී පාලන රටාවක් පවතින රටක ජනතා මතය විමසීමට ඡන්දයක් පවත්වනවා. ඒ තුළින් ආර්ථිකයට, පරිපාලනයට මෙන්ම එම රටෙහි සංවර්ධනයට ද බලපෑම් එල්ල වෙනවා. එකම මැතිවරණය කොටස් වශයෙන් පැවැත් වීමෙන් මෙම තත්ත්වය ඉතා ඉහළ මට්ටමකට පත් වෙනවා. එම නිසා ඒ ක්‍රමයද සංශෝධනය විය යුතුයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, අද මේ පළාත් පාලන මැතිවරණය වුණත් පවත් වන්නේ තට්ටු ක්‍රමයකටයි. ඇයි මේ පළාත් පාලන මැතිවරණය එක වර පවත් වන්නේ නැත්තේ? අද එලෙස පළාත් පාලන මැතිවරණ පවත් වන්නේ නැතිකමින් දූෂණ සහ අක්‍රමිකතා සිදු වනවා. බලන්න, ලෝක කුසලාන ක්‍රිකට් තරගය නිසා මහ නගර සභා ඡන්දය පැවැත්වුවේ නැහැ. දැන් දෙවැනි අදියරට ඒවායේ ඡන්දය පවත්වන්න යනවා. මේ විධියට කටයුතු කිරීමෙන් තමයි දූෂණ, අක්‍රමිකතා සිදු වන්නේ. පළාත් පාලන මැතිවරණ ක්‍රමය සංශෝධනයට ලක් කළා. නමුත් පසු ගිය පළාත් පාලන මැතිවරණය පැවැත් වූයේත් පැරණි ක්‍රමයටයි. මෙම මැතිවරණයේදී විශේෂත්වයක් දක්නට ලැබුණා. එනම් නොයෙකුත් පක්ෂවල අපේක්ෂකයින් මුදල් යොදවා වැඩි මනාප ලබා ගැනීමට කටයුතු කළා. ඔවුන් මුදල්වලින් වැඩි මනාප ලබා ගත්තත් පළාත් පාලන ආයතනයක් පාලනය කිරීමට සුදුසුකම් සපුරා නැහැ. එවැනි තත්ත්වයක් මත සිදු වන්නේ කුමක්ද? දූෂණ අක්‍රමිකතා වැඩි වීමයි.

මැතිවරණයක් ප්‍රකාශයට පත් කළ විට මැතිවරණ කොමසාරිස්වරයා විසින් ඒ සම්බන්ධව පක්ෂ ලේකම්වරුන් මෙන්ම දිස්ත්‍රික් තේරීම් භාර නිලධාරීන්ම ලාත් දැනුවත් කරනවා. මැතිවරණ නීතිය අනුව මැතිවරණය පැවැත්වෙන ආකාරය මෙන්ම නාම යෝජනා ප්‍රතික්ෂේප වන ආකාරය සම්බන්ධව දැනුවත් කිරීම සිදු කරනවා. පසු ගිය පළාත් පාලන මැතිවරණයේදී මෙම කටයුතු සිදු වුණා. එහෙත් සමහර පළාත් පාලන ආයතන සඳහා නොයෙකුත් දේශපාලන පක්ෂ භාර දුන් නාම යෝජනා ප්‍රතික්ෂේප කිරීමට දිස්ත්‍රික් තේරීම් භාර නිලධාරීන් කටයුතු කළා. මෙම ප්‍රතික්ෂේප කිරීම සිදු කර ඇත්තේ සත්‍ය වශයෙන්ම එම මැතිවරණයට අදාළ නීතියට අනුකූලව නාම යෝජනා සකස් කර නොතිබුණු නිසාද, නැතහොත් පක්ෂග්‍රාහී ක්‍රියාකලාපයක් මතද යන්න ගැටලුවක් පවතිනවා.

මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමාගේ උපදෙස් අනුව එම මැතිවරණ නීතියට අනුව කටයුතු කර නාම යෝජනා ප්‍රතික්ෂේප කර තිබේ නම් එහි වරද අදාළ දේශපාලන පක්ෂය භාර ගත යුතුයි. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, කෙසේ වුවත් පළාත් පාලන මැතිවරණයේදී නාම යෝජනා ප්‍රතික්ෂේප කිරීම පිළිබඳ නීතිමය පියවර ගැනීමට දේශපාලන පක්ෂ කටයුතු කර තිබේ නම් එම නීතිමය පියවර තුළින් නාම යෝජනා ප්‍රතික්ෂේප කිරීම නීති විරෝධී ලෙස පිළිගතහොත් එම වරද සිදු කර ඇත්තේ කවුරුන්ද යන්න පිළිබඳව ගැටලුවක් ඇති වෙනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, එහෙම නම් ඒ රජයේ නිලධාරියාට විරුද්ධව - තේරීම් භාර නිලධාරියාට විරුද්ධව - අධිකරණය විසින් තීන්දුවක් දුන්නා නම් අනිවාර්යයෙන් ඔහුට විරුද්ධව විනයානුකූලව කටයුතු කරන්නට ඕනෑ. මෙහිදී එම නාම යෝජනා ප්‍රතික්ෂේප කරන ලද තේරීම් භාර නිලධාරියා එම වරදට වග කිව යුතු වෙනවා. නැතිනම් අදාළ මැතිවරණය සම්බන්ධයෙන් පවතින නීතිය අනුව ගන්නා ලද තීන්දු අභියෝගයට ලක් කළ නොහැකි විය යුතුයි. මැතිවරණයට අදාළ පනත් සංශෝධනයේදී මේවා ගැනත් අවධානය යොමු කළ යුතුයි.

පළාත් පාලන ආයතනයේ සියලු බලතල සභාපතිවරයා හෝ නගරාධිපතිවරයා වටා කේන්ද්‍රගත වී තිබෙනවා. තමන්ට අභිමත, සුදුසුකම් රහිත පුද්ගලයෙක් එම ආයතනයේ ලේකම් ලෙස පත්

[ගරු වසන්ත අලුවිහාරේ මහතා]

කර ගැනීමෙන් දූෂණ, අක්‍රමිකතා වැඩි වෙනවා. මේවාත් සංශෝධනයට ලක් විය යුතුයි.

මේ ගැන ගරු ජනාධිපතිතුමාගේ අවධානය යොමු වී ඇති බව මෙවර පත් වූ පළාත් පාලන නියෝජිත හමුවේ දී කර ඇති ප්‍රකාශයෙන් පැහැදිලි වෙනවා. පළාත් පාලන ආයතනවල මූල්‍ය කටයුතු රජයේ නිලධාරියෙකු වෙත පැවරීමට එතුමාගේ අවධානය යොමු වී තිබෙනවා. එය ඉතා වැදගත් දෙයක්. ගරු ජනාධිපතිතුමා එවැනි දෙයක් ප්‍රකාශ කිරීම ගැන ඇත්තටම අපි සන්නේෂ වෙනවා.

මූල්‍යසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, පත් කරනු ලබන ලේකම්වරයාට පළාත් පාලන ආයතනය පිළිබඳව මනා අවබෝධයක් තිබිය යුතුයි. කාර්යාලීය පරිපාලනය පිළිබඳව අවබෝධයක් තිබිය යුතුයි. ඒ සඳහා සෘජු ලෙසම මධ්‍යම රජයට වග කියන උපාධිධාරී, පරිපාලන සේවයේ නිලධාරියකු පත් කළ යුතුයි.

ලංකාවේ මහ නගර සභා 18ක්, නගර සභා 42ක් සහ ප්‍රාදේශීය සභා 270ක් වශයෙන් පළාත් පාලන ආයතන 330ක් ක්‍රියාත්මක වෙනවා. මේවායේ කටයුතු අධීක්ෂණය කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් මධ්‍යම රජයට තිබිය යුතුයි. පළාත් පාලන ආයතනවල කටයුතු නිසි ලෙස පවත්වා ගෙන යාමට ප්‍රමාණවත් මූල්‍යමය ප්‍රතිපාදන ලබා දීමේ වැඩ පිළිවෙළක් නැහැ. එම නිසා ඒවායේ කටයුතු අක්‍රීය වෙනවා.

උසාවි දඩ මුදල් හා මුද්දර ගාස්තු පළාත් පාලන ආයතනවල ප්‍රධාන ආදායම් මාර්ග වෙනවා. මෙම මුදල් අදාළ පළාත් සභාවේ ලේකම්ගෙන් ඉල්ලීමක් කර ලබා ගත යුතු වෙනවා. එහෙත් එම මුදල් නිසි ලෙස ලබා දීමේ ක්‍රමවේදයක් නැහැ. 2009 වර්ෂයේදී විගණන වාර්තාව අනුව රුපියල් මිලියන 1,244.5ක් පළාත් සභා විසින් පළාත් පාලන ආයතනවලට ලබා දී නැහැ. විගණන වාර්තාවේ පිටු අංක 123හි එය සඳහන් වී තිබෙනවා. මෙම තත්ත්වය වෙනස් විය යුතුයි.

මේ වන විට පළාත් පාලන ආයතන සියල්ල කුණු කසළ ප්‍රශ්නයට මුහුණ දී තිබෙනවා. මැතිවරණ ක්‍රමයේ සංශෝධන වාගේම මේ සඳහා ද විධිමත් වැඩ පිළිවෙළක් අවශ්‍ය වනවා. ඒ සඳහා ක්‍රියාත්මක කරනු ලබන වැඩ පිළිවෙළවල් නිසි ලෙස පළාත් පාලන ආයතන ඉටු කරන්නේ නැහැ. මූල්‍යසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, 2009 වර්ෂයේදී මාතලේ නගර සභාවට පොස්පේට් පොහොර ව්‍යාපෘතිය සඳහා රුපියල් 21,50,000ක් වෙන් කර ඇතත්, 2010 වසර අවසන් වන විටත් එය ක්‍රියාවට නැංවීමට බැරි වී තිබෙනවා.

පළාත් පාලන ආයතනවල බලතල නිසි ලෙස ක්‍රියාත්මක නොකිරීමෙන් ජනතාව දැඩි අසීරුතාවට ලක් වෙනවා. මාතලේ දිස්ත්‍රික්කයේ රත්තොට සහ කුඹියන්ගොඩ මාර්ග පුළුල් කිරීමේදී අදාළ පළාත් පාලන ආයතනවල වගකීම් නිසි ලෙස ඉටු කළේ නම් ජනතාව පීඩනයට පත් වන්නේ නැහැ. එම වගකීම් ඉටු නොකළ බැවින් එම මාර්ග දෙපස පදිංචිකරුවන් දැඩි පීඩනයට පත් වී තිබෙනවා. මූල්‍යසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, අද මාතලේ එවැනි පාරවල් දෙකක් ප්‍රතිසංස්කරණය කරනවා. පාරවල් පුළුල් කරනවා. නමුත් මේ සම්බන්ධව කිසිම සැලැස්මක් නැතිව ඒ දේ අද ක්‍රියාත්මක වන බව මම කියන්න කැමැතියි. අද උඩුහිඳිල්ල සිට මාතලේ දක්වා මාර්ගය සහ මාතලේ සිට රත්තොට දක්වා මාර්ගයත්-

ගරු රෝහණ දිසානායක මහතා (ප්‍රවාහන නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு ரோஹண திசாநாயக்க - போக்குவரத்து பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Rohana Dissanayake - Deputy Minister of Transport)

නැඟී සිටියේය.

எழுந்தார்.

rose.

ගරු වසන්ත අලුවිහාරේ මහතා

(மாண்புமிகு வசந்த அலுவலிஹாரே)

(The Hon. Wasantha Aluwihare)

මගේ කාලය. මට සීමිත කාලයක් පමණයි තිබෙන්නේ. ඔබතුමා ඊට පසුව කටා කරන්න. මගේ කාලය ගන්න එපා.

ගරු රෝහණ දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹண திசாநாயக்க)

(The Hon. Rohana Dissanayake)

ඔබතුමා ජනතාවට අසත්‍ය ප්‍රකාශ කරනවා. කරුණාකරලා අසත්‍ය ප්‍රකාශ කිරීම නවත්වන්න.

ගරු වසන්ත අලුවිහාරේ මහතා

(மாண்புமிகு வசந்த அலுவலிஹாரே)

(The Hon. Wasantha Aluwihare)

[බාධා කිරීමක්] ඔබතුමාගේ කටාවේදී ඒක කියන්න. ඔබතුමා ඒ මැතිවරණ කාර්යාලයට ගිහිල්ලා අහන්න. මේක ප්‍රසිද්ධ පුවත් පතක තිබුණා. [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමා අසත්‍ය කියන්නේ. ඔබතුමා එහෙම කටා කරන්න එපා. ඔබතුමා පක්ෂග්‍රාහීවයි කටා කරන්නේ. අපි කටා කරන්නේ පළාත් පාලන ආයතන සම්බන්ධවයි. පළාත් පාලන ආයතනවලින් සිදු වන අක්‍රමිකතා සම්බන්ධවයි. ඔබතුමා මම කියන එක අහ ගෙන ඉන්න. [බාධා කිරීමක්]

මෙම මාර්ග ඉදි කිරීමේදී සම්පූර්ණ සැලැස්මක් නැහැ. යෝජිත මධ්‍ය රේඛා සැලසුම් නැහැ. මාර්ග දෙකටම ඇස්තමේන්තු සකස් කර නැහැ. මාර්ග ඉදි කිරීමේදී දේපළ හිමියන්ගේ ඉඩම් පවරා ගැනීමේ ලේඛනයක් සකස් කර නැහැ. ඉඩම් පවරා ගැනීම ගැසට් කර නැහැ. සියලු ඉඩම් බලහත්කාරයෙන් පවරා ගෙන තිබෙනවා. මෙම කොන්ත්‍රාත්තුව කරනු ලබන්නේ අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරීන් විසින්මයි. මෙම මාර්ග දෙක ඉදි කිරීමේදී කළ යුතු කිසිම ගෙවීමකට අමාත්‍යාංශයේ කිසිදු මුදලක් නැහැ. [බාධා කිරීමක්] මෙතුමාත් ඒ පළාත් පාලන මැතිවරණය වෙලාවේදී ජනතාවට ප්‍රශ්න ඇති කළා.

මූල්‍යසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, පළාත් සභාවලින් මෙන්ම පළාත් පාලන ආයතනවලින් සිදු වන සමහර කාර්යයන් කිසිදු ප්‍රඥප්තියක හෝ කිසිදු නීතියක සඳහන් වන්නේ නැහැ. ආණ්ඩුකාර සමුළුව, ප්‍රධාන අමාත්‍ය සමුළුව, ප්‍රාදේශීය සභා සභාපතිවරුන්ගේ සමුළුව ගැන කොතැනකවත් සඳහන් වී නැහැ. එසේ නම් ඒවාට මහ ජන මුදල් යොදවන්නේ කොහොමද? මෙම සමුළු තුළින් මෙතෙක් ගෙන ඇති සාර්ථක තීන්දු, තීරණ මොනවාද, එම තීන්දු, තීරණ ක්‍රියාත්මක කර තිබේද යන්න ගැන සොයා බැලිය යුතුයි. මූල්‍යසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මේ ගැන ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කරවන්න මම කැමැතියි.

මෙවැනි සමුළු තිබෙනවා නම් අනිවාර්යයෙන්ම පනතකට ඇතුළත් කරලා, ඒ පනත අනුව ඒවා ක්‍රියාත්මක කරනවා නම් මම හිතන්නේ මහ ජන මුදල් නාස්තියක් වන්නේ නැහැ මූල්‍යසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි. ඒ නිසා ඒ සම්බන්ධව අවධානය යොමු කරන්න කියා මම මතක් කර සිටිනවා. එම නිසා මෙම සමුළු නීතිගත කර එයින් ඵලදායී කාර්යයක් සිදු කිරීමට පියවර ගත යුතුයි.

පළාත් පාලන ආයතනවලට අවශ්‍ය පරිදි මූල්‍ය ප්‍රතිපාදන ලැබෙන්නේ නැහැ. එම නිසා ඒවායේ කටයුතු නිසි ලෙස පවත්වා ගෙන යාමට නොහැකි වී තිබෙනවා. 2011 වර්ෂයේදී අය වැයෙන් පළාත් සභා සහ පළාත් පාලන අමාත්‍යාංශයේ මූලධන වියදම් ලෙස ලබා දී ඇත්තේ රුපියල් බිලියන 31ක මුදලක්. එය පළාත් සභා 9ක් අතර බෙදී යාමේදී එක් පළාත් සභාවකට හිමි වන්නේ ඉතා සුළු මුදලක්. එම මුදලින් අදාළ පළාත් සභාවේ අත්‍යවශ්‍ය කටයුතු පවත්වා ගෙන යා යුතු අතර එම පළාතේ පළාත් පාලන ආයතනවලට ලබා දීමට සිදු වන්නේ ඉතා සුළු මුදලක්. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, තවද, ග්‍රාමීය ප්‍රදේශ සංවර්ධනය සඳහා වෙන් කරනු ලබන මුදල් නොයෙකුත් අක්‍රමිකතාවන්ට පත් වෙනවා. රජයේ අමාත්‍යවරයෙක් පුවත් පතකට කරන ලද ප්‍රකාශයක් තුළින් දක්වා ඇත්තේ ලක්ෂ 5ක මුදලක් වෙන් කළහොත් එයින් ලක්ෂයක මුදලක් ප්‍රාදේශීය සභා මන්ත්‍රීවරයා මාවයා ගසන බවයි. එවැනි තත්ත්වයක් තුළ පළාත් පාලන ආයතනයකින් ජනතාවට ඵලදායී සේවාවක් ඉටු වන්නේ කෙසේද?

පළාත් පාලන මැතිවරණ ක්‍රමය සංශෝධනය කිරීම තුළින් පමණක් දූෂණ, අක්‍රමිකතා මෙන්ම ප්‍රවණ්ඩත්වය අඩු වන්නේ නැහැ. මැතිවරණ පවත්වන ආකාරයද එයට සෘජු ලෙසම බලපානවා.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ඔබතුමාට නියමිත කාලය අවසානයයි.

ගරු වසන්ත අලුවිහාරේ මහතා

(மாண்புமிகு வசந்த அலுவலிஹாரே)

(The Hon. Wasantha Aluwihare)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මට විනාඩියක් දෙන්න. 2011.03.17 වැනි දින පැවැති පළාත් පාලන මැතිවරණයද සියලු පළාත් පාලන ආයතනවල පැවැත් වූයේ නැහැ. ලෝක කුසලාන ක්‍රිකට් තරගාවලිය පැවැත්වෙන බව පවසා නගර සභාවල ඡන්දය කල් දැමුවා. එයින් සිදු වන්නේ කුමක්ද? ප්‍රවණ්ඩත්වය, දූෂණය සහ අක්‍රමිකතා වැඩි වීමයි. සමස්තයක් වශයෙන් පළාත් පාලන මැතිවරණ ක්‍රමයට සාපේක්ෂව පළාත් පාලන ආයතන පරිපාලනයද විධිමත්ව සිදු කිරීම තුළින් ජනතාවට වඩාත් ඵලදායී සේවාවක් සැපයීමට හැකි වන බැවින් ඒ ගැන විශේෂ අවධානයක් යොමු කරන ලෙස යෝජනා කරනවා. බොහෝම ස්ත්‍රීන්ගේ මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි.

[අ. හා. 4.22]

ගරු ඒ. ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා (බතිජ තෙල් කර්මාන්ත අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு ஏ.டி. சுசில் பிரேமஜயந்த - பெற்றோலியக் கைத்தொழில்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. A.D. Susil Premajayantha - Minister of Petroleum Industries)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, පළාත් පාලන ආයතන (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත අද මෙම ගරු සභාවේ විවාදයට භාජනය කරලා තිබෙනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, පළාත් පාලන ආයතන සම්බන්ධයෙන් කියනවා නම් අපේ රටේ පළාත් පාලන ආයතන ඉතිහාසය ලෝකයේ බොහෝ දියුණු රටවල පළාත් පාලන ආයතනවල ඉතිහාසයටත් එහා ගිය එකක්. මුල් වතාවට අපේ රටේ පළාත් පාලන ක්‍රමයක් ගැන සාකච්ඡා වෙන්නේ පණ්ඩුකාභය රජ දවසේදීයි. ගම් පදනම් කර ගත් පරිපාලන ව්‍යුහයක් -රටාවක්- එදා සිට ක්‍රමයෙන් විකාශනය වෙමින් අපේ රටේ පැවතුණා. පසුව 1505 දී පෘතුගීසීන් ලංකාවට පැමිණීම, මුහුදු බඩ යම් යම් ප්‍රදේශ අත් පත් කර ගැනීම,

ඉන් පසු 16 වැනි සියවසේදී ලන්දේසීන් අපේ රටට පැමිණීම සහ සම්පූර්ණයෙන්ම මුහුදු බඩ ප්‍රදේශ ලන්දේසි පාලනයට යටත්වීම සහ රෝම ලන්දේසි නීති ඇතුළු නීති ක්‍රමවලට යටත් කරලා උසාවි පද්ධතියක් ආරම්භ කිරීම සිදු වුණා. ඉන් පසුව බ්‍රිතාන්‍යයන් අපේ රට සම්පූර්ණයෙන්ම යටත් කර ගත්තාට පස්සේ 18 වැනි සියවසේදී බ්‍රිතාන්‍යයන් විසින් හඳුන්වා දුන් පළාත් පාලන ක්‍රමය තමයි අද වන තුරුත් අපේ රටේ විවිධ අවස්ථාවල යම් යම් සංශෝධන සහිතව ක්‍රියාත්මක වන්නේ. ඒ නිසා තමයි අදටත් අපේ රටේ තිබෙන්නා වූ මහ නගර සභා ක්‍රියාත්මක වන්නේ. ඒ සඳහා බලපාන්නා වූ නීතිය මහ නගර සභා ආඥාපනතයි. කොළඹ මහ නගර සභාව ආරම්භ කරලා තිබෙන්නේ 18 වැනි සිය වසේ අග භාගයේදීයි. පැරැණිම මහ නගර සභාව එයයි. මේ වන කොට විවිධ අවස්ථාවල පළාත් පාලන ආයතනවලට උසස් වීම් දීලා ඒවා මහ නගර සභා වුණු ඒවා තිබෙනවා. නගර සභාවලට බලපාන්නා වූ නීතිය නගර සභා ආඥාපනතයි. හැබැයි ප්‍රාදේශීය සභාවලට බලපාන්නේ ප්‍රාදේශීය සභා පනතයි. මහ නගර සභා සහ නගර සභා නිදහස ලැබීමට පෙර බ්‍රිතාන්‍යයන් විසින් හඳුන්වා දෙනු ලැබූ සහ ඉන් පසුව සම්මත වූ ආඥාපනත්වලින් ක්‍රියාත්මක වනවා. නිදහසට පෙර සම්මත වූ පනත් නිසා අපි ඒවාට කියනවා "ආඥාපනත්" කියලා. නමුත් ප්‍රාදේශීය සභා පනත ක්‍රියාත්මක වන්න පටන් ගත්තේ එතෙක් අපේ රටේ පැවතුණු පළාත් පාලන ක්‍රමයේ සුළු නගර සභාව, ගම් කාර්ය සභාව කියන මේ ආයතන දෙක වෙනුවට ප්‍රාදේශීය සභා හඳුන්වා දෙනු ලැබීමෙනි. එහෙම නම් ප්‍රාදේශීය සභා පනත හඳුන්වා දීමට මන්නෙත් අපේ රටේ පළාත් පාලන ක්‍රමය යටතේ තිබුණේ මහ නගර සභා, නගර සභා, සුළු නගර සභා සහ ගම් කාර්ය සභායි. අපේ රටේ බිම් මට්ටමේ ගම් මට්ටමේ පළාත් පාලනය සිදු වූයේ මේ කියන ආයතන පහකිනි. එදා මේ ආයතන පහේම මුළු එකතුව ආයතන හත්සියකට වැඩි ප්‍රමාණයක් වුණා. හැබැයි අද තිබෙන්නේ කීයද? දැන් ආයතන 234ක අපි මැතිවරණ පැවැත්වුවා. තව ආයතන 67ක සහ 23ක, ඒ කියන්නේ ආයතන 90ක මැතිවරණ පවත්වන්න නියමිතව තිබෙනවා. එතකොට 234යි, 90යි එකතු කළාම එන ගණන වන 324ක් තමයි අද ලංකාවේ තිබෙන්නා වූ මුළු පළාත් පාලන ආයතන සංඛ්‍යාව වන්නේ. ප්‍රාදේශීය සභා පනත ගෙනෙන විට සුළු නගර සභා සහ ගම් කාර්ය සභා කියන ආයතන අහෝසි කිරීම තුළින් එදා තිබුණු ආයතන පහ ඉන් පසුව මහ නගර සභා, නගර සභා සහ ප්‍රාදේශීය සභා කියන ආයතන තුනක් බවට පත් වුණා. එතෙක් පැවැත්වුණු පළාත් පාලන ආයතනවලට නියෝජිතයෝ තෝරා ගත්තේ කොහොමද? නියෝජිතයෝ තෝරා ගත්තේ wards අනුවයි. එදා අපි කිව්වේ කොට්ඨාස කියායි. පළාත් පාලන ආයතනයක කොට්ඨාසයක් තිබෙනවා. ඉංග්‍රීසියෙන් Ward Members ලා කිව්වා. එදා Ward Member මහත්වරු කිව්වා. කොළඹ මහ නගර සභාව ගත්තොත් මගේ මතකයේ හැටියට නාගරික කොට්ඨාස 46ක් තිබෙනවා. ඒ තිබුණු නගර සභා තමයි දිගටම ආවේ. දිවංගත එස්.ඩබ්ලිව්.ආර්.ඩී. බණ්ඩාරනායක මැතිතුමා එදා කොළඹ මහ නගර සභාව නියෝජනය කළා. එතුමා ඉස්සෙල්ලාම කොළඹ මහ නගර සභා කොට්ඨාසයෙන් පත් වුණු මන්ත්‍රීවරයෙකු හැටියට තමයි ආවේ. දිවංගත ආචාර්ය එන්.එම්. පෙරේරා මැතිතුමා, වී.ඒ. සුගතදාස මැතිතුමා, චින්සන්ටි පෙරේරා මැතිතුමා ඒ විධියට ආව අය. ඉතිහාසය ගැන බලන කොට කොළඹ මහ නගර සභාව, මහනුවර මහ නගර සභාව, යාපනය මහ නගර සභාව, මඩකලපුව මහ නගර සභාව, ගාල්ල මහ නගර සභාව මේ ආදී වශයෙන් මහ නගර සභා තිබුණා. ඊ ළඟට නගර සභා තිබුණා. කෝට්ටේ ගත්තොත් නගර සභාවක්. ඒ වාගේ නගර සභා තිබුණා. මේ හැම එකකම මැතිවරණ ක්‍රමය තිබුණේ කොට්ඨාස පදනම් කර ගෙනයි. යම් නිශ්චිත ජනගහනයක් ඉන්න යම් නිශ්චිත බල ප්‍රදේශයක ඡන්ද දායක සංඛ්‍යාව 2,500ක් 3,000ක් ඇති. ඡන්ද ගණන් කළේ ඡන්දය දීපු ඡන්ද පොළේදීමයි. ඡන්ද පොළවල් එකකට වැඩි නම් එකක ගණන් කරපු ප්‍රතිඵල අනෙක් එකට ගෙනැල්ලා දෙක එකතු කරලා සවස 6.30 වන විට ප්‍රතිඵල නිකුත් කළා. එහෙම නිකුත් කරලා ගම් මට්ටමේ බිම් මට්ටමේ මහ නගර සභා, නගර සභා, සුළු

[ගරු ඒ. ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා]

නගර සභා, ගම් කාර්ය සභා කොට්ඨාසවලට මන්ත්‍රීවරු තේරුවා. ඒ ක්‍රමය වෙනස් වුණා.

ප්‍රාදේශීය සභා පනත හඳුන්වා දෙනවාත් සමඟම මැතිවරණ ක්‍රමවල වෙනසකුත් සිදු වුණා. ඒක ගෙනවා, පාර්ලිමේන්තුවේ මන්ත්‍රීවරු තේරෙන ක්‍රමය වන සමානුපාතික නියෝජන ක්‍රමයට. කොට්ඨාස ක්‍රමය අහෝසි කරලා සමානුපාතික නියෝජන ක්‍රමය ගෙනවා. ගෙනාවාම මොකද වුණේ? එක්තරා සුළු ඡන්ද දායක සංඛ්‍යාවක් සිටින භූමි ප්‍රදේශයකට සීමා වුණු Ward Member නැත්නම් මහ ජන නියෝජිතයා තේරා ගැනීම සිදු කරන්න සිදු වුණා, ඒ මුළු බල ප්‍රදේශයේම ජනතාවගේ ඡන්දයෙන් සමානුපාතික නියෝජන ක්‍රමය යටතේ. ඒ ක්‍රමය යටතේ මනාප ඡන්ද ක්‍රමය ආවා. මහ ජන නියෝජිතයෙක් හැටියට තේරෙන්න විශාල මුදලක් වියදම් කරන්න සිදු වුණා. ඉස්සර එහෙම නොවෙයි. ඉස්සර කොට්ඨාසවලට ස්වාධීනව මන්ත්‍රීවරු පත් වනවා. අද මුළු ප්‍රදේශයේම ස්වාධීනව තරඟ කළොත් එක් කෙනෙක් නැත්නම් දෙදෙනෙක් තේරෙනවා. එදා එහෙම නොවෙයි.

එපමණක් නොවෙයි. කුමන දේශපාලන පක්ෂය නියෝජනය කළත් නගරාධිපතිවරයා හෝ පුරපතිවරයා හෝ සභාපතිවරයා තේරා ගත්තේ ඒ කොට්ඨාසවල තේරුණු ස්වාධීන මන්ත්‍රීවරුන් එකතුව සභාව තීන්දු කරලායි. සභාව තීන්දු කළා කවුද සභාපතිවරයා, කවුද උප සභාපතිවරයා කියා. එතකොට සභාපතිවරයා බැඳී සිටියා, ඒ මන්ත්‍රීවරු වෙනුවෙන් මුළු බල ප්‍රදේශය පුරාම කොට්ඨාසවලට ප්‍රතිපාදන සමානව බෙදී යන්න කටයුතු කරන්නට. අද එහෙම නොවෙයි. මම නියෝජනය කරන කඩුවෙල ප්‍රදේශය ගත්තොත් කඩුවෙල ප්‍රාදේශීය සභා බල ප්‍රදේශයේ ඡන්ද දායකයෝ 1,60,000ක් සිටිනවා. දැන් මහ නගර සභාවක් කර තිබෙන නිසා මෙතැනදී නියෝජිතයින් 28 දෙනෙක් තේරෙනවා. දැනට ඉන්නේ 23 දෙනායි. මේ 23 දෙනා 1,60,000කින් තේරෙන්න ඕනෑ. කොට්ඨාසවත්ත, මුල්ලේරියාව මායිමේ ඉඳලා අවිස්සාවේල්ල ආසනයේ මායිම දක්වා යන්න ඕනෑ. විශාල බල ප්‍රදේශයක්. එතකොට මන්ත්‍රීවරයෙක් හැටියට තේරෙන කෙනා මනාප ගන්න මේ කෙළවරේ ඉඳලා අනෙක් කෙළවරට යන්න ඕනෑ. ඒක මේ ක්‍රමයෙන් වෙනස් වනවා. මෙන්න මේ තිබුණු ක්‍රමය වෙනස් කරලා සීමා නිර්ණය කොමිසම මගින් කොට්ඨාසය තීන්දු කරනවා. කොට්ඨාසය තීන්දු කිරීමේදී ප්‍රධාන සාධක කිහිපයක් සැලකිල්ලට භාජනය කරනවා. ජනගහන සන්නිවේදන, ජනවාර්ගික අනුපාතය, භූමි ප්‍රදේශය සහ සම්පත් ප්‍රමාණය කියන ප්‍රධාන නිර්ණායක හතරක් පදනම් කර ගෙන තමයි කොට්ඨාසය තීන්දු කරන්නේ. ඒ නිසා ජාතික මට්ටමේ කමිටුවට තිබෙනවා කාර්ය භාරයක්. දිස්ත්‍රික් මට්ටමේ කමිටුවට තිබෙනවා ඒවා නිර්ණය කිරීමේ කාර්ය භාරය. ඒ සඳහා දේශපාලන පක්ෂවලට, ස්වේච්ඡා සංවිධානවලට, සාමාන්‍ය පුරවැසියන්ට ගිහිල්ලා කරුණු ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවන්. ඒ නිර්ණායක මත සීමා නිර්ණය කමිටුව තීන්දු කරනවා, යම් ඡන්ද දායක සංඛ්‍යාවකට බලපාන ආකාරයට කොට්ඨාස කීයක් එන්න ඕනෑද කියන කාරණය. ඒ විධියට හදන ක්‍රමය මගින් අපි නැවත පැරණි ක්‍රමයට එනවා. හැබැයි ඒ ක්‍රමයෙන් ඉදිරිපත් වන සියලුම දෙනා තේරෙන්නේ නැහැ. අපි හිතුවොත් යම් කිසි ප්‍රාදේශීය සභාවක සිටිය යුතු මුළු මන්ත්‍රීවරුන් සංඛ්‍යාව 25 දෙනාය කියලා, ඒ 25 දෙනා වෙනුවෙන් කොට්ඨාස 25ක් නැහැ. සමහර විට කොට්ඨාස තිබෙන්න පුළුවන් 18යි. ඒ ගණන වෙනස් වෙනවා. ඒක ගණනය කිරීමේ ක්‍රමයක් තිබෙනවා. එතකොට ඉතිරි හත් දෙනා කොහොමද තේරී පත් වන්නේ? ඉතිරි හත් දෙනා තේරී පත් වන්නේ මෙහෙමයි. ඒ එක් එක් දේශපාලන පක්ෂ හෝ කණ්ඩායම් පරාජය වන කොට්ඨාසවලින් ගත් ඡන්ද එකට එකතු කරලා -මුළු ගණන- ඒක හතෙන් බෙදලා එන ගණනෙන් එක් එක් දේශපාලන පක්ෂවලට අනුපාතයෙන් ලැබිය යුතු ප්‍රමාණය තීරණය වෙනවා.

ගරු වසන්ත අලුවිහාරේ මහතා

(மாண்புமிகு வசந்த அலுவலிஹாரே)

(The Hon. Wasantha Aluwihare)

එහිදී තේරී පත් වන්නේ අර කලින් ඉල්ලපු අපේක්ෂකයන්මද?

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்தா)

(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

නැහැ. ඉල්ලපු අපේක්ෂකයන් කොට්ඨාසයෙන් පැරදුණා නම් පැරදුණාම තමයි. ආයෙන් එන්න බැහැ. ඒකට අතිරේක ලැයිස්තුවක් තිබෙනවා. ඒ ලැයිස්තුවෙන් තමයි ඉතිරි හත් දෙනා අනුපාත ක්‍රමයට තේරෙන්නේ. ඒ අනුව දළ වශයෙන් ගන්න කොට නියෝජිතයන් සියයට 66ක් තේරෙන්නේ කොට්ඨාස ක්‍රමයට. ඉතිරි සියයට 34 එන්නේ අනුපාත ක්‍රමයට. ඒ පිළිවෙත අනුගමනය කරන්නේ පරාජය වන කොට්ඨාසවල ජනතාව දුන්න ඡන්දවලටත් වටිනාකමක් දෙන්න ඕනෑ නිසායි. මෙහි අවසාන ඉලක්කය, අරමුණ වෙලා තිබෙන්නේ සෑම ඡන්ද දායකයකුගේම ඡන්දයට වටිනාකමක් ලබා දීමයි. ඒ නිසා තමයි අනුපාත ක්‍රමයත්, කොට්ඨාස ක්‍රමයත් දෙකේ සම්මිශ්‍රණයක් හැටියට මේ මැතිවරණ නීතිය ගෙනැල්ලා තිබෙන්නේ මහ නගර සභා, නගර සභා, ප්‍රාදේශීය සභා කියන ආයතන තුනටම බලපාන්නා වූ ආකාරයෙන්. මේ පනත් කෙටුම්පත සම්මත වුණාට පස්සේ ජාතික සීමා නිර්ණය කමිටුවක් - Delimitation Committee එකක් - ස්ථාපිත කෙරෙනවා.

මූලාසනාරූප මන්ත්‍රීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ඔබතුමාට නියමිත කාලය අවසානය ගරු ඇමතිතුමනි.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்தா)

(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, තවත් විනාඩියක් දෙන්න.

අපේ රටේ මා දන්නා ඉතිහාසය තුළ 1970 දශකයේ තමයි Delimitation Committee එකක් ආවේ කොට්ඨාස නිර්ණය කරන්න. ඒ තමයි තිත්තවැල්ල කමිටුව. ඒකෙන් තමයි 1977 මැතිවරණය පැවැත්වූයේ ආසන සංඛ්‍යාව 196ට වැඩි කරලා. මගේ මතකයේ හැටියට ඊට පස්සේ සීමා නිර්ණ කොමිසමක් තිබුණේ නැහැ. ඊට පස්සේ පළමුවැනි වතාවටයි මේ එන්නේ. ඉතින් මේ සඳහා යම් කාලයක් ගත වෙනවා. මේක අලුත් අත් දැකීමක්. එදා අපි එවැනි දේකට සම්බන්ධ වුණේ නැහැ. අපි ඒ කාලයේ පාසල් යනවා. නමුත් අද ඒවා වෙනස් වෙලා තිබෙනවා. මේ කොට්ඨාස නිර්ණය කිරීම ප්‍රමුඛ කාර්ය භාරයක් වෙනවා. ඒ සඳහා යම් කාලයක් අවශ්‍ය වෙනවා. මේ පනත් කෙටුම්පත සම්මත වෙලා එන අතරතුර තවත් ආයතන 90ක් වෙනුවෙන් මැතිවරණය පවත්වන්න තිබෙනවා. මැතිවරණය පවත්වන්න තිබුණු ආයතනවල අවුරුදු හතරේ කාලය අවසන් වෙලා තව අවුරුද්දක් ගිහිල්ලා තිබෙනවා. ඉන් පස්සේවත් පැවැත්වෙන මැතිවරණවලදී ජාතික සීමා නිර්ණය කමිටුව යටතේ නිර්ණය කරන කොට්ඨාස පදනම් කර ගෙන නව පළාත් පාලන මැතිවරණ නීතිය යටතේ අනිවාර්යයෙන්ම ඒ මැතිවරණ පැවැත් වෙනවා.

එපමණක් නොවෙයි. පරිපාලන ක්‍රියා දාමයේත් සංශෝධන ගණනාවක් ඇති වෙලා තිබෙනවා, සභාපතිවරයා පත් කර ගැනීම, අය වැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කිරීම, අය වැය ලේඛනය පරාජය වුණොත් ගත යුතු ක්‍රියාමාර්ග පිළිබඳව ආදී වශයෙන්. වඩාත් ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී පාලන ක්‍රමයක් ගම් මට්ටමේ ස්ථාපනය කරලා, මනාප ඡන්ද ක්‍රමයට නිත නියලා, ගැටුම් වළක්වලා, ජනතාවගේ ඡන්දයට වටිනාකමක් ලබා දීලා, ගම් මට්ටමේ පාලනය ඇති කිරීමේ අභිලාෂය ඇතිව තමයි මේ සංශෝධන පනත් කෙටුම්පත

ගෙනෙන්නේ. ඒ සඳහා විපක්ෂයේ සහයෝගයත් තිබෙනවා; මේ මුළු සභාවේ සහයෝගය තිබෙනවා. අපි සියලු දෙනාගේම සහයෝගය තිබෙනවා. කුඩා දේශපාලන පක්ෂවලටත් තමන්ගේ නියෝජිතයන් පත් කර ගැනීමේ අවස්ථාව තිබෙනවා. ස්වාධීනව මන්ත්‍රීවරයකු පත් කර ගැනීමේ අවස්ථාව තිබෙනවා. ඒ නිසා ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ගම් මට්ටමෙන්, බිම් මට්ටමෙන් යළි ස්ථාපනය කිරීම මේ පනත් කෙටුම්පත ගෙන ඒමේ මූලික අරමුණක් කියන එක මෙහිදී සඳහන් කරමින්, සියලු දෙනාගේම සහයෝගය මෙයට ලබා දෙන්න කියන ඉල්ලීම කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

ගරු වසන්ත අලුවිහාරේ මහතා

(මාණ්ඩුමුතු වසන්ත අලුවිහාරාගේ)
(The Hon. Wasantha Aluwihare)

මෙය ක්‍රියාත්මක වෙන්නේ ඊ ළඟ මැතිවරණයේ සිටද?

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ඒ. ඩී. සුසිල් ප්‍රිමරාමයානන්ත)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, පළාත් පාලන ආයතන 324ත් මැතිවරණය අවසන් කළේ පළාත් පාලන ආයතන 234කයි. අධිකරණ ක්‍රියා දාමය නිසා පළාත් පාලන ආයතන 67ක ඡන්ද විමසීම කල් ගියා. ඒකේ තීන්දුව මැයි 5 වැනි දා දෙනවා. ඒ තීන්දුව දුන්නට පස්සේ මැතිවරණ කොමසාරිස්වරයා තීන්දු කරනවා මැතිවරණය පවත්වන දිනය. ඊට අමතරව වෙනත් හේතු මත තව ආයතන 23ක -උදාහරණ වශයෙන් කොළඹ, කෝට්ටේ වැනි මහ නගර සභා සහ තවත් ආයතන කීපයක- මැතිවරණ කල් දැමීම. ඒවා සම්බන්ධයෙන් නැවත දිනයක් නියම කරන්න ඕනෑ. දැන් ඒවායේ කාලය දෙසැම්බර් 31 දක්වා දීර්ඝ කරලා තිබෙනවා. ඒ නිසා පවතින්නා වූ මැතිවරණ ක්‍රමය යටතේ මේ ආයතනවලත් මැතිවරණය පවත්වලා ඊට පස්සේ සීමා නිර්ණය යටතේ ඇති වන කොට්ඨාස ක්‍රමය මත ඊ ළඟට පැවැත්වෙන ඕනෑම මැතිවරණයක් පැවැත් වීම සිදු වෙනවා.

ගරු වසන්ත අලුවිහාරේ මහතා

(මාණ්ඩුමුතු වසන්ත අලුවිහාරාගේ)
(The Hon. Wasantha Aluwihare)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාගේ ආසනයේ ඡන්ද දායකයෝ එක්ලක්ෂ හැටදහක් ඉන්නවා.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ඒ. ඩී. සුසිල් ප්‍රිමරාමයානන්ත)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)
ඔව්.

ගරු වසන්ත අලුවිහාරේ මහතා

(මාණ්ඩුමුතු වසන්ත අලුවිහාරාගේ)
(The Hon. Wasantha Aluwihare)

කඩුවෙල ඡන්ද එක්ලක්ෂ හැටදහට මහ නගර සභා කීයක් තිබෙනවාද?

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ඒ. ඩී. සුසිල් ප්‍රිමරාමයානන්ත)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)
මහ නගර සභා එකයි තිබෙන්නේ.

ගරු වසන්ත අලුවිහාරේ මහතා

(මාණ්ඩුමුතු වසන්ත අලුවිහාරාගේ)
(The Hon. Wasantha Aluwihare)
ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස කීයද?

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ඒ. ඩී. සුසිල් ප්‍රිමරාමයානන්ත)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)
එක ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයයි.

ගරු වසන්ත අලුවිහාරේ මහතා

(මාණ්ඩුමුතු වසන්ත අලුවිහාරාගේ)
(The Hon. Wasantha Aluwihare)

ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසට එක ප්‍රාදේශීය සභාවක්ද තිබෙන්නේ?

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ඒ. ඩී. සුසිල් ප්‍රිමරාමයානන්ත)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

දැනට එකයි තිබෙන්නේ. ඒ තිබුණ ක්‍රමය අනුව. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, හේතුව වෙලා තිබෙන්නේ මේකයි. කොළඹ නගරයෙන් එපිටට යන බොහෝ දෙනා ඉස්සර වෙලාම වාසස්ථාන හදා ගන්නේ කඩුවෙල, හෝමාගම, මහරගම වැනි ආසන්නම නගරවල ප්‍රදේශවල. ඒ නිසා විශාල වශයෙන් රබර් ඉඩම් සහ මුඩු ඉඩම් කැබලිවලට කඩනවා. එක අවුරුද්දකට 3,000ක් විතර නිවාස අයදුම් පත් ලැබෙනවා. ඒ කියන්නේ කඩුවෙල ඇතුළු මේ ප්‍රදේශයේ අවුරුද්දකට ගෙවල් 2,500ක් 3,000ක් විතර හැදෙනවා. ඒක මේ ප්‍රදේශයේ වටපිටාවට ගියාම තමුන්නාන්සේට හොඳම පෙනෙන්න තිබෙන දෙයක්. විශාල ජනගහන ව්‍යාප්තියක් තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ පනතින්ම ඉඩකඩ සලස්වලා තිබෙනවා, සීමා නිර්ණ කොමිසම මඟින් ආයතන සංඛ්‍යාව තීන්දු කරන්න.

[අ. හා. 4.36]

ගරු දිලිප් වෙදාරච්චි මහතා

(මාණ්ඩුමුතු තිළිප් වෙදාරච්චි)
(The Hon. Dilip Wedaarachchi)

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද දින ඉදිරිපත් කර තිබෙන පනත් කෙටුම්පත්වලින් බලාපොරොත්තු වන්නේ පළාත් පාලන මැතිවරණ ක්‍රමය සංශෝධනය කිරීමට බව පැහැදිලියි. මේ පිළිබඳව අපේ කිසිම විරුද්ධත්වයක් නැහැ. එහෙත් අපගේ ඉල්ලීම වන්නේ මේ රටේ මැතිවරණ ක්‍රමය සංශෝධනය කිරීමට පෙර ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ස්ථාපිත කොට නිදහස් හා සාධාරණ මැතිවරණයක් පැවැත්වීමේ ක්‍රමයක් ඇති කරන ලෙසටයි.

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, විශේෂයෙන්ම ස්වාධීන මැතිවරණ කොමිසමක්, ස්වාධීන පොලිස් කොමිසමක්, ස්වාධීන රාජ්‍ය සේවා කොමිසමක් පත් කිරීම පිණිස දහඅටවන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය මඟින් ජනාධිපතිතුමාට බලතල ලබා දී තිබෙනවා. අපි ඉල්ලා සිටින්නේ එකී බලතල ක්‍රියාත්මක කරමින් නිදහස් හා සාධාරණ මැතිවරණ ක්‍රමයක් මේ රටේ ස්ථාපිත කරන ලෙසටයි. එසේ නොමැතිව මැතිවරණ ක්‍රමයට කුමන සංශෝධන ඉදිරිපත් කළත් අවසානයේ සිදු වන්නේ රාජ්‍ය බලයත්, මැර බලයත් යොදා මැතිවරණ ප්‍රතිඵල විකෘති කිරීමට රජය මැදිහත් වීමයි. මේ පිළිබඳව හොඳම උදාහරණයක් වශයෙන් පසු ගිය පළාත් පාලන මැතිවරණයේදී හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයේ යම් යම් ප්‍රාදේශීය සභා බල ප්‍රදේශවල, විශේෂයෙන් තංගල්ල නගර සභා බල ප්‍රදේශය සඳහන් කළ හැකියි. පළාත් පාලන මැතිවරණයේ දී තංගල්ල නගර සභාව එක්සත් ජාතික පක්ෂය ජයග්‍රහණය කරන ලද නමුත්, අවසානයේදී එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානය ජයග්‍රහණය කළ බව මේ අවස්ථාවේ දී ප්‍රකාශ කරන්න ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයේ මහ මැතිවරණයේදී, ජනාධිපතිවරණයේදී වාගේම පළාත් පාලන මැතිවරණයේදීත් විශාල තර්ජන ගර්ජන ඇති වුණා. පළාත් පාලන මැතිවරණය අවස්ථාවේ දී අපේ අපේක්ෂකයින්ට ප්‍රභාර එල්ල වුණා. අපේ

[ගරු දිලීප් වෙදආරච්චි මහතා]

පාක්ෂිකයන්ට හිරිහැර කළා. විශේෂයෙන්ම විරුද්ධය මැතිවරණ බල ප්‍රදේශයේ අපේක්ෂකයන්ට සහයෝගය දක්වන්නා ගරු සජීත් ප්‍රේමදාස මැතිතුමාගේ නායකත්වයෙන් වලස්මුල්ල නගරයේ පැවැත් වූ අපේ මංගල රැස්වීමට මුහුණු බැඳ ගෙන සියයක විතර කණ්ඩායමක් වාහනවලින් ඇවිල්ලා ප්‍රහාර එල්ල කරලා, අපේ පාක්ෂිකයන්ට ගහලා වාහන කුඩු කළා. එවැනි ආකාරයෙන් තමයි හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයේ පළාත් පාලන මැතිවරණය ජයග්‍රහණය කරන්න කටයුතු කළේ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මේ කාරණය මම විශේෂයෙන්ම කියන්න ඕනෑ. තංගල්ල නගර සභා බල ප්‍රදේශයේ ඡන්ද 6,433ක් තිබෙනවා. එයින් පාවිච්චි කළේ ඡන්ද 4,800යි. එයින් එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානය ඡන්ද 2,300ක් ලබා ගත්තා. එක්සත් ජාතික පක්ෂය ඡන්ද 2,100ක් ලබා ගත්තා. ඡන්ද 1,600ක් පාවිච්චි කරන්න අවස්ථාව ලැබුණේ නැහැ. ඒ ඡන්ද 1,600න් එක්සත් ජාතික පක්ෂය ඡන්ද 51ක් ලබා ගත්තා නම් අනිවාර්යයෙන්ම තංගල්ල නගර සභාව එක්සත් ජාතික පක්ෂය ජයග්‍රහණය කරනවා. ඒක වැළැක්වුවා. එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධාන රජය ඡන්ද 2,300ක් ලබා ගන්න මොන තරම් උප්පරවැටියක් කළාද? මිනිසුන්ට තර්ජනය කළා; හය කළා; උගුල් ඇටෙව්වා; බිය වැද්දුවා; අල්ලස් දුන්නා. ඒ වාගේ දේවල් කරලා තමයි තංගල්ල නගර සභාවට එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානය ඡන්ද 2,300ක් ලබා ගත්තේ. ඒ විතරක් නොවෙයි. දන්තවිය කියන සුසාන භූමිය අවට ගම්මානයේ තංගල්ල නගරයේම සිටින දුප්පත් පවුල් 200ක් පමණ ඉන්නවා. එදා මැතිවරණයට කලින් දවසේ රාත්‍රියේ හොඳ නිතිඤ මහත්මයෙක් - හිටපු පළාත් සභා මන්ත්‍රීවරයෙක්- පොලිස් ආරක්ෂාව ඇතිව ඇවිල්ලා සෑම නිවසකට ගිහිල්ලා ඡන්ද පහක් තිබෙනවා නම් රුපියල් 15,000ක්, ඡන්ද දෙකක් තිබෙනවා නම් රුපියල් 10,000ක් වැනි ආකාරයට මුදල් ලබා දීලා ඡන්දය ලබා දෙනවා කියලා ඒ දුප්පත් ගම්මානයේ පවුල් දෙසිය ගණනින් මුද්දරයක් උඩ අත්සන් කරලා දිවුරුම් පෙන්සම් ලබා ගත්තා. මම අවංකව කපා කරන පුද්ගලයෙක්; ඇත්ත කපා කරන පුද්ගලයෙක්. අපි අසත්‍ය ප්‍රකාශ කරන්නේ නැහැ. මැතිවරණය සිද්ධ වුණ ආකාරය මම කියන්නේ. අපි පරාද වුණා, ඒ වුණාට විස්තරය අපි රටට කියන්න ඕනෑ.

ගරු ලොහන් රත්වත්තේ මහතා

(மாண்புமிகு லொஹான் ரத்வத்தே)
(The Hon. Lohan Ratwatte)
පොලිසියට කියන්න එපා යෑ.

ගරු දිලීප් වෙදආරච්චි මහතා

(மாண்புமிகு திலீப் வெதாரச்சி)
(The Hon. Dilip Wedaarachchi)
පොලිසියට කිව්වාට පොලිසියෙන් නේ ආරක්ෂාව දෙන්නේ.

ගරු ලොහන් රත්වත්තේ මහතා

(மாண்புமிகு லொஹான் ரத்வத்தே)
(The Hon. Lohan Ratwatte)
දිවුරුම් පෙන්සම් අරන් ඇවිත් පෙන්වන්න.

ගරු දිලීප් වෙදආරච්චි මහතා

(மாண்புமிகு திலீப் வெதாரச்சி)
(The Hon. Dilip Wedaarachchi)
පෙන්සම් අරන් ඇවිල්ලා පෙන්වන්න දෙයක් නැහැ මන්ත්‍රීතුමා. මැතිවරණයට පෙර දින පොලිසියේ උසස් නිලධාරීන්ගේ ආරක්ෂාව ඇතිව, නීතිඥයන් සමඟ ඇවිල්ලායි හිටපු පළාත් සභා මන්ත්‍රීවරුන් ඒ අන්දමට කටයුතු කළේ. නීති මාර්ගයෙන් කටයුතු කරන්නට තරම් බිය වද්දා දිවුරුම් පෙන්සම් අත්සන් කළා.

ඒ විතරක් නොවෙයි, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි. තවත් කොට්ඨාසයක නගර සභා සීමාවේ, දුප්පත් ගම්මානයක රුපියල් තුන්දහසට, රුපියල් පන්දහසට එක්සත් ජාතික පාක්ෂිකයන්ගේ හැඳුනුම් පත් එක්කම කරලා ඡන්දය වැළැක් වුවා; ඡන්දය දමන්න යන්න එපායි කිව්වා. ඒ ආකාරයේ ඒ කටයුතු කළා. රාජ්‍ය තන්ත්‍රය උපරිමව යොදා ගෙන නගර සභා දේපොළ පරිහරණය කරමින්, එදා මැතිවරණ දවසේ නීති උල්ලංඝනය කරමින් අලවංගු, තාවිච්චි, පිකස්, බඩු මලු, කුඩා, කුඩා සහ කැමු ජාති, කැමු පාර්සල් බෙදුවා. විශේෂයෙන්ම මැතිවරණ දිනයේදී කැස්බෑව ප්‍රාදේශීය සභාවේ කැබ් රථයක්, ඒ වාගේම කැස්බෑව ප්‍රාදේශීය සභාවේ හිටපු ප්‍රාදේශීය සභා මන්ත්‍රීවරයකු වන අපේක්ෂකයකුගේ ප්‍රාඨමික ජීප් රථයක් ඇවිල්ලා මුළු නගරයේම පාක්ෂිකයෝ බිය වද්දලා, ගම්මානවලට ගිහිනි පහර දුන්නා. මුස්ලිම් ගම්මානයේ පාක්ෂිකයන්ට පහර දුන්නා. ඒ අයට රෝහල් ගත කරන්නත් සිදු වුණා. හිටපු නගරාධිපතිවරයාගේ බෙල්ලට කඩුව තියලා, මුස්ලිම් ගම්මානයේ ජනතාව බිය වද්දලා ඡන්දය දමන්න දුන්නේ නැහැ. පල්ලිකුඩා කියන කොට්ඨාසයේ පවුල් 12ක ඡන්දය වර්ජනය කෙරෙව්වා. ඔන්න ඔය ආකාරයෙන් තමයි තංගල්ල නගරයේ ජයග්‍රහණය. කඩු පොලු අරගෙන කැබ්වල පිටුපස නැහලා, මුළු නගරය පුරා ඇවිදිමින්, ත්‍රාසය ඇති කරමින්, මිනිසුන් හය කරමින් පොලිසියේ ආරක්ෂාව ඇතිව මේ මැතිවරණ ව්‍යාපාරය කරමින් එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානය තංගල්ල නගර සභාව ජයග්‍රහණය කළායි කියන එක මම කියන්න ඕනෑ. [බාධා කිරීමක්] විශේෂයෙන්ම උදේ 10.00ට මුස්ලිම් ගම්මානයට ඇතුළු වෙලා ගෙවල්වලට පහර දුන්නා. සුළු ජාතීන් වෙනුවෙන් පෙනී සිටින ආණ්ඩුව මුස්ලිම් ජාතිකයින්ට පහර දීම නිසා ඒ අය රෝහල්ගත කරන්න සිදු වුණා. පල්ලිකුඩා කොට්ඨාසයේ පවුල් කීපයකට ඡන්ද දමන්න දුන්නේ නැහැ. ඔන්න ඔය ආකාරයෙන් මුළු තංගල්ල නගරයම භීෂණයට පත් කරලායි තංගල්ල නගරය ජයග්‍රහණය කරන්න පොදුජන එක්සත් පෙරමුණ කටයුතු කළේ. ඒ නිසා මේ වාගේ කෙරෙන මැතිවරණ දූෂණ වළක්වන්න අවශ්‍ය විධිවිධාන මේ පනත් කෙටුම්පතට ඇතුළු කරලා, එවැනි දේට දඩුවම් ලබා දෙන වැඩ පිළිවෙළක් ද ක්‍රියාත්මක කරන්න කියා මේ ගරු සභාවෙන් මම මේ අවස්ථාවේදී ඉල්ලා සිටිනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි, මම අවංකව මෙය කියනවා. මේ මැතිවරණයේදී තංගල්ල නගර සභාව එක්සත් ජාතික පක්ෂය ජයග්‍රහණය කරන නගර සභාවක්. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ජයග්‍රහණය පොදුජන එක්සත් පෙරමුණ මං කොල්ල කැවා. පොදුජන එක්සත් පෙරමුණ ලබා ගත්තේ පරාජිත ජයග්‍රහණයක් කියන එක මේ උත්තරිතර සභාවේ ප්‍රකාශ කරමින්, මෙවැනි දේවල් සිද්ධ නොවන්න නීති මාර්ගයෙන් කටයුතු කරන්න කියා ඉල්ලා සිටිමින්, මේ ගරු සභාවෙන් මට මෙම අවස්ථාව ලබා දීම ගැන මගේ ස්තූතිය ප්‍රකාශ කරමින් මම නිහඬ වනවා.

[අ. හා. 4.44]

ගරු (මහාචාර්ය) තිස්ස විතාරණ මහතා (විද්‍යාත්මක කටයුතු අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) திஸ்ஸ விதாரண - விஞ்ஞான அலுவலகம் அமைச்சர்)
(The Hon. (Prof.) Tissa Vitarana - Minister of Scientific Affairs)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මැතිවරණ (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත අපේ රටේ මැතිවරණ ඉතිහාසයේ ඉතාම වැදගත් පනතක් වන බව අප කවුරුත් පිළිගන්නවා. මුලින්ම සියලුම පක්ෂ සම්බන්ධ වෙලා ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමාගේ ප්‍රධානත්වයෙන් මේ පිළිබඳව පැවැත් වූ විශේෂ කාරක සභාව අවුරුදු ගණනාවක් රැස් වෙලා යම් එකඟත්වයකට ඒම ඉතාමත්ම වැදගත් වනවා.

විශේෂයෙන්ම මනාප ක්‍රමය - ඇත්ත වශයෙන්ම අමනාප ක්‍රමය - නැති කරලා දැමීම, ආයෝජන කොට්ඨාස ක්‍රමයකට යෑම, විශේෂයෙන් පළාත් පාලන ආයතන තුළ ward ක්‍රමයකට යෑම අපි අගය කරනවා. දැන් ඒ ආකාරයට මන්ත්‍රීතුමන්ලා සියයට 70ක් තෝරා පත් කිරීම අපි අනුමත කරනවා. ඒ එක්කම කුඩා ඒකක තුළ ජීවත් වන ජනතාවට තමන්ට ස්ථිර නියෝජිතයෙක් පත් කිරීමට අවස්ථාව ලැබීම මම හිතන්නේ අපේ රටේ දැන් මතු වෙලා තිබෙන අඩු පාඩුකම් හා පරිපාලනමය දුර්වලතාවන් අඩු කිරීමට රුකුලක් වෙනවා කියයි. ඒ කියන්නේ ඒ නියෝජිතයින්ට තමන් තෝරා පත් කරන ජනතාව වෙනුවෙන් ඒ කුඩා කොට්ඨාසයක් තුළ වග කීමක් ඇතුළු ක්‍රියා කිරීමට සිද්ධ වන නිසා. ඒ ඒකක පදනම් කර ගෙන පවත්වන මැතිවරණය තුළින් ලැබෙන ඡන්ද අනුව අනුපාත ක්‍රමයකින් සියයට 30ක් දක්වා මන්ත්‍රීතුමන්ලා තෝරා පත් කිරීමට ලැබෙන අයිතියක් අපි අගය කරනවා. ඒ තුළින් විශේෂයෙන් කුඩා පක්ෂවලට තමන්ගේ නියෝජිතයින් පත් කිරීමට හැකියාවක් ලැබෙනවා. නමුත් අපේ ඒ විශේෂ කාරක සභා සාකච්ඡා තුළ වමේ පක්ෂ නියෝජිතයින් හැටියට, විශේෂයෙන් මම සම සමාජ පක්ෂයේ නියෝජිතයෙකු හැටියට ඉදිරිපත් කරපු යම් අදහස් මේ අවස්ථාවේදී මතු කරන්න කැමැතියි. එකක් අපි හිතන හැටියට අර සියයට පහක - [බාධා කිරීමක්]

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

මට අවස්ථාවක් දෙන්න ඔබතුමාට කියන්න. මෙතැන කියනවා, සියයට 30ක් කියලා.

ගරු (මහාචාර්ය) තිස්ස විතාරණ මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) திஸ்ஸ விதாரண)

(The Hon. (Prof.) Tissa Vitarana)

සියයට 30ක් දක්වා.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ඇත්තටම මුළු මන්ත්‍රීවරු සංඛ්‍යාවෙන් සියයට 30ක් නැහැ. තේරී පත් වන මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් සියයට 30ක් කියලා කියන්නේ ඇත්ත මුළු සංඛ්‍යාවෙන් ගත්තොත් ඒක සියයට 25ක් වෙනවා. මොකද කේවල ක්‍රමයට 21ක් ගත්තොත් සමානුපාතික ක්‍රමයට 7යි. එකකොට මුළු මන්ත්‍රීවරු 28යි. 28ත්, 7යි. ඒ කියන්නේ සියයට 25යි. ඒ විතරක් නොවෙයි ගරු ඇමතිතුමා, සියයට 30 ඉක්මවා යනවා නම් ඒක සියයට 30 පවතින්නේ. සියයට 30ට වඩා අඩු වනවා නම් ඒක ඒ අඩු වන අනුපාතයකට පහළ බසිනවා. ඒ නිසා සැබවින්ම සාධාරණ ලෙස ජනතාවගේ මතය පිළිබිඹු වෙන්නේ නැහැ කියන එක තමයි මේ ක්‍රමයෙන් පෙන්වුම් කරන්නේ.

ගරු (මහාචාර්ය) තිස්ස විතාරණ මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) திஸ்ஸ விதாரண)

(The Hon. (Prof.) Tissa Vitarana)

සමා වෙන්න. ඒ ඔබතුමාගේ අදහස. ඔබතුමාට අවස්ථාව ලැබෙනවා නේ ඔබතුමාගේ අදහස ඉදිරිපත් කරන්න. මම මෙතැන මේවා ඔක්කොම අංග සම්පූර්ණව විස්තර කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. ඒක මේ විනාඩි 10ක කාලයකින් කරන්න පුළුවන් දෙයක් නොවෙයි. මම මූලික අදහස් විකස් තමයි ඉදිරිපත් කරන්න තැන් කළේ.

මෙතැන මම මතු කරන්න කැමැති වෙන්නේ, අපේ පක්ෂය හැටියට බලපෑ ප්‍රශ්නයක් තමයි සියයට පහක cut-off point එක සම්බන්ධව තිබෙන ප්‍රශ්නය. ඒ කියන්නේ ඒක එක්ක යම්

අපේක්ෂකයෙකුට ඒ ප්‍රමාණය නොලැබුණොත්ත් ඒ අපේක්ෂකයාගේ deposit එක නැති වෙනවා පමණක් නොවෙයි, ඇති වන අනෙක් ප්‍රශ්නය තමයි ඒ පක්ෂයට ඒ ඡන්ද ප්‍රමාණයත් අහෝසි වීම. අපි හිතනවා මේක අඩු පාඩුවක් කියලා. අපි ඒ සාකච්ඡා තුළදී මේක පිට පිට මතු කෙරුවා. යම් දවසක මේක අපට වෙනස් කරන්න අවස්ථාව ලැබේවි කියලා මම ප්‍රාර්ථනා කරනවා. ඒ එක්කම මේක දළ වශයෙන් ඒ ප්‍රාදේශීය සභාව තුළ සිද්ධ වූණොත්ත් එක් පක්ෂයකට යම් කොට්ඨාස තුළ - යම් wards තුළ - ඒ සියයට පහ ඉක්මවා ලැබුණත් ඒ මුළු ප්‍රමාණය නැති වෙනවා. මම හිතන්නේ මේවා අඩු පාඩුකම්. මේවා වෙනස් කරන්න පුළුවන් නම් වැදගත් වේවි. අනෙක් එක තබන deposit එකේ ප්‍රමාණය. එය පක්ෂයකට රුපියල් 5,000ක් වුණත්, ස්වාධීන කණ්ඩායමක එක් අපේක්ෂකයෙකුට රුපියල් 20,000ක් කියන එක මම හිතන හැටියට හුඟක් වැඩියි. මේවා අඩු කරන්න පුළුවන්කම තිබුණා නම් වඩා හොඳයි.

ඒ එක්කම මම ඒ අවස්ථාවේදීත් සර්ව පාක්ෂික නියෝජිත කොමිටියේ සභාපති හැටියට සර්ව පාක්ෂික නියෝජිත කොමිටියේ අදහස් ඉදිරිපත් කරන ඒ ලිඛිත ලියවිල්ල ඉදිරිපත් කරලා තව ඉල්ලීමක් කළා. පක්ෂවලට සියයට 30 දක්වා නියෝජිතත්වයක් දෙන්න වැයම් කරනවා. ඒ ක්‍රමය වඩා හොඳට ක්‍රියාත්මක කරන්න පුළුවන් වන්නේ පක්ෂවලට වෙනම ballot paper එකක් තිබුණොත් කියලා මම ඉල්ලීමක් කළා. ඒ පත්‍රිකාව තිබුණොත්ත් තමයි නියම විධියකට පක්ෂවලට ඒ අවස්ථාව ලැබෙන්නේ. නැත්නම් කොට්ඨාස ක්‍රමය තුළ පුද්ගලයින් දෙදෙනකු අතර තරගයක් තිබෙන අවස්ථාවලදී විශේෂයෙන් අප වැනි කුඩා පක්ෂවල ඡන්ද දායකයන් අර ප්‍රධාන දෙදෙනා අතර තිබෙන තරගයේ කොටස්කාරයන් වීමට තැත් කරනවා, පක්ෂය අමතක කරලා. මේ අඩු පාඩුකම් මේ වතාවේ හරිගස්සා නැහැ. ඉදිරි කාලයේදී අපට හරිගස්සනනට පුළුවන් වෙයි කියා මා ප්‍රාර්ථනා කරනවා.

කාන්තා නියෝජිතත්වය ගැන මා දිගටම තදින්ම ඉල්ලීමක් කළා. ඒ, පක්ෂය හැටියට අපේ මතය සියයට තිහක් කාන්තා නියෝජිතත්වය තිබිය යුතුය කියයි. දැන් සියයට 25ක් කාන්තා හෝ තරුණ කියන ආකාරයකටයි මෙහි සඳහන් කර තිබෙන්නේ. පක්ෂය පැත්තෙන් අපේ මතය තමයි අවම වශයෙන් ලැයිස්තු වකට කාන්තාවන් සියයට තිහක් ඇතුළත් විය යුතුයි කියන එක; ඒ වාගේම සියයට 15ක තරුණ අවමයක් තිබිය යුතුයි කියන එක.

අප අගය කරන නොයෙකුත් දේවල් පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පතට ඇතුළත් වී තිබෙනවා. එකක් තමයි හැම ඡන්ද පොළේම ගණන් කිරීම. ඒක ඉතාමත් වැදගත් ඉදිරි පියවරක්. ඒ වාගේම සභාපති, උප සභාපති තේරීමේදී සියයට පහහතට වඩා ඡන්ද ප්‍රමාණයක් එක් පක්ෂයකට ලැබුණොත් ඒ පක්ෂයේ ලේකම්තුමාට ඒ සභාවේ ධුරවලට පත් කරන්නට අයිතිය ලැබෙනවාත් එක්කම, ඡන්ද ඊට වඩා අඩු ප්‍රමාණයක් ලැබුණොත් සභාවේ රැස්වීමක් නියලා ඒ රැස්වීමේදී තමයි ඒ ධුර සඳහා පත් කර ගන්න තීන්දු කරන්නට සිද්ධ වෙන්නේ. මෙයත් මේ පනත හරහා ඉදිරියට යාමක් කියා අප කල්පනා කරනවා.

අය වැය සම්බන්ධවත් පළාත් පාලන ආයතන (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පතේ ඇතුළත් දෙය අප අගය කරනවා. ඒ කියන්නේ මොකක්ද? දැන් තිබෙන අකාරය කොහොමද? අය වැයක් දෙවරක් ඉදිරිපත් කර පරාජය වුණත් ඉන් පසු ක්‍රියාත්මක කිරීමේ බලය මේ පනත මගින් නැති කර තිබෙනවා. එයත් ලොකු දෙයක්. අය වැය සභා සම්මත කළ යුතුයි. පළමුවන වර පරාජය වුණොත්ත් දෙවන වර සුදුසු සංශෝධන කර එය සම්මත කරන්නට ඕනෑ. ඒක කරන්නට බැරි වුණොත් අය වැයත් පැත්තකට යනවා. ඒ වාගේම ඒ සභාපතිතුමාටත් පැත්තකට යන්නට වෙනවා.

මූලාසනාරුඬ මන්ත්‍රීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාට කථා කිරීමට නියමිත කාලය අවසානයයි.

ගරු (මහාචාර්ය) තිස්ස විතාරණ මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) திஸ்ஸ விதாரண)

(The Hon. (Prof.) Tissa Vitarana)

මට තව විනාඩියක කාලයක් දෙනු ලබන මූලාසනාරුඬ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි. මේ වාගේ හොඳ කරුණු රාශියක් මෙම පනත් කෙටුම්පතේ ඇතුළත් වී තිබෙනවා. අප ඒවා අනුමත කරනවා. මා කලින් සඳහන් කළ පරිදි ඒ තිබෙන අඩු පාඩුකම් ගැන අපට ඉදිරියේදී නැවත සලකා බලන්නට පුළුවන්කම ලැබෙයි කියා ප්‍රාර්ථනා කරමින් මෙම පනත් කෙටුම්පතට සම්පූර්ණ සහාය දෙන්නට ක්‍රියා කරනවා.

[අ. හා. 4.55]

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பி. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

මූලාසනාරුඬ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මේ රටේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී පාලන ඉතිහාසය තුළ ජනතාවගේ නියෝජනය සැබෑ ලෙස තහවුරු කිරීම සඳහා ඉවහල් වන යහපත් වූ යෝජනාවන්ට, යහපත් වූ නීති ප්‍රතිසංස්කරණයන්ට එක්සත් ජාතික පක්ෂය හැටියට අප හැම දාම සම්පූර්ණ සහාය පළ කර තිබෙනවා. මේ රටේ පළාත් පාලන මැතිවරණ නීතියේ තිබුණු බරපතල ගැටලුවක්, එනම් මනාප ක්‍රමය මත පදනම් වූ අපේක්ෂකයන් තෝරා ගැනීම නිසා ඇති වූ බරපතල සමාජයීය ප්‍රශ්න, ප්‍රායෝගික දේශපාලනය තුළ මතු වන්නා වූ ප්‍රශ්න අප විසින් අත් දැක තිබෙනවා; රට විසින් අත් දැක තිබෙනවා. ඒ නිසා පැරණි ගම් සභා ක්‍රමය, පැරණි නගර සභා ක්‍රමය නැවත මේ රටේ පළාත් පාලනයට හඳුන්වා දෙන, ඒ වාගේම පළාත් පාලනය තුළ සුළු පක්ෂවල මතවාදය යම් පමණකට හෝ නියෝජනය කරන අලුත් මැතිවරණ ක්‍රමයක් හඳුන්වා දීම පිළිබඳව එක්සත් ජාතික පක්ෂය විවිධාකාර අවස්ථාවලදී රජයට සහාය පළ කර තිබෙනවා. මේ පනත් කෙටුම්පතේ තිබෙන සියයට 99ක් දේ අගය කරන ගමන් අප විසින් ඉදිරිපත් කරනු ලබන වැදගත් මූලධර්ම ගණනාවක් මේ පනත් කෙටුම්පතට අන්තර්ගත කර ගැනීමට නොහැකිවීම ගැන, එක්සත් ජාතික පක්ෂය හැටියට අපට කනගාටුවකුත් තිබෙනවා.

මූලාසනාරුඬ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, පළාත් පාලන මැතිවරණය කියලා කියන්නේ මේ රටේ දේශපාලන ව්‍යුහයේ පළමු පියවරයි. රටේ පාලනයට දායක වන්න අපේක්ෂා කරන, ක්‍රියාකාරී දේශපාලනයට දායක වන්න අපේක්ෂා කරන ඕනෑම කෙනෙකුගේ පළමුවෙනි දේශපාලන අත් දැකීම, පළමුවෙනි දේශපාලන අත්හදා බැලීම මේ පළාත් පාලන මැතිවරණයයි. පළාත් සභා මට්ටමේදී, පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණ මට්ටමේදී පළමුවෙනි වතාවට දේශපාලනයට පිවිසෙන්නට පුළුවන්කම තිබෙන්නේ ඉතාම සුවිශේෂී ශක්තිවන්තකම් තිබෙන පුද්ගලයන්ට පමණයි.

මූලාසනාරුඬ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මේ රටේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ක්‍රියාදාමය තුළ තිබෙන ඉතාමත්ම පසුගාමී ලක්ෂණවලින් එකක් තමයි රටේ ජනතාවගෙන් සියයට 52ක් කාන්තාවන් වුණත් මේ උත්තරීතර පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කරන්නේ ඔබතුමිය වැනි පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරියන් අතළොස්සක් පමණක් වීම. මේ ගමන් මගේ මෙතැනට පැමිණීම කොතරම් අසීරුද කියා ඔබතුමිය දන්නවා ඇති. බිම් මට්ටමේ ඉඳලා, ගම් මට්ටමේ ඉඳලා දේශපාලනයට එන්න අපේ රටේ කාන්තාවන්ට නීතිමය ශක්තියක් අවශ්‍යයි. තීරණ ගැනීමේදී හා තීරණ ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී ඒ

ගන්නා තීරණවල දුරදක්නාභාවය පිළිබඳව සලකන විට, දැන උගත්කම් පිළිබඳව සලකන විට මේ රටේ කාන්තාවන් පුරුෂ පක්ෂයට සමානයි. ඇතැම් තැන්වලදී පුරුෂ පක්ෂයට වඩා ඉදිරියෙන් ඉන්නවා. හැබැයි සමාජය තුළ තිබෙන ප්‍රායෝගික ප්‍රශ්න ගණනාවක් හේතුවෙන් දීර්ඝ කාලයක් පුරුෂ මූලික සමාජයක් ලෙස, මේ දේශපාලනය තුළ කාන්තාවන්ගේ ප්‍රවේශය වළක්වන්නට කටයුතු කරනු සමාජයක් ලෙස තිබුණු අපේ සමාජය බිම් මට්ටමේ කාන්තා නියෝජිතත්වය තහවුරු කර ගන්නා නම් මේ උත්තරීතර පාර්ලිමේන්තුව දක්වා වූ මේ ගමන වඩා වැඩි කාන්තා නියෝජනයක් කරා අරගෙන එන්න තිබුණා. ලෝකයේ මෙවැනිම සමාජ ප්‍රශ්න තිබෙන රටවල ඉන්දියාවේ සහ වෙනත් රටවල නීතිය මගින් කාන්තා නියෝජනය යම් අවම මට්ටමක හෝ පවත්වාගෙන යාමට කටයුතු කර තිබෙනවා. නමුත් අපේ අවාසනාවට මේ ගෞරවනීය වාචස්පාදායකයේ ආණ්ඩු පක්ෂය එයට එකඟ කර ගන්න අප අසමත් වුණා. නියෝජිතත්වය කෙසේ වෙතත් අපේක්ෂකයන් අවම ප්‍රමාණයක් ඉදිරිපත් කිරීම පිළිබඳ කාරණය දක්වා ආණ්ඩුව එකඟ කර ගන්න විපක්ෂය අසමත් වුණා. නමුත් ඒ ගැන අපට කළහැකි යමක් නැහැ. මේ රටේ ජනතාව අතීතයේ බහුතරයක් ආණ්ඩුවට ඡන්දය දීලා තිබෙන වෙලාවක විපක්ෂයට කරන්න පුළුවන් වන්නේ අදහස් දැක්වීම පමණයි. ඒ යුතුකමයි අප මේ ඉටු කරන්නේ. මේ රටේ ඉතිහාසය පිළිබඳව කියවන කෙනෙකුට එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ දායකත්වය පිළිබඳව මේ හැත්සාඩ් වාර්තාවේ තිබෙන සටහන සාක්ෂි දරායි. මේ පාර්ලිමේන්තුවෙන් එළියේ අපේ ජ්‍යෙෂ්ඨ මන්ත්‍රීවරුන් දින ගණන්, සති ගණන්, අවුරුදු ගණන් කරනු සිටිනේ සංකේතයක් විධියට මේ ලකුණු වාර්තා වෙලා තිබෙයි.

ඒ වාගේම තරුණ නියෝජනය ගැනත් කිව යුතුයි. තරුණ නියෝජනය පිළිබඳව දැනටත් ක්‍රියාත්මක වන, කලින් ක්‍රියාත්මක වෙලාව පළාත් පාලන මැතිවරණ නීතිය තුළ තිබුණු අවම අපේක්ෂක අනුපාතය පිළිබඳ සීමාව ඉවත් වෙනවා. ඒ වෙනුවට කිසිම සීමාවක් පැනවෙන්නේ නැහැ. මේ යෝජිත අලුත් පනත් කෙටුම්පතේ තිබෙන කාන්තාවන් සහ තරුණයන්ගේ නියෝජනය සියයට 25 කියලා කියන්නේ අනිවාර්ය අපේක්ෂක සංඛ්‍යාවක් පිළිබඳ කරුණක් නොවෙයි. කැමැති නම් දාන්න, නැත්නම් නිකම් ඉන්න කියන අර්ථයයි තිබෙන්නේ. එහි ප්‍රායෝගික වටිනාකමක් ඇත්තේ නැහැ. කාන්තා නියෝජනය අවම මට්ටමක තිබිය යුතුයි කියන මූලධර්මය වෙනස් කිරීමට මේ යෝජිත පනත් කෙටුම්පතේ කිසිදු වටිනාකමක් දීලා නැහැ. තරුණ නියෝජනය තහවුරු කිරීම පිළිබඳව මේ යෝජිත පනත් කෙටුම්පතේ කිසිදු වටිනාකමක් දීලා නැහැ. ඇයි එහෙම කරන්නේ කියන කාරණය ගැන පැහැදිලි කිරීමේ වග කීමක් මේ රජයට තිබෙනවා. මම හිතනවා එහෙම පැහැදිලි කරන්න පුළුවන් තර්කයක්, ශක්තියක් මේ රජයට ඇත්තේ නැහැයි කියලා. මේ දක්වා කථා කළ ගරු ඇමතිතුමන්ලා, ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා කිසි කෙනෙක් මෙම තර්කයට පිළිතුරක් සැපයුවේ නැහැ.

මූලාසනාරුඬ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මේ පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත 2011 ජනවාරි මාසයේ 04 වැනි දා මේ ගෞරවනීය පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කර සම්මත වෙන්න නියමිතව තිබුණා. එහෙම සම්මත කර ගැනීමෙන් අපේක්ෂා කරන ලද්දේ මේ වන විට මේ රටේ පැවැත් වෙන්න නියමිතව තිබුණු සහ ඉදිරියට පැවැත් වෙන්න තිබෙන ඒ පළාත් පාලන මැතිවරණ මෙම නව නීති යටතේ පවත්වන්නයි. නමුත් සියයට 100ක්ම දේශපාලනික හේතු මත -ප්‍රායෝගික හේතු මත නොවෙයි- ආණ්ඩුව පළාත් පාලන මැතිවරණය පරණ ක්‍රමයටම පවත් වන්නට තීරණය කළා.

මූලාසනාරුඬ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, එක අතකින් පළාත් පාලන ආයතන අතිවිශාල ප්‍රමාණයක් සඳහා මැතිවරණ පැවැත්වීම හදිසි නීති රෙගුලාසි පාවිච්චි කරලා අනීතිකව, ප්‍රජාතන්ත්‍ර විරෝධීව,

හේතුවක් රහිතව කල් දමද්දී තවත් පළාත් පාලන ආයතන ප්‍රමාණයක් සඳහා කඩිමුඩියේ පරණ නීතිය යටතේම මැතිවරණ පැවැත් වූයේ මේ රට ගැන තිබෙන ආදරයකට නොවෙයි. එහෙම කළේ මේ ආණ්ඩුව සතුව තිබෙන අධික බලය පාවිච්චි කරලා ගම් මට්ටමේ, බිම් මට්ටමේ බලය තහවුරු කර ගන්න තිබෙන සදාචාර විරෝධී වුවමනාව නිසායි. එහෙම නොවෙයි නම් මේ පළාත් පාලන මැතිවරණ සියල්ලම මෙම නව නීති යටතේ එක වර පවත් වන්නට විපක්ෂයේත් සභාය ලබා ගන්න හැකියාව තිබුණා. එහෙම කළේ නැහැ. එහෙම කරන්න වුවමනාවක් තිබුණේ නැහැ.

ඒ වාගේම මේ පනත් කෙටුම්පතේ තවත් අඩු පාඩුවක් තිබෙනවා. යම් දේශපාලනික මතවාද දරන සුළු පක්ෂ, ඒ වාගේම යම් ප්‍රදේශවලට සීමා වෙච්ච සීමිත නියෝජනයක් තිබෙන පක්ෂ ගම් මට්ටමේ, බිම් මට්ටමේ දේශපාලනයෙන් ඇත් වීමේ ප්‍රවණතාවක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. යම් පක්ෂයකට මේ රටේ පාලන බලය ලබා ගැනීමට නොහැකි වෙන්න පුළුවන්; යම් පක්ෂයකට පළාත් පාලන ආයතනයක පාලන බලය ලබා ගන්න නොහැකි වෙන්න පුළුවන්; යම් පක්ෂයකට පළාත් සභාවක පාලන බලය ලබා ගන්න නොහැකි වෙන්න පුළුවන්. නමුත් මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, දේශපාලනය, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය කියලා කියන්නේ පාලන බලය ලබා ගැනීම පමණක් නොවෙයි. ජනතාවගේ අවශ්‍යතා, රටේ අවශ්‍යතා, ප්‍රදේශයේ අවශ්‍යතා පිළිබඳව හඬ නගන්න, ඒවාට ගැළපෙන නීති හඳුන්වා දෙන, අදහස් ප්‍රකාශ කරන්න, වැරදි දේ දකින්න, බලයේ ඉන්න අයගේ තිබෙන වැරදි සාධාරණ ලෙස විවේචනය කරන්න තිබෙන අයිතියක්. ඒ නිසා මේ පනත් කෙටුම්පත තුළ තිබෙන සුළු පක්ෂ නියෝජනය සීමා කරන මෙම පසුගාමී ලක්ෂණය ගැන අපට පසු කාලයක සමහර විට පසු හැවෙන්න වෙයි. ඒ ගැන සැලකිල්ලක් යොමු කරන්න යුතුකමක්, අවශ්‍යතාවක් තිබුණා. නමුත් රජය සියයට පහක අවම සීමාව පිළිබඳව කාරණයේදී දැඩි අනාගත ස්ථාවරයක සිටියා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, දැන් අපි මේ ඔක්කොම කථා කරන්නේ මේ රටේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ගැන; මේ රටේ මැතිවරණ පැවැත්වීම ගැන; මේ රටේ ජනතා නියෝජනය තහවුරු කිරීම ගැන. නමුත් වර්තමාන රජයට මේ රටේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය තහවුරු කිරීම ගැන තිබෙන්නේ අල්ප උනන්දුවක් පමණයි. වර්තමාන රජයට මේ රටේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ක්‍රියාදාමය ගැන තිබෙන්නේ ඉතා අවම විශ්වාසයක් පමණයි. දහහත්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය සියලුම පක්ෂවල එකඟත්වයෙන් 2001 සම්මත වන කොට අපි මේ රටේ මැතිවරණ පවත්වා ගෙන යන්න අවශ්‍ය කරන ස්වාධීන ව්‍යුහයක් ගොඩ නැඟුවා. ඒ තමයි මැතිවරණ කොමිෂන් සභාව. ඒ මැතිවරණ කොමිෂන් සභාවේ කොමසාරිස්වරු පස් දෙනෙක් හිටියා. රාජ්‍ය මාධ්‍ය අයුතු ලෙස භාවිත කිරීම වළක්වන ප්‍රතිපාදන තිබුණා. ඒ වාගේම මැතිවරණ කාල සීමාව තුළ රාජ්‍ය දේපළ අයථා පරිහරණය වැළැක්වීම පිළිබඳ ප්‍රතිපාදන තිබුණා. පොලිසිය සහ හමුදාව භාවිත කිරීම ගැන වඩා වැඩි ස්වාධීන බලයක් ලබා දීලා තිබුණා, මැතිවරණ කොමිෂන් සභාවට. වර්තමාන ආණ්ඩුවේ අදහස වූයේ මැතිවරණ කොමිෂමේ කොමසාරිස්වරු පස් දෙනා වැඩියි, තුන් දෙනෙක් කරන්න ඕනෑය කියායි. ඒ වාගේම කලින් තිබුණු ආකාරයට සාමාන්‍ය විධියට පත් කරන කොමසාරිස්වරුන් ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සභාවෙන් අනුමැතිය ඇතිව පත් කිරීම සුදුසු වන්නේ නැහැ, ජනාධිපතිතුමා විසින්ම පත් කළ යුතුය කියා කිව්වා. අපි ඒකට එකඟ නැහැ. නමුත් වර්තමාන ආණ්ඩුව තමන්ට තිබෙන අධික බලය පාවිච්චි කරලා දහඅටවන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය මගින් මැතිවරණ කොමිෂන් සභාවට තමන් කැමැති ආකාරයේ ආකෘතියක්, තමන් කැමැති ආකාරයේ පත් කිරීමේ ක්‍රමයක් අලුතින් සකස් කර ගන්නා. මොකක්ද දැන් තිබෙන බාධාව මැතිවරණ කොමිෂන් සභාව පත් කරන්න? මේ රටේ විධායක ප්‍රධානියාට -ගරු ජනාධිපතිතුමාට- ඒ සම්බන්ධයෙන් මොකක්ද තිබෙන බාධාව? මේ රටේ ස්වාධීන පුද්ගලයන්ගේ හිඟයක් තිබෙනවාද? එවැනි පුද්ගලයන් හඳුනා

ගැනීමේ ගැටලුවක් තිබෙනවාද? පාර්ලිමේන්තු සභාවේ සාමාජිකයන් පස් දෙනා ඉන්නවා. ඒ අයගේ අදහස් ලබා ගැනීමේ ගැටලුවක් තිබෙනවාද? ඒ කිසිවක් නැහැ. හැබැයි අද වනකම් මැතිවරණ පැවැත්වීමට අවශ්‍ය කරන සාධාරණ පසු බිම ගොඩ නැඟීමට ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනයෙන් ඇති කරපු මැතිවරණ කොමිෂන් සභාව පත් කළේ නැහැ. දයානන්ද දිශානායක මැතිතුමා රෝගීව, මහලුව, අසරණව, ආතතියෙන් යුතුව මැතිවරණ ගණනක් පැවැත්වුවා. එතුමාට එම ධුරයේ නියා ගෙන සිටි කාලයේ කිව්වා, "කරන්න දෙයක් නැහැ, පාර්ලිමේන්තුව විසින් දහහත්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය සම්මත කරන වෙලාවේදී ඔහුමා මේ ධුරයේ හිර කාරයෙක් කරලා තිබෙනවා" කියලා. ඊට පසුව දහඅටවන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය ගෙනාවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මේ කාරණය ගැන අපි ඉතා පරෙස්සමට බලන්න ඕනෑ. දහඅටවන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනයෙන් ප්‍රතිපාදනයක් එකතු කළා, මේ මැතිවරණ කොමිෂන් සභාව පිළිබඳව. දහඅටවන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනයෙන් ගොනු අලුත් ප්‍රතිපාදනයේ, 36 (4) අතුරු විධානයේ සඳහන් වෙනවා, "මැතිවරණ කොමිසම පිහිටුවන තුරු මැතිවරණ කොමසාරිස්වරයා මැතිවරණ කොමිෂන් සභාවේ වගකීම දැරිය යුතුයි" කියලා. නමුත් විශේෂ අවස්ථාවක් පැන නැග තිබෙනවා නම් පමණක් ඒ වගකීම අරගෙන යන සීමිත පරමාර්ථයෙන් ජනාධිපතිවරයාට සහකාර මැතිවරණ කොමසාරිස්වරයා හෝ අතිරේක මැතිවරණ කොමසාරිස්වරයා, මැතිවරණ කොමසාරිස් ධුරයට පත් කරන්න පුළුවන් කියා තිබෙනවා. ඒ ආකාරයට අංක 1700/2, 2011 අප්‍රේල් මාසයේ 04 වැනි දා ගැසට් නිවේදනය මගින් ජනාධිපතිතුමා විසින් අතිරේක මැතිවරණ කොමසාරිස් වඩුගේ වරුණසිරි මහින්ද දේශප්‍රිය මහත්මයා මැතිවරණ කොමසාරිස්වරයා ලෙස පත් කරනවා. එහි ප්‍රායෝගික තේරුම මැතිවරණ කොමිසමේ සියලුම වගකීම් තනි පුද්ගලයෙක් වෙත පවරනවාය කියන එකයි. මහින්ද දේශප්‍රිය මහත්මයා ගැන එක්සත් ජාතික පක්ෂයට ප්‍රශ්නයක් නැහැ. මහින්ද දේශප්‍රිය මහත්මයා ගැන අපිත් පෙරේරාට ප්‍රශ්නයක් නැහැ. ගැටලුව තිබෙන්නේ ගරු ජනාධිපතිතුමාට දහඅටවන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනයේ 36(4) අතුරු විධානය අනුව කටයුතු කරන්න යෙදීලා තිබුණු ප්‍රායෝගික අසීරුකම මොකක්ද කියන එකයි. මොකක්ද මැතිවරණ කොමිෂන් සභාව පත් කරන්න තිබෙන බැරිකම? ඉදිරියේ පවත්වන්නට නියමිත පළාත් පාලන මැතිවරණ, මැතිවරණ කොමිෂන් සභාව මගින් පවත්වා, ලෝකයට ආදර්ශයක් දෙන්න, යුද්ධයෙන් දිනා ගත්තු මේ රට ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදීව ඉදිරියට අරගෙන යනවාය කියන කාරණය සනාථ කරන්න තිබෙන බාධාව කුමක්ද?

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, යුද්ධයෙන් පීඩා විඳි ප්‍රදේශයක් නියෝජනය කරන ඔහුමය දන්නවා, ත්‍රස්තවාදය අවසන් වීමෙන් පසු මේ රටේ ඇති වෙලා තිබෙන ප්‍රබෝධය. හැබැයි මේ ප්‍රබෝධය සමඟ මේ රට ඉදිරියට අරගෙන යන්න නම් මේ රටේ පාරවල් හඳුනාගත් එක්කම, මේ රටේ කර්මාන්ත දියුණු කරන්න උත්සාහ කරනවාත් එක්කම, මේ රටේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය තහවුරු කරන්න ඕනෑ. ඒකාධිපතිත්වයක් ඇති කරලා, ආඥාදායකත්වයක් ඇති කරලා, පොලිස් රාජ්‍යයක් ඇති කරලා ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ තිබෙන මූලධර්මවලට එරෙහිව මැතිවරණ පවත්වලා මේ රට දියුණු කරන්න හැකියාවක් ලැබෙන්නේ නැහැ. මැතිවරණ දිනනවා කියන්නේ එකක්; මැතිවරණ සාධාරණව පවත්වනවා කියන්නේ එකක්. මැතිවරණය දවසේ හොර ඡන්ද දැමුවාද, නැද්ද කියන එක නොවෙයි මැතිවරණයක් සාධාරණව පවත්වනවා කියා කියන්නේ. ඒකට අවශ්‍ය කරන වටපිටාව, ඒකට අවශ්‍ය කරන පරිසරය, ඒකට අවශ්‍ය කරන ස්වාධීන අවස්ථාවන් සහ සියලුම පක්ෂවලට, සියලුම අපේක්ෂකයන්ට සමාන අවස්ථාවන් තහවුරු කරලා දෙන්න ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව අනුව මේ රට බැඳිලා ඉන්නවා; මේ රටේ ආණ්ඩුව බැඳිලා ඉන්නවා. හැබැයි ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව යටතේ

[ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා]

ඒ පරමාර්ථයට හඳුලා තිබෙන මැතිවරණ කොමිෂන් සභාව ස්ථිරසාරව පත් කරන තුරු ඒ හැකියාව ඇති වෙන්තේ නැහැ. මේ ආණ්ඩුව ලබනවැසියන් කියන හැම ජයග්‍රහණයක්ම කැන කුණු සහිත, කප් ලප සහිත අතීතක නීතිමය පදනමක් මත ලබන ජයග්‍රහණ. මේවාට වලංගුවක් ලැබෙන්න නම් උත්තරීතර නීතියේ තිබෙන මැතිවරණ කොමිෂන් සභාව පත් කළ යුතුයි. එහෙම නම් මේ නීති සකස් කරනවාත් එක්කම හඳුනා ගන්නා නීතියේ තිබෙන මැතිවරණ කොමිෂම පත් කරන්න කටයුතු කළ යුතුයි. මගේ අදහස නම් මේ ආණ්ඩුවට මැතිවරණය වැනි සංවේදී කාරණයක් ගැන ජනාධිපතිතුමාගේ පෞද්ගලික අභිමතය මත පත් කරන්නා වූ කොමසාරිස්වරු තුන් දෙනෙක් පත් කරන්නත් හයයි කියන එකයි. ඒකයි මේකේ කාරණය. එහෙම පත් කරන බුද්ධිමතුන්, එහෙම පත් කරන උගතුන්, එහෙම පත් කරන වෘත්තිකයන් ස්වාධීනව කටයුතු කරන්න පටන් ගත්තොත් එවැනි වෙලාවක ඒ කොමසාරිස්වරු අස් කරන්න පවතින ව්‍යවස්ථාව යටතේ ආණ්ඩුවට හැකියාවක් නැහැ. ඒකට හොඳම උදාහරණයක් මම කියන්නම්. 1978 ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව යටතේ පළමුවෙන්ම අග විනිසුරු ධුරයට පත් කළේ රාජනීතිඥ නෙවිල් සමරකෝන් මැතිතුමායි. නෙවිල් සමරකෝන් මැතිතුමා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ තනතුරු දරපු කෙනෙක්. පත් කිරීම ව්‍යවස්ථාවේ තිබුණත් බැලූ බැල්මට ජනාධිපති ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මැතිතුමා තමන්ගේ තනි අභිමතයට කළේ. හැබැයි එතුමා ධුරයට පත් වුණාට පස්සේ ස්වාධීනව කටයුතු කළා විතරක් නොවෙයි, ඒකේ ප්‍රතිඵලයක් විධියට ජේ.ආර්. ජයවර්ධන ජනාධිපතිතුමාට සිදු වුණා, නෙවිල් සමරකෝන් මැතිතුමාට ඉවත් කරන්න දෝෂාභියෝග යෝජනාවක් මේ පාර්ලිමේන්තුවට අරගෙන එන්න. පසුව එතුමා විශ්‍රාම ගියාට පස්සේ ඒ වෝදනාවලට එතුමා නිවැරදිකරු වුණා. වර්තමාන ජනාධිපතිතුමා දන්නවා, මේ මහා බලයට එතුමා කැමැති තුන් දෙනෙක්ව පත් කළත් ස්වාධීනව කටයුතු කිරීමට ඉඩ තිබෙන බව. එම නිසා තමන්ට පාලනය කර ගන්න පුළුවන්, තමන්ට පාලනය කර ගන්න ව්‍යසරිය තිබෙන, මේ ආණ්ඩුවේ පාලන ක්‍රියාදාමය තුළ භීලා කර ගන්න හැකියාව තිබෙන, පුද්ගලයන්ව මැතිවරණ කොමසාරිස් ධුරයට පත් කරලා ඒ හරහා මැතිවරණ පවත්වන්නයි ආණ්ඩුවේ උත්සාහය. ඒ නිසා මම එක අතකින් කාරුණිකව ආණ්ඩුවෙන් ඉල්ලනවා, අනෙක් අතට මේ රටේ ජනතාව වෙනුවෙන් බැහැපත්ව ඉල්ලනවා, අනෙක් අතට මම අභියෝග කරනවා, කරුණාකරලා මේ රටේ උත්තරීතර නීතියට, මේ රටේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවට ගරු කරන්න; මැතිවරණ කොමිෂන් සභාව හැකි ඉක්මනින් පත් කරන්න කියා. ඉදිරියේදී තිබෙන පළාත් පාලන මැතිවරණත්, ඊට පස්සේ එන මැතිවරණත් ස්වාධීන මැතිවරණ කොමිෂන් සභාව ඉදිරියේ තබන්න කියන කාරණය ගැන මේ ගෞරවනීය සභාවේ අවධානයට මම යොමු කරන්න කැමැතියි. ඒ වාගේම මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමයනි, -

මූලාසනාරූප මන්ත්‍රීතුමය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ඔව්, ඔබතුමාට තව විනාඩියක කාලයක් තිබෙනවා.

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பி. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

මම තව විශේෂ කාරණයක් කියන්න අවශ්‍යයි. මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළ ව්‍යවස්ථා සම්පාදනය පිළිබඳව ආණ්ඩුවට දැක්මක්, වැඩ පිළිවෙළක්, දර්ශනයක් නැහැයි කියන කාරණයට කදිම උදාහරණයක් අද මේ ගෞරවනීය සභාව තුළ ඇති වුණා. මේ පනත් කෙටුම්පත පිළිබඳ විවාදය කල් තැබුවේ 2011 ජනවාරි මාසයේ 04 වැනි දා. මේ පනත් කෙටුම්පත පිළිබඳ විවාදය කල් දමා මාස තුනකට වැඩි කාලයකට පසුවයි අද මේක විවාදයට

ගත්තේ. නමුත් අද මේ පාර්ලිමේන්තුවේ දෙවැනි වර කියවීමේ විවාදය නැවත වරක් ආරම්භ කරන මොහොත වන තුරුත් මේ පනතට අරගෙන එන්නා වූ වැදගත්ම සංශෝධනයන් පිළිබඳ කෙටුම්පත්වල සිංහල සහ දෙමළ පිටපත් මේ ගෞරවනීය සභාවේ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන්ට ලැබී තිබුණේ නැහැ. මේ පිළිබඳව නිසි සූදානමක් තිබෙනවා නම්, මේ පිළිබඳව නිසි වැඩ පිළිවෙළක් තිබෙනවා නම්, මේ වැඩ පිළිවෙළ නිසි දැක්මක්, කාල සටහනක් අනුව මේ ගෞරවනීය පාර්ලිමේන්තුවේ -මහ ජන මුදල් කෝටි ගණනක් වියදම් කරලා නඩත්තු කරන මේ පාර්ලිමේන්තුවේ- ඉදිරියට අරගෙන යනවා නම්, මහ ජන මුදල් කෝටි ගණනක් වියදම් කරලා පළාත් පාලන අමාත්‍ය ධුරයක් පවත්වා ගෙන යන මේ ආණ්ඩුවට පුළුවන් වෙන්න ඕනෑ, මේ දේවල් කිසිම සැකයක්, ප්‍රශ්නයක් නොවන ආකාරයට, අඩු ගණනේ විවාදය ආරම්භ කරන මොහොතේ මේ ගෞරවනීය සභාවේ මන්ත්‍රීවරුන්ට තමන් කැමැති භාෂාවකින් පරිශීලනය කරන්න ලබා දෙන්න. එහෙම නැතිව, "ඇයි මොකද ඉංග්‍රීසි තේරෙන්නේ නැද්ද, ඇයි සිංහලම ඕනෑද්ද?" නැත්නම් අපේ ගරු සුමන්තිරත් මන්ත්‍රීතුමා කථා කරන කොට, "මොකද මේ දෙමළ භාෂාවෙන් ඉල්ලන්නේ, ජාතිවාදයක්ද?" කියලා අහන මට්ටමට මේ ගෞරවනීය සභාවේ අමාත්‍යවරු පත් වන එක ඉතාම කනගාටුදායක කාරණයක්. මේ රටේ භාෂා අයිතිවාසිකම්වලට ගරු නොකරන තාක් දුරට මේ රටේ ජනවාර්ගික සහයෝගිතාව ඇති වන්නේ නැහැයි කියන කාරණය මේ ආණ්ඩුවට මතක් කළ යුතුව තිබෙනවා.

මූලාසනාරූප මන්ත්‍රීතුමය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ඔබතුමාට නියමිත කාලය අවසානයයි.

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பி. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

මට තව විනාඩියක් දෙන්න. ඒ වාගේම මේ ආණ්ඩුවේ තිබෙන වැඩ පිළිවෙළ අනුව මේ පනත ඇමතිවරයා විසින් නියම කරන දිනයකදී ඒ ගැසට් නිවේදනයේ දැක්වෙන ආකාරයට ඉදිරියේදී ක්‍රියාත්මක විය යුතුය කියලායි යෝජිත සංශෝධනයේ තිබෙන්නේ. සමහර නීති තිබෙනවා ඇමතිවරයා කවදාවත් ගැසට් නිවේදන නිකුත් කරන්නේ නැති ඒවා. මම උදාහරණයක් කියන්නම්. මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමයනි, ඔබතුමයන් දන්නවා සිවිල් නඩු විධාන සංග්‍රහයේ තිබෙනවා, "වූලාධිකරණ" කියලා එකක්. වූලාධිකරණ පිහිටු වන්න යෝජනා කරලා දැන් අවුරුදු 20ක් විතර වෙනවා. එහෙම අධිකරණයක් පිහිටෙව්වෙන් නැහැ. අධිකරණ ඇමතිවරයා ඒවා ගැසට් කළේත් නැහැ. තවමත් ඒක පොතේ තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ ආණ්ඩුව යන පිළිවෙළ අනුව මේ යෝජිත කෙටුම්පතේ තිබෙන බොහොමයක් දේවල්වලට එකඟතාව පළ කරන ගමන්, මේ නීතිය සම්මත වුණාට පස්සේ හැකි ඉක්මනින්ම ගැසට් නිවේදනය ප්‍රකාශයට පත් වේවායි කියා පාර්ථනා කරමින් මම නතර වෙනවා. බොහොම ස්තූතියි.

[අ. හා. 5.18]

ගරු ෆිලික්ස් පෙරේරා මහතා (සමාජ සේවා අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு ஃலிக்ஸ் பெரேரா - சமூக சேவைகள் அமைச்சர்)

(The Hon. Felix Perera - Minister of Social Services)

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමයනි, මැතිවරණයකදී ඡන්දය ප්‍රකාශ කිරීම සඳහා දෘශ්‍යාබාධිත හෝ යම් ශාරීරික ආබාධයක් ඇති ඡන්ද දායකයකුට තවත් තැනැත්තකු සමඟ ඡන්ද මධ්‍යස්ථානයට යාමට අවසර ලබා දීම සඳහා ඉදිරිපත් කර ඇති මැතිවරණ (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත විවාදයට ගන්නා මේ අවස්ථාවේදී සමාජ සේවා විෂයය භාර ඇමතිවරයා වශයෙන් අදහස් කීපයක් ප්‍රකාශ කරන්න මා කැමැතියි.

ඔබතුමන්ලා හැම කෙනෙක්ම දන්නවා ඇති, දැනට පවතින මැතිවරණ නීතිය අනුව දෘශ්‍යාබාධිත හෝ යම් ශාරීරික ආබාධයක් ඇති තැනැත්තකුට තමා විසින්ම ඡන්දය සලකුණු කිරීමට නොහැකි නම්, කළ හැකි වන්නේ ඔහුගේ ඉල්ලීම පරිදි ඡන්ද පොළ ස්ථානාධිපතිවරයා විසින් නියම කරන පරිදි එම කාර්ය මණ්ඩලයේ තවත් ඡන්ද නිලධාරියකු ඉදිරිපිටදී එම ඡන්ද දායකයා ඉල්ලා සිටින පක්ෂයට හෝ පුද්ගලයාට ඡන්ද දායකයා වෙනුවෙන් ඡන්දය හෝ මනාපය ලකුණු කර දීමයි. තවුන්ට බැරි නිසා එතැන ඉන්න නිලධාරියෙක් ලවා තමයි එය කරන්නේ. තමන් දන්නා හඳුනාන්නේ නැති නිලධාරියකු ලවා ඡන්දය ලකුණු කරවීම පිළිබඳ විශ්වාසය තැබීමට අපහසු බවත්, එමගින් තමාගේ ඡන්දය හෝ මනාපය තමන් කැමැති අපේක්ෂකයාට හෝ අපේක්ෂිතයාට නොලැබී යාමට ඉඩ ඇති බවත් දෘශ්‍යාබාධිත පුද්ගලයන් නියෝජනය කරන සංවිධාන කීපයක් අප අමාත්‍යාංශයට දැනුම් දීලා තිබුණා. විශේෂයෙන්ම මේ මගින් ආබාධිත තැනැත්තන්ගේ අයිතිවාසිකම් උල්ලංඝනය වන බව එම සංවිධාන දිගින් දිගටම ප්‍රකාශ කරනවා. ඒක නිවැරදි කරන්න තමයි අද අපි මේ උත්සාහ කරන්නේ. "නීතිය ඉදිරියේ සියලුම පුද්ගලයන් සමාන බව" ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 12 වැනි ව්‍යවස්ථාවේ (1) අනුව්‍යවස්ථාවේ සඳහන් වෙනවා. එබැවින් ආබාධ සහිත තැනැත්තන්ට සර්ව සාධාරණත්වය කිසිදු හේදයකින් තොරව, සමානව හිමි විය යුතු බව අපේ විශ්වාසයයි. ඒ සඳහා රජය මේ වන විට නීතිරීති ගණනාවක්ම සම්මත කර තිබෙනවා. ඒ අතර 1996 අංක 28 දරන ආබාධ සහිත තැනැත්තන්ගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කිරීමේ පනත, දෘශ්‍යාබාධිත අය සඳහා 1992 අංක 9 දරන දෘශ්‍යාබාධිතයින් පුනරුත්ථාපනය කිරීමේ භාර අරමුදල පනත, 1999 අංක 54 දරන රණවිරු සේවා අධිකාරිය පනත, 2006 ඔක්තෝබර් මස 17 වැනි දින ඉදිරිපත් කරන ලද ආබාධ සහිත පුද්ගලයන් සඳහා වන ප්‍රවේශ නියෝග කියන ඒවා ප්‍රධානයි. රජයේ හෝ සංස්ථාවක පුරප්පාඩු පිරවීමේදී සියයට 3ක ප්‍රමාණයක් ආබාධිත අයට වෙන් කරන 1988 අංක 27 දරන රාජ්‍ය පරිපාලන චක්‍රලේඛයත්, 2007 මාර්තු 30 වැනි දින ශ්‍රී ලංකා රජය විසින් අත්සන් කර ඇති ආබාධ සහිත පුද්ගලයන්ගේ අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ සම්මුතියත් ඒ හා සමානවම වැදගත් වෙනවා. මීට අමතරව ආබාධ සහිත පුද්ගලයන්ගේ අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ පනත් කෙටුම්පත දැනට අමාත්‍ය මණ්ඩලයේ අනුමැතිය පරිදි අවශ්‍ය ව්‍යවස්ථා සංශෝධන සඳහා නීති කෙටුම්පත් සම්පාදක වෙත ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. එය ළඟදීම පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරන්නත් අපි බලාපොරොත්තු වනවා. මේ සියලු පියවර මගින් ආණ්ඩුව බලාපොරොත්තු වන්නේ ආබාධ සහිත පුද්ගලයන්ටත්, අනෙකුත් අය හා සමානවම අයිතිවාසිකම් භුක්ති විඳීමට අවස්ථාව සලස්වා දීමටයි. මේක තමයි අපේ පරමාර්ථය වන්නේ. මේ සඳහා අපි විශාල වශයෙන් කටයුතු කරනවා. ආබාධිත පුද්ගලයන් සමස්ත ජනගහනයෙන් සියයට 7ක පමණ ප්‍රමාණයක් ඉන්නවා. ඒක පොඩි ගණනක් නොවෙයි. ඒ වාගේම ඔවුන් අතර සැලකිය යුතු ප්‍රමාණයක් ඡන්ද දායකයන් ඉන්නවා. පොඩි අයක් ඉන්නවා. ලොකු අයක් ඉන්නවා. සැලකිය යුතු ඡන්ද ප්‍රමාණයක් ඒ අයට හිමි වෙලා තිබෙනවා.

මා කලින් සඳහන් කළ ආබාධ සහිත තැනැත්තන්ගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කිරීමේ පනතේ 25 වන වගන්තිය අනුව, එම පනතින් නියෝග කොට ඇති හෝ බලය දී ඇති කාරණා සම්බන්ධයෙන් සමාජ සේවා ඇමතිවරයාට නියෝග නිකුත් කරන්න පුළුවන්. ඒ වාගේම 2003 ආබාධිත බව පිළිබඳ ශ්‍රී ලංකාවේ ජාතික ප්‍රතිපත්ති මාලාවේ 25 වන වගන්තිය යටතේ ආබාධ සහිත තැනැත්තන්ට සමාජ, සිවිල්, ආර්ථික සහ නෛතික ආරක්ෂාව සැලසීම සඳහා ව්‍යවස්ථා සම්පාදනය කළ යුතුයි. අපේ රජය 2007 මාර්තු 30 වන දා එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේදී අත්සන් තැබූ ආබාධ සහිත තැනැත්තන්ගේ අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ

ප්‍රඥප්තියේ 29 වන ව්‍යවස්ථාවේ සඳහන් වන්නේ දේශපාලනික හා පොදු කටයුතුවලට සම්බන්ධ වීමේදී ආබාධ සහිත තැනැත්තන්ටත් අන්‍යයන් සමඟ සමාන පදනමක් මත දේශපාලන අයිතිවාසිකම් භුක්ති විඳීමට අවස්ථාව දීම සහ සහතික කිරීමයි. ඒ සඳහා රාජ්‍ය පාර්ශ්වයේ වගකීම අපි භාර ගෙන තිබෙනවා.

එම ව්‍යවස්ථාවේ තවදුරටත් සඳහන් වනවා, ආබාධ සහිත ඡන්ද දායකයන්ට ඔවුන්ගේ කැමැත්ත නිදහසේ ප්‍රකාශ කිරීම සහතික කිරීම සහ අවශ්‍ය අවස්ථාවලදී ඔවුන්ගේ ඉල්ලීම මත තමන් විසින් තෝරා ගනු ලැබූ පුද්ගලයකු මාර්ගයෙන් ඡන්දය ප්‍රකාශ කිරීමට උපකාර ලබා දිය යුතු බව. මේ සියලු පනත්, ප්‍රතිපත්ති, ප්‍රඥප්ති හා නෛතික විධිවිධාන අවධානයට ලක් කිරීමෙන් පසුවයි අතිගරු ජනාධිපතිතුමා විසින් පත් කරන ලද ආබාධ සහිත තැනැත්තන් සඳහා වන ජාතික සභාවේ අදහස් සමඟ මෙම මැතිවරණ (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කර ආබාධ සහිත තැනැත්තන්ට සාධාරණත්වය ඉෂ්ට කිරීමට පියවර ගනු ලැබුවේ. මේ වන විටත් අදාළ පියවර කිහිපයක් අරගෙන තිබෙනවා.

මගින්ද වින්නන ඉදිරි දැක්මේ එතුමා සඳහන් කරනවා, ආබාධ සහිත පුද්ගලයන්ට සමාජයේ අභිමානවත් පිරිසක් ලෙස ජීවත් වීමට අවශ්‍ය සමාජ, ආර්ථික හා මානසික පරිසරයක් නිර්මාණය කිරීම ප්‍රමුඛ කාර්යයක් බව. ඒ වාගේම තවදුරටත් සඳහන් කරනවා, ආබාධ සහිත ප්‍රජාවගේ සමාජ, ආර්ථික අවශ්‍යතා සමඟ මූලික අයිතිවාසිකම් තහවුරු කිරීම සඳහා ජාතික සහ ජාත්‍යන්තර වශයෙන් හඳුන්වා දී ඇති සියලුම නීති රෙගුලාසි මෙන්ම අවශ්‍ය නම් නව නීති රෙගුලාසිද හඳුන්වා දීමට පුළුවන් කියන එක. ඔවුන්ගේ ජීවන තත්ත්වයත්, සමාජ ආරක්ෂාවත් තහවුරු කර ආබාධ සහිත ප්‍රජාවට හිතකාමී පරිසරයක් ශ්‍රී ලංකාව තුළ ඇති කරන බව මගින්ද වින්නනයේ සඳහන් වෙලා තිබෙනවා.

මෙය අපේ රටේ විතරක් කරපු දෙයක් නොවෙයි. ආබාධ සහිත පුද්ගලයන් මැතිවරණවලදී ඡන්දය ප්‍රකාශ කිරීමේදී මෙවැනි විශේෂ පහසුකම් සැලසීම පිළිබඳව ගන්න පුළුවන් ලොකුම උදාහරණය තමයි අපේ අල්ලපු රට ඉන්දියාව. ඉන්දියාවේ ආබාධ සහිත පුද්ගලයන්ට ඡන්ද පොළට යාමට අවශ්‍ය නම් තාවකාලික ප්‍රවේශ මාර්ග, බ්‍රේල් මාධ්‍ය පහසුකම් පවා ලබා දීමට ඉන්දිය මැතිවරණ කොමිසම නියෝග කර තිබෙනවා. ඕස්ට්‍රේලියාවේ මැතිවරණයකදී ඡන්ද ප්‍රකාශ කිරීමේදී ආබාධ සහිත පුද්ගලයන්ට හා වැඩිහිටියන්ට තවත් පුද්ගලයකු -

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න.

මේ අවස්ථාවේදී ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මන්ත්‍රීතුමාගේ නම මූලාසනය සඳහා යෝජනා කරන්න.

ගරු අනුර ප්‍රියදර්ශන යාපා මහතා (පරිසර අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா - சுற்றாடல் அமைச்சர்)

(The Hon. Anura Priyadharshana Yapa - Minister of Environment)

"ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා මූලසනය ගත යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டது ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

ඒ වාගේම යුද්ධයේදී සිදු වුණු හානිය, විශේෂයෙන්ම ආබාධිත තත්ත්වයට පත් වෙච්ච හැටි අපි දැක්කා. විශාල පිරිසක් ආබාධිත වුණා. නමුත් අපට ප්‍රශ්නයක් තිබුණා. ඒ පළාතේ සංගණනයක් ගන්න බැරුව ගියා. 1982ත් පස්සේ ආබාධිතයන් කී දෙනෙක් හිටියාද කියලා සංගණනයක් කරන්න වුණේ නැහැ. නමුත් අපට දැන් පුළුල් වෙනවා සංගණනයක් ලබා ගන්න. යුද්ධය දිනුවාට පස්සේ යුද්ධයෙන් ලැබුණු ප්‍රතිඵල සහ ආතියේ සමාජයට කොච්චර හීනකරද, නැද්ද කියන එක ඒකෙන් බලා ගන්න පුළුවන්.

වෙනවා. මෙතෙක් කල් සංගණනයක් නොකර තිබුණු උතුරේ දැන් සංගණනයක් අරඟන ජනගහනය කොච්චර ඉන්නවාද, ඊ ළඟට කී දෙනෙක් ආබාධිත කියලා බලන්න පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා. මේ අවස්ථාවේ දී සොයා ගෙන තිබෙනවා, නැහෙනහිර විතරක් වැන්දඹුවන් 45,000ක් ඉන්නවා කියලා. පොඩි ගණනක් නොවෙයි. මෙවැනි දේවල් ගණන් කරන්න, බලන්න අවස්ථාවක් ලබා දුන්නේ නැහැ උතුරේ පැවැති යුදමය තත්ත්වය නිසා. මේ යුද ජයග්‍රහණය අපට වෙස් වලාගත් ලොකු ආශීර්වාදයක් විධියට අපි දකිනවා. මොකද ඒ අයට හඳුනා ගෙන ඒ ගොල්ලන්ට උදවු කරන්න පුළුවන්. මේ අවස්ථාවේ දී ඒකත් මම සඳහන් කරන්නට ඕනෑ. අනෙක් පැත්තෙන් අපි සහග්‍ර සංවර්ධන ඉලක්කය කරා යද්දී ඒ සියයට 7ක ජනතාව අමතක කරන්න පුළුවන්ද? ඊ ළඟට, වැඩිහිටි ජනගහනය. සියයට 10ක්ව සිටි අවුරුදු 60 ඉක්මවා ගිය වැඩිහිටි ජනගහනය දැන් සියයට 11ක් විතර ඉන්නවා. විශේෂයෙන්ම අපේ ජනාධිපතිතුමාගේ මහ පෙන්වීම යටතේ ඒ ගොල්ලන්ගේ ජන ජීවිතය උසස් කරන්න අමාත්‍යවරයා වශයෙන් මම කටයුතු රාශියක් සම්පාදනය කරලා තිබෙනවා. ඒ අයට යම් කිසි සහනයක් ලබා දෙන්න ජාතික සංවර්ධන ලොකරැයියෙන් සියයට 10ක් අපි ඉල්ලා ගත්තා. ඒ විතරක් නොවෙයි. ග්‍රාම නිලධාරී කොට්ඨාස මට්ටමින් ආබාධිත අයට මාස් පතා දීමනාවක් වශයෙන් රුපියල් 3,000 බැගින් දෙනවා. ජීවත් වෙන්න විධියක් නැත්නම්, කරදර නම්, ඒ පවුලට ආදායම් මාර්ගයක් නැත්නම් රුපියල් 3,000 බැගින් දෙනවා. පර්වස් 5ක් තිබුණත් ගෙයක් හදා ගන්න රුපියල් ලක්ෂයක් දෙනවා. මේවා සොයා බලලා හරියට යුතුකම් ඉෂ්ට කළොත් තමයි අපටත් සැහීමකට පත් වෙන්න පුළුවන් වෙන්නේ. මේවා වංචාවකින් තොරව නීත්‍යානුකූලවම පාවිච්චි කළොත් තමයි දිගටම කර ගෙන යන්න පුළුවන් වෙන්නේ. ඒකයි මම කිව්වේ, ආබාධිතයෙක් බව දැන ගන්න වෛද්‍ය වාර්තාව ඉතාමත් වැදගත් වෙනවා කියලා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ජාත්‍යන්තර වැඩිහිටි දිනය අපේ රටේ අපි පැවැත්වුවා. ඒ මගින් අපි අත් දැකීම් සම්භාරයක් ලබා ගත්තා. ඊයේ පෙරේදා මගේ ප්‍රධානත්වයෙන් සාර්ක් කලාපයේ රටවල සමාජ සේවා ඇමතිවරුන්ගේ රැස්වීමක් පැවැත්වුවා.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු ඇමතිතුමනි, තමුන්නාන්සේගේ කාල වේලාව ගෙව්ලා අවසානයයි.

ගරු ෆිලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

ඒ අවස්ථාවේ අපි කිව්වා, ලංකාව තම ආර්ථික ආදායමෙන් සියයට 23ක් සහනාධාර හැටියට දෙන බව. කොයි රටද මෙහෙම දිලා තිබෙන්නේ? සමෘද්ධි සහනාධාරය, පාසල් පොත්, ඇඳුම්, සෞඛ්‍ය, ඒ සියල්ලම නිකම් දෙන්නේ. මේ මොනවා කථා කළත් මේ රට ගැන අපි සන්නේෂ වෙන්න ඕනෑ. තමුන්නාන්සේලා කොච්චර විවේචනය කළත්, ඒ සියයට 23 රජය විසින් දරනවා. බදු අරගෙන ඒ බදු මුදල් පාවිච්චි කරන්නේ කුමකටද කියන එකට උත්තරය වශයෙන් බැලුවොත්, ඒ බදුවලින් විශාල ප්‍රමාණයක් වැය කරන්නේ මේ කියන සියයට 23 ලබා දෙන්න කියන එක අපි මතක් කරන්නට ඕනෑ. මගේ දැනීමේ හැටියට ආදායමෙන් සියයට 23ක් කියන්නේ පොඩි ගණනක් නොවෙයි. වැරදි නම් පස්සේ නිවැරදි කරන්න. ඒ කෙසේ වෙතත් මම කියන්න යන්නේ, තවමත් සහනාධාර දෙන රටක් විධියට තමයි අපේ රට හඳුන්වලා තිබෙන්නේ. ආසියාවේ අනෙක් රටවල ඒක වෙන්නේ නැහැ. අපේ රටේ ඒක තිබෙනවා. ඒ නිසා මගින්ද විත්තන ඉදිරි දැක්මටත්, ඒ පොතේ සඳහන් වන දේවල් නිසියාකාරව ක්‍රියාත්මක වීම ගැනත්

අපි ප්‍රශංසා කරන්න ඕනෑ. වැඩිහිටියෝ කියන්නේ වැඩිපුර කාලයක් ජීවත් වන අය. අවුරුදු 60 ඉක්මවා ගිය විශාල සංඛ්‍යාවක් දැන් ඉන්නවා. ඊයේ පෙරේදා මම කැබිනට් පත්‍රිකාවක් දාලා රුපියල් ලක්ෂ 20 දක්වා කොන්ත්‍රාත් කිරීමට, ලක්ෂ 20 දක්වා කොන්ත්‍රාත් අත්සන් කරන්න වැඩිහිටි සමාජවලට අවකාශය ලබා දිලා තිබෙනවා. වැඩිහිටි සමාජ 10,000ක් මේ රටේ තිබෙනවා. ස්වයං මූල්‍යකරණයක් මගින් ඒ ගොල්ලන්ගේ වැඩිහිටි සමාජවලට ආර්ථික ශක්තියක් නිර්මාණය කර ගැනීමට දැන් අවස්ථාවක් උදා වෙලා තිබෙනවා. ඒ ගොල්ලෝ සන්නේෂයෙන් ඉන්නේ; රැස් වෙනවා; කථා කරනවා; අදහස් උදහස් හුවමාරු කර ගන්නවා. Pension ගියා කියලා වැඩිහිටි අයට නිකම් ඉන්න බැහැ. කුමක් හෝ කරන්න ඕනෑ. මොකද මහත්සි වෙලා, මහත්සි වෙලා ගෙදර ඉන්න බැහැ. එතකොට මානසික අවපාතයකට ලක් වෙනවා.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු ඇමතිතුමනි, තමුන්නාන්සේගේ කාලය අවසන්.

ගරු ෆිලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

මට තව විනාඩියක කාලයක් දෙන්න.

එම නිසා රජයක් වශයෙන්, අදාළ අමාත්‍යවරයා වශයෙන් මගේ වගකීම නිසියාකාරව ඉෂ්ට කරනවා. වැඩිහිටියන්ට සැලකීම පිළිබඳව අපේ රටේ ආගමික නායකයින් කියලා තිබෙන නිසා, අපේ රාජ්‍ය ප්‍රතිපත්තියත් ඒ අනුව ගැට ගැහිලා යන නිසා මේ සංශෝධනයෙන් සිද්ධ වෙන්නේ ඒකයි. තමුන්නාන්සේ ඡන්දය ප්‍රකාශ කරද්දී අපි දැක්කා හුඟක් දෙනෙක් කියනවා, කකුල කැඩිලා තිබියදී මම රෝද පුටුවෙන් ගිහිල්ලා ඡන්දය දුන්නාය කියලා. අපේ හිටපු අගමැතිතුමිය වන දිවාංග සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනිය එක් අවස්ථාවකදී ඡන්දය ප්‍රකාශ කරන්න ගියේ රෝද පුටුවෙන්. නමුත් එතුමිය ඡන්දය පාවිච්චි කළා. හැබැයි එතුමිය වඩාත්ම ආබාධිත වෙලා සිටියා නම් කාට හරි කියලා තමයි ඡන්දය දමන්න වෙන්නේ. ඒ නිසා මේ සංශෝධනයට තමුන්නාන්සේලා පක්ෂ හේදයෙන් තොරව සහයෝගය දෙනු ඇතැයි විශ්වාස කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තූතියි.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

බොහොම ස්තූතියි.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මන්ත්‍රීතුමනි, දැන් තමුන්නාන්සේට සභාව අමතන්න පුළුවන්. මිනිත්තු තුනක කාලයක් තිබෙනවා.

[අ. හා. 5.37]

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaraturunga)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ පනත් කෙටුම්පතට අප සියලු දෙනාම ඒකමතිකව, එකඟත්වයෙන් සම්පූර්ණ සහයෝගය දෙන්නයි සූදානම් වෙලා හිටියේ. නමුත් පොඩි පොඩි වෙනස්වීම් කිහිපයක් තිබුණා. සංශෝධන කිහිපයක් ඉදිරිපත් කරන්න අපි අවස්ථාවක් ඉල්ලුවා. ඒ අවස්ථාව දෙන්න බැහැ කිව්වා. ඇත්තටම ප්‍රජාතන්ත්‍රයේ මූලධර්මයට බලපාන ප්‍රශ්න කිහිපයක් ගැනයි සංශෝධන ඉදිරිපත් කරන්න හැදූවේ. සාධාරණ, අපක්ෂපාත ඡන්ද

[ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා]

ක්‍රමයක් මේ රටේ ස්ථාපිත කරන්න අවශ්‍ය සංශෝධන කිහිපයකුයි අපි යෝජනා කරලා තිබුණේ. මම විතරක් නොවෙයි, අපේ ද්‍රවිඩ ජනතාව නියෝජනය කරන පක්ෂ, ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ ඇතුළු විපක්ෂයේ සියලු දේශපාලන පක්ෂ. නමුත් කියන්න කනගාටුයි, ඒ කාරණය ගැන සාකච්ඡා කරලා ඊ ළඟ දිනයේ විවාදයකින් තොරව මේ පනත් කෙටුම්පත සම්මත කරන්න සම්පූර්ණයෙන් සියයට සියයක් අපේ එකඟත්වය ප්‍රකාශ කරලා තිබෙන වෙලාවේ ආණ්ඩුව ඒකට එකඟ වුණේ නැහැ. ඉතින් කොහොමද මේ රටේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයක් තිබෙනවාය කියන එක, එහෙම නැත්නම් සාධාරණ, අපක්ෂපාත ඡන්ද ක්‍රමයක් ස්ථාපිත කරනවාය කියන එක අපට පිළිගන්න පුළුවන් වෙන්නේ?

අපට විතරක් නොවෙයි, මේක මුළු ලෝකයටම යන පණිවුඩයක්. මම කලා කරන්නේ එක්සත් ජාතික පක්ෂය ගැන පමණක් නොවෙයි. මේ මුළු විපක්ෂයම ගැනයි. මොනා ද්‍රවිඩ ජනතාව නියෝජනය කරන පක්ෂ තිබෙනවා. ඒ වාගේම අපේ පක්ෂයෙන් ද්‍රවිඩ මන්ත්‍රීවරු ඉන්නවා. සුළු ජාතීන් නියෝජනය කරන පක්ෂ තිබෙනවා. ඒ සියලු දෙනාම මේ ප්‍රශ්නය ගැන කලා කරනවා. ඒ අය ඉදිරිපත් කරන ප්‍රශ්නය තමයි "අපි ඔක්කෝම එකට එක මේසයේ වාඩි වෙලා මේ සංශෝධනවල තිබෙන අඩු පාඩු හදා ගෙන මේක අංග සම්පූර්ණ පනත් කෙටුම්පතක් හැටියට පාර්ලිමේන්තුවට ගෙනැල්ලා ජනතාවට ඉදිරිපත් කරන්න තව එක දිනයක් මේ සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා කරන්න දෙන්න බැරි ඇයි?" කියන එක. ඒක නොදෙනවා නම් එක්සත් ජාතික පක්ෂය හැටියට අපි මෙම විවාදයට සහභාගි වෙන්නේ නැහැ; ඡන්දයට ඉන්නෙත් නැහැ. අපි මෙම සභා ගර්භයෙන් පිටත් වෙලා යනවාය කියන එක මතක් කරමින් මා නිහඩ වෙනවා.

[මේ අවස්ථාවේදී එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරු සභා ගර්භයෙන් පිට වී ගියහ.]

[இந்தருணத்தில் ஐக்கிய தேசியக்கட்சி உறுப்பினர்கள் சபாபீடத் திவிருந்து வெளிநடப்புச் செய்தார்கள்]

[At this stage, the Members of the United National Party walked out of the Chamber.]

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

මී ළඟට ගරු ලසන්ත අලගියවත්ත නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා.

[අ. හා. 5.39]

ගරු ලසන්ත අලගියවත්ත මහතා (ඉදිකිරීම්, ඉංජිනේරු සේවා, නිවාස හා පොදු පහසුකම් නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு லசந்த அலகியவள்ள - நிர்மாண, பொறியியல் சேவைகள், வீடமைப்பு, பொதுவசதிகள் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Lasantha Alagiyawanna - Deputy Minister of Construction, Engineering Services, Housing and Common Amenities)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත ඉතාමත් වැදගත් පනත් කෙටුම්පතක් හැටියට සාකච්ඡාවට භාජනය වෙලා තිබෙන අවස්ථාවේ සිටින පරිදි, සම්ප්‍රදායානුකූලව විපක්ෂය විසින් සභා ගර්භයෙන් පිට වෙලා යන මෙවන් මොහොතකදී කලා කිරීමට ලැබීම පිළිබඳව කනගාටු වන අතර, එක් අතකින් ඒක අලුත් දෙයක් නොවන බව සඳහන් කළ යුතුව තිබෙනවා.

දැන් මේ විවාදය ආරම්භ වුණු අවස්ථාවේ ඉදන් මේ පනත් කෙටුම්පතට එක්සත් ජාතික පක්ෂය ඇතුළු විපක්ෂය කැමැතිද,

නැද්ද කියන එක පිළිබඳව පරස්පර විරෝධී අදහස් තමයි ඒ කටීකයින් විසින් ඉදිරිපත් කළේ. මේ පනත් කෙටුම්පත පිළිබඳව කවුරුවත් කලා කළේ නැහැ. මැතිවරණ දූෂණ ගැන සඳහන් කළා. මැතිවරණ කොමිසම පිළිබඳව කලා කළා. මේ මැතිවරණ ක්‍රමයේ වෙනස් වීමට අදාළ මොනම කරුණක් ගැනවත් කලා කළේ නැහැ. එම නිසා රටේ සෑම ජාතික ප්‍රශ්නයකදීම විපක්ෂයේ ස්ථාවරය, ඒ අයගේ ක්‍රියාකාරීත්වය සුපුරුදු ලෙසම මේ වැදගත් පනත් කෙටුම්පත පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන අවස්ථාවේදීත් මනා ලෙස මේ සභාව තුළ අපට දකින්න ලැබුණා. ඒක ඉතාමත් කනගාටුදායක කරුණක්.

ඒ වාගේම විපක්ෂයේ අය ඉදිරිපත් කරන අදහස අනුව, "ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය යනු සුළුතරයේ අදහස පමණක් ක්‍රියාත්මක කිරීම" කියන එකයි මට හැඟුණේ. ඒ අය කිව්වේ, "විපක්ෂය අදහස් ඉදිරිපත් කළා. ඒ අදහස් ආණ්ඩු පක්ෂය පිළිගන්නේ නැති නිසා මේකට විරුද්ධ වෙනවා" කියලායි. අපි දන්නා විධියට ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය කියන්නේ බහුතරය නියෝජනය කිරීමයි. ඒ අනුව බහුතරය නියෝජනය කරන පක්ෂය තමයි ආණ්ඩු පක්ෂය. එහිදී ආණ්ඩු පක්ෂය විපක්ෂයෙන් අදහස්, යෝජනා ලබා ගැනීම සම්ප්‍රදායක්, යුතුකමක් වාගේම විපක්ෂය ඉදිරිපත් කරන දේ පමණක් ක්‍රියාත්මක කිරීමට මොනම ආකාරයකින්වත් ආණ්ඩුව බැඳිලා නැහැ. එහෙම කටයුතු කරන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. ජනතාවගේ බලය ලබා දීලා තිබෙන්නේ ආණ්ඩුවටයි; ආණ්ඩු පක්ෂයටයි. අපි විපක්ෂයේ අදහස් සහ යෝජනා ලබා ගන්නා වාගේම ආණ්ඩුව හිතනවා ආණ්ඩුව දකින විධියට -ජනතාවගේ වැඩි කැමැත්ත නියෝජනය වන පක්ෂය විධියට- අපට මතයක් ඉදිරිපත් කිරීමේ අයිතිය අනිවාර්යයෙන්ම තිබෙනවා කියලා. ඒ නිසා තමයි විපක්ෂයේ අයගේ අදහස්, යෝජනා ලබා ගන්නවා වාගේම මේ ආකාරයෙන් මේ කටයුතු ක්‍රියාත්මක කරන්නේ.

අපි මැතිවරණ ඉතිහාසය පිළිබඳව ගත්තොත්, අපේ රටේ විවිධ මැතිවරණ බිහි වුණාය කියන්න පුළුවන්. පළාත් පාලන මැතිවරණ, පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණ, පළාත් සභා මැතිවරණ සහ ජනාධිපතිවරණ බිහි වුණා. ඉතිහාසයේ ඉදන්ම මේ සියලු මැතිවරණ තිබුණේ නැහැ. ඒ වාගේම මැතිවරණ පවත්වන ක්‍රමවේදයන් වෙනස් වුණා. ඒවා වෙනස් විය යුතුයි. අද මේ ගෙනා පනත මේ රටේ අවුරුදු 100ක් පළාත් පාලන මැතිවරණ පවත්වන නීතිය බවට පත් වන්නේ නැහැ. එම නිසා තමයි අවුරුදු පහෙන් පහට, හයෙන් හයට අදාළ නියෝජිතයින් තෝරා පත් කර ගන්නේ. කාලෝචිතව, රටේ අවශ්‍යතා මත ඒවා වෙනස් විය යුතුයි. අපේ රටේ ඉතිහාසයේ තිබුණ කේවල මැතිවරණ ක්‍රමයේ පැවති හොඳ ගුණාංග සමානුපාතික මැතිවරණ ක්‍රමයේ තිබුණා. හොඳ ගුණාංග සෑම දෙයක්ම නව පනත තුළ ඇතුළත් වෙලා තිබෙනවා කියන එකයි මගේ විශ්වාසය.

ඒ වාගේම මැතිවරණ කොමිසම පිළිබඳව කලා කළා. ස්වාධීන මැතිවරණ පිළිබඳව කලා කළා. අපේ රටේ ඉතිහාසයේ ස්වාධීනවම, සැබෑ ජන මතය ඉදිරිපත් කළ ප්‍රතිඵලය පිළිබිඹු වන මැතිවරණ පැවැත්වූවේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ නායකත්වයෙන් මේ රජය කියන එක අපි අවිවාදයෙන් පිළිගත යුතුයි. හැඳුනුම් පත අනිවාර්ය කළා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට මේක නවත් වන්න තිබුණා; ආණ්ඩුවට නවත් වන්න තිබුණා. නමුත් අතිගරු ජනාධිපතිතුමා දැඩි ලෙසම මේ රටේ ඡන්ද දායකයින්ට හැඳුනුම් පත අනිවාර්යයි කියන තැන සිටියා. ඒ අනුව පැවති සියලුම මැතිවරණ මේ රටේ සැබෑ ජන මතය පිළිබිඹු වන ප්‍රතිඵල කියලා කියතොත් මම හිතන්නේ එය නිවැරදියි කියලායි. මේ පනත තුළින් ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ශක්තිමත් වෙනවා. පනත්, නීතිරීති මොනවා වත් ගේන්නේ නැතිව අතිගරු ජනාධිපතිතුමා හැඳුනුම් පත අනිවාර්ය කරලා පැවැත් වූ මැතිවරණයෙන් ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ශක්තිමත් කරලා තිබෙන බව අපි ඉතාමත් සතුටින් අද ප්‍රකාශ කළ යුතුව තිබෙනවා. ඒ වාගේම මේ මැතිවරණ ක්‍රමය තුළින් -පළාත් පාලන මැතිවරණ ක්‍රමය තුළින්-

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, நடந்துமுடிந்த உள்ளூராட்சி மன்றத் தேர்தலில் எனது தாய்க் கட்சியான மலையக மக்கள் முன்னணியும் எனது தலைமையிலான தொழிலாளர் தேசிய முன்னணியும் கூட்டணியாகப் போட்டியிட்டு, நுவரெலியா பிரதேச சபையின் ஆட்சி நிருவாகத்தைக் கைப்பற்றி யுள்ளோம். இவ்விரண்டு கட்சிகளும் அரசாங்கத்துக்கு ஆதரவு வழங்கும் கட்சிகளே! அரசாங்கத் தரப்பில் நுவரெலியா பிரதேச சபைக்கு சமர்ப்பிக்கப்பட்ட தேர்தல் வேட்டமுனுவானது, தூரதிஷ்ட வசமாக நிராகரிக்கப்பட்டமையினால், அந்தப் பிரதேசத்தில் ஐக்கிய தேசியக் கட்சி வெற்றிபெறும் எனப் பலர் கனவு கண்டார்கள். ஆனால், நாங்கள் அரசாங்கத்துக்கு ஆதரவு வழங்கிய அதேநேரம், எமது தனித்துவ அரசியலையும் முன்னெடுத்து, அரசாங்கத்தின் பிரதிநிதிகளாகச் செயற்பட்டு, எதிர்க்கட்சியான ஐக்கிய தேசிய கட்சிக்கு அந்தச் சபையைத் தாரை வார்க்காது வென்றெடுத்து அரசாங்கத்தின் அமோக வெற்றிக்குப் பலம் சேர்த்தோம். நுவரெலியா பிரதேச சபையின் தலைவராக மலையக மக்கள் முன்னணியின் உறுப்பினர் கௌரவ சதாசிவம் அவர்களும் உபதலைவராக தொழிலாளர் தேசிய சங்கத்தின் உறுப்பினர் கௌரவ சச்சிதானந்தன் அவர்களும் அலரி மாளிகையில் மேதகு சனாதிபதி அவர்கள் முன்னிலையில் பதவிவேற்றமை எங்களுடைய இரண்டு கட்சிகளுக்கும் கிடைத்த கௌரவமாகும். அதேவேளை, அது அரசாங்கத்துக்குக் கிடைத்த பெருமையுமாகும். எனினும், அந்தச் சபையினுடைய ஆட்சியைக் கைப்பற்றுவதற்காக வாக்களித்த பெருந்தோட்ட மக்களினது நிலைமையோ மிகவும் பரிதாபகரமானது. ஏனெனில், நுவரெலியா பிரதேச சபைக்கு

මූල්‍යසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මට මේ අවස්ථාවේදී කාරණයක් කියන්නට ඕනෑ. එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුව කාලයේ තමයි මේ මනාප ක්‍රමය ඇති කළේ. අද පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණය, පළාත් සභා මැතිවරණය, ඒ වාගේම පළාත් පාලන මැතිවරණය අවස්ථාවලදී පක්ෂය තුළම මන්ත්‍රීවරු, අපේක්ෂකතුමන්ලා ගහ ගන්නවා. ඒ තරම් විනාශයක් කරපු මේ මනාප ක්‍රමය නැති කරලා කොට්ඨාස ක්‍රමය ඇති කරන්නට ඇත්ත වශයෙන්ම අපට උපදේශ දිපු අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට මම ස්තූතිවන්ත වනවා. ඒ වාගේම මා මේ අවස්ථාවේදී විශේෂයෙන්ම ස්තූතිවන්ත වන්න ඕනෑ අපේ ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමාට. එතුමා ඒ දවස්වල ඉඳලාම මේ ක්‍රමය ඇති කරන්නට මහත්සි වෙලා කටයුතු කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේමයි ගරු බැසිල් රාජපක්ෂ මැතිතුමා, ඒ වාගේම මගේ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම් Dr. Nihal Jayathilaka, Additional Secretaries, Legal Draftsman, ඒ වාගේම Attorney-General's Department එකේ නිලධාරීන් ආදී සියලු දෙනාම මහත්සි වෙලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම අද මේ සභාවෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා මේ පනත් කෙටුම්පත සම්මත කරන ලෙස. ඒ වාගේම විචන්ථි පක්ෂය ඇතුළු විරුද්ධ පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා මේ සම්මතයෙන් එතුමන්ලාගේ අදහස ඉදිරිපත් කරන්නටත්, කරුණු කීපයක් ඉදිරිපත් කරන්නටත් අවස්ථාවක් ඉල්ලා තිබෙනවා. ඒ නිසා මම කාරක සභා අවස්ථාවක් ඉල්ලා සිටිනවා, කාරක සභා අවස්ථාවේදී සලකා බලා සංශෝධන කීපයක් කරන්නට. එම ඉල්ලීම ඉදිරිපත් කරමින්, සියලු දෙනාටම ස්තූතියින්න වෙමින් මම නිහඩ වෙනවා.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සභා සම්මත විය.

පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව දෙ වන වර කියවන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

அதன்படி, சட்டமூலம் இரண்டாம் முறையாக மதிப்பிடப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

Bill accordingly read a Second time.

මතු පළවන යෝජනාව සභා සම්මත විය.:

"පනත් කෙටුම්පත පූර්ණ පාර්ලිමේන්තු කාරක සභාවකට පැවරිය යුතු ය." - [ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාූල්ලා මහතා]

தீர்மானிக்கப்பட்டது.

"சட்டமூலம் முழுப் பாராளுமன்றக் குழுவுக்குச் சாட்டப் படுமாக" [மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அத்தாஉல்லா]

Resolved:

"That the Bill be referred to a Committee of the whole Parliament."

- [The Hon. A.L.M. Athaullah.]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

The Committee Stage will be taken up on another day.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Okay. Order, please! The Hon. Deputy Speaker, will now take the Chair.

අනතුරුව ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, மாண்புமிகு அல்தாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. ALHAJ A.H.M. AZWER left the Chair, and MR. DEPUTY SPEAKER took the Chair.

පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම්

(සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

உள்ளூர் அதிகாரசபைகள் தேர்தல்கள்

(திருத்தம்) சட்டமூலம்

LOCAL AUTHORITIES ELECTIONS (AMENDMENT) BILL

දෙවන වර කියවීමේ නියෝගය කියවන ලදී.

இரண்டாம் மதிப்பிற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது.

Order for Second Reading read.

ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அத்தாஉல்லா)

(The Hon. A.L.M. Athaullah)

I move,

"That the Bill, be now read a Second time".

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සභා සම්මත විය.

පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව දෙවන වර කියවන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

அதன்படி, சட்டமூலம் இரண்டாம் முறையாக மதிப்பிடப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

Bill accordingly read a Second time.

මතු පළවන යෝජනාව සභා සම්මත විය:

"පනත් කෙටුම්පත පූර්ණ පාර්ලිමේන්තු කාරක සභාවකට පැවරිය යුතු ය." - [ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාූල්ලා මහතා]

தீர்மானிக்கப்பட்டது.

"சட்டமூலம் முழுப் பாராளுமன்றக் குழுவுக்குச் சாட்டப் படுமாக" [மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அத்தாஉல்லா]

Resolved:

"That the Bill be referred to a Committee of the whole Parliament."

- [The Hon. A.L.M. Athaullah.]

ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அத்தாஉல்லா)

(The Hon. A.L.M. Athaullah)

The Committee Stage will be taken up on another day.

මැතිවරණ (විශේෂ විධිවිධාන) පනත්

කෙටුම්පත

தேர்தல்கள் (விசேட ஏற்பாடுகள்) சட்டமூலம்

ELECTIONS (SPECIAL PROVISIONS) BILL

දෙවන වර කියවීමේ නියෝගය කියවන ලදී.

இரண்டாம் மதிப்பிற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது.

Order for Second Reading read.

ගරු ෆිලික්ස් පෙරේරා මහතා (සමාජ සේවා අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா - சமூக சேவைகள் அமைச்சர்)

(The Hon. Felix Perera - Minister of Social Services)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, "පනත් කෙටුම්පත දැන් දෙවන වර කියවිය යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සභා සම්මත විය.

පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව දෙවන වර කියවන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

அதன்படி, சட்டமூலம் இரண்டாம் முறையாக மதிப்பிடப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

Bill accordingly read a Second time.

මතු පළවන යෝජනාව සභා සම්මත විය:

"පනත් කෙටුම්පත පූර්ණ පාර්ලිමේන්තු කාරක සභාවකට පැවරිය යුතු ය." - [ගරු ෆිලික්ස් පෙරේරා මහතා]

தீர்மானிக்கப்பட்டது.

"சட்டமூலம் முழுப் பாராளுமன்றக் குழுவுக்குச் சாட்டப் படுமாக" [மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா]

Resolved:

"That the Bill be referred to a Committee of the whole Parliament."

- [The Hon. Felix Perera.]

කාරක සභාවෙහිදී සලකා බලන ලදී.

[නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.]

குழுவில் ஆராயப்பட்டது.

[பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.]

Considered in Committee.

[MR. DEPUTY SPEAKER in the Chair.]

1 වන වගන්තිය, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

1ஆம் வாசகம் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 1 ordered to stand part of the Bill.

2 வன வறன்கிய.- (பலான் பாலன மூகிவரன்
பாபாபனன் 54 வன வறன்கிய ஸ்ஹெர்மனய கிரீம்)
வாசகம் 2.- (உள்ளூர் அதிகாரஸபகள் தேர்தல்கள்
கட்டளளச் சட்டத்தின் 54ஆம் பிரிவைத் திருத்துதல்)
CLAUSE 2.- (Amendment of section 54 of the Local Authorities
Elections Ordinance)

ஓர் ஸிபிளீக் ஸெரேரா மஹா

(மாண்புமிகு ஸீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

ஓர் ஸபாபகிதமகி, மல பஹ ஸதஹன் ஸ்ஹெர்மனய ஓரீபன்
கரனவா:

(1) "1 வன ஸிபுலெ, 13 வன ஸேலீயே ஸி 24 வன ஸேலீய டக்வா பூ ஸேலீ (பீ
ஸேலீ டேகட டுதலி) ஓவன் கர பீ வெநுவல பஹ டக்வென கஹம்ஸ டுதலீ
கரனவா:

'(2) (ட) ப்மன ப்ஹேதிகே டேவன டபலேவனயே
தன்டடாயகயன்ல மார்ஸெபடேய ஸதஹ டீ டுதி
விவிமனவலல டுதலுலல யல டுதலுதலயகல
பன் ஸப லம டுதலுதலயகல ஸேதலென் தன்டய
ப்மன கிரீமென் வலக்வாலு டவன யல
தன்டடாயகயக லம தன்டடாயகய விஸின் தியம
கரன டவன ஸரீ தன்ட ஸ்லாமிபகிவரய ஸப
ஸபுலே மூகிவரன் கார்ய மஷ்டலே வலன்
ஸாமாபீகயக ஓரீபிபி லம தன்ட பதிகாவ டுதலு
கிரீம் ஸதஹ யல துதலுதல கட்டல ய ஸகி டுதல
லம தன்ட பதிகாவ தன்ட ஸெலீய துலல ஸலாபிம
ஸுலுலீய ஸகி.' "

(2) "2 வன ஸிபுலெ, 1 வன ஸேலீய ஓவன் கர பீ வெநுவல பஹ டக்வென
கஹம்ஸ டுதலீ கரனவா:

'(ட) தன்டய டீமல துதலுதல கட்டல யல டுதல
கரன யல டுதலுதலயகல.' "

**ஸ்ஹெர்மனய ஸிபிளீய ஸுதய யன ப்ஹேய லீமஸன டுதன், ஸப
ஸலீமன லீ.**

திருத்தங்கள் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Amendments put, and agreed to.

**2 வன வறன்கிய, ஸ்ஹெர்மனயகாரயன், பனன் கெபுலிபனெ
கஹம்ஸ ஸுலீயல கிரீய ஸுதயகி தியேய கரன டுதீ.**

2 ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக
இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளளயிடப்பட்டது.

Clause 2, as amended, ordered to stand part of the Bill.

**3 வன வறன்கிய பனன் கெபுலிபனெ கஹம்ஸ ஸுலீயல கிரீய
ஸுத யகி தியேய கரன டுதீ.**

3 ஆம் வாசகம் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக்
கட்டளளயிடப்பட்டது.

Clause 3, ordered to stand part of the Bill.

ஸபாபகிதம

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

4 வன வறன்கிய. ஸ்ஹெர்மனய ஓரீபன் கிரீமல, ஓர் ஸேன்
டுதலுதல மன்திதல - லுதல துதல.

**4 வன வறன்கிய பனன் கெபுலிபனெ கஹம்ஸ ஸுலீயல கிரீய
ஸுத யகி தியேய கரன டுதீ.**

4 ஆம் வாசகம் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக்
கட்டளளயிடப்பட்டது.

Clause 4, ordered to stand part of the Bill.

5 வன வறன்கிய.- (1981 டு 1 டுதன பார்லிமேன்
மூகிவரன் பனன் 40 வன வறன்கிய ஸ்ஹெர்மனய
கிரீம்.)

வாசகம் 5.- (1981ஆம் ஆண்டின் 1ஆம் இலக்கச்

சட்டத்தின் 40ஆம் பிரிவைத் திருத்துதல்.)

CLAUSE 5.- (Amendment of section 40 of the Parliamentary
Elections Act, No. 1 of 1981.)

ஓர் ஸிபிளீக் ஸெரேரா மஹா

(மாண்புமிகு ஸீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

ஓர் ஸபாபகிதமகி, மல பஹ ஸதஹன் ஸ்ஹெர்மனய ஓரீபன்
கரனவா:

"5 வன ஸிபுலெ, 17 வன ஸேலீயே ஸி 29 வன ஸேலீய டக்வா பூ ஸேலீ (பீ
ஸேலீ டேகட டுதலி) ஓவன் கர பீ வெநுவல பஹ டக்வென கஹம்ஸ டுதலீ
கரனவா:

'2 (ட) ப்மன ப்ஹேதிகே துதலன டபலேவனயே
தன்டடாயகயன்ல மார்ஸெபடேய ஸதஹ டீ டுதி
விவிமனவலல டுதலுலல யல டுதலுதலயகல
பன் ஸப லம டுதலுதலயகல ஸேதலென் தன்டய
ப்மன கிரீமென் வலக்வாலு டவன யல
தன்டடாயகயக, லம தன்டடாயகய விஸின் தியம
கரன டவன ஸரீ தன்ட ஸ்லாமிபகிவரய ஸப
ஸபுலே மூகிவரன் கார்ய மஷ்டலே வலன்
ஸாமாபீகயக ஓரீபிபி லம தன்ட பதிகாவ டுதலு
கிரீம் ஸதஹ யல துதலுதல கட்டல ய ஸகி டுதல
லம தன்ட பதிகாவ தன்ட ஸெலீய துலல ஸலாபிம
ஸுலுலீய ஸகி.

(ட) தன்டய டீமல துதலுதல கட்டல யல டுதல
கரன யல டுதலுதலயகல பன்' "

**ஸ்ஹெர்மனய ஸிபிளீய ஸுதய யன ப்ஹேய லீமஸன டுதன், ஸப
ஸலீமன லீ.**

திருத்தம் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Amendment put, and agreed to.

**5 வன வறன்கிய, ஸ்ஹெர்மனயகாரயன், பனன் கெபுலிபனெ
கஹம்ஸ ஸுலீயல கிரீய ஸுதயகி தியேய கரன டுதீ.**

5 ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக
இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளளயிடப்பட்டது.

Clause 5, as amended, ordered to stand part of the Bill.

**6 வன வறன்கிய பனன் கெபுலிபனெ கஹம்ஸ ஸுலீயல கிரீய
ஸுத யகி தியேய கரன டுதீ.**

6 ஆம் வாசகம் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக்
கட்டளளயிடப்பட்டது.

Clause 6, ordered to stand part of the Bill.

ஸபாபகிதம

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

7 வன வறன்கிய. ஸ்ஹெர்மனய ஓரீபன் கிரீமல ஓர் ஸேன்
டுதலுதல மன்திதல - லுதல துதல.

**7 வன வறன்கிய பனன் கெபுலிபனெ கஹம்ஸ ஸுலீயல கிரீய
ஸுத யகி தியேய கரன டுதீ.**

7 ஆம் வாசகம் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக்
கட்டளளயிடப்பட்டது.

Clause 7, ordered to stand part of the Bill.

8 වන වගන්තිය.- (1981 අංක 7 දරන ජනමත විචාරණ පනතේ 23 වන වගන්තිය සංශෝධනය කිරීම.)

වාසகம் 8.- (1981 ஆம் ஆண்டின் 7 ஆம் இலக்க, மக்கள் தீர்ப்புச் சட்டத்தின் 23 ஆம் பிரிவைத் திருத்துதல்)
 CLAUSE 8.- (Amendment of section 23 of the Referendum Act, No. 7 of 1981.)

ගරු ෆිලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)
 (The Hon. Felix Perera)

ගරු සභාපතිතුමනි, මා පහත සඳහන් සංශෝධනය ඉදිරිපත් කරනවා:

"9 වන පිටුවේ, 9 වන ඡේදයේ සිට 21 වන ඡේදය දක්වා වූ ඡේද (ඒ ඡේද දෙක ද ඇතුළුව) ඉවත් කර පහත දැක්වෙන කොටස ආදේශ කරන්න:

'(2) (අ) ප්‍රධාන ප්‍රඥප්තියේ දෙවන උපච්ඡේදයේ ඡන්දදායකයන්ට මාර්ගෝපදේශ සඳහා දී ඇති විධිවිධානවලට අනුකූලව යම් අයත්තූතාවයකට පත් සහ එම අයත්තූතාවය හේතුවෙන් ඡන්දය ප්‍රකාශ කිරීමෙන් වළක්වාලනු ලබන යම් ඡන්දදායකයකු, එම ඡන්දදායකයා විසින් නියම කරනු ලබන පරිදි ඡන්ද ස්ථානාධිපතිවරයා සහ ඔහුගේ මැතිවරණ කාර්ය මණ්ඩලයේ තවත් සාමාජිකයකු ඉදිරිපිටදී එම ඡන්ද පත්‍රිකාව ලකුණු කිරීම සඳහා යම් තැනැත්තකු කැටුව යා හැකි අතර එම ඡන්ද පත්‍රිකාව ඡන්ද පෙට්ටිය තුළට බහාලීමට සැලැස්විය හැකිය.

(ආ) ඡන්දය දීමට තැනැත්තකු කැටුව යාමට අදහස් කරන යම් අයත්තූතාවයකට පත් "

සංශෝධනය පිළිගත යුතුය යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සභා සම්මත විය.

திருத்தம் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
 Amendment put, and agreed to.

8 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

8 ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 8, as amended, ordered to stand part of the Bill.

9 වන වගන්තිය පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

9 ஆம் வாசகம் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 9, ordered to stand part of the Bill.

සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)
 (The Chairman)

10 වන වගන්තිය. සංශෝධන ඉදිරිපත් කිරීමට ගරු ජෝන් අමරතුංග මන්ත්‍රීතුමා - එතුමා නැහැ.

10 වන වගන්තිය පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

10 ஆம் வாசகம் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 10, ordered to stand part of the Bill.

11 වන වගන්තිය.- (1981 අංක 15 දරන ජනාධිපතිවරයා තෝරා පත් කර ගැනීම පිළිබඳ පනතේ 38 වන වගන්තිය සංශෝධනය කිරීම.)

වාசகம் 11.- (1981 ஆம் ஆண்டின் 15 ஆம் இலக்கச் சட்டத்தின் 38 ஆம் பிரிவைத் திருத்துதல்.)
 CLAUSE 11.- (Amendment of section 38 of the Presidential Elections Act, No. 15 of 1981.)

ගරු ෆිලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)
 (The Hon. Felix Perera)

ගරු සභාපතිතුමනි, මා පහත සඳහන් සංශෝධනය ඉදිරිපත් කරනවා:

"13 වන පිටුවේ, 9 වන ඡේදයේ සිට 21 වන ඡේදය දක්වා වූ ඡේද (ඒ ඡේද දෙක ද ඇතුළුව) ඉවත් කර ඒ වෙනුවට පහත දැක්වෙන කොටස ආදේශ කරන්න:

'(2) (අ) ප්‍රධාන ප්‍රඥප්තියේ තුන්වන උපච්ඡේදයේ ඡන්දදායකයන්ට මාර්ගෝපදේශ සඳහා දී ඇති විධිවිධානවලට අනුකූලව යම් අයත්තූතාවයකට පත් සහ එම අයත්තූතාවය හේතුවෙන් ඡන්දය ප්‍රකාශ කිරීමෙන් වළක්වාලනු ලබන යම් ඡන්දදායකයකු, එම ඡන්දදායකයා විසින් නියම කරනු ලබන පරිදි ඡන්ද ස්ථානාධිපතිවරයා සහ ඔහුගේ මැතිවරණ කාර්ය මණ්ඩලයේ තවත් සාමාජිකයකු ඉදිරිපිටදී එම ඡන්ද පත්‍රිකාව ලකුණු කිරීම සඳහා යම් තැනැත්තකු කැටුව යා හැකි අතර එම ඡන්ද පත්‍රිකාව ඡන්ද පෙට්ටිය තුළට බහාලීමට සැලැස්විය හැකිය.

(ආ) ඡන්දය දීමට තැනැත්තකු කැටුව යාමට අදහස් කරන අයත්තූතාවයකට පත් වූ"

සංශෝධනය පිළිගත යුතුය යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සභා සම්මත විය.

திருத்தம் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
 Amendment put, and agreed to.

11 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

11 ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 11, as amended, ordered to stand part of the Bill.

12 වන වගන්තිය පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

12 ஆம் வாசகம் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 12, ordered to stand part of the Bill.

සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)
 (The Chairman)

13 වන වගන්තිය. සංශෝධන ඉදිරිපත් කිරීමට, ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා - එතුමා නැහැ.

13 වන වගන්තිය පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

13 ஆம் வாசகம் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 13, ordered to stand part of the Bill.

[MR. DEPUTY SPEAKER *in the Chair.*]

1 සිට 5 කෙක් වගන්ති පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට කිසිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

1 ஆம் வாசகத்திலிருந்து 5 ஆம் வாசகம் வரை சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clauses 1 to 5, ordered to stand part of the Bill.

ප්‍රඥප්ති වගන්තිය සහ නාමය පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට කිසිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

පනත් කෙටුම්පත, සංශෝධන රහිතව වාර්තා කරන ලදී.

சட்டமாக வாசகமும் தலைப்பும் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

சட்டமூலம் திருத்தமின்றி அறிக்கை செய்யப்பட்டது.

Enacting Clause and Title ordered to stand part of the Bill.

Bill reported without Amendments.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, "පනත් කෙටුම්පත දැන් තුන් වන වර කියවිය යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහාය සම්මත විය.

පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව තුන්වන වර කියවා සම්මත කරන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

அதன்படி, சட்டமூலம் மூன்றாம் முறை மதிப்பிடப்பட்டு நிறைவேற்றப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

Bill accordingly read the Third time, and passed.

කල්තැබීම

ஒத்திவைப்பு

ADJOURNMENT

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

ප්‍රශ්නය සහායවූවකරන ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.

Question proposed.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

සහාය කල් තබන අවස්ථාවේ යෝජනාව, ගරු රවී කරුණානායක මහතා.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, I rise to a point of Order.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

What is your point of Order?

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, this Adjournment Motion deals with petrol prices, gas prices, other commodity prices et cetera - [Interruption.]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Hon. Member, now you can move your Adjournment Motion.

ஒவ்வொரு பீவன வியதம்

அதிகாரித்துச்செல்லும் வாழ்க்கைச் செலவு

INCREASING COST OF LIVING

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Hon. Deputy Speaker, I move,

"The economy of the country is going through turbulent times. The picture created during elections is not what is reflected after the elections.

The Public Debt has increased and now it is projected to be SLR 1,250 Billion Debt Amortisation in 2012, Inflation is rising. Total Debt to exports ratio is dangerously increasing. Petrol prices, gas prices, other commodity prices have been increased after the elections. Furthermore, Government expenditure is increasing without a corresponding benefit to the people.

Will the Minister advise as to when the people get the reduction in cost of living, increase in salaries and reduction in Government expenditure."

So, on that score මම මේ අවස්ථාවේදී ආණ්ඩුවෙන් අනවා කොයි ආකාරයෙන්ද මේ ජනතාවට සෙනක් ලබා ගන්නේ කියලා. හැම ආකාරයෙන්ම සංවර්ධනයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා කියන මේ ආණ්ඩුව, - [බාධා කිරීමක්]

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, I rise to a point of Order.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

What is your point of Order?

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, this Adjournment Motion deals with the increase of prices of so many items. This morning, Sir, the Hon. Minister of Petroleum Industries, took - [Interruption.]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Hon. Member, specify your point of Order and raise it.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, he got the permission from the Chair and explained the whole issue in the morning regarding the contents of the Adjournment Motion.

நியோசு கபாநாயகரு

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

That is not a point of Order.

மரு அலஹாஜ் ஈ.ஈ.ஈ. அஸ்வர்

(மாண்புமிகு அலஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

All those things have been replied by the Hon. Minister.

நியோசு கபாநாயகரு

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

That is not relevant. Hon. Member, you can continue.

மரு ரவி கருணாநாயகரு

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயகர்)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Sir, can you kindly ensure that the dignity of this House is maintained? The Hon. Prime Minister is here; the Chief Government Whip is here. Can we have this type of

[இலாசனாயகர் அவர் உத்தரவு மீது கவனம் செலுத்தப்பட்டுள்ளது]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]

[Expunged on the order of the Chair.]

in this House? *[Interruption.]* I did not mention who the

[இலாசனாயகர் அவர் உத்தரவு மீது கவனம் செலுத்தப்பட்டுள்ளது]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]

[Expunged on the order of the Chair.]

is. I said, "This type of

[இலாசனாயகர் அவர் உத்தரவு மீது கவனம் செலுத்தப்பட்டுள்ளது]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]

[Expunged on the order of the Chair.]

நியோசு கபாநாயகரு

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Order, please! If there is anything contrary to the Standing Orders, that portion will be expunged.

மரு ரவி கருணாநாயகரு

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயகர்)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

This is actually ludicrous. This happens everyday in the morning and in the evening. There is a decorum that has to be maintained in this House.

மரு அலஹாஜ் ஈ.ஈ.ஈ. அஸ்வர்

(மாண்புமிகு அலஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

I have all the right to raise a point of Order.

மரு ரவி கருணாநாயகரு

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயகர்)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

You go to the CMC or somewhere and do that. That will be better than coming here and wasting time in Parliament. *[Interruption.]*

நியோசு கபாநாயகரு

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Order, please! Hon. Member, please continue with your Adjournment Motion.

மரு ரவி கருணாநாயகரு

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயகர்)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

On that particular score, Sir, the Government always says that the economy is hunky-dory, this and that, and the benefits are being accrued down to the people. But, we are yet to see that the peace dividends coming down. So, all we want to say at this particular moment is that the country is going through economic turbulent times. We have always been saying that we need a very strong economy and there is no one other than we, who have been mentioning that we need a national economy to withstand the vicissitudes that take place during many problems that are there in the world. Now, today I am happy that at least some Ministers accept that there is a world problem that affects Sri Lanka. Previously there were people who had said that even if there were tsunamis outside the world, Sri Lanka would be benefited and nothing happens to Sri Lanka. But, today they say the oil prices are impacting. Now, they say that recession in Europe is taking place. All these have an impact on Sri Lanka. So, I am moving this Adjournment Motion in order to ensure that the Sri Lankans are basically protected from the economic crisis that we are facing at this particular moment.

நியோசு கபாநாயகரு

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Order, please! Will an Hon. Member propose the Hon. Perumal Rajathurai to take the Chair.

மரு தினேஷ் குணவர்தன

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

I propose that the Hon. Perumal Rajathurai do now take the Chair.

புனையு விசயம் குறித்து, யாருடைய விடையை.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

அதன் பிறகு, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு பெருமாள் ராஜதுரை அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and THE HON. PERUMAL RAJATHURAI took the Chair.

இலாசனாயகர் உத்தரவு

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Hon. Member, you may proceed.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Thank you, Hon. Presiding Member.

අපේ අගමැතිතුමා ඉන්න අවස්ථාවේදී මම ඉතාම ඕනෑකමින් අහනවා, ඔබතුමාගේ ආණ්ඩුව තුළ අපේ ජනතාවට කවදාද සෙතක් ලැබෙන්නේ කියලා. ඔබතුමාගේ සිතාව තුළින් අපට පෙනෙනවා, ඔබතුමා ප්‍රශ්නය දන්නවා, නමුත් උත්තරය කොයි ආකාරයෙන්ද සපයන්නේ කියන එක තමයි තිබෙන ප්‍රශ්නය කියලා. ඔබතුමාගේ කථා තුළින් ඒක අපට නිරාකරණය කර ගන්න පුළුවන් වේවි කියලා කියා. නමුත් ජනතාවට සෙතක් ලැබෙන්නේ කවදාද? අද බලන්න. රටේ ජනතාවගේ මාසෙක පඩිය සුමානයකට ඇතිද ගරු අගමැතිතුමනි? මේක තමයි තිබෙන ප්‍රශ්නය.

අද ඔබතුමා නියෝජනය කරන මහනුවර දිස්ත්‍රික්කයත් ඇතුළු වතුකරයේ ජනතාව රුපියල් 750ක පඩියක් ඉල්ලනවා. ඡන්දය කාලයේ කිව්වා රුපියල් 10,000කින් පඩි වැඩි කරන්න බැහැ, 2,500කින් පඩි වැඩි කරනවා කියලා. එහෙම කියපු ආණ්ඩුව නියෝජනය කරන අගමැති වශයෙන් ඔබතුමා කියන්න කවදාද මේ පඩි වැඩි කරන්නේ කියලා. දවසින් දවස ජීවන වියදම වැඩි වෙනවා. අපි ඒක පසු ගිය මාසයේදීත් පාර්ලිමේන්තුවේදී කිව්වා. අගමැතිතුමනි, එතකොට සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත ඇමතිතුමා හිටියා; අපේ වාසුදේව නානායක්කාර ඇමතිතුමා හිටියා. අපි ආණ්ඩුවෙන් ඇහුවා, ඡන්ද කාලයේ ජනතාවගේ කකුල් ළඟ ඉන්නා මේ ආණ්ඩුව ඡන්දයෙන් පස්සේ බෙල්ල ළඟට ගමන් කරන්නේ ඇයි කියලා. මොකද ඒ අයගේ වියදම් යම් විධියකින් වැඩි කරන ස්වරූපයක් තමයි අපට මීට පෙර පෙනෙන්න තිබුණේ. ඡන්ද ප්‍රතිඵල එන්නේ ඡන්දයට පස්සේ.

එදා අපි ඇහුවා තෙල් මිල වැඩි කරනවාද කියලා. "නැහැ" කිව්වා අගමැතිතුමනි. ගෑස් මිල වැඩි කරනවාද ඇහුවා. ඒ අවස්ථාවේදී "ඔය ගොල්ලන්ට පිස්සුද" කියලා අපෙන් ඇහුවා. අපි කිව්වා, පාරිභෝගික කටයුතු අධිකාරිය කිරි පිටි මිල රුපියල් 78කින් වැඩි කරන්න ඕනෑ කියන බව. ඡන්ද කාලය ඉවර වනතුරු වැඩි කරන්න එපා කියලා තිබුණු බව අපි දන්නවා. අපි ඇහුවා වැඩි කරනවාද කියලා. අපේ සමාජවාදී ඇමති වාසුදේව නානායක්කාර කිව්වා, "මොන පිස්සුද අපි වැඩි කරන්නේ නැහැ" කියලා. ඒ වාගේම පාන් මිල වැඩි කරනවාද ඇහුවා. ඒ අවස්ථාවේදී කිව්වා, නැහැ කියලා.

දැන් අපට පෙනෙනවා තෙල් මිල වැඩි කරලා තිබෙන බව. පෙට්‍රල් රුපියල් දහයකින්, භූමිතෙල් රුපියල් දහයකින්, ඩීසල් රුපියල් තුනකින් වැඩි කරලා තිබෙනවා. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත ඇමතිතුමා අද පාර්ලිමේන්තුවට ඇවිල්ලා බොහොම විවෘතව ඇත්ත ප්‍රකාශ කිරීම අපි අගය කරනවා. හැම ආණ්ඩුවකටම ප්‍රශ්න තිබෙනවා. විපක්ෂයක් වශයෙන් අපට තිබෙන්නේ ආණ්ඩුවේ තිබෙන අදක්ෂතාව සහ ප්‍රශ්න ගැන කියන්නයි. ජනතාව රකින්න කථා කරනවා මිසක්, ආණ්ඩුව රකින්න අපට කිසි අවශ්‍යතාවක් නැහැ. අපි සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත ඇමතිතුමා අගය කරනවා.

අද මේ කල් තබන යෝජනාව මගින් ඉදිරිපත් කරපු තොරතුරු අනුව රටේ ආර්ථික ප්‍රශ්න ගැන දැන ගෙන තමයි කථා කරන්න අවශ්‍ය වන්නේ. නමුත් එකක් තිබෙනවා. තෙල් මිල ගැන කථා කරන කොට ලිබියාවට බැණලා හරි යන්නේ නැහැ. ලිබියාවේ ප්‍රශ්නය ඇති වුණේ මීට මාස දෙකකට විතර ඉස්සෙල්ලා. ලිබියාවේ ප්‍රශ්නයට ඉස්සෙල්ලා තෙල් මිල සම්බන්ධයෙන් තිබුණු ප්‍රශ්නයට මොනවාද කියන්න තිබෙන්නේ? ඒ සම්බන්ධයෙන් ආණ්ඩුව මොනවාද කරන්නේ? දැන් ලිබියාවේ ප්‍රශ්නයක් තිබෙන නිසා ලේසියෙන් ඒක ලිබියාව පිට දමනවා. ඊට ඉස්සෙල්ලා ඊජිප්තුවේ කයිරෝවල ප්‍රශ්නයක් තිබුණා. ඇල්ජීරියාවේ ප්‍රශ්නයක් තිබුණා. සුඩානයේ ප්‍රශ්නයක් තිබුණා.

ඊට පස්සේ බහරේන් රටේ යුද්ධය. තව අවුරුද්දකට මේ විධියට ඒ ප්‍රශ්න ඇද ඇද යා. නමුත් ඒකෙන් අපේ ජනතාවට කොහොමද සෙතක් ලබා ගන්නේ? ඒක තමයි අපට අවශ්‍ය වෙන්නේ. ලෝකයේ තිබෙන ප්‍රශ්න මුළාවෙන් මෙහේ ප්‍රශ්නයට පත් නොකර අපේ ජනතාව ජීවත් කර වන්න පුළුවන් වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්නේ කොහොමද කියන එක තමයි තිබෙන ප්‍රශ්නය. තෙල් මිලට යන්න ඉස්සෙල්ලා රටේ උද්ධමනය ගැන බලමු. අද නියෝජ්‍ය මුදල් ඇමති පාර්ලිමේන්තුවේදී ඇසූ ප්‍රශ්නවලට උත්තර දීමට අපොහොසත් වුණා. නමුත් ප්‍රශ්නයට උත්තර ලබා ගන්නට පස්සේ ඇයි ඒ සඳහා අපොහොසත් වුණේ කියන එකට කෙළින්ම උත්තරය තිබෙනවා. මම අහලා තිබුණා ප්‍රශ්නයක්, 1995 දී උපයන ලද රුපියල් 1,000ක අද දින ක්‍රය ශක්තිය කියද කියලා. ඒ තොරතුරු ඉදිරිපත් කරලා තිබෙනවා 2009 වනතුරු. නමුත් 2011 මාර්තු මාසය වෙනකම් මුදල් අමාත්‍යාංශයෙන් ලැබුණු පිළිතුර මා ළඟ තිබෙනවා. ඒ අනුව දැනට වාර්තා කරන්නට පුළුවන් වටිනාකම වන්නේ රුපියල් 199යි. අද උදේ හැන්සාඩ් ගත කළ ලේඛනය අනුව 2009 අවුරුද්ද අග වනතුරු රුපියල් 1,000ක වටිනාකම රුපියල් 241යි, මූලාසනාරුඬ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. නමුත් මා ඉදිරිපත් කරනවා, 2010 වර්ෂයේ උද්ධමනය සියයට 7.8යි. දැන් වනතුරු වාර්තා වෙලා තිබෙනවා, සියයට 6.7ක උද්ධමන වේගයක්. ඉතින් 1995 දී තිබුණු රුපියල් 1,000ක වටිනාකම අද මේ කථා කරන මොහොත වන විට රුපියල් 199කට අඩු වෙලා තිබෙනවා. මේ නිසා අද අපි විපක්ෂය වශයෙන් නැඟිටලා, මේ රට පාලනය කරන ආණ්ඩුවෙන් අහනවා, කොහොමද මේ රටේ ජනතාව ජීවත් කරවන්නට පුළුවන් වන්නේ කියලා. ඒ ආකාරයෙන්ම වැටුප් වැඩි වෙලා තිබෙනවාද? වැටුප් වැඩි වෙලා නැති නිසා තමයි අපි අහන්නේ, කවදාද ඒ වැටුප් වැඩි කරන්නේ කියලා.

මේ උද්ධමනය ජනතාවට බලපා තිබෙන ආකාරය බලන්න. උද්ධමනය කියලා කිව්වාම, ජනතාවට බැණලා වැඩක් නැහැ. එය පාලනය කරන්නේ ඔබතුමන්ලා සියලු දෙනායි. ඉතින් ඔබතුමන්ලා පාලනය කරන රුපියලේ වටිනාකම මෙහෙම වැටුණාට පසුව කොහොමද ඒ අයට යම් විධියකින් අත් උදවුවක් දෙන්නේ? ඒ නිසා තමයි අද හොරකම් වැඩි වෙලා තිබෙන්නේ. ඒ නිසා තමයි උසාවිවල අද තඩු වැඩි වෙලා තිබෙන්නේ. ඒ නිසා තමයි අද පොලීසියට යන්නේ නැතිව පාතල ලෝකය තුළින් ගමන් කරන්නේ. ඉතින් මේ අවස්ථාවේ දී අපි කියන්නේ, කරුණාකරලා අපට මේ සඳහා වලංගු පිළිතුරක් ලබා දෙන්න කියලායි.

සභාව කල් තැබීමේ යෝජනාවේ අප ඉදිරිපත් කර තිබෙන මේ අදහස්වලින් ආණ්ඩුවට පෙන්වන්නට හදන්නේ ජනතාව කොතරම් අමාරුවෙන් ජීවත් වනවාද කියන එකයි. ඉතින් ඒකට උත්තරයක් සපයන්නට බැරි ආණ්ඩුවක් මොකටද? ඡන්ද කාලයේ, "ඒක වෙන්නේ නැහැ. මේක වෙන්නේ නැහැ" කියලා කිව්වා. ඇමතිතුමා ගරු සභාවේ නැති අවස්ථාවේ දී මා කිව්වා, බොහොම සෘජු පිළිතුරක් අද වාගේ දවසක දෙන්න පුළුවන් වීම අපි අගය කරනවා කියලා. අපි ඇමතිවරුන්ගෙන් බලාපොරොත්තු වන්නේ එයයි. අපි මෙතැන විපක්ෂය වශයෙන් වග කීමකින් යුතුව කටයුතු කරන කොට, ඒ වාගේ උත්තර ලැබුණාම අපින් ඒකට එකතු වෙලා පාතික ආර්ථිකය හදන්නේ කොහොමද කියන ප්‍රශ්නය ඉදිරිපත් කරනවා. මතක තබා ගන්න, 2009 වර්ෂයේ දී අපි උසාවි ගියා ගරු අගමැතිතුමනි. ඒ ගියේ ඇයි? රුපියල් 35ට තෙල් ලීටරයක් චිත්‍රණන්නට පුළුවන් අවස්ථාවක රුපියල් 152ට තෙල් ලීටරයක් චිත්‍රණන කොට මමත්, ගරුතර පාලිත ස්වාමීන් වහන්සේත්, අපේ හොරණ සංවිධායක රවි ජයවර්ධන මැතිතුමාත්, අපි එකතු වෙලා උසාවි ගියා. ඒ උසාවි ගියේ අසාධාරණ කළු කඩ ව්‍යාපාරයක් කරන්න ගිය නිසයි. අපි තෙල් මිල අඩු කරන්න කිව්වා. "හෙජින්" සූදුව ගැන කථා කරලා, උසාවියෙන් සෙතක් ලබා ගත් අවස්ථාව අපට නැති කළා. අද රුපියල් බිලියන 111ක්, තැන්නම් රුපියල් කෝටි 11,100ක් විතර මුදල් ප්‍රමාණයක්

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

අවිනිශ්චිතභාවයට පත් වෙලා තිබෙනවා; contingent liability එකක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. එදා අපි උසාවි ගිහිල්ලා මේක නැවැත්කුවා නම් අද ආණ්ඩුවට එම ප්‍රතිලාභය ලැබෙනවා. නමුත් එදා කිව්වේ, "මේ ත්‍රස්තවාදියෝ, මේ රටේ යම් විධියේ ප්‍රශ්නයක් ඇති කරන්න හදන කට්ටියක්" කියලායි. එදා කරපු අපරාධය නිසා අද රට ඉතාමත් අමාරු තත්ත්වයකට ගමන් කරලා තිබෙනවා. අද සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත ඇමතිතුමාට ඒ ප්‍රශ්නයට කර ගන්නා සිදු වෙලා තිබෙනවා. එහෙත් අපට අවශ්‍ය වන්නේ, මේ ඇති වෙලා තිබෙන ප්‍රශ්නය නිරාකරණය කර ගැනීමයි. කොහොමද එය නිරාකරණය කර ගන්නේ? ඒ ආකාරයට ක්‍රියා කරපු අයට විරුද්ධව කටයුතු කර තිබෙනවාද? නැත්නම් කරන්නේ මොනවාද? මේ කර තිබෙන අපරාධවලට පව් ගෙවන්නේ අභිසක ජනතාවද? රුපියල් 10ක, 15ක, 20ක ප්‍රශ්නයක් ඇති කර තිබෙන රජයේ සේවකයෙකුට තමුන්ගේ සේවය ගෙදර යවලා, මේ වාගේ රුපියල් කෝටි ගණනක් නැති කරපු අයට නිදල්ලේ ඔහේ හැසිරෙන්නට හැරලා, ඒ අයට මීටත් වඩා උසස් තනතුරුවලට තල්ලු කරනවාද? අන්න ඒක තමයි අපි අහන්නේ. සාධාරණීකරණයක් අවශ්‍යයි. සාධාරණීකරණය ගැන කථා කරනවා නම්, සරත් ෆොන්සේකා මැතිතුමා ඉන්න නැත දැක්කාම ඊට වැඩියෙන් කථා කරන්න දෙයක් නැහැ.

ගරු අගමැතිතුමනි, මා දන්නවා ඔබතුමා ජනතාව සම්බන්ධයෙන් නිරන්තරයෙන්ම සටන් කරන බව. අඩු ගණනේ ජනතාව ගැන කථා කරන බව. ක්‍රියාවට නගන්නට නොහැකි වුණත්, අඩු ගණනේ ජනතාව ගැන කථා කරලා යම් කිසි සෙනක් සලසයි කියන විශ්වාසයෙන් තමයි අපි මෙය ඉදිරිපත් කරන්නේ. රටේ උද්ධමනය සියයට 7.8කට වැඩි වෙලා තිබෙනවා. අපේ රටේ උද්ධමනය සියයට 7.8ක් වන කොට, මතක තබා ගන්න, ඊට සාපේක්ෂව අද ඉන්දියාවේ උද්ධමනය සියයට 13.6යි. පාකිස්තානයේ සියයට 15.2යි. ඉතින් මට විශ්වාස කරන්නට බැහැ, අගමැතිතුමා ඇතුළු ඇමති මණ්ඩලය අපේ රටේ උද්ධමනය සියයට 7.8ක් කියන එක. මොකද, ඊට වඩා හුඟක් වැඩි වන්නට ඕනෑ. නමුත් අපි තිබෙන තොරතුරු අනුව කථා කරමු. මේ උද්ධමනය අඩු කරන ප්‍රමාණයට ඒ ක්‍රය ශක්තියත් ඒ ආකාරයෙන්ම ආරක්ෂා කරගෙන, කොහොමද ජනතාවට උදවු කරන්නට පුළුවන් වන්නේ? හොඳම නිදසුන තමයි, ආණ්ඩුවෙන්ම ලැබුණු තොරතුරු අනුව 1995 දී රුපියල් 1,000ක වටිනාකමෙන් අද ගන්නට පුළුවන් ශක්තිය රුපියල් 199යි. ඉතින් සියයට 500කින් වැටුප් වැඩි වෙලා තිබෙනවාද? නැහැ. ඒ නිසා කරුණාකරලා අපට මේ සම්බන්ධයෙන් උත්තරයක් ලබා දෙන්න.

ඒ වාගේම තමයි, මේ පාර්ලිමේන්තුවට අද උදේ ආප්‍රවාම දැක්කා, රුපියල් කෝටි 1,288ක පරිපූරක ඇස්තමේන්තු ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. කොයි ආකාරයෙන්ද මේවා ඉදිරිපත් කරන්නේ? මේ ආණ්ඩුවට මූල්‍ය විනයක් තිබෙනවාද? එක පැත්තකින් අයිඑම්එල් එක කියනවා, "කරුණාකර තමන්ගේ සම්පූර්ණ අය වැය භිභය සියයට 6.8ක් වෙන්වනට ඕනෑ" යි කියලා. ඒක ඇති කළේ නැහැ. ඒක සියයට 8.8ක් දක්වා වැඩි වුණා. දැන් මේක එකතු කළාම සියයට 9.1ක් දක්වා වැඩි වෙනවා. අද ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අරමුදලටත් බොරු කරන තත්ත්වයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. කවුද මේකට වග කියන්නේ? අන්තිමට ගෙවන්නට තිබෙන්නේ ජනතාවයි. දැන් තමයි අයිඑම්එල් එක තොරතුරු හෙළිදරව් කරන්නේ. ඊයේ ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන දෙසිය එකොළහක හත්වන tranche එක ඉදිරිපත් කළාට මෙහිදී දැන ගන්නට ලැබී තිබෙන තොරතුරු අනුව මේ භිභය නැවත ජනතාවගෙන් බදු තුළින් ගන්නට ඕනෑය කියා නිර්දේශ කර තිබෙනවා. බදු වැඩි කරන්න, වැඩි කරන්න ජන ජීවිතය අමාරු වෙනවා. ඒ තුළින් අන්තිමට පඩි වැඩි වෙන්නේත් නැහැ. ජීවන වියදම වැඩි වෙනවා. කොහොම ජීවත් වන්නද කියන තත්ත්වයක් තමයි ඉදිරිපත් වන්නේ.

ඒ වාගේම ගරු අගමැතිතුමාගෙන් සහ ඇමති මණ්ඩලයේ ඉන්න සියලු දෙනාගෙන්ම අප අහන්නේ, වතුකරයේ තිබෙන පඩි ප්‍රශ්නය ගැනයි. අවුරුදු දෙකකට සැරයක් මේ ප්‍රශ්නය ඉදිරිපත් වනවා. ඒ ඉදිරිපත් වන අවස්ථාවලදී ලොකුවට ඔබද කරනවා, යුනියන්වල කටයුතු කරන අය; දේශපාලන පක්ෂ වශයෙන් කටයුතු කරන අය ඒ ඇමතිකම් දරා ගෙන. ඒ කැ ගහන කොට, රුපියල් හත්සිය පණහක් දුන්නේ නැත්නම් ඔන්න ස්ටිෆින් කරන්න යනවා කියලා අන්තිම පැයේදී දෙන්නෙක් තුන් දෙනෙක් ඇවිත් අත්සන් කර ඒක රුපියල් දෙසිය අසූපහට අඩු කරනවා. ඔය වංචාව අවුරුදු හයක් හතක් කර තිබෙනවා. අද අන්තිමට වතුකරයේ වැඩ කරන්නට කට්ටිය නැති වී තිබෙනවා. අපනයන ක්ෂේත්‍රය ආරක්ෂා කරන තේ කර්මාන්තයේ -පොල් කර්මාන්තයේ යෙදෙන්නන්ට හොඳ මිලක් තිබෙනවා. රබර් කර්මාන්තයේ යෙදෙන්නන්ට හොඳ මිලක් තිබෙනවා.- වැඩ කරන්නට කට්ටිය නැති වුණොත් මොනවා ද වෙන්නේ? ඒ නිසා මේ සම්බන්ධයෙන් ජාතික ප්‍රතිපත්තියක් ඇති කරන්න. මෙතැන එක පැත්තකින් ඇහලුම් කර්මාන්තයේ කෙනෙකුට රුපියල් හයදාහක් දෙනවා කියනවා. රබර් හා තේ වතු වල වැඩ කරන අයට රුපියල් දෙසිය අසූපහක් දෙනවාය කියා අන්තිමට වැඩ කරන්නට පිරිසක් නැති වුණොත් යම් ක්ෂේත්‍රයකට පමණක් රුපියල් දහදාහක්, පහළොස්දාහක් පෙන්වා ඒ වාගේ ප්‍රතිපත්තියක් ගෙන යාමෙන් රටේ වැඩ කරන අයට ලොකු ප්‍රශ්නයක් ඇති වනවා; නිෂ්පාදනයන් කරන කාර්මික අංශයට ලොකු ප්‍රශ්නයක් ඇති වනවා. එම නිසා ජාතික ප්‍රතිපත්තියක් ඇති කරන්න.

මූල්‍යමානවරු ඔබ මන්ත්‍රීතුමනි, තව කොතරම් ජීවන වියදම වැඩි වනවා ද කියා මේ ආණ්ඩුව අපට කියන්න අවශ්‍යයි. දැන් පාන් මිල වැඩි කරනවාලු, පැය හතළිස් අටකින් නැත්නම් පැය හත්තැ දෙකකින්. මෙය රුපියල් හතර පහකින් වැඩි වනවා ද? ඇයි වැඩි වන්නේ? මේක ආණ්ඩුවේ බදුවලින් ඇති කර තිබෙන ප්‍රශ්නයක් ද? නැත්නම් නිරිඟු මිල වැඩි වීම නිසා ඇති වන ප්‍රශ්නයක් ද, නැත්නම් හාල් මීට වඩා ප්‍රසිද්ධ කරන්නට ඇති අවශ්‍යතාව නිසා පාන් මිල වැඩි කරනවා ද කියන එක ගැන අපව දැනුවත් කරන්න. කිරි පිටි මිල රුපියල් හත්තැ අටකින් වැඩි කරන්නට පාරිභෝගික ආරක්ෂණ අධිකාරියෙන් ඉල්ලීමක් කර තිබෙනවා. මේක රුපියල් හත්තැ අටකින් වැඩි කළොත් කොහොමද ජනතාවට යම් විධියක සහනාධාරයක් දෙන්නේ? ලංකාව පුරා කථා කරනවා, අප හැම දෙයකටම සහනාධාර දෙනවාය කියා. කොහේද මේ සහනාධාර ජනතාවට ලැබෙන්නේ? කිරි පිටිවලට සහනාධාරයක් ලබා දෙනවා නම් කරුණාකර එය ලබා දෙන්න. ජනතාවට සහනාධාර දෙන්නේ නැතිව අර ෂැන්ග්-ලා කොම්පැනියේ සුද්දන්ට සියයට සියයේ "ටැක්ස්" එක අයිත්ත කර කෝටි දෙදහස් එකසියයක් ගෙවන්නේ නැති තත්ත්වයක් ඇති කර තිබෙනවා. ඒ මුදල් පාවිච්චි කළා නම් මේ කිරි පිටි රුපියල් සියයකට අඩුවෙන් විකුණන්නට තිබුණා. නැහැයි කියන්න පුළුවන්ද? අපට ඔප්පු කරන්න ගෙවිලිය කියා. ඒ සම්බන්ධයෙන් අප ප්‍රශ්න අහන කොට අප දේශ ප්‍රේමියෝ. නමුත් ගෙවිලිවේ නැති සුද්දේ දේශ ප්‍රේමියෝ. මේකද මේ ජාතිකත්වය ගැන කථා කරන ආණ්ඩුව? ගරු අගමැතිතුමනි අප ඔබතුමාට කියන්නේ, කරුණාකර මේ ගැන බලන්න. ආණ්ඩුවේ තුන් දෙනෙකුට, හතර දෙනෙකුට මේ වැඩ පිළිවෙළ ගෙන යන්න ඉඩ දෙන්නට එපා. මේ ඇමති මණ්ඩලය පාවිච්චි කරන්න. එතැන දක්ෂයෝ ඉන්නවා. නැතිවා නොවෙයි. ඒ අයගේ අදහසුන් අරගෙන ක්‍රියා කරන්න. මේ ෂැන්ග්-ලා කොම්පැනිය ආවාය කියා ඊට වඩා තරු පහේ හයේ හෝටල් නැද්ද මෙහාට එන්න? ඒ අයටත් අපේ බදු විරාම දෙන්නකෝ. ඇයි අපේ ජෝන් කීල්ස්, ඇයි අපේ එයිට්කන් ස්පෙන්ස්, ඇයි අපේ මෙරිල් ප්‍රනාන්දුගේ කොම්පැනි ටික තිබෙන්නේ. ජෙට්වින්ග් කොම්පැනිය තිබෙනවා. ඒ අයටත් මේ වාගේ බදු විරාම දුන්නා නම් මීට වඩා හොඳයි නේද? හෝටල් සංස්ථාවන් දියුණු වෙයි. කරුණාකර ඒ අයටත් බදු රහිතව ආයෝජනය කරන්න හැකියාව ඇති කර දෙන්න. තෙල් මිල වැඩි කළා. අද උදේ ගරු සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත ඇමතිතුමා කිව්වා,

රුපියල් පහළොවක් අඩු වීමෙන් රුපියල් මිලියන පන්දහස් තුන්සියයක අලාභයක් ආණ්ඩුවට ඇති වනවාය කියා. ඒක හරි නේද? ඒ සම්බන්ධයෙන් කියන්නට තිබෙන්නේ, අර ඡන්ද්‍රි-ලා කොමිෂනරියේ අය සියයට සියයේ බද්ද ගෙව්වා නම්, එතැනින් රුපියල් මිලියන අටදහස් විහර හම්බ වනවා නේද? ඒක ලැබුණා නම් මේ වාගේ දෙයක් වැඩි කරන්නට අවශ්‍යතාවක් නැහැ. ඇයි ඒ අයට මේ බදු විරාමය දී තිබෙන්නේ? එදා කපා කළේ අප සුද්දන්ට රට විකුණන්නේ නැහැයි කියායි. මේ ජාතිකත්වය ගැන කපා කරන ආණ්ඩුව. දැන් මොනවාද වෙලා තිබෙන්නේ? දැන් වෙනසක් තිබෙනවා ද? [බාධා කිරීමක්] අනේ මේ කරුණාකර බාධා කරන්න එපා. ඔබතුමා ආර්ථිකය ගැන දන්නවා ද? මෙතැන අගමැතිතුමා ඉන්නවා, ගරු සරත් අමුණුගම ඇමතිතුමා, ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා ඉන්නවා. ඔබතුමා ගිහිනි නගර සභාවේ හෝ කපා කරන්න. ඒක තමයි ඔබතුමාගේ මට්ටම. මේ සම්බන්ධයෙන් ගරු අගමැතිතුමනි, ඔබතුමාට කියන්නේ මේ මුදල් වික ලබා ගන්නා නම් කිරි පිටි මිල වැඩි කරන්නේ නැතිව රුපියල් සියයකින් අඩු කරන්නට තිබුණා. තෙල් මිල අඩු කරන්නට තිබුණා. අද හෙපින් සුදුව නිසා රුපියල් කෝටි හත්සිය පණහක් අටසියයක් වෙන් කරන්නම් වෙනවා නේද? රුපියල් කෝටි 750ක් නොවෙයි, 7,500ක් නැත්නම් 8,000ක් වෙන් කරන්න තිබෙනවා නේද? මේවා අන්තිමට ගෙවන්න වන්නේ ජනයාටයි.

ඒ වාගේම මම මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න ඕනෑ මේ කාරණය. පුද්ගලිකකරණය කරන්නේ නැහැයි කියපු ආණ්ඩුව දැන් ඔන්න පටන් අරගෙන පුද්ගලිකකරණය කරන්න. මම මේක උපුටා ගන්නේ, 2011 අප්‍රේල් මාසයේ 03 වැනි දා "සන්නිධි ලිඩර්" පත්තරයෙන්. එහි මෙසේ සඳහන් වනවා:

"Government Earmarks Five State Enterprises for 'Restructuring'. Says COPE Approval Received For Restructuring ; Government Says No Privatization, But Sells PMFC".

I do not know. I am subject to correction. I am only going on a newspaper article. I would like to believe that this is the case. But, this is the same Government that says they are not in a privatization mode; they are even going to resurrect every dead company that is there. Then what is happening to these? Why is that you are saying so? If the Government says such a thing and they are acting directly on the contrary, then there has to be something radically wrong.

Then, I would like to move on to the CEB. දැන් ලංකා විදුලිබල මණ්ඩලය එක පැත්තකින් ලාභයක් පෙන්වනවාය කියලා සුමාන දෙක, තුනකට ඉස්සර වෙලා පත්තරයේ පළ කර තිබුණා. ඒ, රුපියල් මිලියන 5,000ක ලාභයක් තිබුණාය කියලායි. හැබැයි අද ඇමතිතුමා මෙතැනට ඇවිල්ලා බොහොම සත්‍යතාවෙන් ප්‍රකාශයක් කළා. රුපියල් 88ට විකුණන්න තිබෙන දේ රුපියල් 45ට විකුණුවාම එහෙ තිබෙන ලාභය මෙහේ අලාභයක් බවට පරිවර්තනය වනවා. එකකොට දෙක ගන්නාට පස්සේ අධික අලාභයක්. මෙහි ප්‍රශ්නය වන්නේ මෙයයි. පාරිභෝගිකයකු විදුලි බලය පාවිච්චි කරලා ඒ අලාභය ඔහු දරා ගන්නා නම් කමක් නැහැ. නමුත් සියයට 40ක විහර ජනතාවක් විදුලි බලය පාවිච්චි කරන්නේ නැහැ. ඒකෙන් ඇති වන අලාභය ඒ අභි-සක පාරිභෝගිකයා ගෙවන එක සාධාරණද? ඉතින් අපි අහන්නේ මේවාට උත්තර සපයන්නේ නැති ආණ්ඩුවක් මොකටද කියලායි. සාධාරණය ඉෂ්ට කරන්න අවශ්‍යයි. ඊට පස්සේ කියයි, "ඔන්න විපක්ෂයෙන් ඇවිල්ලා බොහොම අසුරු ආර්ථිකයක් පෙන්වන්න හදනවා" කියලා. නැහැ. අපි හැම අවස්ථාවේදීම කිව්වා, යුද්ධය තිබෙන අවස්ථාවේදීත් කිව්වා, "යුද්ධය තිබුණත් කමක් නැහැ ආර්ථිකය සවි ශක්තිමත් කරන්න, ඒක තමයි අවශ්‍ය වන්නේ" කියලා. මේක කොළ, නිල්, රතු හා කහ ආර්ථිකයක් නොවෙයි. මේක ශ්‍රී ලංකා

ආර්ථිකය. ආර්ථික ප්‍රශ්න ඇති වනවා. ඒකට උත්තර සපයන්න අවශ්‍යයි. නමුත් ආණ්ඩුවක් වශයෙන් ඒකට ශක්තියක් තිබෙන්න ඕනෑ. අපේ අපනයන සම්බන්ධව බලන්න. අද ඉතාමත් භයානක තත්ත්වයක් තිබෙන්නේ. ජීවන වියදම අඩු කරන්න රුපියල අධි තක්සේරු කරලායි තිබෙන්නේ. You all are basically protecting your inflation through high rupee valuation. Today exporters are reeling. You can say, on one side that there is no problem et cetera. If you really ask the exporters, they are basically shifting their base to India, they are shifting their textile base to Bangladesh, they are even contemplating bringing in Indonesian labour into this country, because Chinese are already coming in here to build the port in Hambantota. This morning, the young Minister was saying that they are building the Airport by bringing Chinese labour. When you look at the Nomads Grounds, they are building a complex there. Even for that, they are bringing in Chinese labour. So, it will not be too far away when the Government institutions also decide and say, okay, we have cheap labour and we will import it from India, Indonesia or China or some godforsaken place. ඉතින් ඒකද අපට රටේ ආර්ථිකයක් වශයෙන් අවශ්‍ය වන්නේ? අපට අවශ්‍ය වන්නේ ජනයා ජීවත් කරවන්න පුළුවන් ආර්ථිකයක්; ඒ වාගේම ඔවුන්ව ජීවත් කරවන්න පුළුවන් ජීවන වියදමක්; ඔවුන්ව ජීවත් කරවන්න පුළුවන් ආදායමක් උපයන මාර්ගයක්. එකකොටයි රටේ ආර්ථිකය සවි ශක්තිමත් කරන්නේ. අද මේ කපා කරන මොහොතේ පිට රට ණයන්, ලංකාවේ ණයන් ඔක්කෝම අරගෙන බැලුවාම ණය බරතාව ඉතාම භයානක තත්ත්වයකයි තිබෙන්නේ. තමන්ගේ ආදායමට සරිලන ලෙස වියදමක් ඇති කරන්න ඕනෑ. 2012 වර්ෂයේ වියදම ඇස්තමේන්තු කරලා තිබෙනවා රුපියල් බිලියන 1,250ක්. ආදායම ඇස්තමේන්තු කරලා තිබෙන්නේ 1,050යි. ඉතින් මේ විෂමතාව අනුව අන්තිමට ආදායමට වැඩිය වියදමක් ගෙවනවා නම් ඒක ණය බරතාවට හේතුවක් වෙලා තිබෙනවාය කියන එක මට වැඩිය අපේ හිටපු මුදල් ඇමතිතුමා කියන්න ඉඩ තිබෙනවා. ඉතින් කරුණාකරලා මේ සම්බන්ධයෙන් අපට උත්තර දෙන්න. අපිත් කැමැතියි රටේ ආර්ථිකය සවි ශක්තිමත් කරන්න. අද උදේ ඛනිජ තෙල් කර්මාන්ත ඇමතිතුමා කිව්වා වාගේ තෙල් මිල සම්බන්ධ ප්‍රශ්නය මේ ආණ්ඩුවට විහරක් නොවෙයි අපි ආණ්ඩුව භාර ගන්නත් ඇති වනවා. අපි කොහොමද ඒක කරන්නේ? හැබැයි එදා ලෝක වෙළෙඳ පොළේ තෙල් මිල වැඩි වන කොට අපි වැඩි කළාම හිතා වුණ ආණ්ඩුව, අද තෙල් මිල අඩු වන කොට අඩු කරන්නේ නැහැ. එවැනි ආණ්ඩුවක් මොන කෙහෙල් මලකටද? ඒක තමයි වුණේ. තෙල් මිල වැඩි වන කොට ලෝක බැංකුවේ plug ගලවනවා, අරකේ plug ගලවනවා කියපු ආණ්ඩුවේ අය අද නිශ්ශබ්දව සිටින එක තමයි ලොකුම ප්‍රශ්නය.

How many more minutes do I have, Hon. Presiding Member?

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

You have already exceeded your 20 minutes, Hon. Member.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

I will finish my speech now and my Colleague, the Hon. Ajith P. Perera will second it.

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

ඒ නිසා මේ අවස්ථාවේදී අපි මේ කල් තැබීමේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන්නේ යම් විධියකින් ආණ්ඩුවට නැතිවීමක් ඇති කරන්නයි; wake up call එකක් දෙන්නයි. මොකද, මේ පොඩි ඡන්දයෙන් අතිවිශිෂ්ට මට්ටමක ජයක් ලැබුණාය කියලා අමුතු ලෝකයක ඉන්න එපා. සැබෑ තත්ත්වය බැලුවොත් ඡන්දය දීලා තිබෙන ප්‍රතිශතය අඩු වෙලා තිබෙනවාය කියලා පෙනෙනවා. තමන්ලාගේ ප්‍රතිශතය දවසින් දවස අඩු වෙනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ප්‍රතිශතය වැඩි වෙලා තිබෙනවා. අපේ ප්‍රශ්නත් කියා ගෙන මේ වාගේ පොඩි ඡන්දයකින් සියයට 34ක් 35ක් ඡන්ද ලබා ගන්නා නම් අපට කොතරම් වාසියක් තිබෙනවාද කියන එක මා මේ අවස්ථාවේ මතක් කර දෙන්න කැමැතියි. අර සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත ඇමතිතුමා කිව්වා වාගේ ප්‍රශ්න තියෙනවා නම් ඉදිරිපත් කරන්න. අපිත් එක්ක කපා කරන්න. ජාතික ආර්ථිකය හදන්න අපි කටයුතු කරමු. නමුත් බොරු කරලා අහු වුණාට පස්සේ අපෙන් සමාව ඉල්ලන්න එපා. මොකද, අපට අවශ්‍ය වන්නේ ජනායා ජීවත් කරවන්න මිස මේ ආණ්ඩුව රකින්න නොවෙයි. කරුණාකර අපට මේ තියෙන ප්‍රශ්නවලට උත්තර දෙන්න. ආයෙත් හෙට රැට ගැසට් නිවේදනයකින් තෙල් මිල වැඩි කරන්න එපා; ගැස් මිල වැඩි කරන්න එපා. එතුමා කිව්වා වාගේ LIOC එකෙන් කියනවා, පෙට්‍රල් මිල තව රුපියල් 38කින් වැඩි කරන්න ඕනෑය කියලා; ඒ වාගේම ගැස් මිල තව රුපියල් 248කින් වැඩි කරන්න ඕනෑය කියලා. අර පැත්තෙන් කිරි පිටි මිල -මැලිබන් සහ ඇන්කර්- තව රුපියල් 75කින් වැඩි කරන්න ඕනෑය කියනවා; පාන් මිල රුපියල් 4කින් වැඩි කරන්න ඕනෑය කියනවා. අපේ බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා මේ ප්‍රශ්නය ජොන්සන් ඇමතිතුමාට දාලා දැන් හිතා වෙට් පොලියේ ඉන්නවා. එහෙම හිතන්න එපා. ඇමතිවරයෙකුගෙන් තවත් ඇමතිවරයෙකුට දැමීමට මේ ප්‍රශ්නය විසඳෙන්නේ නැහැ. අදක්ෂ ආණ්ඩුවක දක්ෂ විධියට කටයුතු කරන්න පුළුවන් ආරම්භයක් ඇති කරන්න. බැරි නම් අපට කියන්න. අපි වැඩේ කරන්නම්. බොහොම ස්තූතියි.

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பி. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ගරු රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද කාලීන වැදගත්කමකින් යුතු මෙම යෝජනාව ස්ථිර කිරීමට මා කැමැතියි. එකම කරුණු නැවත නැවත කීමට මා බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. ඒත් ඉතා වැදගත් මූලික කරුණක් පමණක් සඳහන් කරන්න කැමැතියි.

ආණ්ඩුවක් පවත්වා ගෙන යන්න බදු අය කර ගත යුතුයි. හැබැයි ආණ්ඩුවේ නාස්තිකාර වැඩ පිළිවෙළ තුළ ඒ නාස්ති වන ඒ විශාල මුදල් සම්භාරය පියවා ගන්න මේ ආණ්ඩුව ජනතාවට බදු ගහනවා. ඒ වාගේම ආණ්ඩුවේ අකාර්යක්ෂම ආර්ථික ප්‍රතිපත්තිය නිසා අහිමි වන ඒ විශාල ධනස්කන්ධය පියවා ගන්න ආණ්ඩුව අධික ලෙස බදු ගහනවා. පෙට්‍රල් මිල සම්බන්ධව අද අපේ මූලික සාකච්ඡාව යෙදුණත් හෙජින් ගිවිසුම පිළිබඳ ඒ මූලික කාරණා සියල්ලම බනිජ තෙල් නීතිගත සංස්ථාව විසින් පමණක් කරපු දේවල් නොවෙයි. මේ වර්තමාන ආණ්ඩුවේ අමාත්‍ය මණ්ඩලය අනුමත කරලායි ඒ ගිවිසුම් ඇති කර ගත්තේ. එතකොට හෙජින් ගිවිසුම මගින් මේ රටට වෙලා තිබුණු ඒ මහා විනාශය පිළිබඳ වගකීම මේ ආණ්ඩුව, මේ ආණ්ඩුවේ අමාත්‍ය මණ්ඩලය දැරිය යුතුව තිබෙනවා. ඒ වාගේම මේ රටේ බදු ගහන එක අඩු කර ගන්න පුළුවන්, නාස්තිය අඩු කර ගන්නවා නම්. මේ රටේ බදු ගහන එක අඩු කර ගන්න පුළුවන්, අල්ලස හා දූෂණය අඩු කර ගන්නවා නම්. හැබැයි මේ රටේ අල්ලස හා දූෂණය මැඩ පවත්වන්න නීතියක් අවශ්‍ය වෙලා තිබෙනවා කියලා පිළිගෙන

තිබෙන්නේ මගින්ද වින්තන ඉදිරි දැක්මෙන්. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ පළමු පනත ලෙස අල්ලස හා දූෂණය වැළැක්වීමේ පනතක් ඉදිරිපත් කරන බවට කියා තිබෙන්නේ මගින්ද වින්තන ඉදිරි දැක්මේ. හැබැයි අද වෙනකම් අල්ලස හා දූෂණය වැළැක්වීම මගින් මේ රටේ ජනතාවගේ ධනය නාස්තිවීම වළක්වන්න, මේ රටේ ජනතාවගේ නිසි ආරක්ෂාව සහතික කරන්න මේ ආණ්ඩුව අසමත් වෙලා තිබෙනවා. අඩුම ගානේ අල්ලස හා දූෂණය වැළැක්වීම පිළිබඳ මගින්ද වින්තන ඉදිරි දැක්මේ දීලා තිබෙන පොරොන්දුත් මේ ආණ්ඩුව මේ වන කොට අමතක කර තිබෙනවා. මා ඒ ගැන කපා කරන්නේ නැහැ. මම ආණ්ඩුවට අභියෝගයක් කරන්න කැමැතියි. එක්සත් ජාතික පක්ෂය කියන දේ කරන්න එපා. ගරු සරත් අමුණුගම ඇමතිතුමනි, මගින්ද වින්තන ඉදිරි දැක්මේ කියලා තිබෙනවා, "මෙම ආණ්ඩුවේ පළමුවෙනි පනත ලෙස අල්ලස හා දූෂණය වැළැක්වීමේ පනතක් ගෙන එම"යි කියා. අඩු ගානේ සාකච්ඡාවක්වත් පටන් ගන්න. පළමු පනත නොවෙයි, දැන් පනත් ගොඩක් පාස් කරලා තිබෙනවා. හැබැයි අවශ්‍යම දේ කරන්නේ නැහැ. අල්ලසට, භොරකමට, දූෂණයට ඉඩ දීලා, මේ රටේ ජාතික ධනය නාස්ති වීමට ඉඩ දීලා ඒක පියවා ගන්න පරිපූරක ඇස්තමේන්තු අරගෙන එනවා. ඒක පියවා ගන්න ජනතාව මත අධික බදු ගහනවා. මේකෙන් වෙන්වෙන්නේ මේ රටේ ජනතාව මත දැනට පැටවිලා තිබෙන මෙම අසීරු තත්ත්වය තවත් වැඩි වන එක විතරයි. ත්‍රස්තවාදය පිළිබඳ යුද්ධය ආණ්ඩුව තීරණාත්මකව ජයග්‍රහණය කරලා තිබෙනවා. හැබැයි අද වන කොට කුසසියේ යුද්ධයෙන් ආණ්ඩුව පරාජයට පත් වෙලා තිබෙනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. කුසසියේ තිබෙන මේ යුද්ධය පිළිබඳව, ජනතාවගේ ජීවන බර සම්බන්ධයෙන් ඇති වෙලා තිබෙන මේ සැබෑ ප්‍රශ්නය පිළිබඳව ආණ්ඩුවේ සංවේදිතාවයක් නැහැ. ආණ්ඩුව විවිධාකාර විජ්ජාවන් පෙන්වමින්, විවිධාකාර මවා පෑම් පෙන්වමින් මේ රටේ ජනතාවගෙන් බහුතරයක් රවටන්නට සමත් වෙලා තිබෙනවා. මේ රටේම හෙළිදරව් වන දාට ආණ්ඩුව පරාජය වීමෙන් රටට වැඩක් වන්නේ නැහැ. ඒ වන කොට මේ රටේ ජාතික ධනය, ජාතික සම්පත් විනාශ වෙලා මේ රට නැවත ගොඩ ගත නොහැකි තත්ත්වයකට විනාශයට යනවා. ආණ්ඩුව ආර්ථික වශයෙන් ඉදිරි දැක්මක් අරගෙන එනවා නම් ජනතාව මත පැටවෙන ඒ අධික බදු ප්‍රමාණය අඩු කරන්න ඕනෑ. එසේ කරන්න නම් ආණ්ඩුවට අල්ලස හා දූෂණය වැළැක්වීම සඳහා නිසි වැඩ පිළිවෙළක් තිබෙන්නට අවශ්‍යයි. ඒ වාගේම විටින් විට දවසින් දවස සිදු කරන එදා වේල ආර්ථික ප්‍රතිපත්ති වෙනුවට දිගු කාලීන ආර්ථික දැක්මක් අවශ්‍යයි.

අනික් විහිළුව තමයි, ලෝක කුසලානය දිනා ගැනීමේ අපේක්ෂාවෙන් තරග කරපු ශ්‍රී ලංකා ක්‍රිකට් කණ්ඩායමේ ඒ ජයග්‍රාහී මාවත තුළ ජනතාව උද්දාමයට පත් වෙලා ඉන්දුදේදි හරියටම ලෝක කුසලානය දිනා ගැනීමේ අවසාන මහා තරගයට ඉස්සෙල්ලා එක වරම විශාල විධියට ඉන්ධන මිල වැඩි කිරීම. ඒත් එක්කම දිගින් දිගට විවිධාකාර අත්‍යවශ්‍ය ආභාරපානවල මිල වැඩි කිරීම පිළිබඳ නිවේදනයන් දැන් එනවා. අවසානයේදී ලෝක කුසලානය දිනා ගැනීමට අවශ්‍ය කරන නිසි මානසික මට්ටම සහ අවශ්‍ය පහසුකම් සැපයීමට අපොහොසත් වෙලා ලෝක කුසලානයේ අවසාන තරගයේ කණ්ඩායම තෝරා ගැනීම පිළිබඳව අනවශ්‍ය මැදිහත් වීම්වලට ඉඩ හැරලා මේ ආණ්ඩුව එක අතකින් අපේ රටේ ගෞරවය පසෙකට දැමීමා. අනික් අතට ලෝක කුසලානය කෙසේ හෝ දිනාවිය කියන අපේක්ෂාව සහ ඒ උද්දාමය තුළ සිටි ජනතාව මත විශාල බදු බරක් පටවලා ජනතාවගේ ජීවන බර ඉතා ඉහළ මට්ටමකට අරගෙන ගියා.

මේ අවස්ථාවේදී මෙම අත්‍යවශ්‍ය යෝජනාව ස්ථිර කරමින් මම නතර වෙනවා. මෙවැනි කාලීන යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කිරීම ගැන රවි කරුණානායක මැතිතුමාට මම ස්තූතිවන්ත වනවා.

ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා (ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය සහයෝගීතාව අමාත්‍යාංශය)

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுசு - சர்வதேச நிதியு கூட்டிணைப்பு அமைச்சர்)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama - Minister of International Monetary Co-operation)

මූල්‍යසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද අප මිත්‍ර රටේ කරුණානායක මැතිතුමා ඉදිරිපත් කරපු මේ කල් තැබීමේ යෝජනාවේ ඉදිරිපත් වුණු කරුණු සියල්ලම ගැන මම පිළිතුරක් දෙන්න බලාපොරොත්තු වනවා. පළමුවෙන්ම මම කියන්න ඕනෑ, රටක සමස්ත ආර්ථිකය කළමනාකරණය කිරීම රජයේ වග කීමක් කියලා. ජනාධිපතිතුමා, කැබිනට් මණ්ඩලය, විධායකය තමයි රටේ ආර්ථිකය පිළිබඳ වගකීම දරන්නේ. දේශීය සහ විදේශීය සියලුම බලපෑම් සලකා බලා එම විධායකය යම් යම් ආර්ථික තීරණ ගන්නවා. විරුද්ධ පක්ෂයට අයිතිය තිබෙනවා ඒ විධායකය ගන්නා තීරණවල හොඳ නරක විවේචනය කරන්න. නමුත් අපි පළමුවෙන්ම පැහැදිලි කරන්න ඕනෑ, මේ තීරණය ගැනීමේ අයිතිය රඳා පවතින්නේ රජය තුළ කියලා.

මූල්‍යසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මෑත කාලයේදී අපේ ආර්ථික කළමනාකරණය ගැන විරුද්ධ පක්ෂය මොන මොන මත ඉදිරිපත් කළත් අපට බහුලව සාක්ෂි තිබෙනවා, මේ ආර්ථික කළමනාකරණය අතිශයින් සාර්ථකයි කියන්න. මීට පෙර නොවූ විරු විධියට අපේ ආර්ථිකය දැන් සියයට 8ක සංවර්ධන වේගයකට ගිහිල්ලා තිබෙනවා. තමුත්තාන්සේලා දන්නවා, මේ වර්ෂය ගන්නාම ඉන්දියාවේ සංවර්ධන අභිලාෂයක් සියයට 8ක් කියලා. ඒ වාගේම චීනය. ඔබතුමන්ලා හොඳින් දන්නවා, දැන් මාසයකට විතර ඉස්සෙල්ලා චීනයේ මන්ත්‍රණ සභාව රැස් වෙලා ඒ ගොල්ලන් ඉලක්ක කර ගන්නා, ආර්ථික සංවර්ධනයේ සියයට 8ක වේගයක් ලබා ගත යුතුය කියා විවිධ දේශීය හා විදේශීය කරුණු අනුව. තමුත්තාන්සේලාත් දන්නවා ඇති, අපේ රටේ ආර්ථිකය ගැන ඇමෙරිකාවේ සභරාවක පළ වුණු විග්‍රහයක් අද "The Island" පුවත් පතේ පළ කරලා තිබෙනවා. ආයෝජනය අතින්, ආර්ථික සංවර්ධනය අතින් ලෝකයේ ඉහළම මට්ටමේ පවතින BRIC රටවල් හැටියට සැලකෙන බ්‍රසීලය, රුසියාව, ඉන්දියාව, චීනය - ඔබතුමන්ලා දන්නවා ඇති. දැන් ඒ ගොල්ලන් කියනවා, දකුණු අප්‍රිකාවත් ඒකට ඇතුළත් කරන්න ඕනෑය කියා - යන රටවල් සමඟ කරට කර තරග කරන්න පුළුවන් ආර්ථිකයක් ලංකාවේ නිර්මාණය වෙමින් පවතිනවාය කියා ඇමෙරිකාවේ "Wall Street Journal" කියන සභරාවේ ආර්ථික විශේෂඥයා ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. අද ඒක නැවතත් "The Island" පුවත් පතේ පළ කරලා තිබෙනවා. ඒ එක පැත්තක්. තවත් පැත්තකින් බැලුවොත් ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය තත්ත්වයන් ගැන පරීක්ෂණ කරන, ratings ලබා දෙන ආයතන - rating institutions - නැවත වරක් ලංකාවේ හැකියාවන් තවත් ඉහළට නිරූපණය කරන්න කටයුතු කර ගෙන යනවා. එවැනි සාධක තුළින් අපට පෙනෙනවා, අපේ ආර්ථිකය හොඳ ස්ථාවරභාවයකට යනවාය කියා. මේ විධියේ ආර්ථික ගමනක් යන කොට විශේෂයෙන්ම කෙළින්ම අපට හසුරුවා ගන්න බැරි විදේශීය බලපෑම් අපේ ආර්ථිකය කෙරෙහි එල්ල වන එක ගැන කිසිම සැකයක් නැහැ. අපි ඒවාට කියන්නේ exogenous factors කියයි. අපේ ආර්ථිකයට පිටස්තර නොයෙක් බලපෑම් - exogenous factors - ඇති වෙනවා. අතීතයේ ඒවා සිද්ධ වුණා. අපි දන්නවා බටහිර ආර්ථිකය කඩා ගෙන වැටෙන අවස්ථාවේදී ඒක අප කෙරෙහින් බලපෑ බව. අද උදේ මගේ මිත්‍ර සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මැතිතුමා ඉතාම පැහැදිලිව ප්‍රකාශ කරපු හැටියට ඒ හැම එකකින්ම අපේ ආර්ථිකය කෙරෙහි වැඩියෙන්ම බලපාන්නේ තෙල් මිලයි. ලෝකයේ උච්චාවචනය වන තෙල් මිල ලංකාවට විතරක් නොවෙයි අද මුළු ලෝකයටම සමස්ත වශයෙන් බලපාන සාධකයක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. අද චීනය, ඉන්දියාව වැනි රටවල් එක්තරා විමසිල්ලකින්, විමතියකින් ඉන්න අවස්ථාවක්. රටේ කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමාට මම මතක් කරන්න කැමැතියි, ඉන්දියාවේ මහ බැංකු අධිපති සුභාරාඕ

මැතිතුමා ගිය සුමානයේ ලංකාවට ආපු එක ගැන. අපි එතුමාත් එක්ක සාකච්ඡා කළා. එතුමාත් කියනවා, මේ තෙල් ප්‍රශ්නය කොයි විධියට කැරකේවිද කියන එක ගැන දැන් ඉන්දියාව විමසිල්ලෙන්, විමතියෙන් ඉන්නවාය කියා. ඒක කොයි විධියට පෙරළේවිද කියා ස්ථිර වශයෙන් කියන්න බැරි තත්ත්වයකට අද අපි පත් වෙලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] හරි, හරි. කරුණු ඉදිරිපත් කරන්න.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මෙතැන තිබෙන්නේ මේකයි. එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය කාලයේදී ඔය ප්‍රශ්නය තිබුණාම අපි දුන්නු උත්තරය භාසායට ලක් කරලා -

ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுசு)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

එක්සත් ජාතික පක්ෂය ගැන මම කියන්නේ නැහැ. ඒක වෙනම කතාවක් නේ. ඕනෑ නම් ඒක ගැනත් මම කියන්නම්. නමුත් අද ප්‍රධාන දෙය තමයි ලෝකයේ සියලුම ආර්ථිකයන්ට, විශේෂයෙන් තෙල් නිපද වන්නේ නැති ආර්ථිකයන්ට සාධක කිහිපයක් ගැන විමසිලිමත්ව ඉන්න සිද්ධ වී තිබීම. පළමුවැනි එක තමයි මැද පෙරදිග තිබෙන අර්බුදය. ඒක ටීජීඑච්වෙන් පටන් ගන්නා; ඇල්ජීරියාවට ගියා; යේමනයට ගියා; විශේෂයෙන්ම තෙල් නිෂ්පාදනයට අත්‍යවශ්‍ය රටක් වන ලිබියාවට ගියා. අද තමුත්තාන්සේලා දන්නවා, අපි මේ සාකච්ඡා කරන වෙලාවේදීත් ලිබියාවේ තෙල් නිෂ්පාදනය කරන බ්‍රෙගා කියන ප්‍රදේශයේ විශාල සටන් ඇවිලී තිබෙනවාය කියා. කවුද මේ බ්‍රෙගාවල තෙල් ආකර ග්‍රහණයට ගන්නේ? ගඩාරි කඳවුරු ඒවා ග්‍රහණයට ගන්නවාද, ගඩාරිට විරුද්ධ කණ්ඩායම් ග්‍රහණයට ගන්නවාද කියන එක ගැන තීරණාත්මක සටන් පවතින අවස්ථාවක තමයි මුළු ලෝකයම විමතියෙන් බලා ගෙන ඉන්නේ. අපේ ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලාත් හොඳින් දන්නවා ඇති මැද පෙරදිග තෙල් අර්බුදය ලෝකය කෙරෙහි බල පෑ පළමුවන වතාව මේක නොවෙයි කියන එක. 2008 වර්ෂයේදීත් මේ විධියටම ලෝකය කෙරෙහි මේ තෙල් අර්බුදය බලපෑවා. [බාධා කිරීමක්] මම හිතන්නේ මෙතුමා ඒ කාලයේදීත් විදුලිබල සහ බලශක්ති අමාත්‍යතුමා වශයෙන් සිටියා. ඒ කාලයේ ලංකාවේ තෙල් මිල මීට වඩා ඉහළට නැග්ගා. 2009 වර්ෂයේ පෙට්‍රල් 130ට ගියා. [බාධා කිරීමක්] ඔව්, මේක අපි සියලු දෙනාටම මුහුණ පාන්න වුණු ප්‍රශ්නයක්.

දැන් මම මේ කාරණය කියන්න කැමැතියි. අපේ බලාපොරොත්තුවක් තිබෙනවා, අද අපේ හිතවත් ගරු සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත ඇමතිතුමා කිව්ව විධියට. මොකද, මේක අපි තනිවම කරන සටනක් නොවෙයි. මේ පුංචි ලංකාවේ තෙල් අර්බුදය ලෝකයේම ගෝලීය තෙල් අර්බුදයේ කොටසක්. ඒක සමනය කරන්න අද ලෝකය විශාල වැයමක් දරනවා. මොකද, ඔබතුමා හොඳට දන්නවා මේකෙන් ගහගෙන ගියොත් අපි විතරක් නොවෙයි, විශාල ආර්ථිකයන් කඩා වැටෙන්න ඉඩ තිබෙන බව. ඒ ගොල්ලෝ ඒකට ඉඩ දෙයි කියලා මම හිතන්නේ නැහැ. එතකොට මේකේ යම් කිසි හොඳ පැත්තකට තෙල් මිල හැරී ගියොත් අපේ ගරු සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත ඇමතිතුමා උදේ කිව්වා වාගේ අනිවාර්යයෙන් අපිට පුළුවන් මහ ජනතාවට ඒ සහනය ලබා දෙන්න. අපේ කිසිම අපේක්ෂාවක්, ආශාවක් නැහැ මේක තුළ තෙල් මිල වැඩි කරන්න. ඇත්ත වශයෙන් අපි පෙන්වා දීලා තිබෙනවා මේ තීන්දු අපට ගන්න පුළුවන් අවම තීන්දු බව; අමාරුවෙන්, ඉතාම කම්පාවෙන් ගත්ත තීන්දු බව. ඔබතුමා මතක් කරපු හැටියට දැනට ලැබී තිබෙන සහනයන් නිසා අපේ අය වැය ඇස්තමේන්තු කෙරෙහි කෙළින්ම බලපාන 53ක් බලපානවා. ඒ නිසා මේක අපි කැමැත්තෙන් කරන වැඩක් නොවෙයි. නමුත් මේ

[ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා]

නිබන්ධන තත්ත්වය අනුව අපට ඒ තීන්දු ගන්න වෙනවා. මම එකක් කියන්න ඕනෑ. 2008 වර්ෂයේ වෙනත් පුළුවන්, මේ කාලයේ වන්න පුළුවන් ජනතාව අපිත් එක්ක ඉන්නවා. අද ලෝකය ඉස්සර වාගේ නොවෙයි. අද සිව්වැන්න එක බැලුවාම, බිබිසි එක බැලුවාම, අල්-ජමීරා එක බැලුවාම ජනතාව මොනවාද දකින්නේ? ඒ ගොල්ලෝ දකිනවා මේක ලෝක ප්‍රශ්නයක් කියලා. මේක ලංකාවේ විතරක් ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි. ඒ ගොල්ලෝ දන්නවා ඉන්දියාවේ මීට වඩා ගොඩක් තෙල් මිල වැඩි කරලා තිබෙනවා කියලා. ඉතින් ඒ තුළ ජනතාව මේක ජාත්‍යන්තර ආර්ථික ප්‍රශ්නයක් බවට පිළිගෙන තිබෙනවා කියලා අපිට කියන්න පුළුවන්. අපේ ජනද ප්‍රතිඵල දිනා බැලුවොත් ඉතාම විශිෂ්ට විධියට අපිට කියන්න පුළුවන් ජනතාව ඉතාම බුද්ධිමත්ව මේ කරුණු අවබෝධ කරගෙන තිබෙන බව.

අද තෙල් බැරලය දළ වශයෙන් ඇමෙරිකන් ඩොලර් 116කට ගිණි තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] Brent crude එක නේ? [බාධා කිරීමක්] ඔව්, refined crude එක 116ට ගිණි තිබෙනවා. ඉතින් අපි බලා ගෙන ඉන්නවා මේ අනුව අඩු වෙයි කියලා. ඔබතුමා හොඳට දන්නවා, අනිවාර්යයෙන් ඒ උච්චාවචනය අනුව තමයි රජයට ප්‍රතික්‍රියා කරන්න සිද්ධ වන්නේ. [බාධා කිරීමක්] නැහැ, නැහැ. එහෙම එකක් නැහැ. අද උදේ ගරු සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත ඇමතිතුමා ඉතා පැහැදිලිව කීවා. ගරු රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා, ඔබතුමා එතුමා ගැන හොඳ විශ්වාසයකින් කථා කළා නේ. එතුමා පැහැදිලිව මේ ගරු සභාවේදී ප්‍රකාශයක් කළා. මේ තත්ත්වය සමනය වුණොත්, තෙල් මිල අඩු වුණොත් -අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා අඩු වෙයි කියලා- ඒ සහනය අපි ජනතාවට දෙනවා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

අඩු වුණා කියලා දෙන්නේ නැහැ නේ.

ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுگம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

නැහැ. අද මේ ගරු සභාවේදී ඇමතිතුමා ඒ ප්‍රකාශය කළා. [බාධා කිරීමක්] ඉතින් ඉදිරියේදී ඒක තමයි, - [බාධා කිරීමක්] ඒක තමයි මම කිව්වේ, ඒක රජයේ වැඩක් කියලා. ආර්ථික පාලනය කියන්නේ රජයේ වැඩක්. රජය ආර්ථික තීන්දු ගන්නවා, තෙල් මිල වැඩි කරන්න ඕනෑද, අඩු කරන්න ඕනෑද කියලා. ඒක අපේ අවබෝධය අනුව අපේ විශ්වාසය අනුව අපේ පරීක්ෂණ අනුව අපි ගන්නා තීරණයක්.

ඊ ළඟ කාරණය මේකයි. තමුන්නාන්සේලා "Fiscal Management Report for 2011" එක බලන්න. ඉතාම පැහැදිලිව අපි කියලා තිබෙනවා. සමහර විට අපට පිටින් ඇති වන විවිධ බලපෑම් -exogenous - තුළ අපේ සැලසුම් නැවතත් සකස් කරන්න සිද්ධ වෙනවා. ඉස්සර වාගේ -නොවැම්බර් මාසයේ අය වැය ලේඛනයක් ඉදිරිපත් කරන්න අවුරුදු 20කට 25කට ඉස්සර වෙලා- අපිට බලාපොරොත්තු වෙන්න පුළුවන් මේක අවුරුද්ද අවසාන වන කල්ම එක්තරා විධියක ස්ථාවරභාවයක තියෙයි කියලා. වර්තමාන ලෝකයේ එහෙම දෙයක් නැහැ. අද ලෝකයේ ඒ ප්‍රවණතාවන්, මේ රැළි හැම තැනම යනවා. ඒ හින්දා ආර්ථික කළමනාකරණය අපි ඉතාම කල්පනාකාරීව කරන්න ඕනෑ. ඒ හින්දා ඔබතුමාට අපි පොරොන්දුවක් දෙනවා. මේ තත්ත්වය සමනය වුණොත් -ලෝක ආර්ථිකයේම ඒක සමනය වෙයි කියලා අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා- අනිවාර්යයෙන් රජය ඒ පහසුව -

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ලෝකයේ අඩු වුණේ නැත්නම් මොකද කරන්නේ?

ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுگம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

මේ ප්‍රංචි මට පුළුවන්ද මෙතැන ඉඳන් මුළු ලෝකයම ගැන කියන්න? ඔබතුමාමත් හිතා වෙනවා ඔය ප්‍රශ්නය ගැන. මම පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයෙක් සහ ඇමතිවරයෙක් පමණයි. මම සාස්තරකාරයෙක් නොවෙයි නේ. ගරු මන්ත්‍රීතුමා, I am not a fortune teller. අපිට දැන් කියන්න බැහැ මගේ - [බාධා කිරීමක්] මන්ත්‍රීතුමා ඒ ප්‍රශ්නය අහපු එක හැබැව. නමුත් මා හිතන්නේ නැහැ, ලෝකයේ කාටවත් මේ වාගේ සභාවක ඒ ගැන සම්පූර්ණ කථාවක් කරන්න පුළුවන්ය කියලා. [බාධා කිරීමක්] Let me continue. මෙතැන තර්කානුකූල ප්‍රශ්නයක් ගෙනෙන්නේ. I will read it out in English. The nominal increase in debt is not a good indicator to measure the debt burden of a country. ඒ රටේ හැම වෙලාවේම මෙවිටර් ඩොලර් ගණනක් වැඩි වුණාය, ඩොලර් ගණනක් වැඩි වුණාය කියන එක සමහර විට statistically බැලුවාම ඇත්ත වන්න පුළුවන්. නමුත් අර්ථ ශාස්ත්‍රයේදී ඒක එව්වර සාර්ථක නැහැ. The accepted international practice is to measure the debt as a per cent of the county's income, that is the GDP. We should not forget the fact that the debt to GDP ratio was very high; at 105.6 per cent in 2002 under the UNP regime. Today, we must inform this House that the debt to GDP ratio has declined to 81.9 per cent in 2010. This simply means that the country's national income has grown at a higher rate than the growth of outstanding debt during the recent years.

අනිත් එක, හැම වෙලාවේම ණය ගන්නවා, ණය ගන්නවා කියා කිව්වාට අපි බලන්න ඕනෑ, මේ ණය මොනවාටද පාවිච්චි කරන්නේ කියලා. රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමාත් අවංකව පිළිගන්නවා ඇති, අපි බොහෝ සංවර්ධන වැඩ කර තිබෙන බව. දැන් එතුමාට මන්තල Airport එක ගැන, Colombo South Port Development Project එක ගැන විවේචනය කරන්න පුළුවන්. දකුණු අධිවේගී මාර්ගය ගැන කරුණු රාශියක් අද කථා කළා. සමහර මන්ත්‍රීතුමන්ලා නොරොච්චෝල් බලාගාරය ගැන කථා කරයි. තවත් සමහර මන්ත්‍රීතුමන්ලා කථා කරයි, Upper Kotmale Hydropower Project එක ගැන. මේවා ඔක්කොම මේ රටේ assets stock එකේ කොටසක්. ඒක වර්ධනය වනවා නම්, රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා ඉතාම හොඳට කිව්වා වාගේ ඒ ගැන අපි සියලු දෙනාම සන්නේෂ වන්න ඕනෑ.

මහවැලි ව්‍යාපෘතිය ගැන අපි අකැමැතිද? විශේෂයෙන් රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමාත්, මමත්, අපි සියලු දෙනාම ඒ ව්‍යාපාරයට සම්බන්ධ වෙලා, අපි රට වටේම ගිණි ඒ ගැන හොඳ කිව්වා නේද? ඒ වාගේම ඔබතුමන්ලාටත් පුළුවන් වන්න ඕනෑ. එතුමා කිව්වා වාගේ මේවා රතු පාට, නිල් පාට, කොළ පාට සංවර්ධන ව්‍යාපෘති නොවෙයි; සියලු දෙනාටම බලපාන සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය. ඉතින් අපි සල්ලි අරගෙන මේ විධියේ ආයෝජනයක් කරනවා නම් ඒක ප්‍රතිපත්තිමය වශයෙන් නරක දෙයක් හැටියට සලකන්න බැහැ. රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා හොඳට දන්නවා, ලලිත් ඇතුලත් මුදලි හිටපු ඇමතිතුමා harbour එක වෙනුවෙන් කොච්චර වියදම් කළාද කියලා. එතකොට කවුරුත් ඒ ගැන විවේචනය කළාද? මට මතකයි, මහවැලි ව්‍යාපෘතිය අවුරුදු 18කින් හෝ අවුරුදු 20කින් හඳුන් නිමුණු එකක් කියලා. අවුරුදු ගණන මට හරියටම මතක නැහැ. අවුරුදු විශාල ගණනක්.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා
(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த்)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)
අවුරුදු 30කින්.

ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுசும)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

අවුරුදු 30කින් හදන්න තිබුණු එකක්. නමුත් තීරණයක් ගන්නා, "හොඳයි. අපි මේක අවුරුදු පහකින් හෝ අවුරුදු හයකින් කරනවා"යි කියලා. ඒ ආණ්ඩු කාලයේ කරනවාය කියලා තීරණයක් ගන්නා. රටේ කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමාට මතක ඇති, එතකොට මහාචාර්යවරු බොහෝ දෙනෙක්, විශේෂඥයන් කියන අය බොහෝ දෙනෙක්, විරුද්ධ පක්ෂයේ පවා බොහෝ දෙනෙක්, "මේ මහවැලි ව්‍යාපෘතිය බොරු වැඩක්. මේක slit වෙයි. මේවා කැඩීලා යයි. මේක අසාර්ථක වෙයි." කියලා කිව්ව බව. එතුමාට ඒ ගැන හොඳට මතක ඇති. මා ඒ අයගේ නම් පවා කියන්නම්. ගාමිණී රිටියගොල්ල මැතිතුමා පොත් ගණනක් ලිව්වා, මහවැලි ව්‍යාපෘතිය අසාර්ථක වෙයි කියලා. නමුත් අද ඒක අසාර්ථක වෙලා නැහැ. එම නිසා අපි ආඩම්බර වන්න ඕනෑ, මෙවැනි ව්‍යාපෘති සඳහා මේ විධියට ආයෝජනය කරන එක ගැන. අඩු පාඩුකම් තිබෙනවා නම් ඒවා ගැන අපට සාකච්ඡා කරන්න පුළුවන්. එය ක්‍රියාත්මක -implement- කිරීමේදී යම් යම් අඩු පාඩු තිබෙනවා නම් ඒවා ගැන කියන්න විරුද්ධ පක්ෂයට අයිතිය තිබෙනවා.

අනික් එක, අපේ විදේශ ණය ගැන එතුමා කිව්වා. එතුමා කිව්ව විධියට අපි බලන්න ඕනෑ, අපේ ආර්ථික ක්ෂේත්‍රය දියුණු වනවාද කියලා. එතුමා හොඳ දෙයක් කිව්වා, අපේ කර්මාන්ත ක්ෂේත්‍රය, අපේ අපනයන ක්ෂේත්‍රය දියුණු කරන්න ඕනෑය කියලා. නමුත් අපි දීර්ඝ කාලීනව ඒ ගැන බලන්න ඕනෑ.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
Hon. Minister, you have only two more minutes.

ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுசும)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

පුළු රටක් වුණු ලංකාවේ අපේ නිෂ්පාදන පිට රට යවන කොට ඒක තනිකරම exchange rate එකෙන්, එහෙම තැන්නම් බද්දෙන් පමණක් තීරණය කරන්න බැහැ. There are larger issues involved. As you have rightly mentioned, can small countries with that manufacturing capacity expand so fast? අපි අලුත් economy එකකට යන්න ඕනෑ. එම නිසා ඒක තනිකරම exchange rate එක මත දමන්න වනවා. සමහර අර්ථ ශාස්ත්‍රඥයෝ කියනවා, exchange rate එකෙන් පමණක් මේක කරන්න පුළුවන් කියලා. අපි එහෙම හිතන්නේ නැහැ. අපි හිතනවා, මේක ජය ගන්න නම් කරුණු කිහිපයක්ම ඒකාබද්ධ කරලා නව ආර්ථික සැලැස්මකට යන්න ඕනෑය කියලා. එහෙම නැතුව අපේ පොඩි market එකක් එකක් බොහෝ දුර යන්න අමාරුයි. මා මිත්‍ර ඇමතිතුමා මේ පිළිබඳව තවදුරටත් විස්තර කරයි. නමුත් මට සම්පීණ්ඩනය හැටියට කියන්න තිබෙන්නේ මේ වාගේ ජාත්‍යන්තර ආර්ථික ප්‍රශ්න ඇති වෙනවා කියන එකයි. අපි ආර්ථිකය කළමනාකරණය කරන අය හැටියට විවිධ තීරණ ගන්නවා. ලෝකයේ අනෙක් අය මේ ප්‍රශ්නය සමනය කරන කොට අනාගතයේදී තව සහනයක් දෙන්න අපටත් පුළුවන් වෙයි කියලා අපි හිතනවා. එහිදී තීරණ ගැනීමේදී යම් යම් ප්‍රශ්න ඇති වෙනවා නම්, අපේ අය වැය projectionsවල යම් යම් වෙනස් වීම් සිද්ධ වෙනවා නම්, අපි ඒ අනුව තීරණ අරගෙන මේ සභාවටත් ඒවා දැන්වලා, ඔබතුමන්ලාගේ අනුමැතිය වාගේම සමහර විට ඔබතුමන්ලාගේ විවේචනය ඉවසමින් අපේ සංවර්ධන කටයුතු වේගයෙන් කර ගෙන යනවා.

අවසාන වශයෙන් ඔබතුමන්ලා මතක් කරපු නිසා කියන්න ඕනෑ, IMF එක මේකට සම්බන්ධ කරන්න වුවමනාවක් නැති බව. මේ තෙල් ප්‍රශ්නය IMF එකට වඩා ලොකු ප්‍රශ්නයක්. මේක මුළු බටහිර ආර්ථිකයටම, චීන ආර්ථිකයටම, ජපන් ආර්ථිකයටම බලපාන දෙයක්. නමුත් කියන්න කැමැතියි අපි සාර්ථක විධියට එයට මුහුණ දී තිබෙන බව. ඊයේ අපට 225ක tranche එකක් ලැබුණා. US Dollars 1.7 billion දැන් අපට ලැබිලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම IMF එකේ ඒ ආර්ථික විග්‍රහය අනුව ඉතාම සාර්ථක විධියට ආර්ථික කළමනාකරණයක් කරනවා. [බාධා කිරීමක්] නැහැ, නැහැ. එහෙම නැහැ. No. Please read that. We do not accept it. ඒ ගැන කටයුතු කරලා තිබෙනවා. ඒ හන්දා ඊට වඩා කපා කරන්නේ නැහැ. තමුන්නාන්සේලා සියලු දෙනාටම බොහොම ස්තූතියි.

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு அஜித் பி. பெரேரா)
(The Hon. Ajith P. Perera)

අල්ලස් හෝ දූෂණ චෝදනා විමර්ශන කොමිෂන් සභා පනත් කෙටුම්පත ඉක්මනින්ම ගේන්න.

ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுசும)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

අපි සම්පූර්ණයෙන් ඒකට කැමැතියි. ඒ සම්බන්ධයෙන් නීති පනවලා තිබෙනවා. දැනටමත් ඒ සම්බන්ධයෙන් පනතක් තිබෙනවා නේ. [බාධා කිරීමක්] කොමිසමකුත් තිබෙනවා. ඔබතුමා මේ සභාවේ හිටියේ නැහැ නේ. 1994 අපේ රජය කරපු පළමුවැනි දේ ඒකයි. පළමුවැනි පනත විධියට ගෙනාවේ අල්ලස් හෝ දූෂණ චෝදනා විමර්ශන කොමිෂන් සභා පනත් කෙටුම්පතයි. [බාධා කිරීමක්] නැහැ, නැහැ. ආපසු පනතක් ගෙනෙන්න වුවමනාවක් නැහැ.

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு அஜித் பி. பெரேரா)
(The Hon. Ajith P. Perera)

මහින්ද වින්නන ඉදිරි දැක්ම කියවන්න. මහින්ද වින්නන ඉදිරි දැක්මේ කියනවා නව පාර්ලිමේන්තුවේ පළමු පනත හැටියට වංචා, දූෂණ වැළැක්වීම සඳහා නව පනතක් ගෙන එනවාය කියලා. ඔබතුමා මහින්ද වින්නන ඉදිරි දැක්ම කියවන්න.

ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுசும)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
නැහැ, නැහැ. ඒ පනත තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්]

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

Order, please! The next speaker is the Hon. A.D. Susil Premajayantha.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා (බනිජ තෙල් කර්මාන්ත අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த் - பெற்றோலியக் கைத்தொழில்கள் அமைச்சர்)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha - Minister of Petroleum Industries)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ගරු රටේ කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා විසින් අද ඉදිරිපත් කර තිබෙන සභාව කල් තැබීමේ විවාදයේ යෝජනාව මෙයයි.

[ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා]

"The economy of the country is going through turbulent times. The picture created during elections is not what is reflected after the elections.

The Public Debt has increased and now it is projected to be SLR 1,250 Billion Debt Amortisation in 2012. Inflation is rising....."

විශේෂයෙන්ම තෙල් මිල ඉහළ යෑම සම්බන්ධයෙන් මම අද ප්‍රකාශයක් කළා. ඒකට මම තව ඉතා සුළු කොටසක් පමණක් එකතු කරනවා. අපේ ගරු සරත් අමුණුගම ඇමතිතුමා සඳහන් කළා වාගේ සංසන්දනාත්මකව බැලුවොත් අපේ රටේ පෙට්‍රල් ලීටරයක මිල අප්‍රේල් 1 වැනි දා රුපියල් 10කින් වැඩි කළාට පස්සේ දැන් පෙට්‍රල් ලීටරයක මිල රුපියල් 125යි. හැබැයි ඉන්දියාවේ පෙට්‍රල් ලීටරයක මිල ශ්‍රී ලංකා රුපියල්වලින් රුපියල් 150කටත් වඩා වැඩියි. පසු ගිය මාස කිහිපය තුළ පිළිපිනය, පාකිස්තානය සහ මේ කලාපීය රටවල් සෑම එකකම වාගේ ඒ මිල වැඩි කිරීම කළා. ඒකට හේතු වුණේ මම මුලින් සඳහන් කරපු ආකාරයේ අපට පාලනය කළ නොහැකි මැද පෙරදිග තත්ත්වයයි.

දැන් බනිප් තෙල් නීතිගත සංස්ථාව රුපියල් තුනකින් ඩිසල් මිල වැඩි කරද්දී, ඉන්දියන් තෙල් සමාගම ඊට පෙර රුපියල් පහකින් වැඩි කරලා රුපියල් 78කට ඩිසල් ලීටරයක් විකුණුවා. අපි රුපියල් තුනකින් වැඩි කරද්දී ඒ ගොල්ලන් ආපහු රුපියල් හතකින් වැඩි කළා. දැන් LIOC එකේ ඩිසල් ලීටරයක් රුපියල් 85යි. තෙල් සංස්ථාවේ රුපියල් 76යි. මෙයින් මම පෙන්වන්න උත්සාහ කළේ මේකයි. දැන් LIOC එක පිටතින් ආපු සමාගමක් හැටියට අලාභයක් විඳින්න අවශ්‍යතාවක් නැහැ. ඒ ගොල්ලෝ රජය නියෝජනය කරන්නේ නැහැ. නමුත් බනිප් තෙල් නීතිගත සංස්ථාව රජයේ ආයතනයක්. ඒ නිසා රජය කළ කඩයක් කියලා විපක්ෂය වෝදනා කළාට රජය කළ කඩයක් වෙලා නැහැ. LIOC සමාගම දැනටත් ඩිසල් ලීටරයක් රුපියල් 7ක් වැඩියෙන් විකුණද්දී, අපි -තෙල් සංස්ථාව- විකුණන්නේ රුපියල් 76ට. ඒකෙන් අදහස් කරන්නේ, - [බාධා කිරීමක්] නැහැ, දෙදහස් නවය ගැන නොවෙයි මම කියන්නේ, අද තිබෙන තත්ත්වය. අපි එසේ රුපියල් 76ට විකුණන්නේත් පාඩු විඳිමින් කියන එක මම අද උදේත් මෙහිදී පැහැදිලි කළා. ඒ තත්ත්වයත් අපි සැලකිල්ලට ගත යුතුයි. ඉන්දියන් තෙල් සමාගම එසේ මිල වැඩි කළේ taxes වාගේ කිසි දෙයක් නැතුවයි. ඩිසල්වලට tax එක තිබෙන්නේ රුපියල් 2.50යි නේ. Tax එක ඊට වඩා නැහැ. ඉතින් මට පැහැදිලි කරන්න ඕනෑ වුණේ, රජයේ ආයතන ඒ විධියට කටයුතු කරන්නේ ජනතාවට ඒ සහනය දිය යුතු වන නිසා කියන එකයි.

මගේ කථාවේ ඉතිරි කොටස කියන්න කලින් කියන්න ඕනෑ කරණයක් තිබෙනවා. ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමා සඳහන් කළා හෙජින් ගිවිසුම අමාත්‍ය මණ්ඩලය විසින් අනුමත කළා කියලා. නැහැ. හෙජින් ගිවිසුම අමාත්‍ය මණ්ඩලය අනුමත කළේ නැහැ.

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමුතු අජිත් පී. පෙරේරා)

(The Hon. Ajith P. Perera)

අමාත්‍ය මණ්ඩලය ඉදිරියට ආවේ කුමන ලේඛනයක් පිළිබඳ තොරතුරුද?

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ආ. ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත)

(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

පොඩ්ඩක් ඉන්න කෝ. මම මුල ඉඳලා අගටම හිටියා නේ. මේක ගැන මම හොඳට අධ්‍යයනය කරලා තිබෙනවා. රටේ කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා ඒක දන්නවා. අපි දෙන්නා තමයි

COPE එකේ දී පැය එකහමාරක් දෙකක් තෙල් සංස්ථාවේ හිටපු සභාපතිතුමාගෙන් ඒ සම්බන්ධයෙන් ප්‍රශ්න කළේ. එතකොට මම මේ අමාත්‍යාංශය භාරව හිටියේ නැහැ. නමුත් ඒක අධ්‍යයනය කළා. හෙජින් ක්‍රියාදාමයට යෑම පිළිබඳව අමාත්‍ය මණ්ඩලයෙන් ප්‍රතිපත්තිය තීන්දුවක් ගන්නා. අරගෙන හය දෙනෙකුගෙන් සමන්විත කමිටුවක් පත් කළා, මහජන බැංකුව, Treasury එක, තෙල් සංස්ථාව සහ තවත් expertsලාත් එක්ක. ඒ ගොල්ලන්ට කිව්වා report එකක් ඉදිරිපත් කරන්න කියලා. හෙජින්වලට යෑමේ instruments තිබෙනවා. ප්‍රධාන වර්ග තුනක් තිබෙනවා. මේක හරියට මේ වාගේයි. බැංකුවකින් ණය මුදලක් ගන්න කොට බැංකුව තමන්ගේ සේවා දායකයාට පැහැදිලි කරන්න ඕනෑ, ණය මුදලට අදාළ පොලී අනුපාත කොයි ආකාරයෙන්ද කියලා. තමුන්නාන්සේ ඒක දන්නවා නේ. සරල පොලී අනුපාත ක්‍රමයද, වැල් පොලියද, හීන වන ශේෂ ක්‍රමයද ඒ ආදී වශයෙන් පැහැදිලි කරන්න ඕනෑ. ඒ පැහැදිලි කිරීම උඩ තමයි තමන්ට වඩාත් වාසිදායක පොලී අනුපාත ක්‍රමය කුමක්ද කියන එක ගනුදෙනුකරුවා තීන්දු කරන්නේ. ඒ අනුවයි එතැනට යන්නේ. එතකොට හීන වන ශේෂ ක්‍රමය සරල පොලී අනුපාත ක්‍රමයට වඩා ගනුදෙනුකරුවාට වාසිදායකයි. මොකද, හීන වන ශේෂයට තමයි පොලිය ගණනය කරන්නේ. සරල පොලී අනුපාතය එහෙම නොවෙයි. ඒ ආකාරයෙන් තම ගනුදෙනුකරුවාට පැහැදිලි කර දීමේ වග කීමක් බැංකුකරුවාට තිබෙනවා. එසේ පැහැදිලි නොකර ගිවිසුම්වලට ගිය අවස්ථා දෙකක් ලෝකයේ නඩු තීන්දුවල තිබෙනවා. එකක් තමයි, Orange County Council versus the Bank of California. අනික් එක තමයි Lloyds Bank නඩුව. ඒ අවස්ථා දෙකේදී තමන්ගේ ගනුදෙනුකරුවාට ඒ තත්ත්වය පැහැදිලි නොකිරීමේ හේතුව නිසා, කරුණු සහවපු නිසා, banking ethics violate කරපු නිසා ගනුදෙනුකරුවන්ට ගෙවන්න බැංකුවට සිද්ධ වුණා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(මාණ්ඩුමුතු රවි කරුණානායක)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Arbitration එක පැරණි නේද?

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ආ. ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත)

(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

නැහැ, arbitration එක පිළිබඳ කිසිම තීන්දුවක් මෙතෙක් එවලා නැහැ. සිංගප්පූරුවේ arbitration එක විතරයි අවසන් වුණේ. මේ වන විට Londonවල ස්ටැන්ඩර්ඩ් චාර්ටර්ඩ් බැංකුව ගොනු කරලා තිබෙන නඩුව සඳහා ඒ proceedings යනවා. [බාධා කිරීමක්] No, we were not informed about any kind of judgment on the arbitration in Singapore.

මේ ළඟදී පර්මනියේ මේ හා සමාන -හෙජින් ගනුදෙනුව හා සමාන- සිද්ධියක දී පහළ උසාවි දෙකේදීම ගනුදෙනුකරුවාට එරෙහිව තමයි නඩු තීන්දු දුන්නේ. නමුත් Federal Court, නැත්නම් පර්මනියේ ඉහළම අධිකරණය ගනුදෙනුකරුවාට පක්ෂව නඩු තීන්දුව දුන්නා පමණක් නොවෙයි, බැංකුවට කිව්වා ගනුදෙනුකරුවාට ගෙවන්න කියලා. ඒක නිසා මෙවැනි තත්ත්වයන් ලෝකය හමුවේ අපට දකින්නට තිබෙනවා. හෙජින් පිළිබඳ ගිවිසුමක් අමාත්‍ය මණ්ඩලයෙන් අනුමත කරලා නැහැ. කමිටුවක් පත් කරලා, ඒ කමිටුවේ නිර්දේශය අනුව කටයුතු කරලා, එතැනදී ඒ ගොල්ලෝ තෝරා ගත් instrument එක පිළිබඳ වරදයි මෙතැන තිබෙන්නේ. හෙජින් කියන concept එක නොවෙයි ප්‍රශ්නය, ඒකට තෝරා ගත් zero cost collar කියන instrument එකයි. එතැනයි මේ ප්‍රශ්නය මතු වුණේ. ඒ වාගේම මට නිවැරදි කරන්න ඕනෑ වුණේ, හෙජින් ගිවිසුමක් අමාත්‍ය

මණ්ඩලයට ආවේත් නැහැ, අමාත්‍ය මණ්ඩලයෙන් අනුමත කරලාත් නැහැ කියන එකයි. ඒ ගිවිසුම ඇති වුණේ එවකට තෙල් සංස්ථාවේ සභාපතිතුමා තෙල් සංස්ථාව නියෝජනය කරමින් සහ ස්ටැන්ඩර්ඩ් චාර්ටර්ඩ් බැංකුවත් අනෙක් බැංකුවත් සමඟ, - [බාධා කිරීමක්] දැන් ඒක නඩු කටයුත්තක තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] නැහැ, ඒ සියලු දෙනාම නඩුවල සාක්ෂිකරුවෝ. දැන් ඒ පිළිබඳ proceedings යන නිසා ඊට වඩා මම ඒ ගැන සඳහන් කරන්නේ නැහැ. මේ වන විට කිසිම නඩු තීන්දුවක් දීලා නැහැ. මේ වන තුරු කිසිම මුදලක් ගෙවන්නට සිදු වෙලාත්, ගෙවීමට නියමයක් කරලාත් නැහැ.

ඊ ළඟට එතුමාගේ මේ යෝජනාවේ සඳහන් වනවා, රුපියල් බිලියන 1,250ක ණයක් ගෙවිය යුතුව තිබෙනවා කියලා. මෙතැනදී උදාහරණයක් විධියට සරලව අපි හිතමු, මට ගෙයක් හඳුන්වන ඕනෑම කියලා. ඒ වාගේම හිතමු ගෙයක් හඳුන්වන යන මුදල රුපියල් මිලියන 50ක් කියලා. නමුත් රුපියල් මිලියන 50ක් මා ගාව නැහැ. එහෙම නම් දැන් මම මොකද කරන්නේ? මම බැංකුවට ගිහිල්ලා බැංකුවෙන් ණය මුදලක් ගන්නවා. ණය මුදලක් අරගෙන මම නිවස හඳුනවා. එහිදී පොලිය සහ කොටස් වාරිකයන් එක්ක අවුරුදු 20ක් ණය මුදල ගෙවන්න වෙනවා. අවුරුදු 20ක් ගෙවලා ඉවර වන කොට මම ගත්ත රුපියල් මිලියන 50ක මුදල පොලියත් එක්ක රුපියල් මිලියන 80ක් වෙලා තිබෙන්නත් පුළුවන්; රුපියල් මිලියන 100ක් වෙලා තිබෙන්නත් පුළුවන්. හැබැයි අවුරුදු 20ක් යන කොට මගේ නිවසෙහි වටිනාකම රුපියල් මිලියන 50 නොවෙයි. මම ගෙවාපු පොලිය සහ කොටස් වාරිකයටත් ඉක්මවා ගිය වත්කමක් මට ඉතිරි වෙනවා.

ඒ වාගේම උදාහරණයක් විධියට අවුරුදු හයකින් නිම කළ මහවැලිය ව්‍යාපෘතිය ගත්තොත්, මහවැලියට එදා ගත්ත මුදල කොච්චරක්ද? රුපියල් කෝටි 9,000යි. ඒ කියන්නේ මහවැලියේ ව්‍යාපෘති - projects - සියල්ලට. අද ජල විදුලිය මෙගාවොට් 600ක් ඒ තුළ ජනනය කරනවා. අද මහවැලියේ අපි ජනනය කරන ජල විදුලියේ unit cost එක රුපියල් 2.50ක් විතර වෙන්නේ. ඒ වාගේම ලක්ෂපාන ජල විදුලි බලාගාරයේ ජනනය කරන ජල විදුලියේ unit cost එක ගත්තොත් ශත 92යි. දැන් අපි ණය ගෙවලා ඉවරයි. කුකුළේ ගහ ව්‍යාපෘතියට තමයි අන්තිමට ණය ගත්තේ. ඒකේ unit cost එක රුපියල් 3.40යි. දැන් බලන්න, දැව් තෙල්වලින් විදුලි ඒකකයක් ජනනය කරන කොට සමහර පෞද්ගලික අංශයේ ඒවා රුපියල් 14යි, 15යි, 18යි, 20යි. එහෙම නම් අවසාන වශයෙන් තවමත් ණය ගෙවමින් යන කුකුළේ ගහ ව්‍යාපෘතිය ගත්තොත්, ඒකේ unit cost එක වන රුපියල් 3.40 ගත්තොත් රුපියල් 14 කියන්නේ එයට එරෙහිව කී ගුණයක්ද? එහෙනම් අපි මොකක්ද කරලා තිබෙන්නේ? ඒ බලාගාරය එදා ඉදි නොකළා නම් ඒ වත්කම අපට එන්නේ නැහැ. ඒ unit cost එක රුපියල් 3.40 වන්නේ නැහැ. ලක්ෂපාන ජල විදුලි බලාගාරයේ විදුලි ඒකකයක් ශත 92ට නිෂ්පාදනය කරන්නත් බැහැ. එහෙනම් රුපියල් 14, 15, 16 ගණන්වලට අද යන්න වෙනවා. ඒ අවුරුදු 15කට, 20කට පෙර ඒවා ඉදි කළේ කොහොමද? පොලියට ණය අරගෙන. ඒවා ගෙවා ගෙන යන ගමන් තමයි ඒ වත්කම් එකතු වෙලා තිබෙන්නේ? ඔබතුමන්ලා දන්නවාද නොරොච්චෝලේ විදුලි බලාගාරය ඉදි කරන්න කලින් එදා ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මැතිතුමාගේ කාලයේ ඉඳලා කොහේද ගල් අඟුරු බලාගාරයක් ඉදි කරන්න ගියේ කියලා. මුලින්ම බැලුවා සාම්පූර්ණව. ගරු දයාරත්න ඇමතිතුමා තමයි එවකට ඇමතිවරයා වශයෙන් කටයුතු කළේ. ඊට පස්සේ එතැන සමීක්ෂණ කරලා ගියා දික්වැල්ලට. ඊට පස්සේ දික්වැල්ලේ බැහැයි කිව්වා. එහෙම කැරකිලා, කැරකිලා අන්තිමට ආපසු නොරොච්චෝලට ආවට පස්සේත් ආණ්ඩු දෙක තුනක් යටතේ ඒ ප්‍රශ්නය ආවා. මුලින්ම JICA එකෙන් feasibility

report එක අනුව යන මුළු පිරිවැය හැටියට ගණනය කරලා දුන්නේ කියද? ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 260යි. ඒ, 1995 වන කොට. නමුත් කළේ නැහැ.

මූලාසනාරූප මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Hon. Minister, you have exceeded the time allotted to you.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்தா)

(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

I will wind up.

දැන් මොකද වුණේ? දැන් ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 450ක් ආයෝජනය කරන්න වුණා. අපට ණයට ගන්න වුණා. එදා ඒක කළා නම් තව ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන දෙසියයකට අධික ගණනක් අපට ඉතිරි කර ගන්න තිබුණා. ඒ නිසා මේ හැම එකක්ම වත්කමක් එකතු කරලායි තිබෙන්නේ. මෙතරම් ණය මුදලක් තිබුණා වාගේම මේ හා සමානව හෝ මීට වඩා වැඩි ප්‍රමාණයකින් වත්කම් රටට, රජයට එකතු වෙලා තිබෙනවා; ඉතිරි වෙලා තිබෙනවා. ඒ තුළින් මා දැන් එක උදාහරණයකුයි පෙන්වුවේ. ඒ තමයි විදුලිය ජනනය කිරීම. එදා ජල විදුලි බලාගාර ඉදි කරපු නිසා, ඒ වාගේම අද නොරොච්චෝලේ ඉදි කරන නිසා, ඉහළ කොන්මලේ ඉදි කරන නිසා තව අවුරුදු පහක් දහයක් යන කොට අපේ ඒ unit cost එක අඩු වෙලා වත්කම අපට එකතු වෙලා ඒක තව විශාල වත්කම් වැඩි වීමක් බවට පත් වෙනවා. ඒ නිසා මේ යෝජනාවේ සඳහන් ආකාරයේ දෙයක් වෙලා නැහැ. මා තව එක කාරණයක් පෙන්වා දීලා මගේ කථාව අවසාන කරනවා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගෙවන්න පුළුවන් නම් විතරයි ණය ගන්න ඕනෑ. මම මෙතැන කියලා තියෙන්නේ මේකයි. ආදායම project කරලා තියෙන්නේ ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 1,050ක් ලෙසයි; debt amortization එක ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 1,250යි.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்தா)

(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

ඒක හරි. නමුත් දැන් මේකෙන් උත්පාදනය කරන ආදායමෙන් ඒක balance කරන්න පුළුවන්. මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම කථාව අවසාන කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. අද "Daily Financial Times" පුවත් පතේ "Special Report" එක යටතේ මෙහෙම සඳහන් වනවා, I quote:

"Surge in oil prices poses threat to global economic recovery IEA's Chief Economist assesses potential fallout from sustained high prices"

එකේ මෙහෙමත් සඳහන් වනවා, I quote:

"A rising oil price represents a wealth transfer from oil importing to exporting countries. This will have an impact on the balance of payments for countries."

[ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා]

Then, it further goes on to state, I quote:

“With importing countries spending more on oil, the balance on their accounts can be badly affected.”

තව තැනක මෙහෙම කියනවා. I quote:

“Despite this change, Dr. Birol stressed that oil prices still affect the global economy, with countries with high import dependency the most vulnerable.”

මේක අපට විතරක් හුදකලා වූ කාරණයක් නොවෙයි. මේක මුළු ලෝකයටම, ලෝක ආර්ථිකයටම බලපාන තත්ත්වයක් කියන එක මේ ප්‍රකාශය තුළින් පැහැදිලි වෙනවා. මම මීට වඩා මේ ගැන කථා කරන්න යන්නේ නැහැ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපි මේ තත්ත්වයන්ට ඉතිහාසයේදීත් මුහුණ දුන්නා. 1973 දී මුහුණ දුන්නා. එදා තෙල් බැරල් එකක් තිබුණ මිල මට්ටම මෙන් දෙගුණයකටත් වැඩි ගණනකින් වැඩි වුණා. ඉන් පසුව 2008 දී අපි ඒ තත්ත්වයට මුහුණ දුන්නා. ආර්ථික අවපාතයත් එක්ක ලෝකයේ ප්‍රධාන පෙළේ බොහෝ රටවල බැංකු කඩා වැටුණා; ආර්ථික කඩා වැටුණා; සෑම ආර්ථිකවලට ගියා. බැහැයි අපි යුද්ධයක් එක්ක මේ සියල්ල කළමනාකරණය කර ගෙන යුද්ධය නිම කරලා, යුද්ධයක් නැති රටක අද අපි මෙතැනට ඇවිල්ලා තිබෙනවා.

ලෝක කුසලාන ක්‍රිකට් තරගය ගැන මතක් කළා. අප්‍රේල් මස 02 වෙනි දා තිබුණ ලෝක කුසලාන ක්‍රිකට් අවසාන තරගය නොවෙයි, ඔබතුමන්ලාට මතකද 2007 වර්ෂයේ Caribbean Islands වල පැවැති ලෝක කුසලාන ක්‍රිකට් අවසාන තරගය අපි තරඟමින් ඉදිදී 10.30, 11.00 වන කොට කොටින්ගේ වූටි කුරුමැට්ටි ජ්ලේන් දෙක ඇවිල්ලා කොළඹට ප්‍රහාර එල්ල කළ හැටි? ඒ අවස්ථාවේ අපට ලයිට් නැති වුණා. ඒ තත්ත්වයට වඩා වෙනස් වූ යුගයක තමයි අද අපි මෙවර ලෝක කුසලාන ක්‍රිකට් තරගය නැරඹුවේ.

ක්‍රිකට්වලට මුවා වෙලා තෙල් මිල හෝ වෙනත් දෙයක් වැඩි කිරීමේ අවශ්‍යතාවක් අපට නැහැ. ඒක ඉතා පැහැදිලිව අපි සඳහන් කරනවා. අපි යථා තත්ත්වය, ඇත්ත තත්ත්වය ජනතාවට කියනවා. තෙල් මිල වැඩි වෙලා අපට පාලනය කරන්න බැරි තැනක තිබෙන නිසා මේ තත්ත්වය මතු වෙලා තිබෙනවා. මැද පෙරදිග තත්ත්වය සමනය වෙලා, තෙල් මිල අඩු වන කොට ඒ සහනය නැවත ජනතාවට ලබා දෙන්න අපි සූදානම් කියන එක සඳහන් කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා. ස්තූතියි.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව අ. හා. 7.18ට, 2001 අප්‍රේල් 06 වන බදාදා අ. හා. 1.00 වන තෙක් කල් ගියේය.

அதன்படி பி. ப. 7.18 மணிக்கு பாராளுமன்றம், 2011 ஏப்பிரல் 06, புதன்கிழமை பி.ப.1.00 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

Adjourned accordingly at 7.18 p.m. until 1.00 p.m. on Wednesday, 06th April, 2011.

ප්‍රශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු வினாக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள் WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කය තුළ ඉඩම් ප්‍රතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාවට අයත් ඉඩම්: විස්තර

අම්පාත්තොට්ටේ මාවට්ට කාණ්ඩී ජීර්ත්තිරුත්ත
ஆணைக்குழுவுக்குச் சொந்தமான காணிகள்: விபரம்
LANDS BELONGING TO LAND REFORMS COMMISSION IN
DISTRICT OF HAMBANTOTA: DETAILS

0222/10

1. ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார்)

(The Hon. Ajith Kumara)

අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (2):

- (අ) (i) හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කය තුළ ඉඩම් ප්‍රතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාවට අයත් ඉඩම් තිබේද;
- (ii) එසේ නම්, ඒ එක් එක් ඉඩමේ නම, ප්‍රමාණය, පිහිටි ග්‍රාම නිලධාරී කොට්ඨාසය සහ ඉඩමේ ස්වභාවය කවරේද;
- (iii) එක් එක් ඉඩමේ වාර්ෂික ආදායම කොපමණද;
- (iv) එම ඉඩම්වල අයිතිය නීත්‍යානුකූලව පුද්ගලයන්ට හෝ ආයතනවලට පවරා තිබේද;
- (v) එසේ නම්, ඉඩම් පවරා දුන් කාර්යය සහ පදනම කවරේද;
- (vi) ඉඩම්ලාභී පුද්ගලයන්ගේ හෝ ආයතනවල නම, ලිපිනය, පවරා දුන් දිනය, ඉඩමේ ප්‍රමාණය හා කාල සීමාව කවරේද;
- (vii) එක් එක් ඉඩමෙන් කොමිෂන් සභාවට ලැබෙන ආදායම කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

- (ආ) (i) කොමිෂන් සභාවේ ඉඩම් නීත්‍යානුකූල නොවන අයුරින් පුද්ගලයින් හෝ ආයතන විසින් භුක්ති විඳින්නේද;
- (ii) එසේ නම්, ඔවුන්ගේ නම් සහ භුක්ති විඳින ඉඩම් ප්‍රමාණය හා කාල සීමාව කවරේද;
- (iii) ඒ සම්බන්ධව ගත් ක්‍රියාමාර්ග සහ එහි වර්තමාන තත්ත්වය කවරේද;
- (iv) ආරම්භයේදී හා මේ වන විට කොමිෂන් සභාවට අයත් ඉඩම් ප්‍රමාණය කොපමණද;
- (v) ආරම්භයේ තිබූ ඉඩම් ප්‍රමාණයෙන් අත්සතු කළ ප්‍රමාණය කොපමණද;
- (vi) සන්නිකය අත්සතු කළ අයගේ නම්, ලිපිනයන් සහ ඉඩම් ප්‍රමාණයන් කවරේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) அம்பாந்தோட்டை மாவட்டத்தில் காணி சீர்த்திருத்த ஆணைக்குழுவுக்குச் சொந்தமான காணிகள் உள்ளனவா என்பதையும்,
- (ii) ஆமெனின், ஒவ்வொரு காணியினதும் பெயர், பரப்பளவு, அமைந்துள்ள கிராம உத்தியோகத்தர் பிரிவு, காணியின் இயல்பு யாதென்பதையும்,
- (iii) ஒவ்வொரு காணியினதும் வருடாந்த வருமானம் எவ்வளவென்பதையும்,
- (iv) அக்காணிகளின் உரிமை சட்டரீதியாக நபர் களுக்கோ அல்லது நிறுவனங்களுக்கோ ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்,
- (v) ஆமெனின், காணி ஒப்படைக்கப்பட்ட விடயம் மற்றும் அடிப்படை யாவை என்பதையும்,
- (vi) காணி கிடைக்கப்பெற்றவர்கள் அல்லது நிறுவனங்களின் பெயர், முகவரி, ஒப்படைத்த திகதி, காணியின் பரப்பளவு கால எல்லை யாவை என்பதையும்,
- (vii) ஒவ்வொரு காணியிலிருந்தும் ஆணைக்குழுவுக்கு கிடைக்கும் வருமானம் எவ்வளவென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) (i) ஆணைக்குழுவின் காணிகள் சட்ட ரீதியில்லாத விதத்தில் நபர்கள் அல்லது நிறுவனங்களினால் பயன்படுத்தப்படுகின்றனவா என்பதையும்,
- (ii) ஆமெனின், அவர்களது பெயர்கள், பயன்படுத்தப்படும் காணியின் பரப்பளவு மற்றும் கால வரையறை எவை என்பதையும்,
- (iii) இவை தொடர்பில் எடுத்த நடவடிக்கைகள் மற்றும் தற்போதைய நிலை என்னவென்பதையும்,
- (iv) ஆரம்பத்திலும், தற்போதும் ஆணைக்குழுவிற்கு சொந்தமாகவுள்ள காணிகளின் பரப்பளவு எவ்வளவென்பதையும்,
- (v) ஆரம்பத்தில் இருந்த காணிகளின் பரப்பளவிலிருந்து பிறருக்கு ஒப்படைக்கப்பட்ட காணிகளின் பரப்பளவு எவ்வளவென்பதையும்,
- (vi) உடமையை ஒப்படைக்கப்பட்டவர்களின் பெயர், முகவரி, காணியின் பரப்பளவு யாவை என்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister and Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs:

- (a) Will he submit to this House-
- (i) whether there are lands belonging to Land Reforms Commission, within the district of Hambantota;
- (ii) if so, the name, extent, Grama Niladhari Division where it is located and the nature of land, with respect to each of the aforesaid lands;
- (iii) the annual income from each land;
- (iv) whether the ownership of those lands have been transferred legally to individuals or institutions;
- (v) if so, the purpose for which the lands were transferred and the basis on which it was done;

- (vi) the name and address of the persons or institutions that received lands, the date of transfer, extent of the land and the relevant period of time;
- (vii) the income received by the Commission from each land ?

(b) Will he state -

- (i) whether lands of the Commission are occupied illegally by individuals or institutions;
- (ii) if so, their names the extent of land occupied and the period for which it has been occupied;
- (iii) the measures taken and the current situation in that respect;
- (iv) the extent of land in possession of the Commission at its inception and at present;
- (v) the extent of land that was alienated out of the extent that was there at the inception;
- (vi) the names and addresses of the persons to whom lands were alienated and the extent of land ?

(c) If not, why?

மரு. டி.பி. சமரன்ஜன உபா (அலுவலகம்) ஸ்ரீமதி டி.பி. சமரன்ஜன உபா (அலுவலகம்)

(மாண்புமிகு டி.எம்.ஜயரத்ன - பிரதம அமைச்சரும் பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சரும்)

(The Hon. D.M. Jayaratne - Prime Minister, Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs)

- (அ) (i) இல்லை.
- (ii) சிலிசுர அபிவிருத்தி 1 ல் ஸ்டேஷன் கர் அது.
- (iii) டுனா டாடாஸி டோலாடி.
- (iv) சலிசுர டுனா டாடாஸி 1 ல் ஸ்டேஷன் கர் அது.
- (v) சலிசுர டுனா டாடாஸி ஸ்ரீமதி டி.பி. சமரன்ஜன உபா (அலுவலகம்) ஸ்ரீமதி டி.பி. சமரன்ஜன உபா (அலுவலகம்)
- (vi) சலிசுர டுனா டாடாஸி 1 ல் ஸ்டேஷன் கர் அது.
- (vii) டுனா டாடாஸி டோலாடி.
- (ஆ) (i) இல்லை.
- (ii) சலிசுர டுனா டாடாஸி 1 ல் ஸ்டேஷன் கர் அது.
- (iii) சலிசுர டுனா டாடாஸி 1 ல் ஸ்டேஷன் கர் அது.
- (iv) டுனா டாடாஸி 1 ல் ஸ்டேஷன் கர் அது.
- (v) டுனா டாடாஸி 1 ல் ஸ்டேஷன் கர் அது.
- (vi) டுனா டாடாஸி 1 ல் ஸ்டேஷன் கர் அது.

(அ) சலிசுர டுனா டாடாஸி.

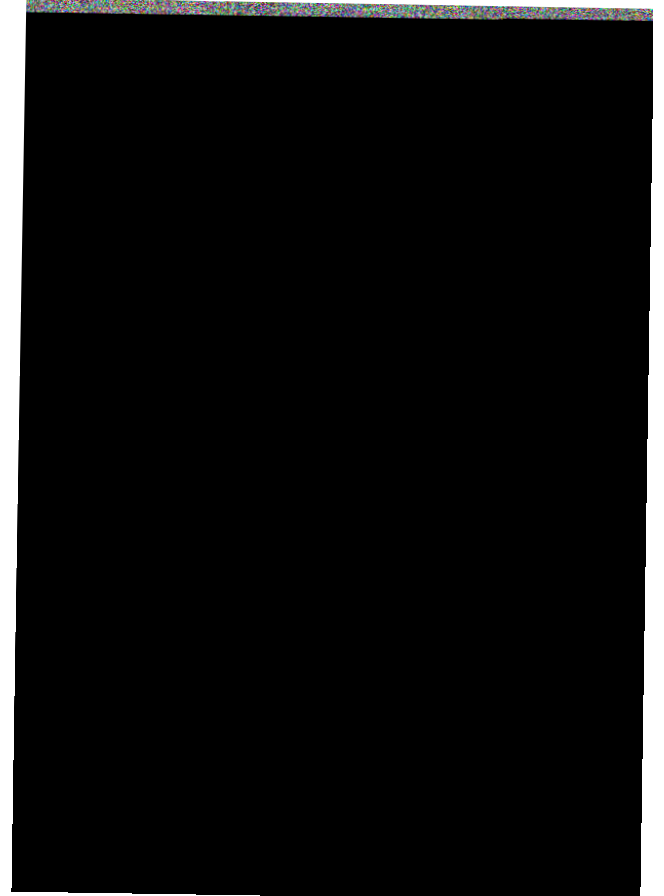
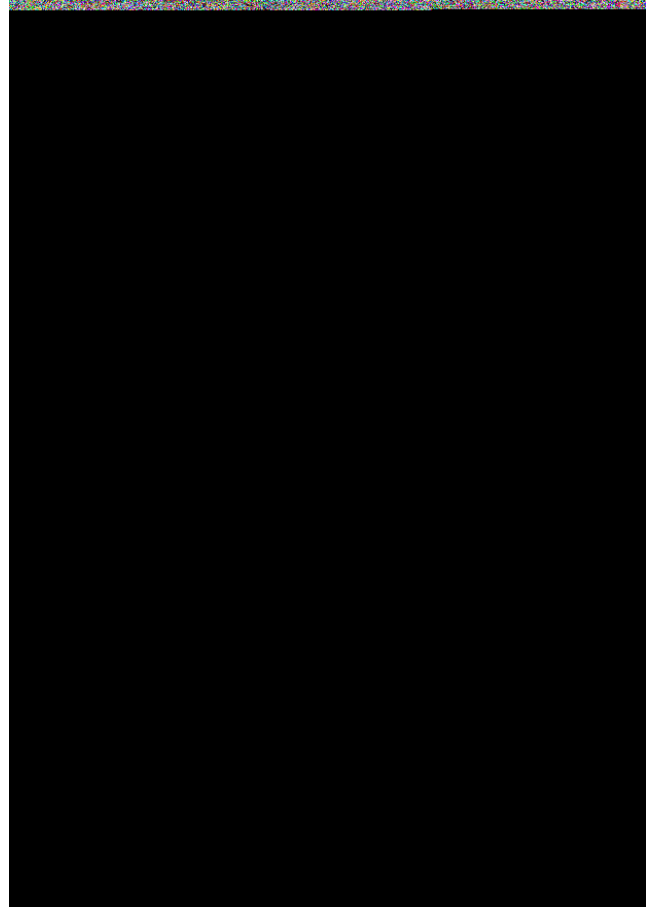
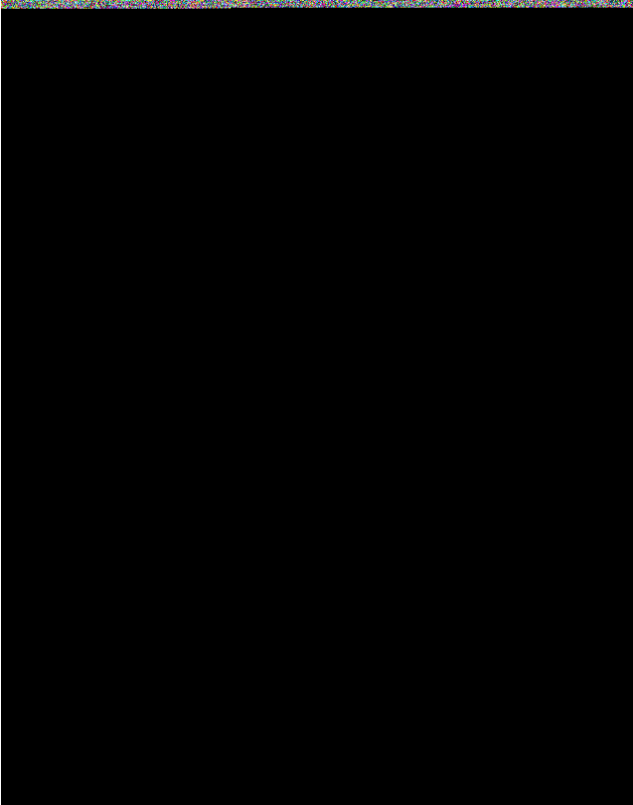
- (அ) (i) ஆம்.
- (ii) விடை, பின்னிணைப்பு 01 இல் தரப்பட்டுள்ளது.
- (iii) தற்போது வருமானம் ஈட்டித்தருவதில்லை.
- (iv) உரித்தரிக்கப்பட்ட காணிகள் பற்றிய விபர மொன்று பின்னிணைப்பு 01 இல் தரப்பட்டுள்ளது.
- (v) வீடமைப்பு நோக்கங்களுக்கும் விவசாய நடவடிக்கைகளுக்கும்.
- (vi) பின்னிணைப்பு 01 இல் தரப்பட்டுள்ளது.
- (viii) தற்போது வருமானம் ஈட்டித்தருவதில்லை.

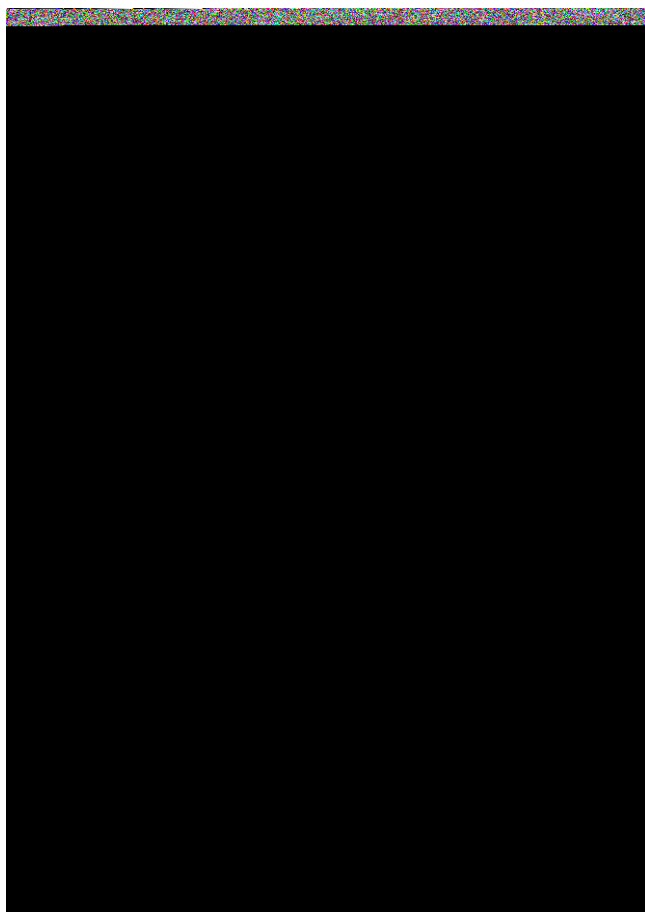
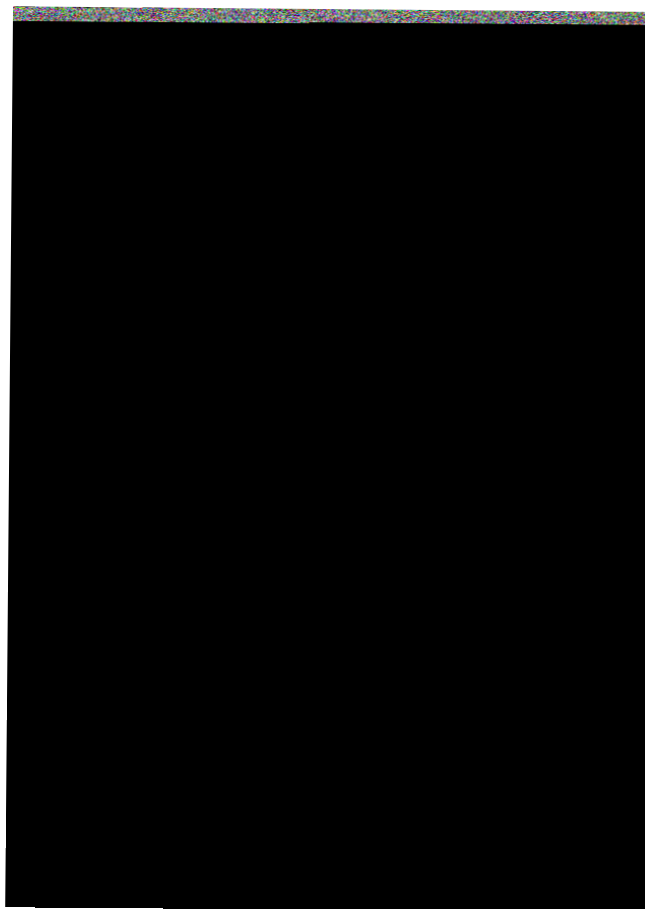
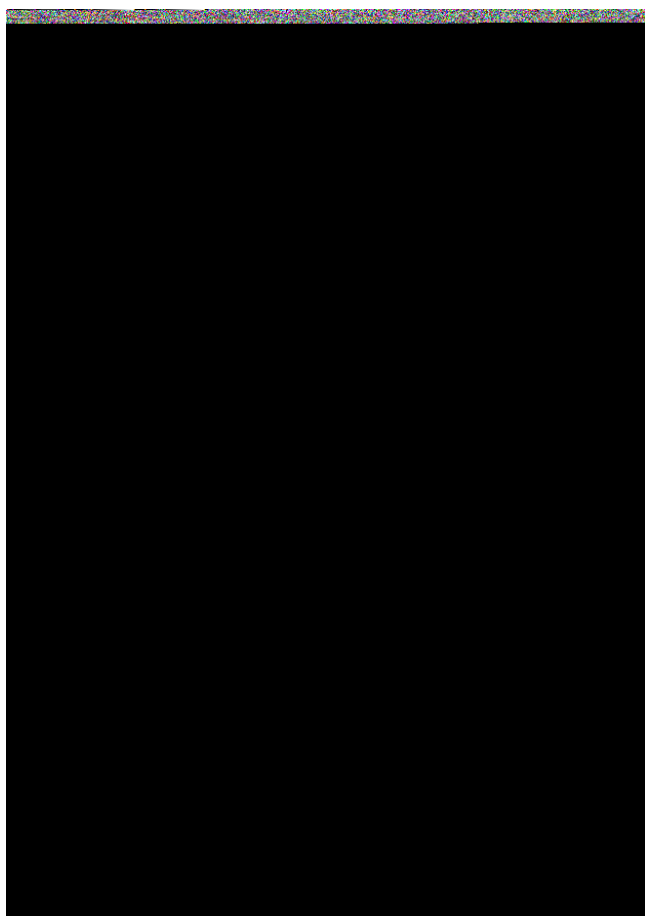
- (ஆ) (i) ஆம்.
- (ii) சுற்றுநிருபத்தின்படி அத்துமீறியோர் பற்றிய விபரங்கள் திரட்டப்பட்டு வருகின்றன.
- (iii) சுற்றுநிருபத்தின்படி அத்துமீறியோரை ஒழுங்குமுறை நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுவருகிறது.
- (iv) 315 ஏக்கர்கள்—02 ரூட்—31 பர்சஸ்கள்.
- (v) 297 ஏக்கர்கள்—00 ரூட்—19 பர்சஸ்கள்.
- (vi) பின்னிணைப்பு 01 இல் தரப்பட்டுள்ளது.
- (இ) எழமாட்டா.
- (a) (i) yes
- (ii) Answers are given in Annex - I.
- (iii) No income is received at present.
- (iv) Details of the land transferred are given in Annex - 1.
- (v) For housing purposes and agricultural activities,
- (vi) Given in Annex - 1.
- (vii) No income is received at present.
- (b) (i) Yes.
- (ii) Details of unauthorized occupants of the said lands are being collected.
- (iii) Action is underway to regularize the unauthorized occupants of land in terms of circulars.
- (iv) 315 A 2 R 31 P.
- (v) 297 A 00 R 19 P.
- (vi) Given in Annex - I.
- (c) Does not arise

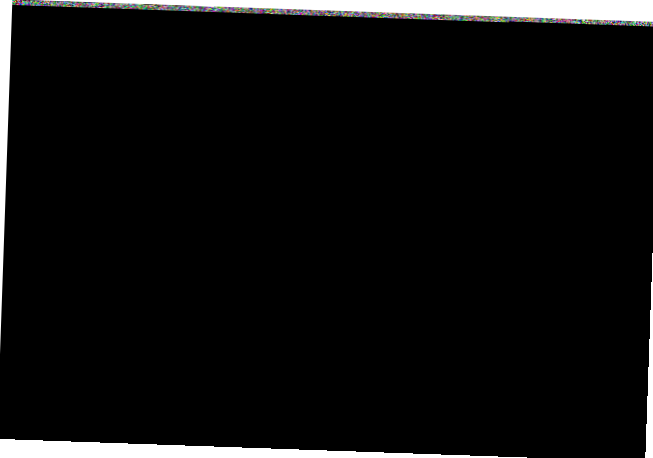
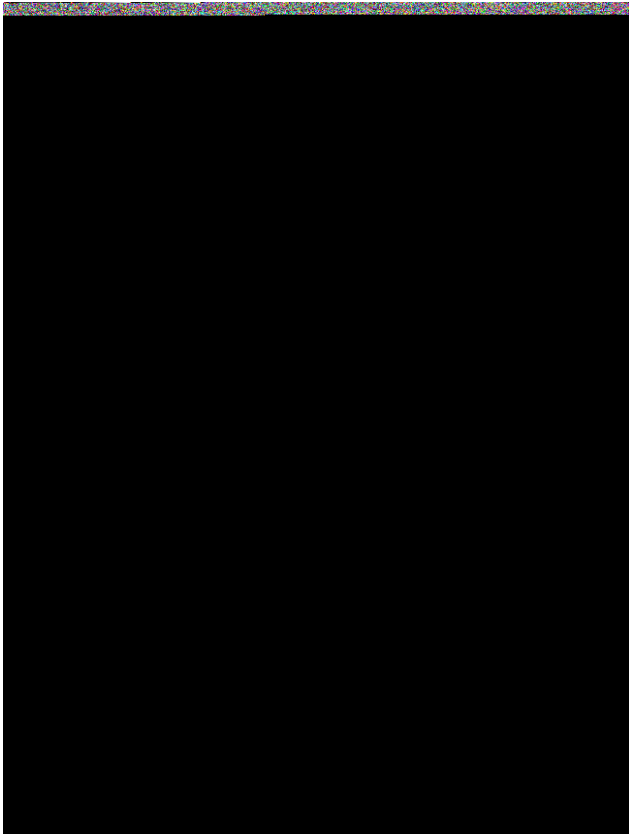
சுருக்கம்: 1

இணைப்பு : 1

Annex : 1







**කෘෂි කාර්මික අවශ්‍යතාවන් සඳහා පොහොර
ආනයනය: විස්තර**
කමත්තොழில் தேவைகளுக்கான உர இறக்குமதி:
விபரம்

FERTILIZER IMPORTED FOR AGRICULTURAL
PURPOSES: DETAILS

0672/'10

2. ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගොවිජන සේවා හා වනජීවී අමාත්‍යවරයාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය -

(2) :

(අ) පසුගිය වර්ෂ 10 තුළ, කෘෂි කාර්මික අවශ්‍යතාවන් සඳහා,

- (i) රාජ්‍ය හා පෞද්ගලික අංශ මගින් ආනයනය කර ඇති පොහොර ප්‍රමාණය වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;

- (ii) ඉහත දෙපාර්ශ්වය විසින් ආනයනය කළ එක් එක් පොහොර වර්ගයේ ප්‍රමාණය, ආනයනය කළ රටවල් හා මිල ගණන් වාර්ෂික පදනම මත, වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

කමநல சேவைகள், வனசீவராசிகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) கடந்த 10 ஆண்டுகளினுள் கமத்தொழில் தேவைகளுக்காக,

- (i) அரசு மற்றும் தனியார் துறைமூலம் இறக்குமதி செய்யப்பட்டுள்ள உரத்தின் அளவு வெவ்வேறாக எவ்வளவென்பதையும்,

- (ii) மேற்படி இரு தரப்பாலும் இறக்குமதி செய்யப்பட்ட ஒவ்வொரு உர வகையின் அளவுகள், இறக்குமதி செய்த நாடுகள் மற்றும் விலைகள் வருடாந்த அடிப்படையில் வெவ்வேறாக யாவையென்பதையும்

அவர் இச் சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஆ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Agrarian Services and Wildlife:

(a) Will he inform this House separately of-

- (i) the amount of fertilizer imported for agricultural purposes by the public sector and the private sector within the last ten years ; and
- (ii) the amount of each type of fertilizer imported by the aforesaid two parties, the countries from which they were imported and the prices, in each year?

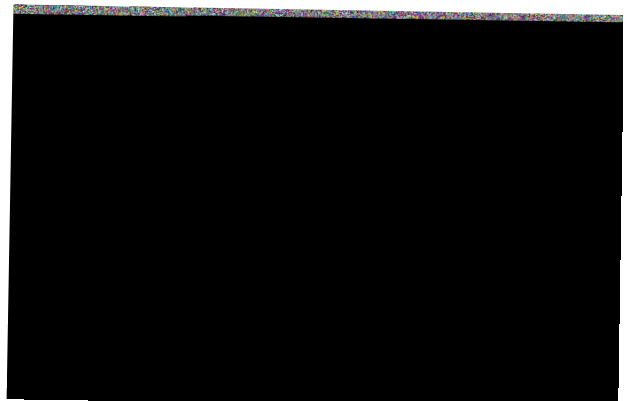
(b) If not, why?

ගරු එස්.එම්. චන්ද්‍රසේන මහතා (ගොවිජන සේවා හා වනජීවී අමාත්‍යවරයා)

(மாண்புமிகு எஸ்.எம். சந்திரசேன - கமநல சேவைகள், வனசீவராசிகள் அமைச்சர்)

(The Hon. S.M. Chandrasena - Minister of Agrarian Services and Wildlife)

- (අ) (i) රාජ්‍ය අංශය හා පෞද්ගලික අංශය මගින් 2000 සිට 2009 කාලය තුළ ආනයනය කළ මුළු පොහොර ප්‍රමාණය



(ஆ) ஏற்புடையதாகாது.

- (a) (i) The amount of fertilizer imported by the public sector and the private sector within the period from 2000 to 2009 is given below :



- (ii) It has been reported that fertilizer has been imported to Sri Lanka from countries such as Canada, China, Dubai, Egypt, Germany, France, India, Indonesia, Israel, Korea, Japan, Kuwait, Pakistan, Qatar, Russia, Thailand, United Arab Emirates, the United States of America and Ukraine. Fertilizer categories, namely, urea, ammonium sulfate, Triple Superphosphate, mutate of potash, kieserite, zinc sulfate, potassium sulfate, fertilizer mixture of nitrogen, phosphorus, potassium, diammonium phosphate, rock phosphate, epsom salt etcetera have been imported.

Details of the volume and value of fertilizer imported on annual basis and on countrywise have not been reported to the Ministry of Agrarian Services and Wildlife and it should be obtained from the Sri Lanka Customs. To submit the Answer to this Question, after obtaining information from the Sri Lanka Customs, will take quite a long period of time and therefore, I seek a six month period to answer this part of the Question.

- (b) Not applicable.

කෘෂි කාර්මික කටයුතු සඳහා පොහොර නිෂ්පාදනය: විස්තර

விவசாய நடவடிக்கைகளுக்கான உர உற்பத்தி:

விபரம்

FERTILIZER PRODUCED IN RELATION TO AGRICULTURE: DETAILS

0673/'10

3. ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගොවිජන සේවා හා වනජීවී අමාත්‍යාලයෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (2) :

- (අ) පසුගිය වර්ෂ 10 තුළ, කෘෂිකාර්මික කටයුතු සඳහා,
- රාජ්‍ය හා පෞද්ගලික අංශය මගින් නිෂ්පාදනය කළ මුළු පොහොර ප්‍රමාණය වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;
 - ඉහත පරිදි නිපදවූ පොහොර ප්‍රමාණය, එක් එක් පොහොර වර්ගය හා නිෂ්පාදනය කළ අංශය අනුව වෙන් වෙන් වශයෙන්, වාර්ෂික පදනම මත කවරේද;
 - වාර්ෂිකව රාජ්‍ය හා පෞද්ගලික අංශය මගින් නිපදවූ මුළු පොහොර ප්‍රමාණයේ වෙළෙඳ පොළ වටිනාකම වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද;
- යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ආ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

கமநல சேவைகள், வனசீவராசிகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) கடந்த 10 வருடங்களில் விவசாய நடவடிக்கைகளுக்காக,
- அரசு மற்றும் தனியார் துறையினரால் உற்பத்தி செய்யப்பட்ட மொத்த உரத்தின் அளவு வெவ்வேறாக எவ்வளவென்பதையும்,
 - மேற்படி உற்பத்தி செய்யப்பட்ட உரத்தின் அளவு ஒவ்வொரு உர இனம் மற்றும் உற்பத்தி செய்யப்பட்ட துறைகளுக்கமைய வெவ்வேறாக வருடாந்த அடிப்படையில் யாவையென்பதையும்,
 - வருடாந்தம் அரசு மற்றும் தனியார் துறையினரால் உற்பத்திச் செய்யப்பட்ட மொத்த உரத்தின் சந்தைப்பெறுமதி வெவ்வேறாக எவ்வளவென்பதையும்;
- அவர் இச் சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஆ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Agrarian Services and Wildlife:

- (a) Will he state-
- separately, the total volume of fertilizer produced by the public and private sector;
 - separately and on annual basis the total volume of fertilizer produced in relation to each type of fertilizer and the sector that produced each type of fertilizer ; and
 - separately, the market value of the total volume of fertilizer produced by public and private sectors annually, in relation to agriculture during the last 10 years?
- (b) If not, why?

(The Hon. S.M. Chandrasena)

(අ) (i) රජය අංශය විසින් නිෂ්පාදනය කළ පොහොර සම්බන්ධව තොරතුරු ගොවිජන සේවා හා වනජීවී අමාත්‍යාංශය සතුව ඇත්තේ 2003 වර්ෂයේ සිටය. 2003 සිට 2010 දක්වා නිෂ්පාදනය කළ මුළු පොහොර ප්‍රමාණය මෙට්‍රික් ටොන් 289,953.890කි. ශ්‍රී ලංකාව තුළ පොද්ගලික අංශය විසින් සම්මත රසායනික පොහොර නිෂ්පාදනය සඳහා ජාතික පොහොර ලේකම් කාර්යාලයේ ලියාපදිංචි වී නොමැත. ඒ අනුව පොද්ගලික අංශය රට තුළ පොහොර නිෂ්පාදනය කරන බව වාර්තා වී නොමැත.

(ii)

(iii) වාර්ෂිකව රාජ්‍ය අංශය විසින් නිපද වූ පොහොර වටිනාකම පහත පරිදි වේ.

(அ) (i) அரசு துறையினால் உற்பத்தி செய்யப்பட்ட உர இருப்புகள் தொடர்பிலான தகவல்கள் கமநல சேவைகள், வனவிலங்குகள் அமைச்சிடம் இருப்பது, 2003 ஆம் வருடத்திலிருந்தாகும். 2003 தொடக்கம் 2010 வரையிலான காலப்பகுதியில் உற்பத்தி செய்யப்பட்ட மொத்த உரத்தின் அளவு 289,953,890 மெற்றிக் தொன்னாகும். இலங்கையில் தனியார் துறையினால் நியமமயப்படுத்தப்பட்ட இரசாயன உர உற்பத்திக்காக தேசிய உரச் செயலகத்தில் பதிவு செய்து கொண்டிருக்கவில்லை. இதன் பிரகாரம், தனியார் துறை நாட்டில் உர உற்பத்தியில் ஈடுபடுவதாக அறிக்கப்படவில்லை.

(ii)

வருடம்	எப்பாவல ரொக் பொஸ்பேற்	மேம்படுத்தப்பட்ட
	(மெற்றிக் தொன்)	பொஸ்பேற் ரொக் பொஸ்பேற் (மெற்றிக் தொன்)

2004	35,581.100 (முப்பத்தையாயிரத்து ஐநூற்று எண்பத்தொன்று தசம் ஒன்று)	5,619.450 (ஐயாயிரத்து அறுநூற்றுப் பத்தொன்பது தசம் நான்கு ஐந்து)
2005	39,567.600 (முப்பத்தொன்பதாயிரத்து ஐநூற்று அறுபத்தேழு தசம் ஆறு)	4,323.100 (நாலாயிரத்து முந்நூற்று இருபத்து மூன்று தசம் ஒன்று)

2006	36,300.150	5,305.700
	(முப்பத்தாறாயிரத்து முந்நாறு தசம் ஒன்று ஐந்து)	(ஐயாயிரத்து முந்நாற்று ஐந்து தசம் ஏழு)

2007	33,791.275	5,412.700
	(முப்பத்து மூவாயிரத்து எழுநூற்றுத் தொண்ணூற்றொன்று தசம் இரண்டு எழு ஐந்து)	(ஐயாயிரத்து நானூற்றுப் பன்னிரண்டு தசம் எழு)

2008	33,679.950	3,102.750
	(முப்பத்து மூவாயிரத்து அறுநூற்று எழுபத்தொன்பது தசம் ஒன்பது ஐந்து)	(மூவாயிரத்து நூற்றிரண்டு தசம் ஏழு ஐந்து)

2009	38,371.750	4,012.950
	(முப்பத்தெட்டாயிரத்து	(நாலாயிரத்துப்
	முந்நாற்று எழுபத்தொன்று	பன்னிரண்டு தசம்
	தசம் எழு ஐந்து)	ஒன்பது ஐந்து)

மொத்தம்	257,845.535	32,108.350
(இரண்டு இலட்சத்து		(முப்பத்திரண்டாயிரத்து
ஐம்பத்தேழாயிரத்து		நூற்றெட்டு தசம் மூன்று
எண்ணூற்று நூற்பத்தைந்து		ஐந்து தொன்)
தசம் ஐந்து மூன்று ஐந்து		
தொன்)		

(iii) அரசு துறையால் வருடாந்தம் உற்பத்தி செய்யப்பட்ட உரத்தின் பெறுமதி வருமாறு:

வருடம் உற்பத்தி செய்யப்பட்ட உரத்தின் பெறுமதி (ரூ)

2003	158,361,269.00
------	----------------

2004	205,518,361.20
------	----------------

2005	203,026,023.00
------	----------------

2006	225,839,055.00
------	----------------

2007	226,447,362.50
------	----------------

2008	313.171.536.20
------	----------------

2009	335.366.455.00
------	----------------

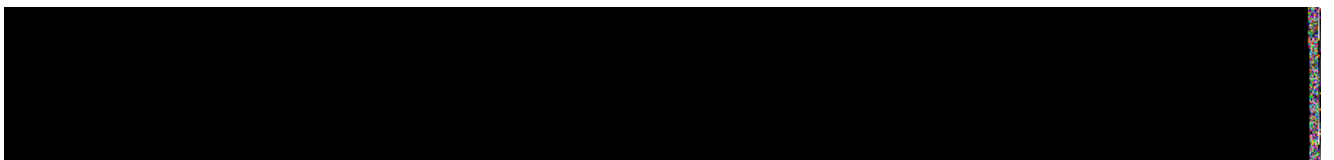
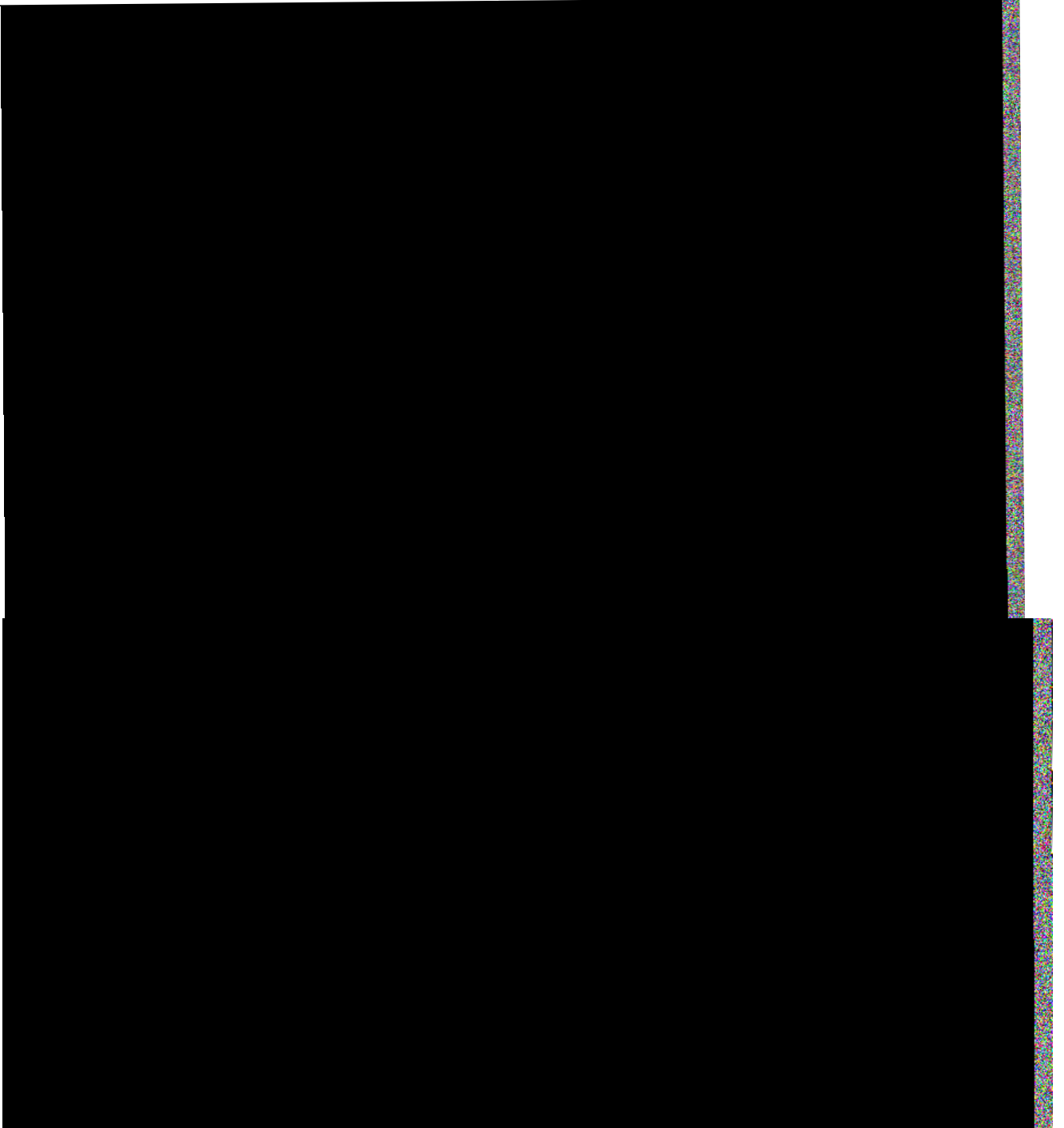
மொத்தம்	1,667,730,061.90
---------	------------------

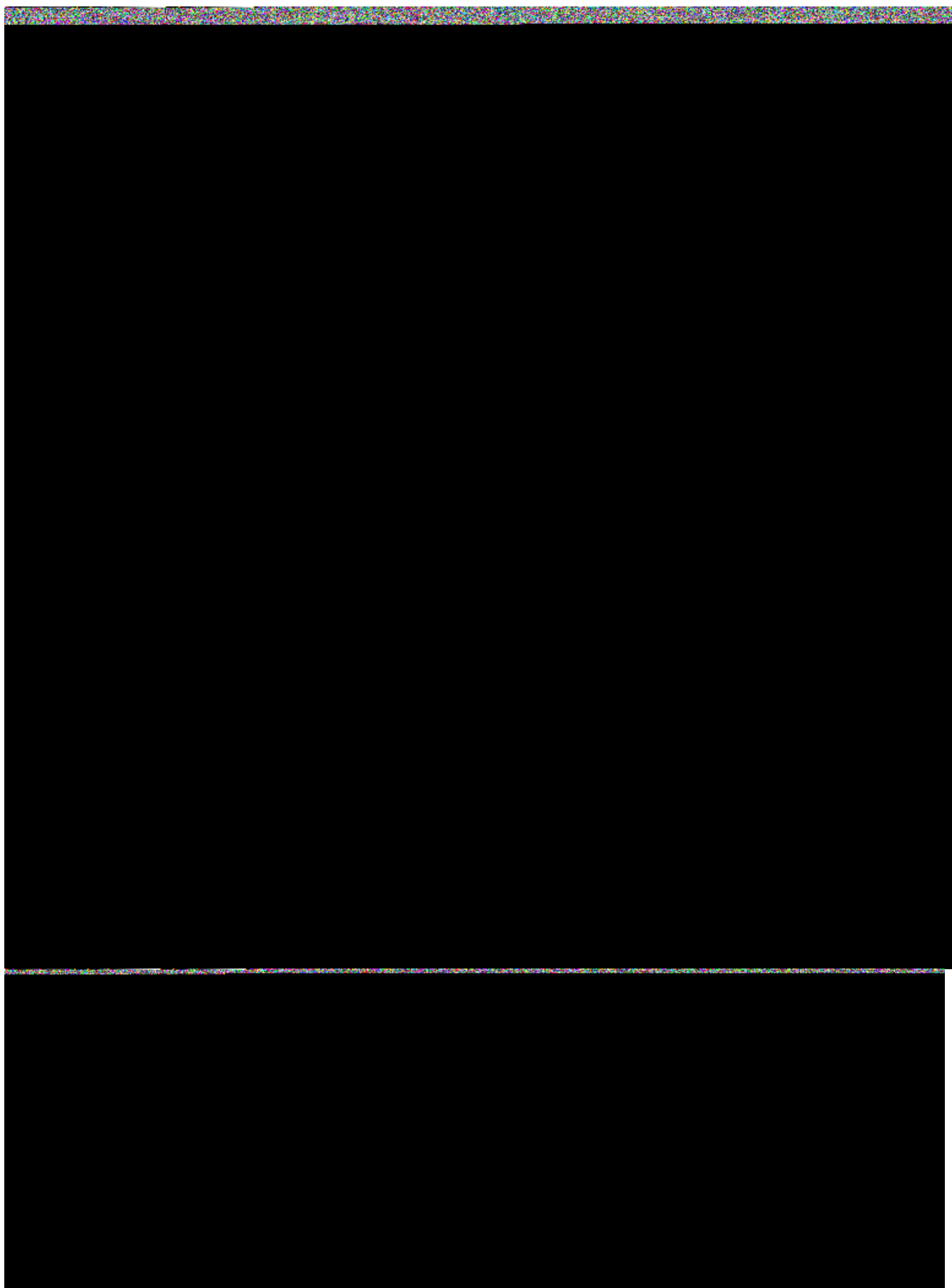
வருடம்	எப்பாவல ரொக் பொஸ்பேற் (மெற்றிக் தொன்)	மேம்படுத்தப்பட்ட பொஸ்பேற் ரொக் பொஸ்பேற் (மெற்றிக் தொன்)
2003	40,553.710 (நாற்பதாயிரத்து ஐந்தூற்று ஐம்பத்து மூன்று தசம் எழு ஒன்று)	4,331.700 (நாலாயிரத்து முந்தூற்று முப்பத்தொன்று தசம் எழு)

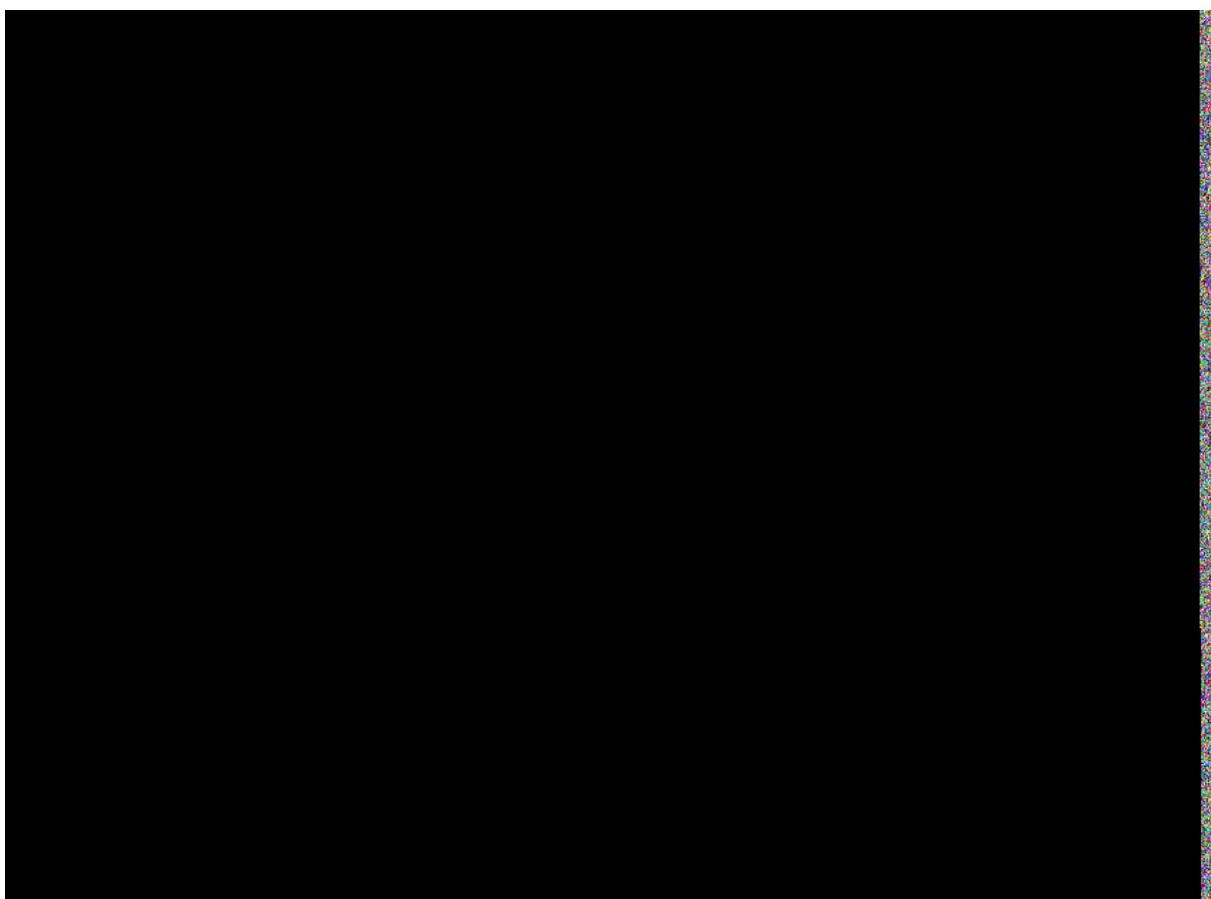
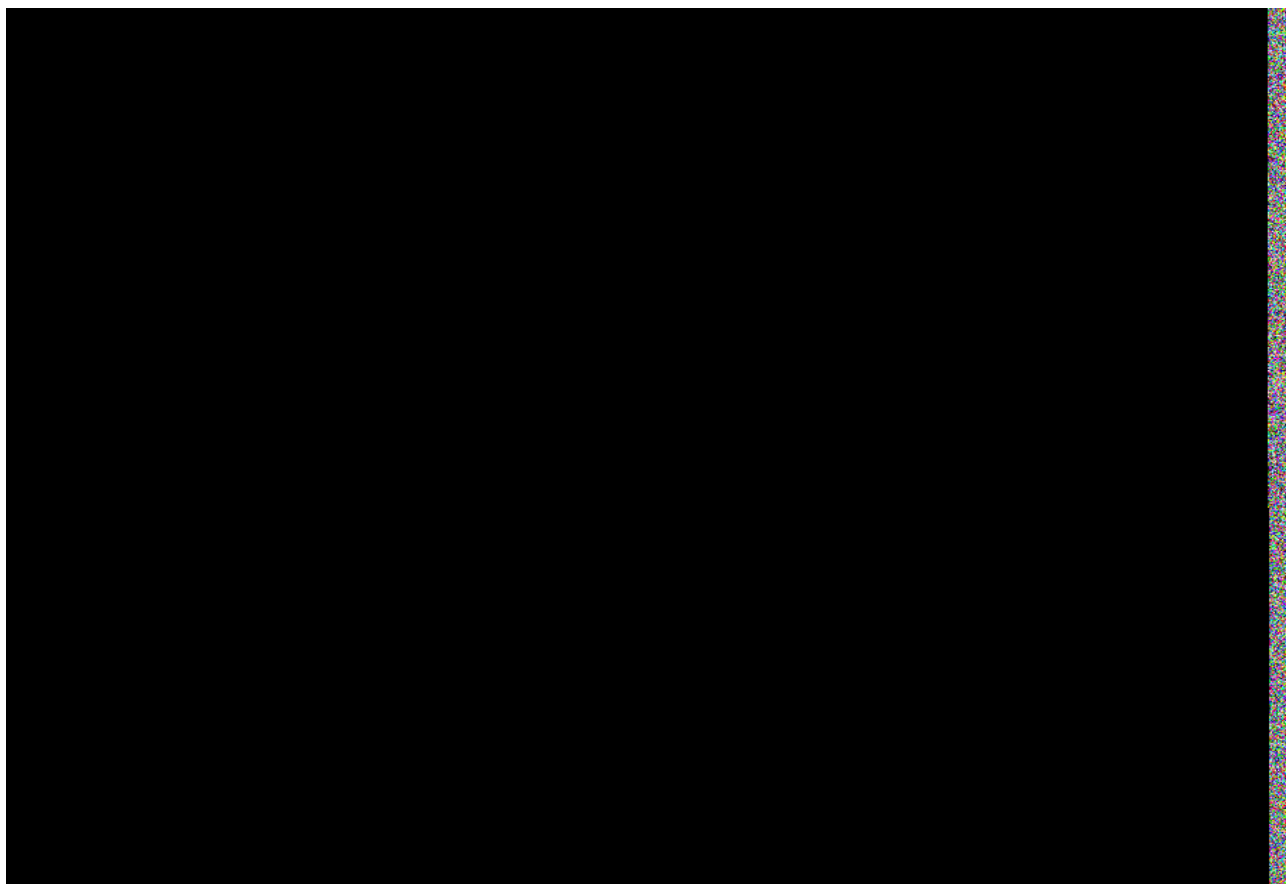
ගරු මහින්ද යාපා අබේවර්ධන මහතා (කෘෂිකර්ම
අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு மஹிந்த யாப்பா அபேவர்தன - கமத்தொழில்
அமைச்சர்)

(The Hon. Mahinda Yapa Abeywardena - Minister of
Agriculture)







காசிகரலாநகர ஸ்டாபி லிபரேட்டரி

கமத்தொழிலுக்கான விதைகளின் உற்பத்தி: விபரம்
SEED PRODUCTION FOR AGRICULTURE : DETAILS

0676/'10

5. ஸ்டாபி லிபரேட்டரி

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

காசிகரலாநகர ஸ்டாபி லிபரேட்டரி - (2):

(அ) பஸ்டியை 10 வருடம்,

- வாங்கிய, ராசா லா பஸ்டியை ஸ்டாபி லிபரேட்டரி
காசிகரலாநகர ஸ்டாபி லிபரேட்டரி கலாசாலை ஸ்டாபி லிபரேட்டரி
வாங்கிய பஸ்டியை ஸ்டாபி லிபரேட்டரி, ஸ்டாபி லிபரேட்டரி
வாங்கிய ஸ்டாபி லிபரேட்டரி;
- ஸ்டாபி லிபரேட்டரி ஸ்டாபி லிபரேட்டரி ஸ்டாபி லிபரேட்டரி
ஸ்டாபி லிபரேட்டரி ஸ்டாபி லிபரேட்டரி ஸ்டாபி லிபரேட்டரி;

ஸ்டாபி லிபரேட்டரி ஸ்டாபி லிபரேட்டரி ஸ்டாபி லிபரேட்டரி?

(ஆ) ஸ்டாபி லிபரேட்டரி, ஸ்டாபி லிபரேட்டரி?

கமத்தொழிலில் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) கடந்த 10 வருடங்களில்,

- வருடாந்தம் அரக மற்றும் தனியார் துறை மூலம்
கமத்தொழிலுக்காக உற்பத்தி செய்யப்பட்ட
ஒவ்வொரு விதை வகையின் அளவுகள் மேற்படி
இரு துறைகளுக்கிடையே தனித்தனியே எவ்வளவு
வென்பதையும்;

- மேற்படி விதைகளின் சந்தைப் பெறுமதி வருடாந்த
அடிப்படையில் தனித்தனியே எவ்வளவுவென்
பதையும்;

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஆ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Agriculture:

(a) Will he inform this House with respect to the last 10 years-

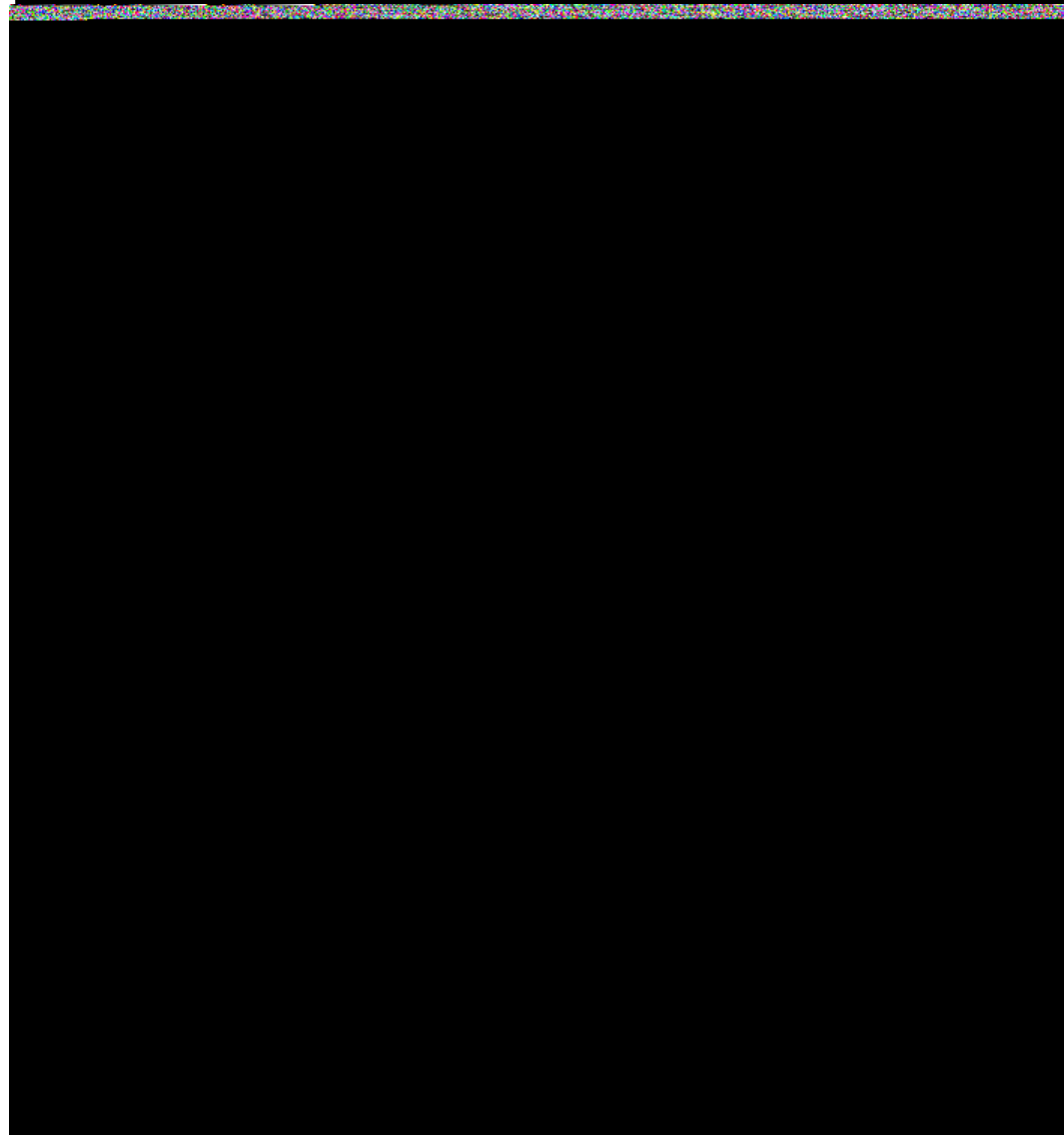
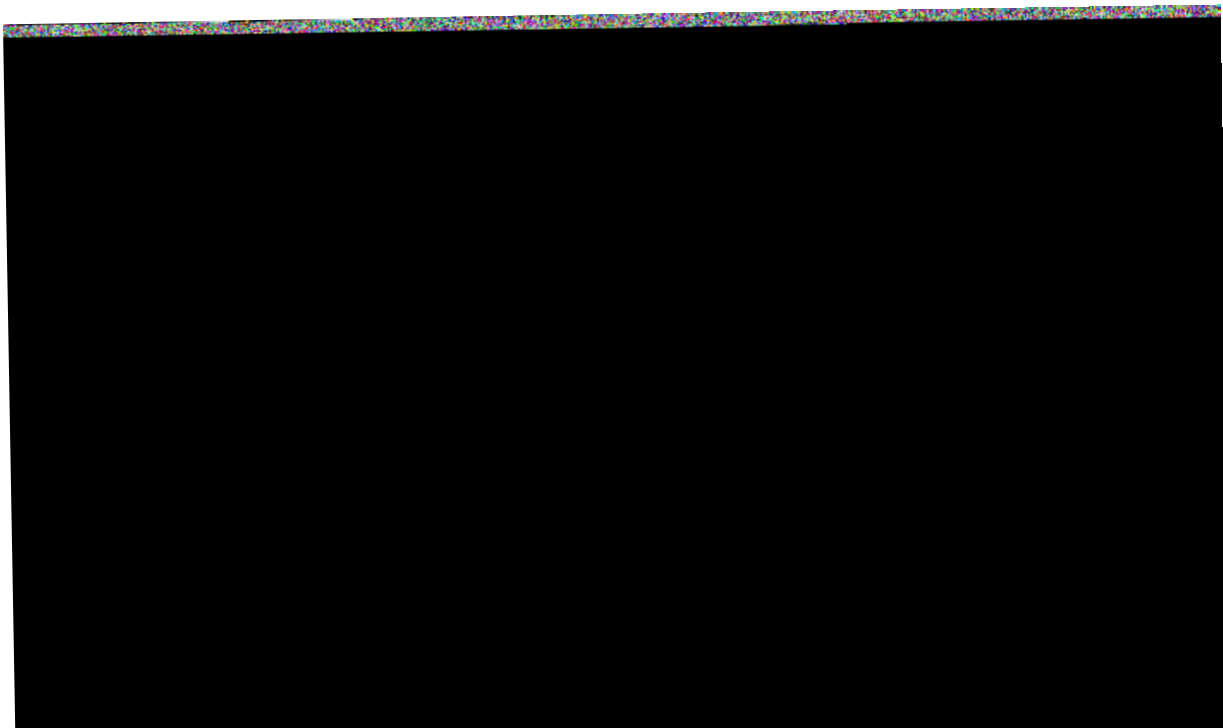
- the amounts of each type of seeds produced annually for agricultural purposes by the government and the private sector separately ; and
- the market value of the aforesaid seeds in each year separately?

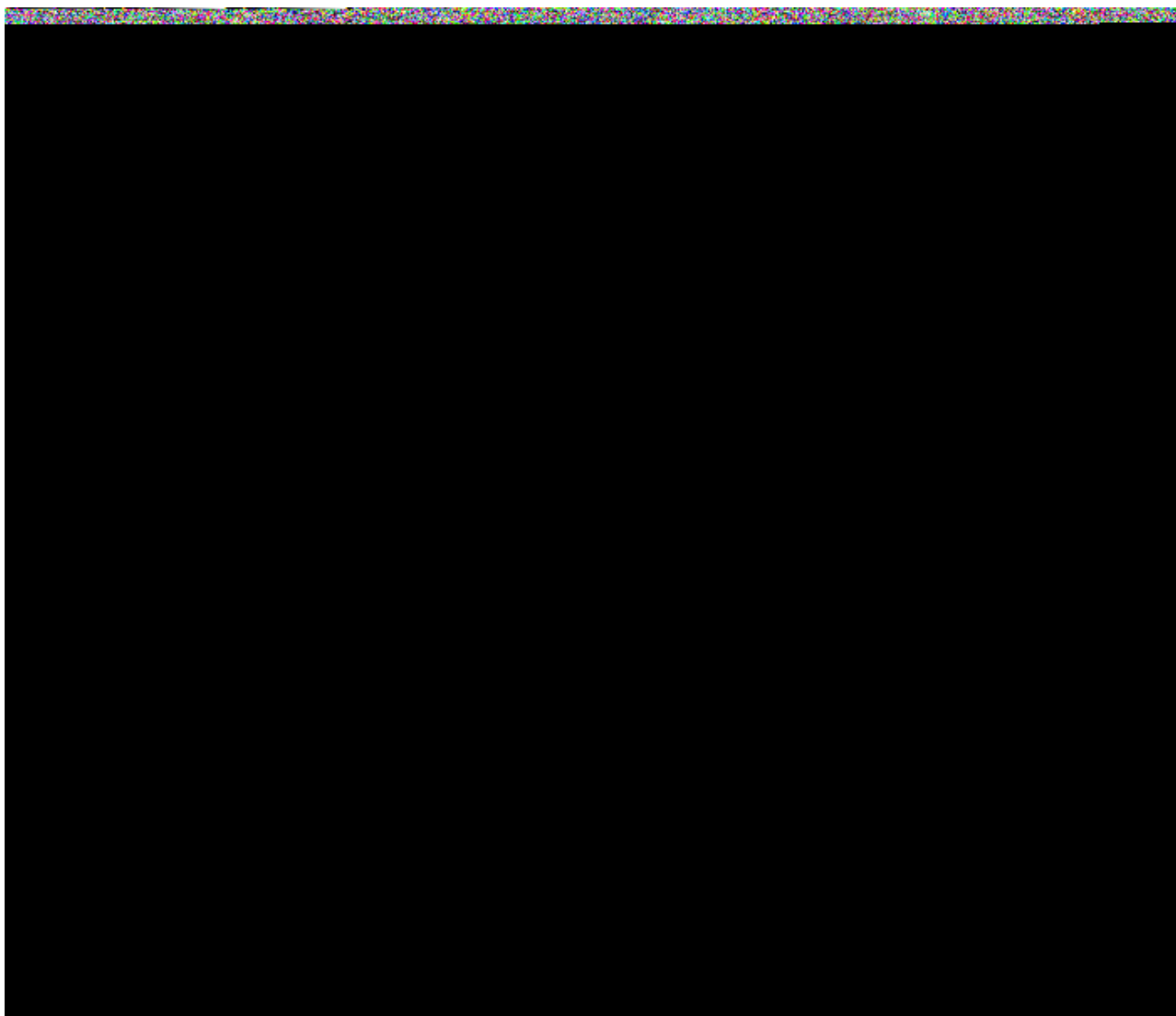
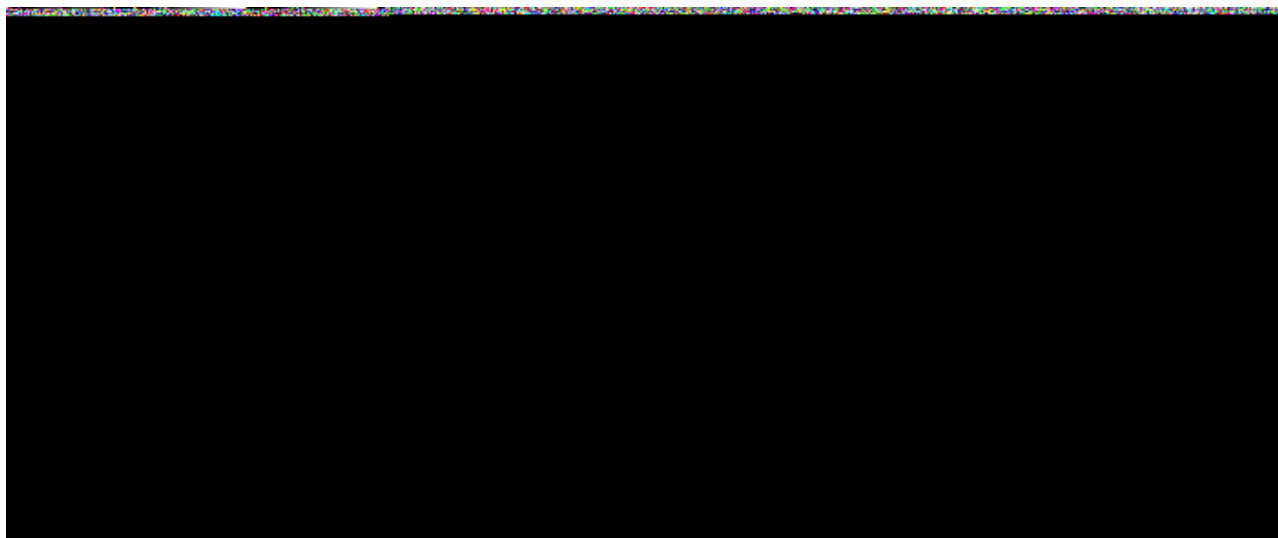
(b) If not, why?

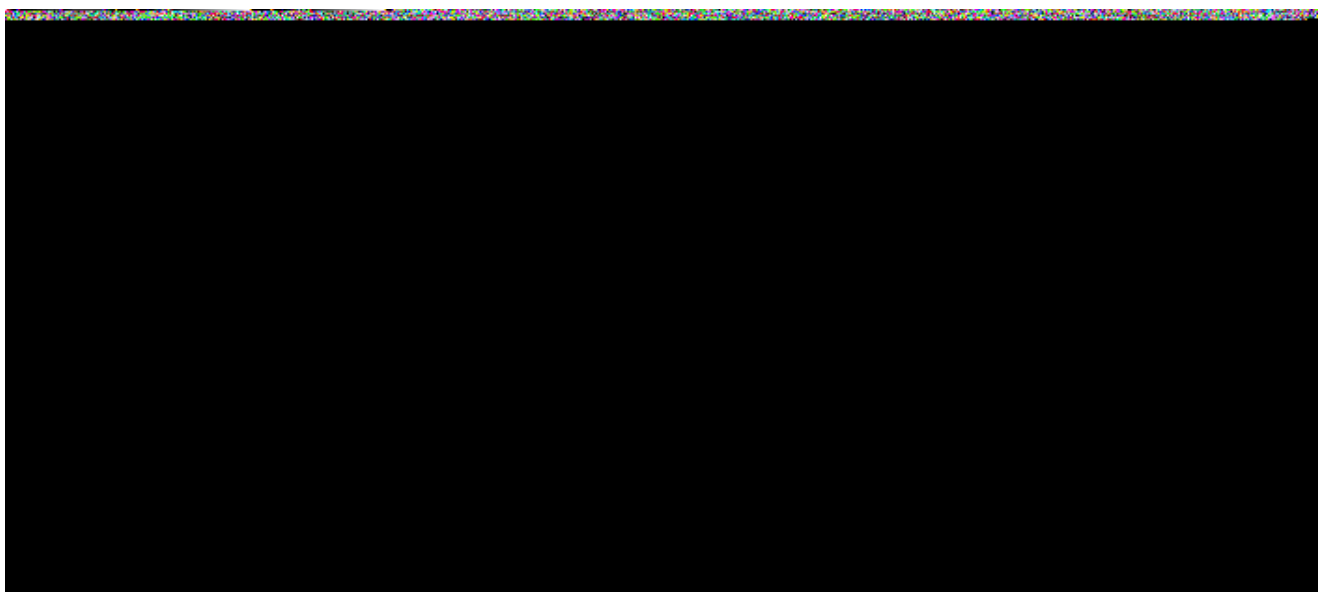
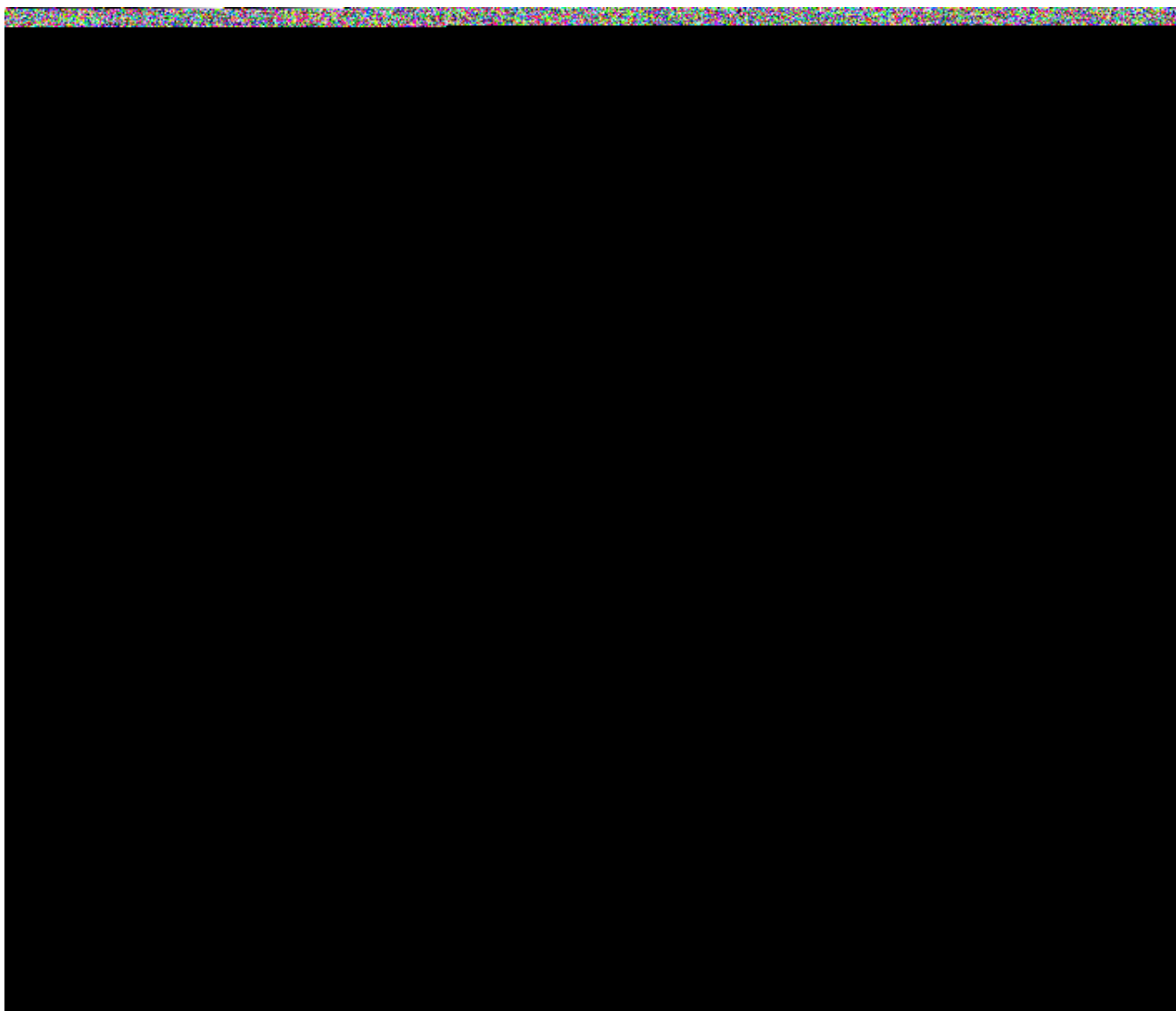
ஸ்டாபி லிபரேட்டரி ஸ்டாபி லிபரேட்டரி

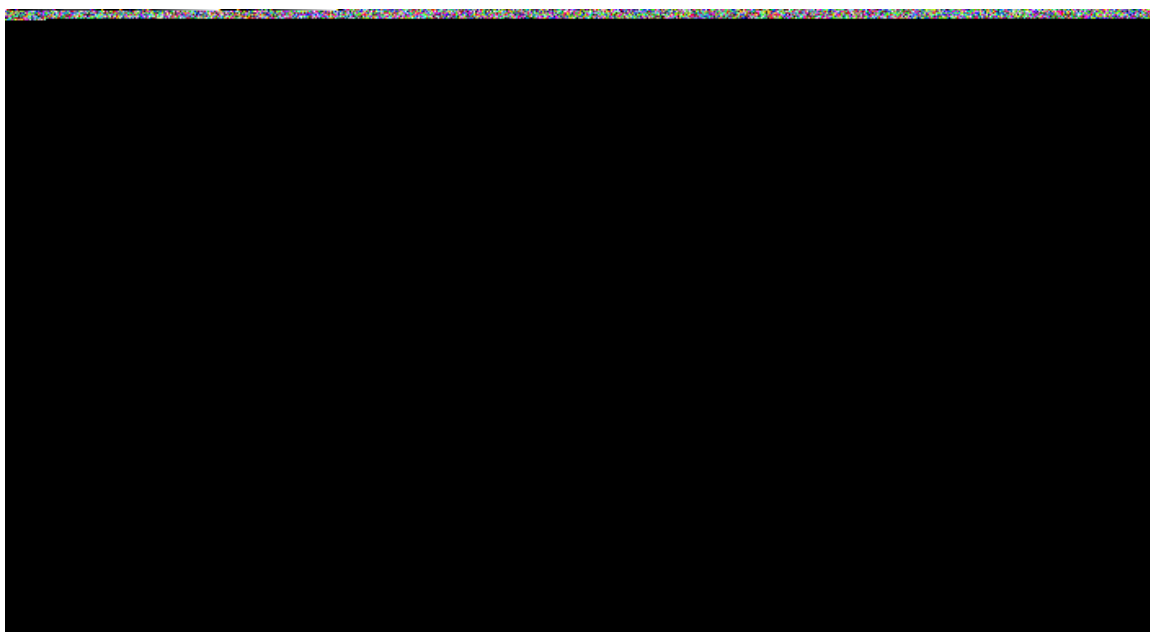
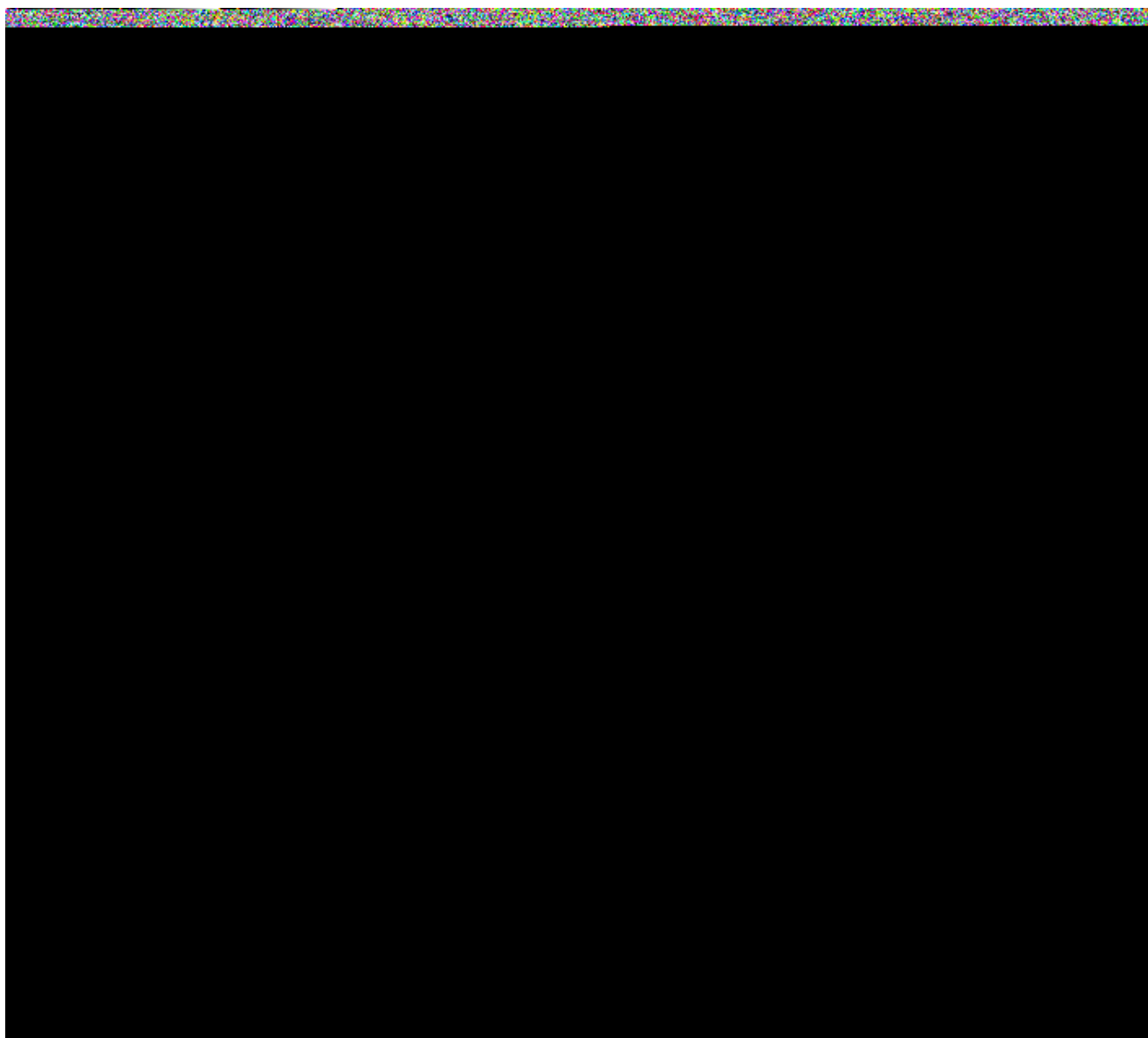
(மாண்புமிகு மஹிந்த யாப்பா அபேவர்தன)

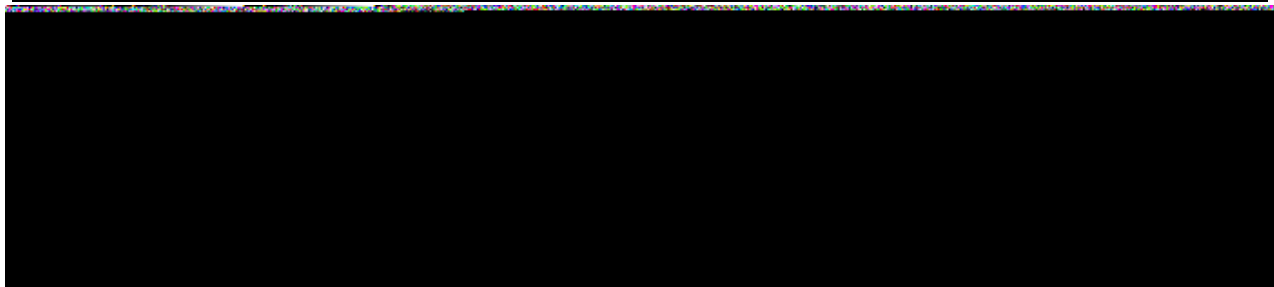
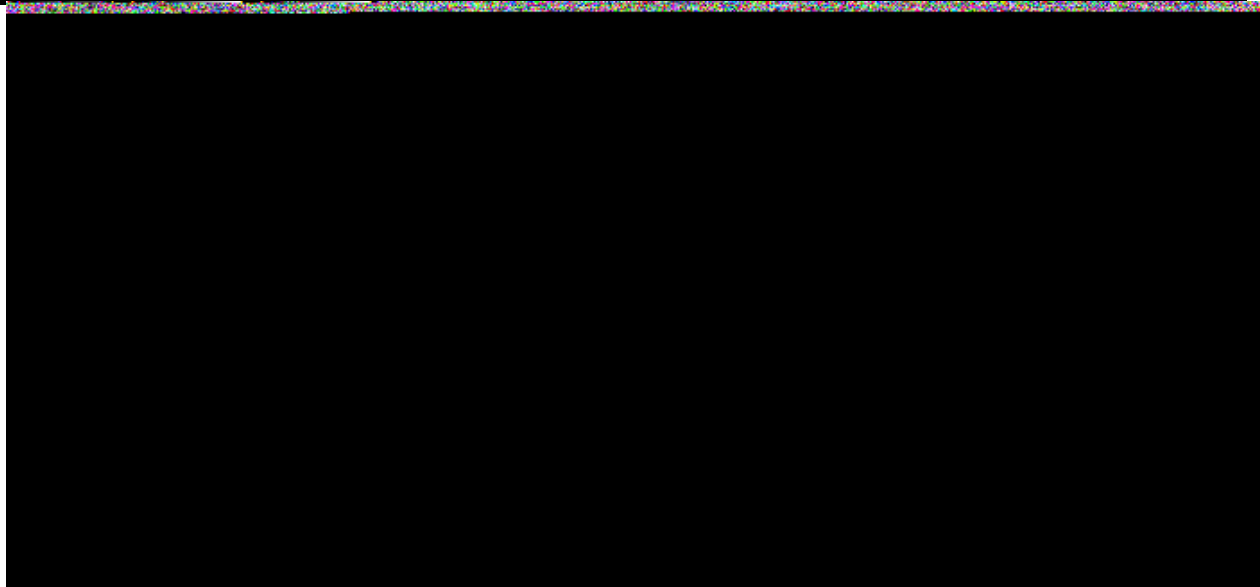
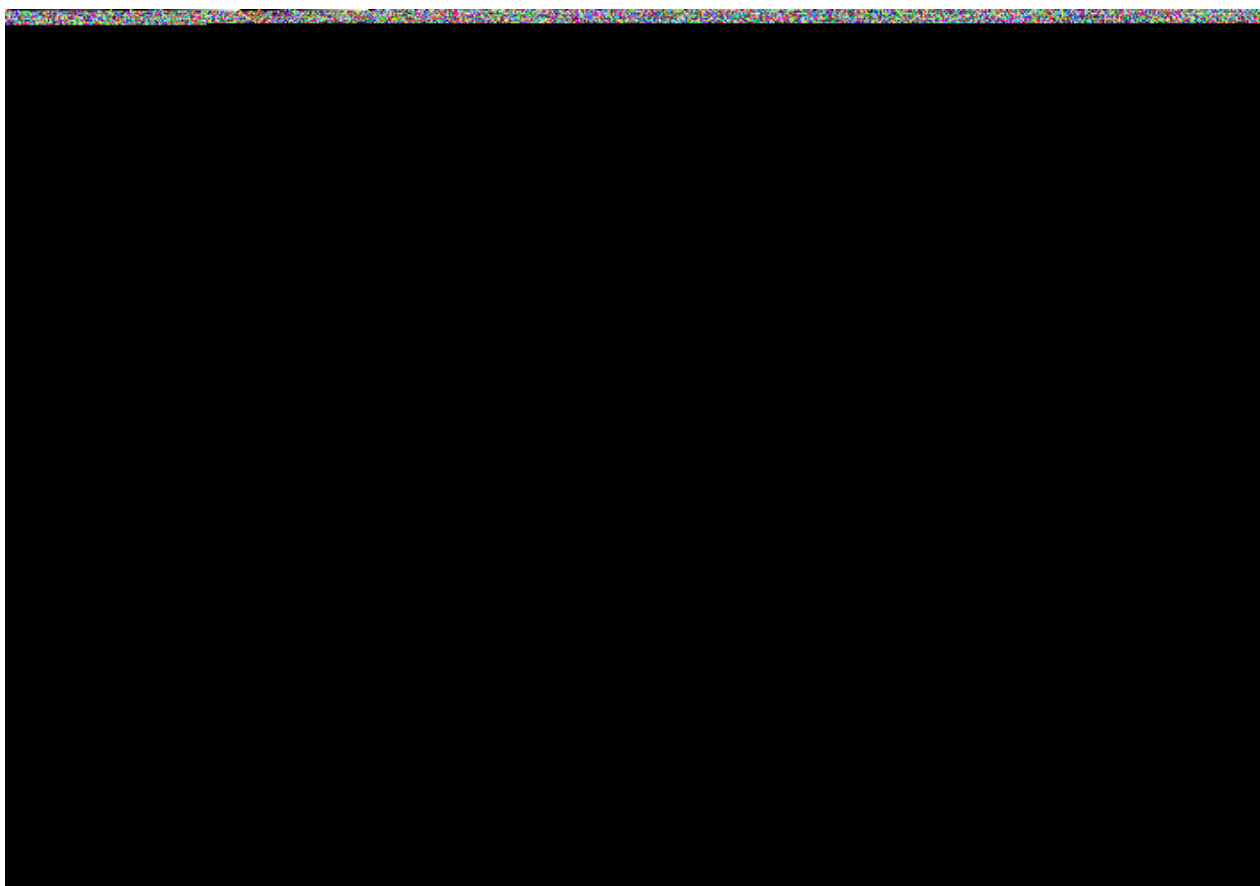
(The Hon. Mahinda Yapa Abeywardena)

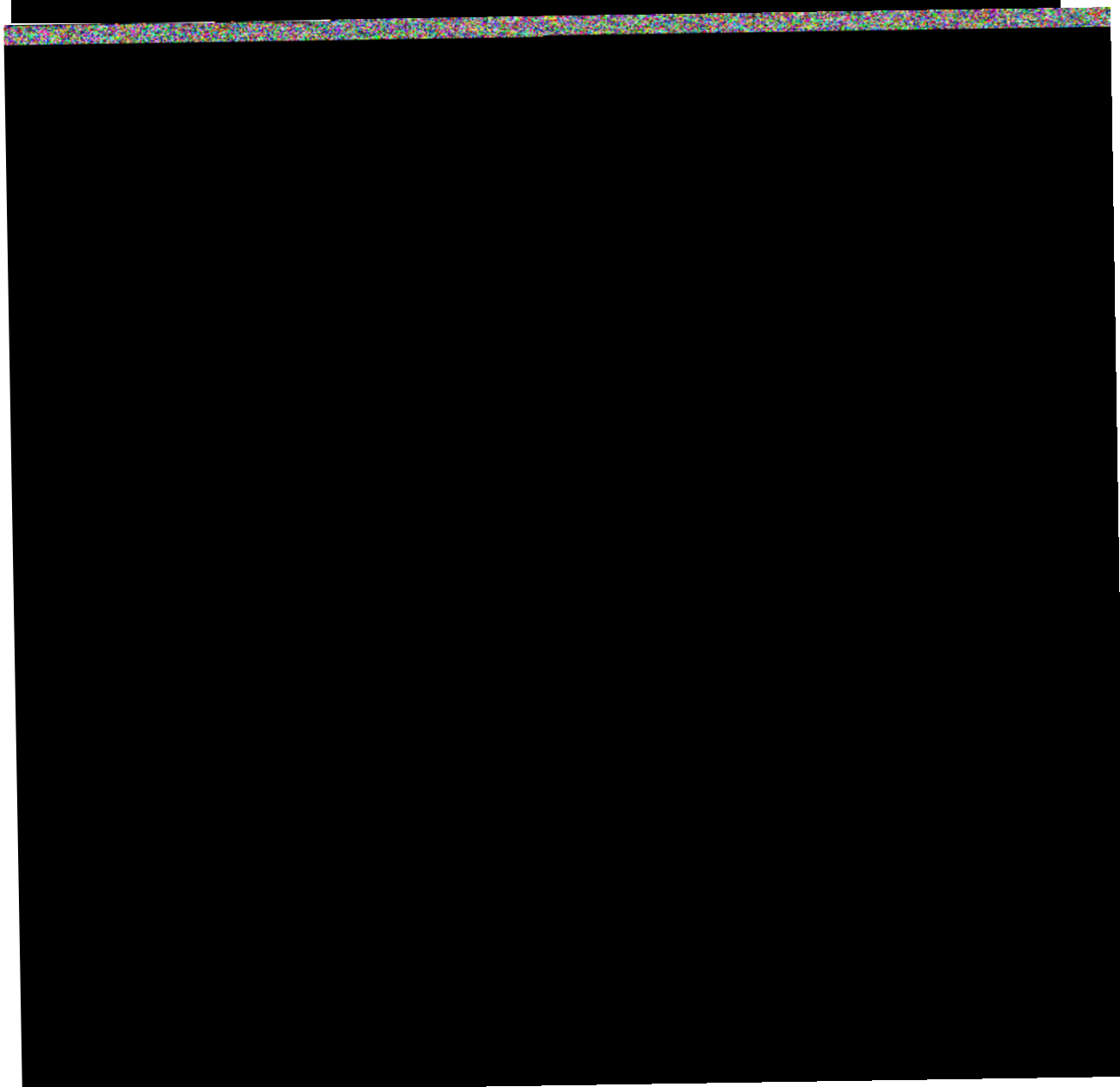
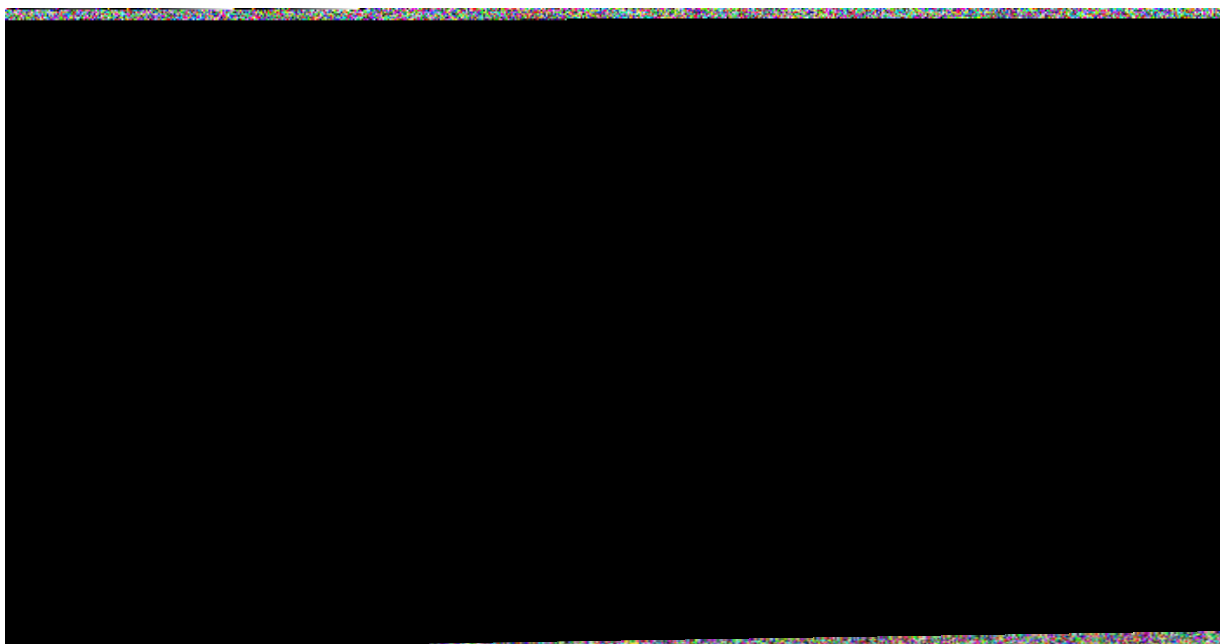


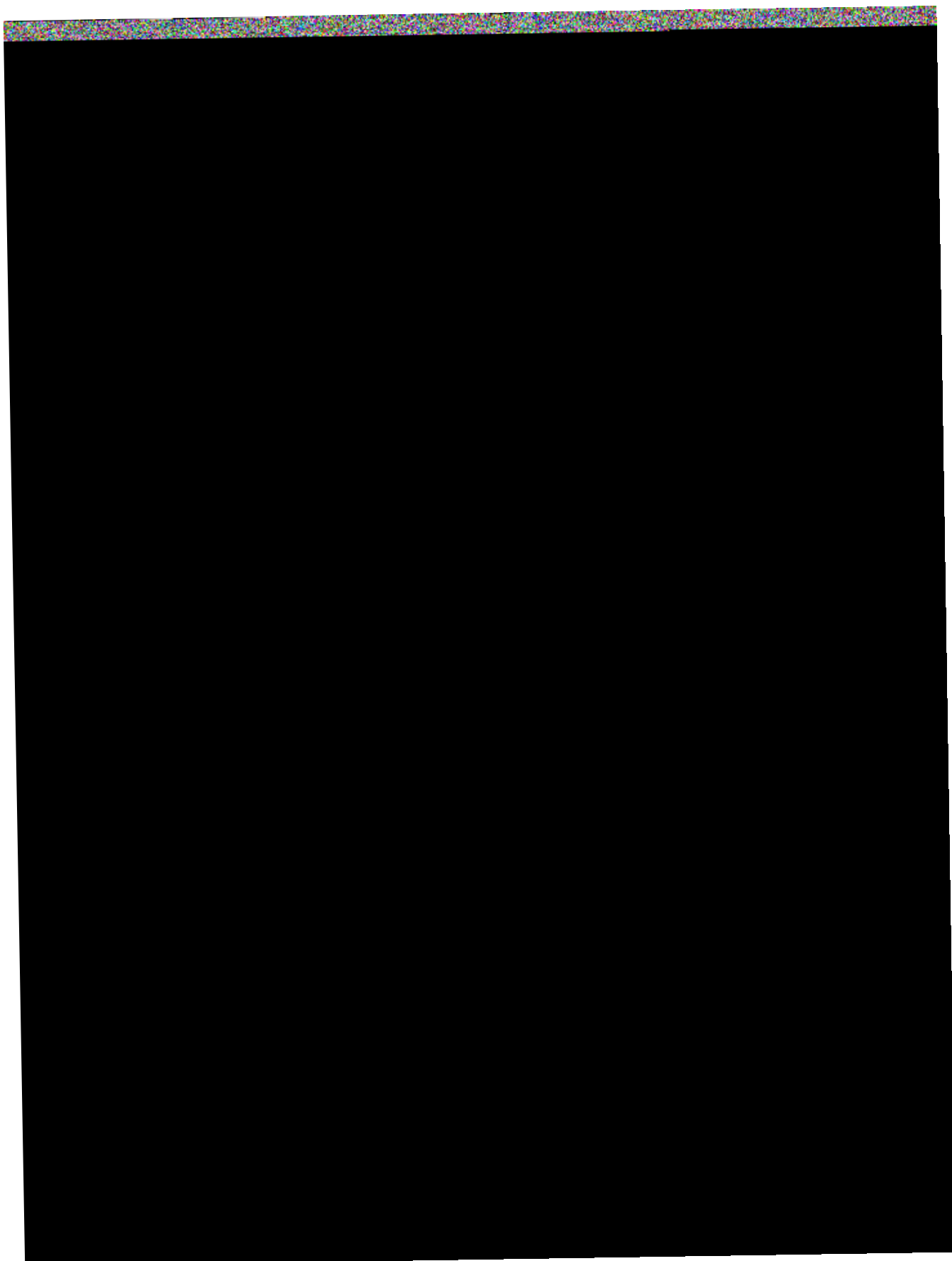


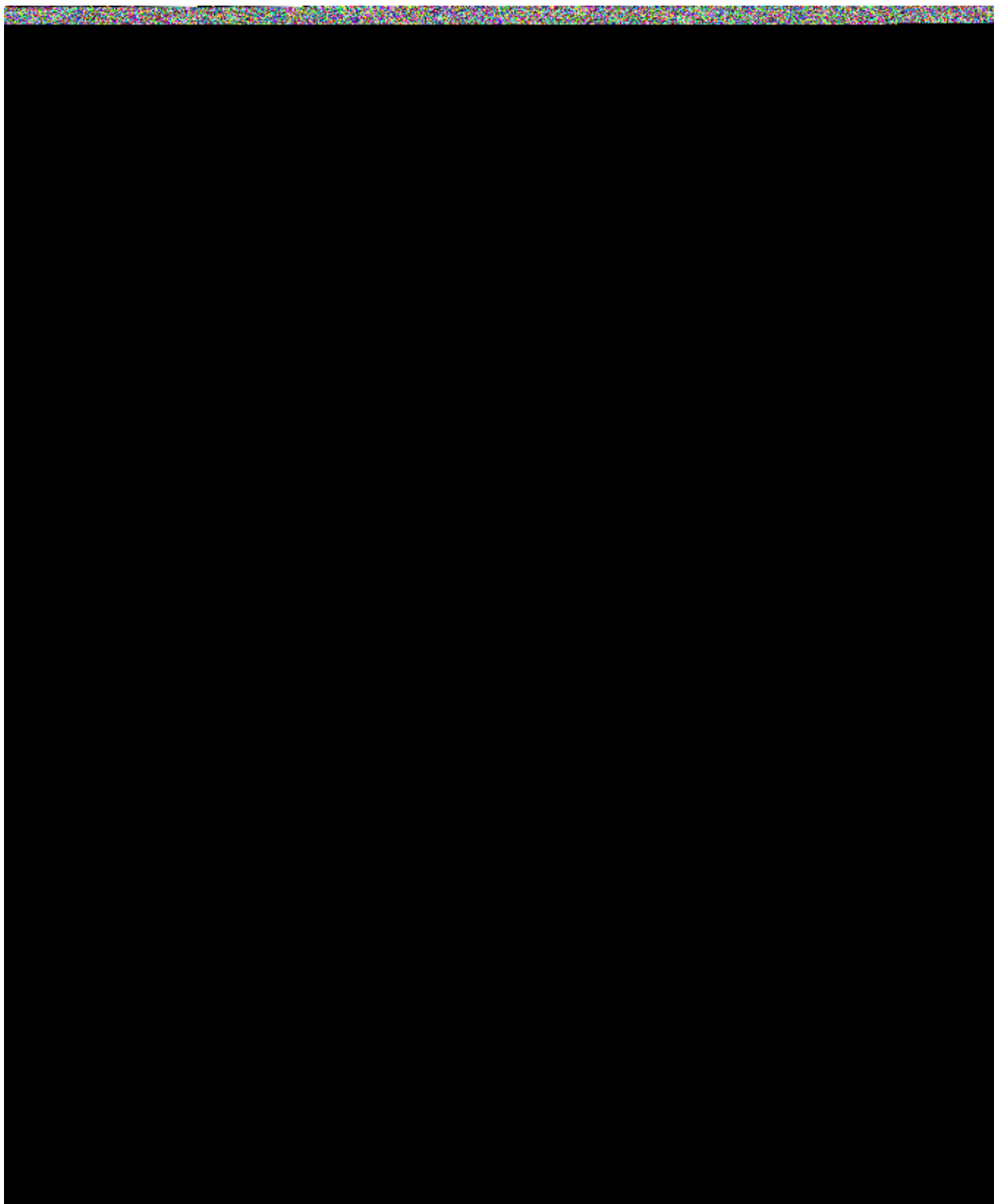


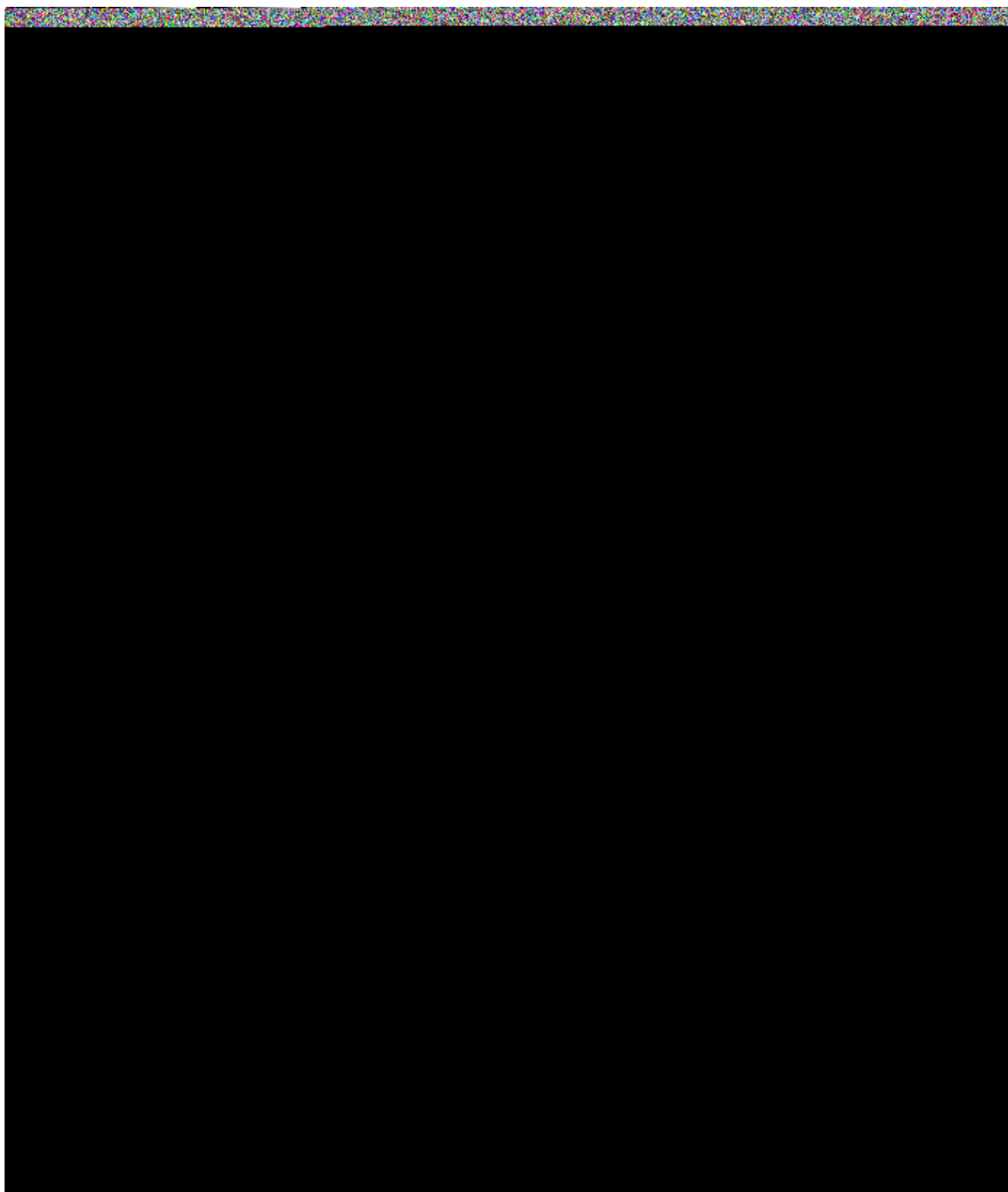


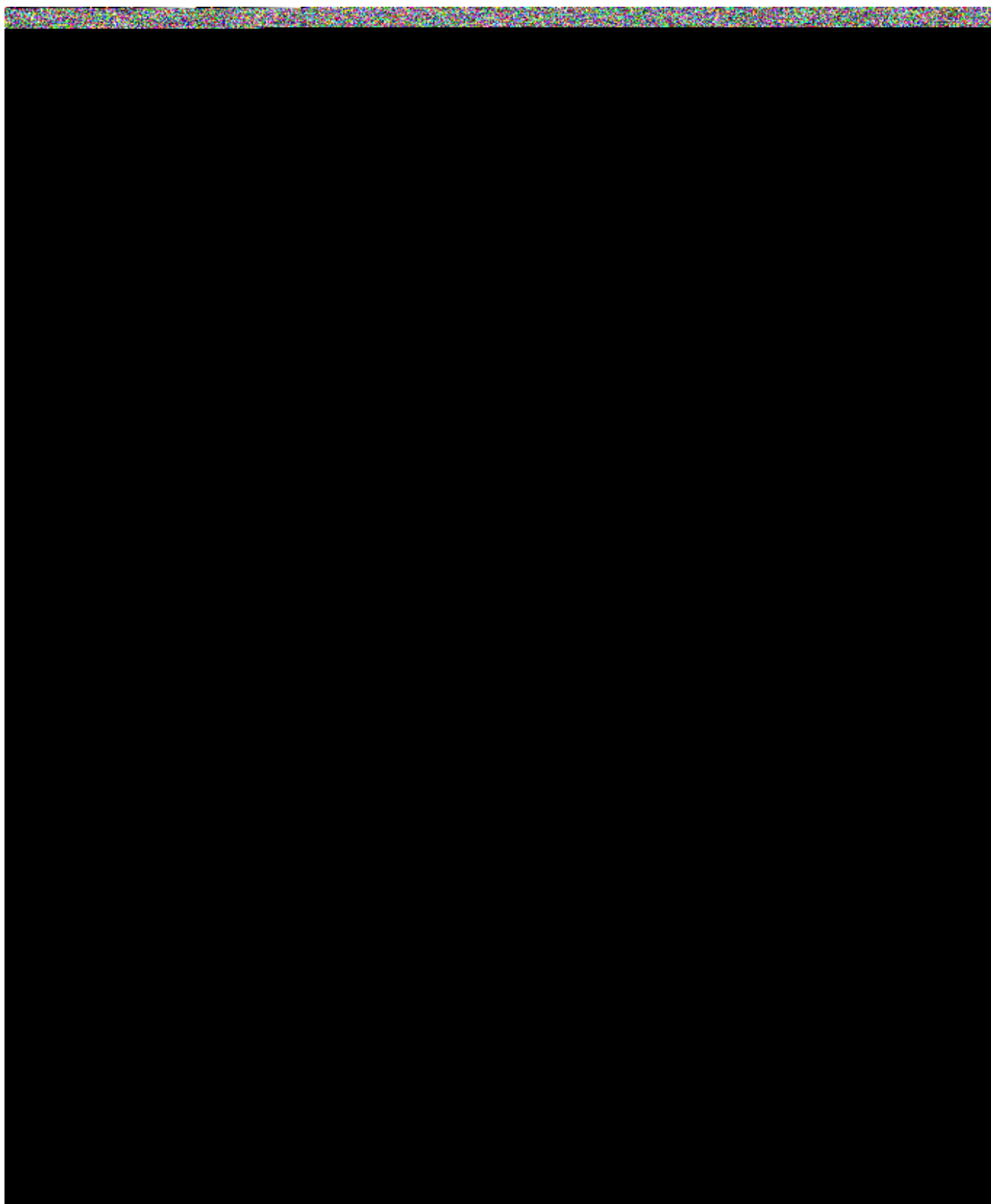


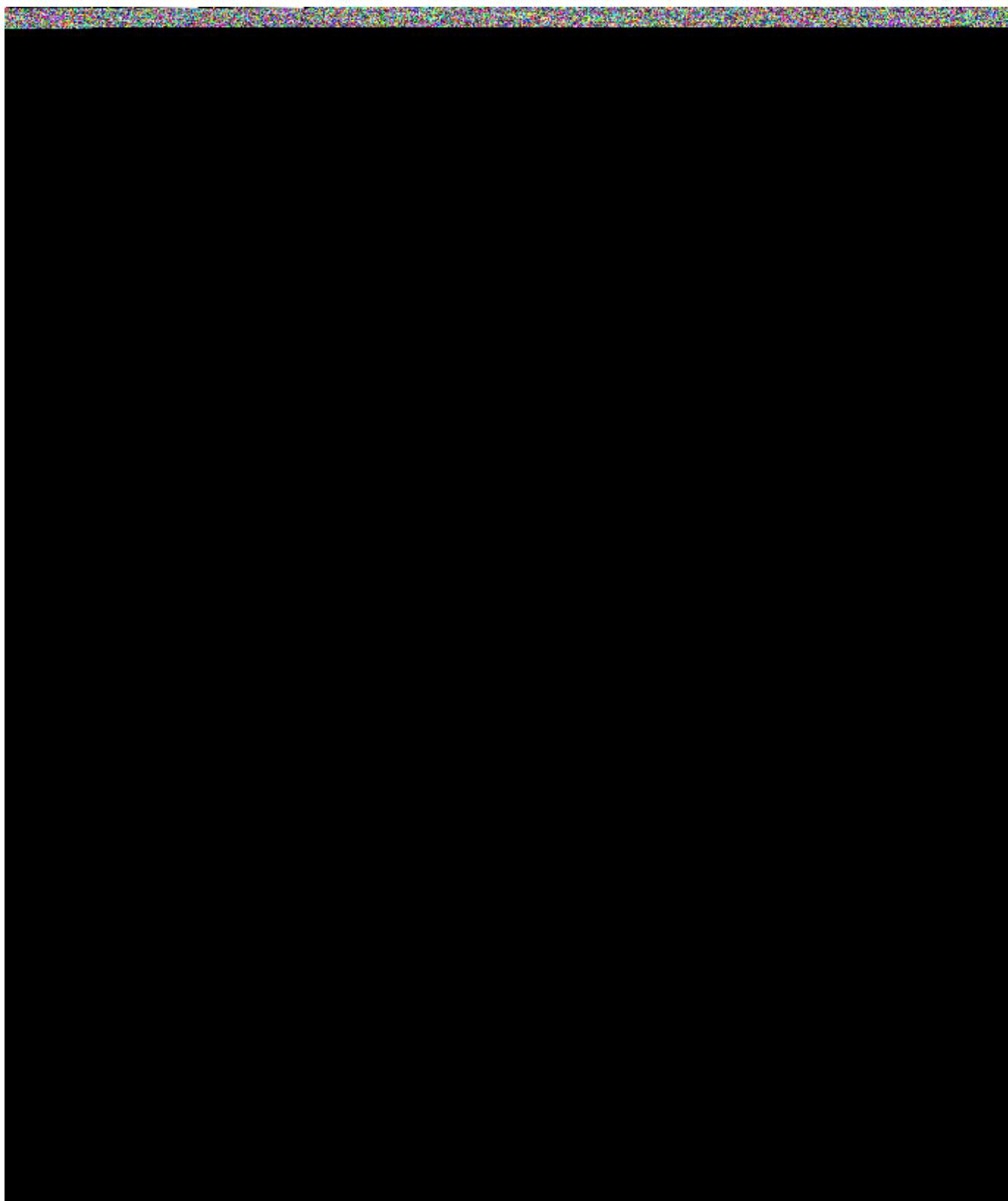


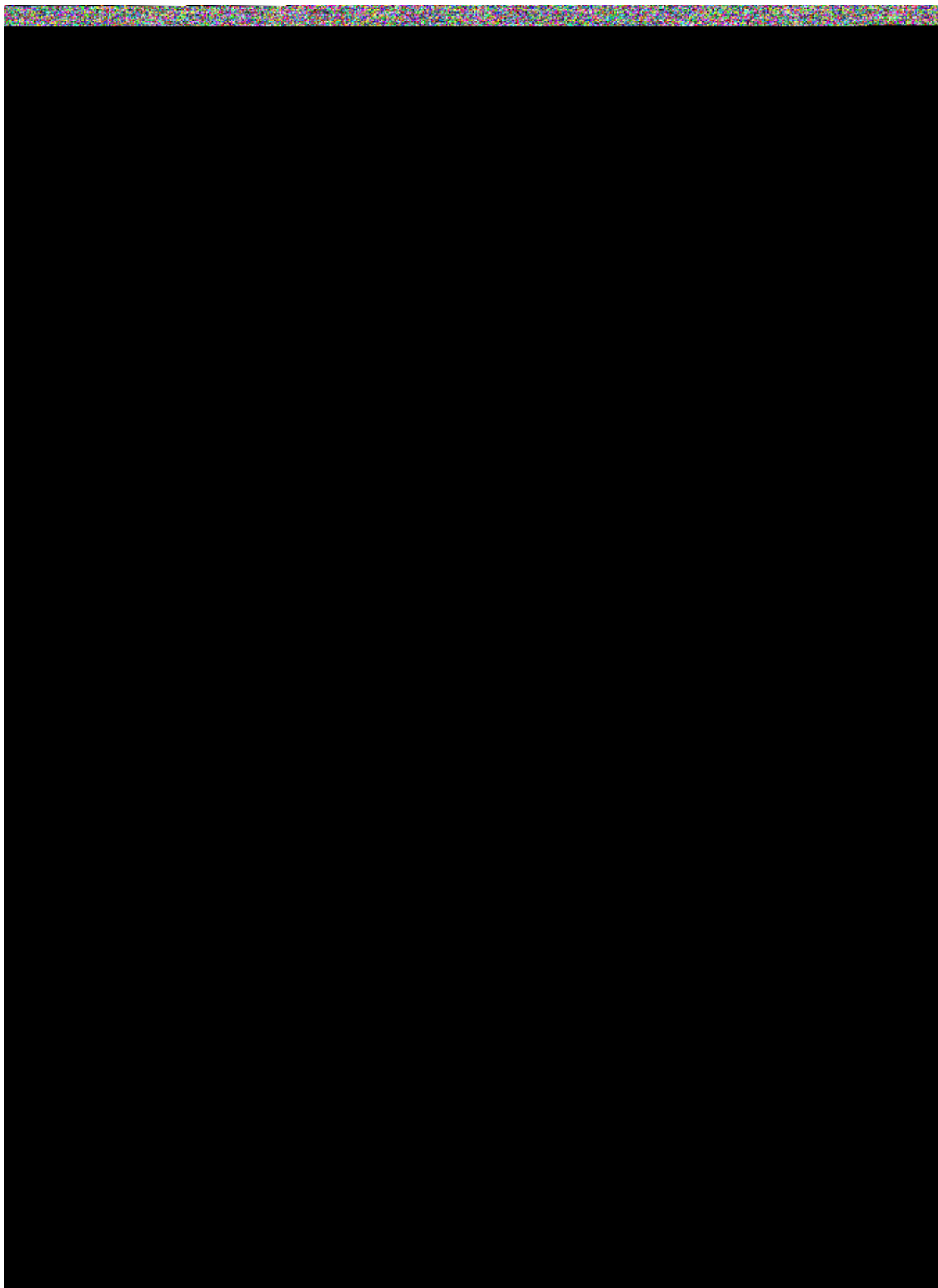


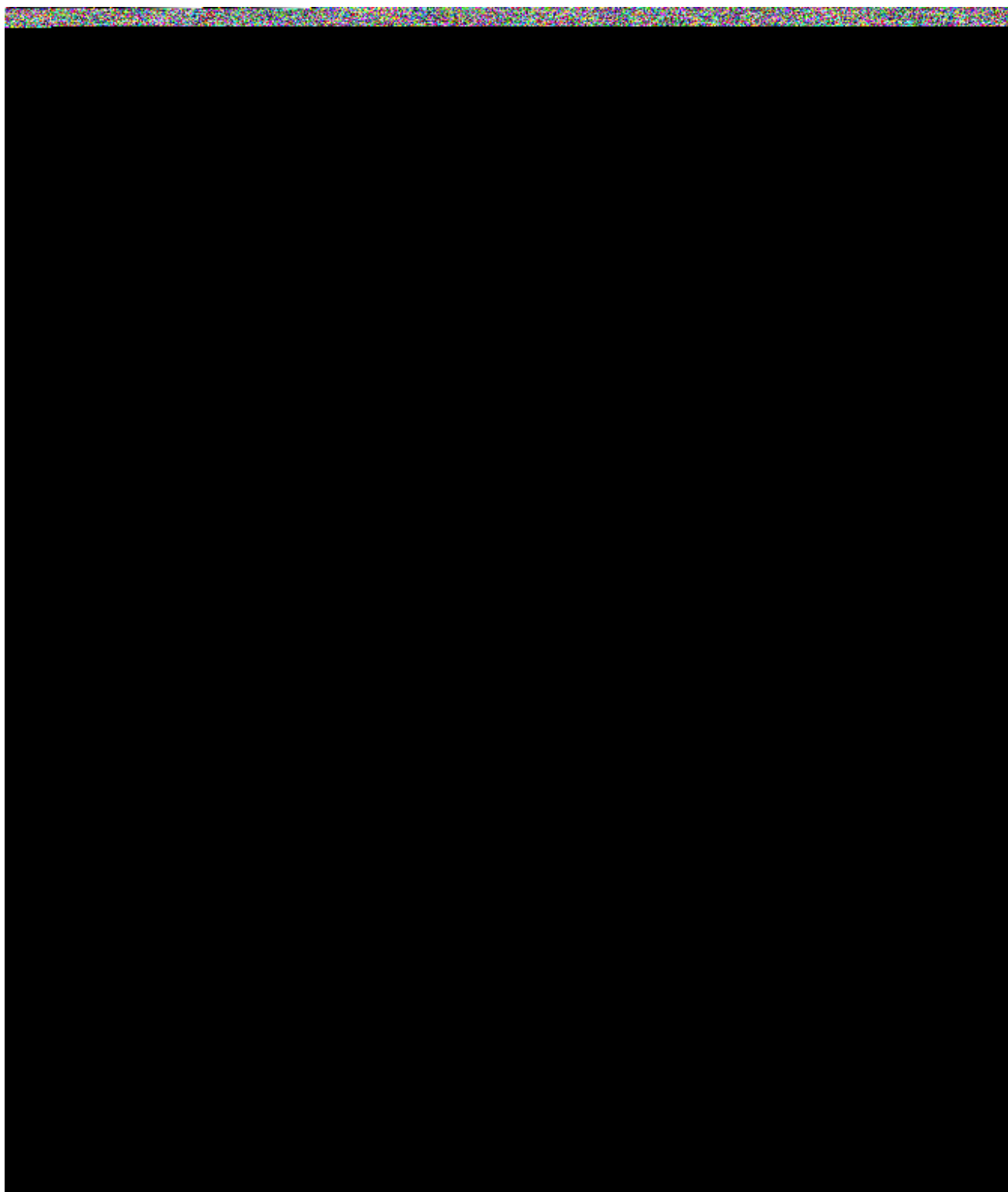


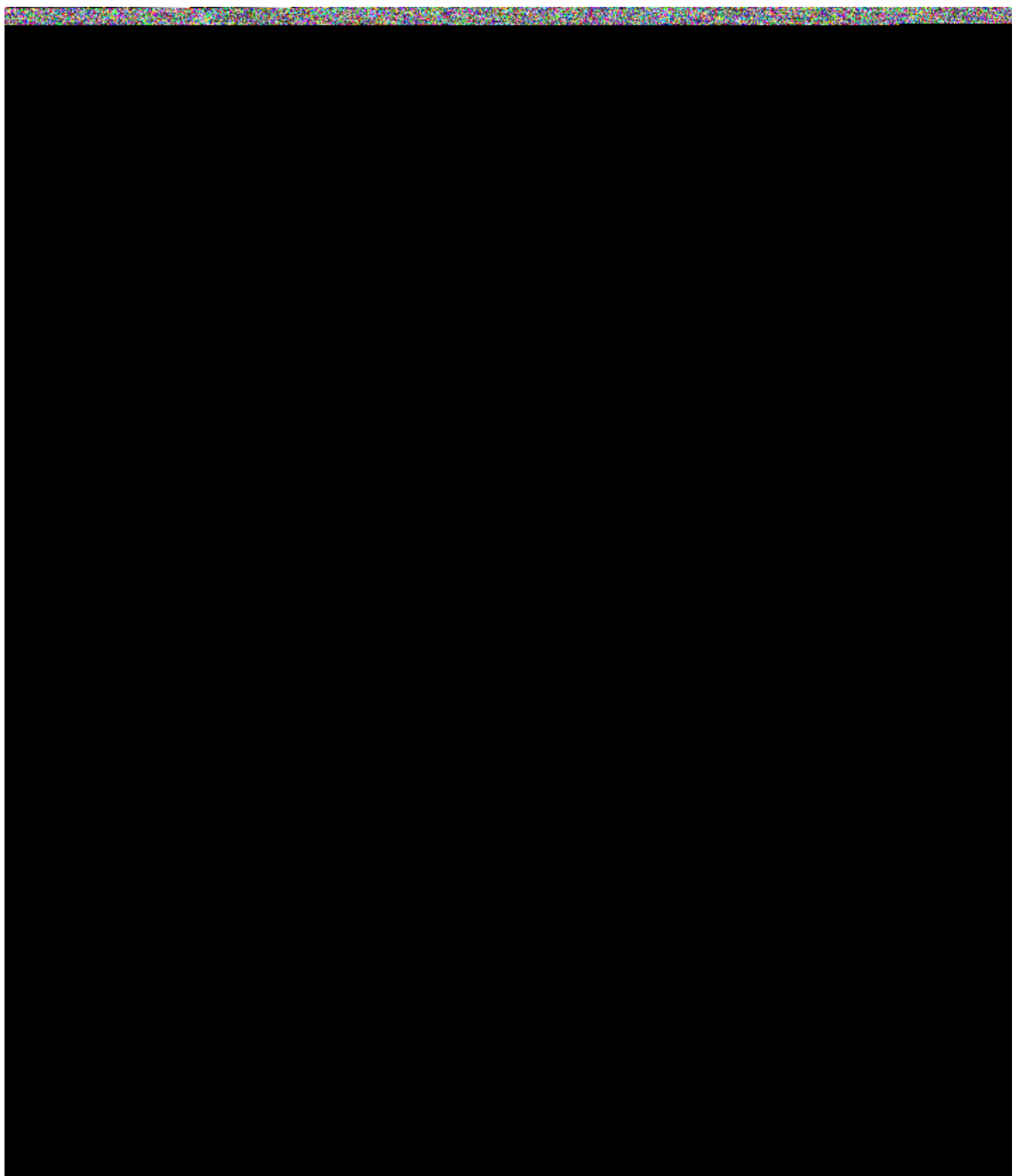


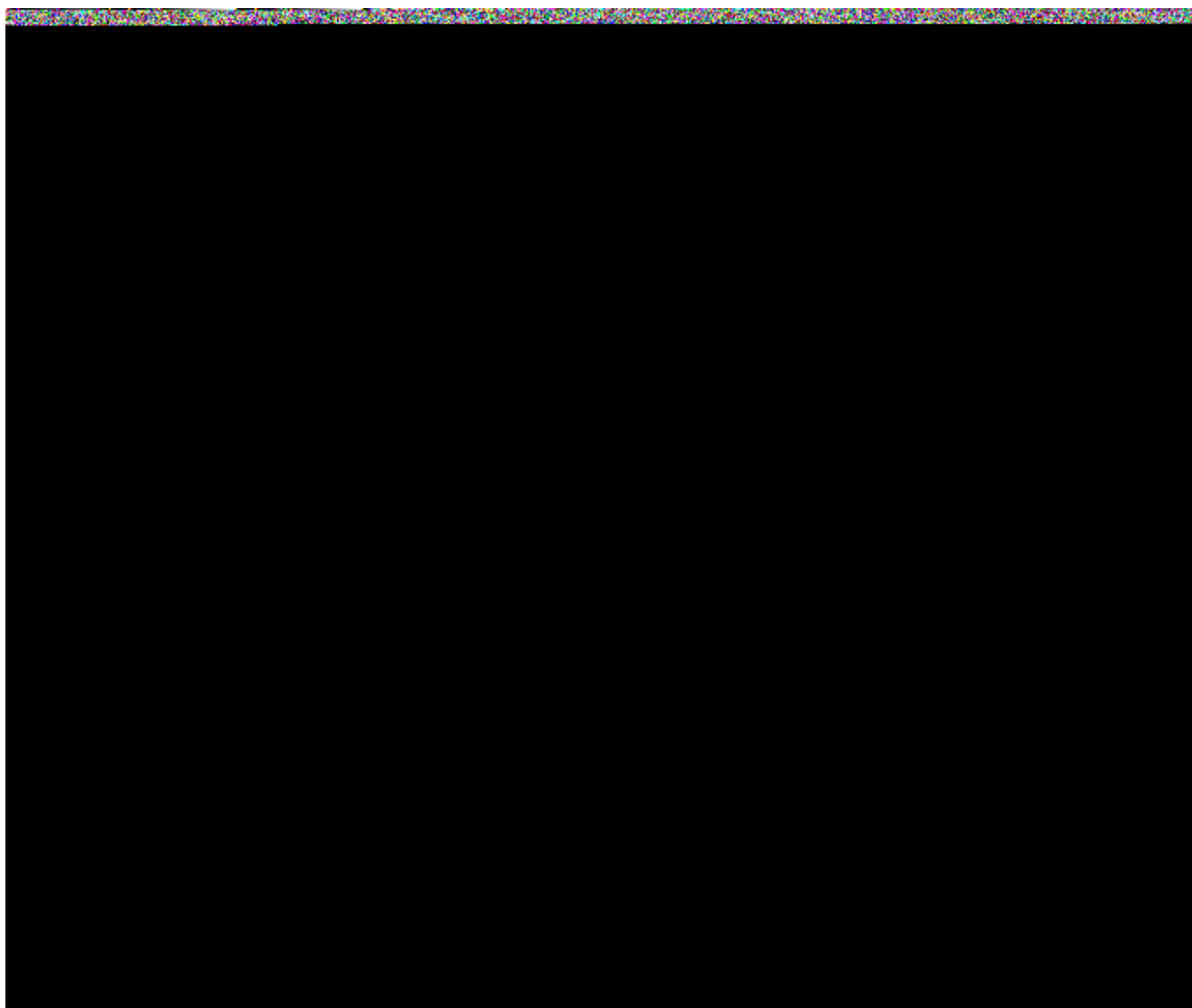


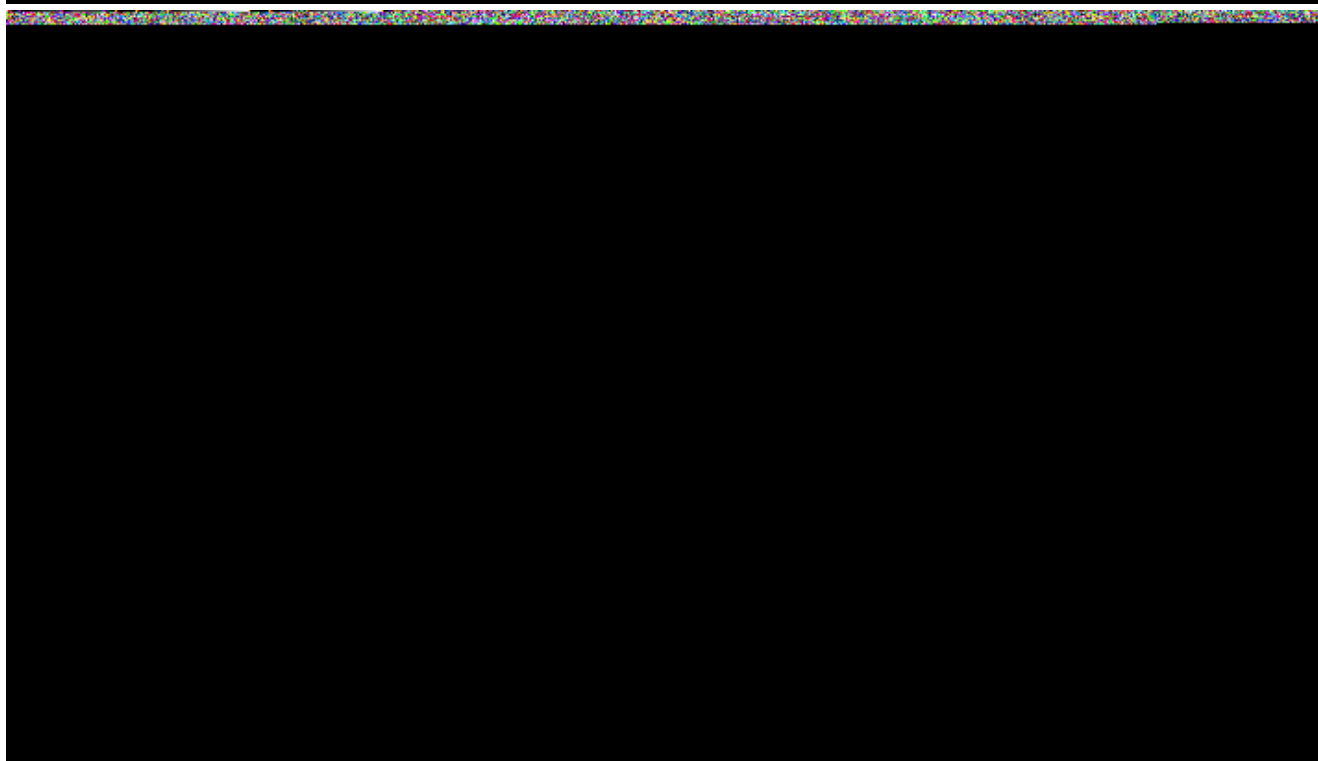
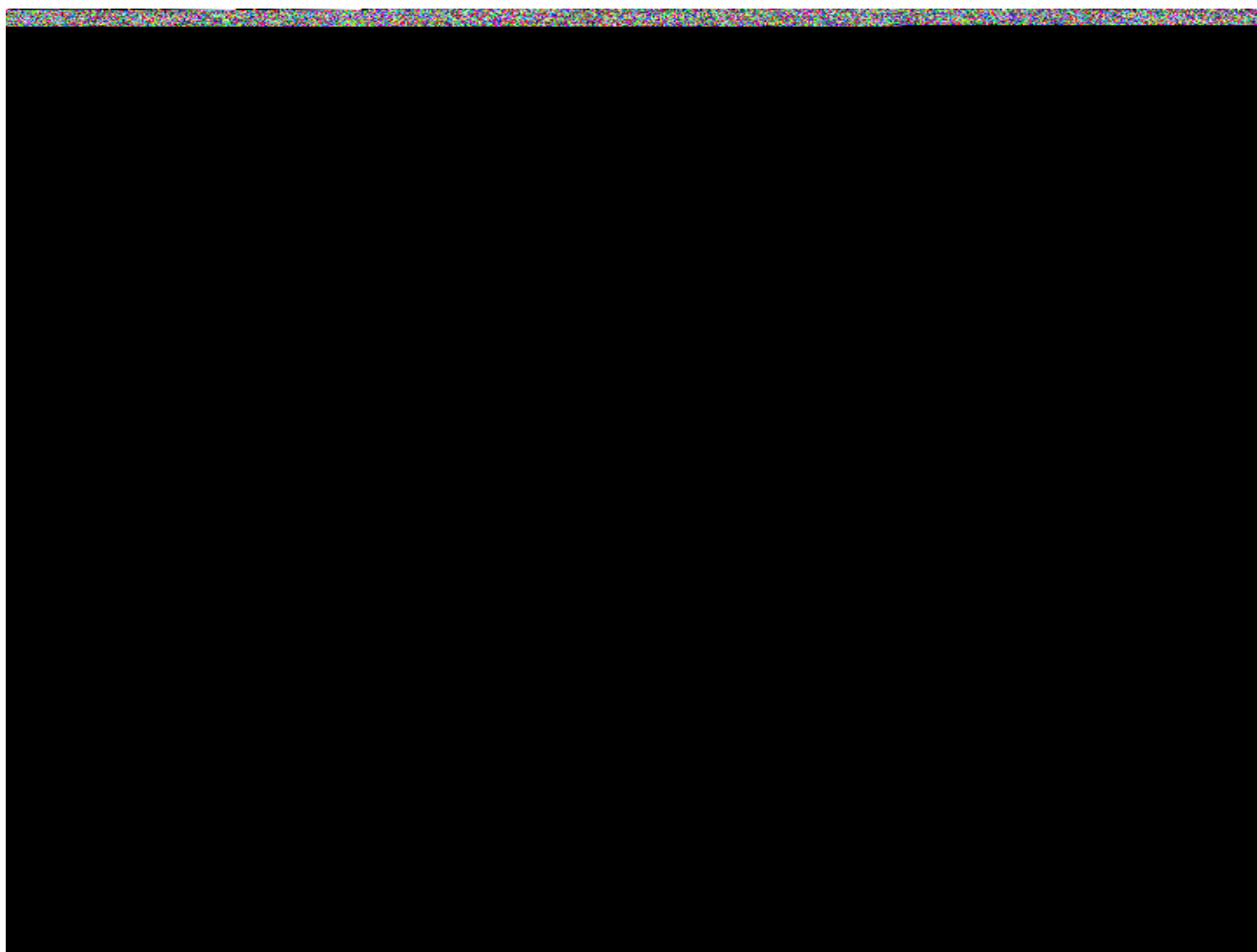


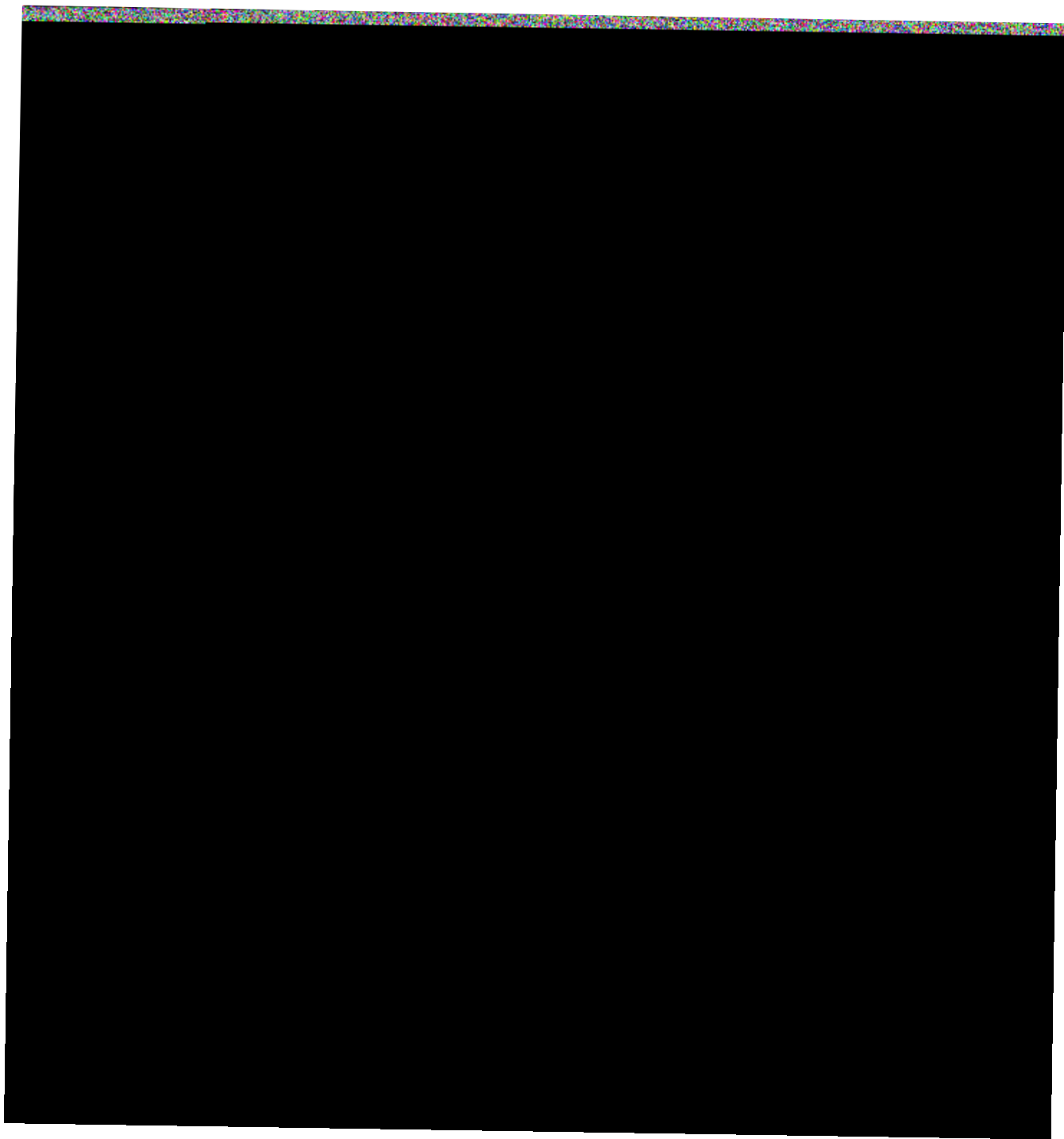


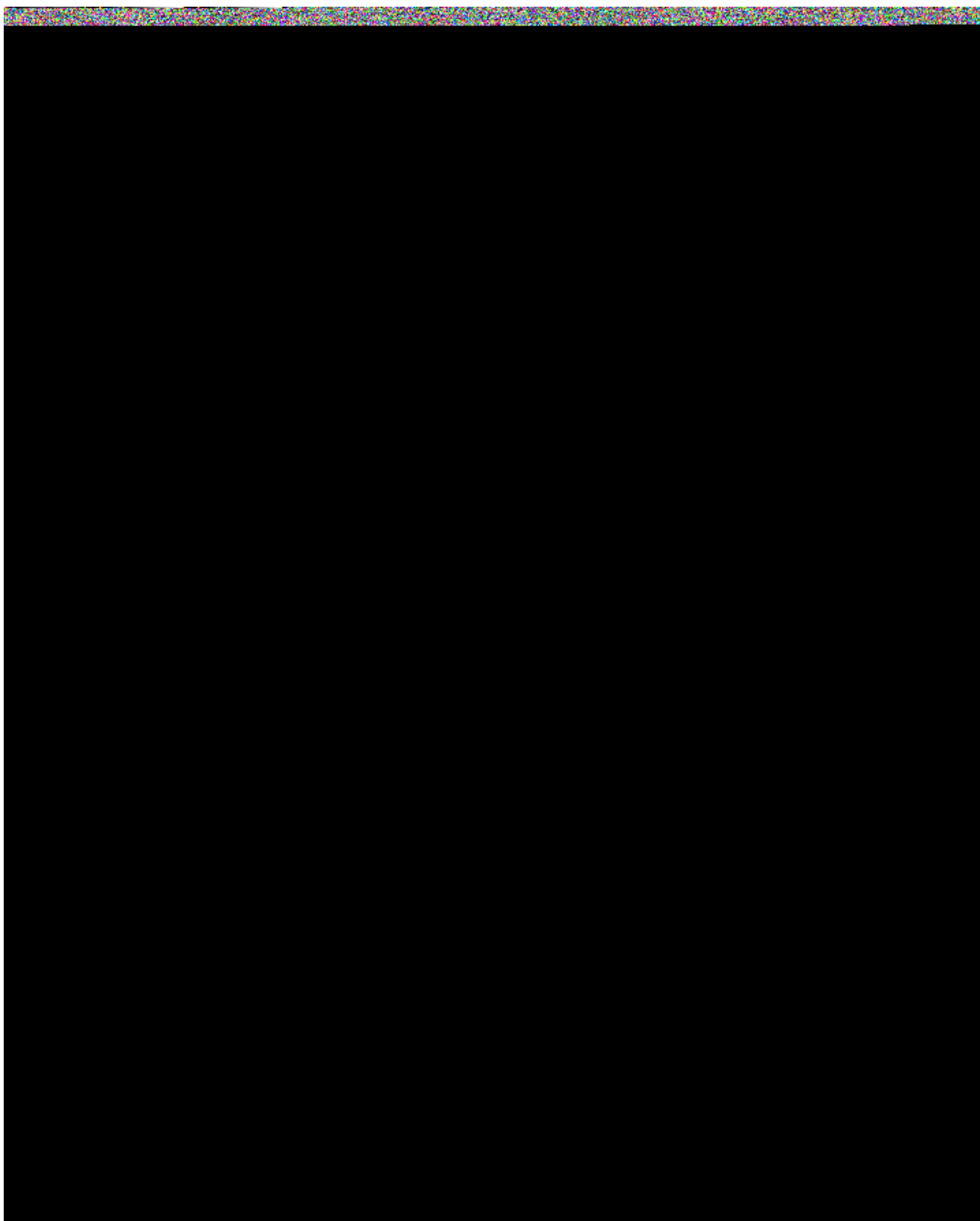


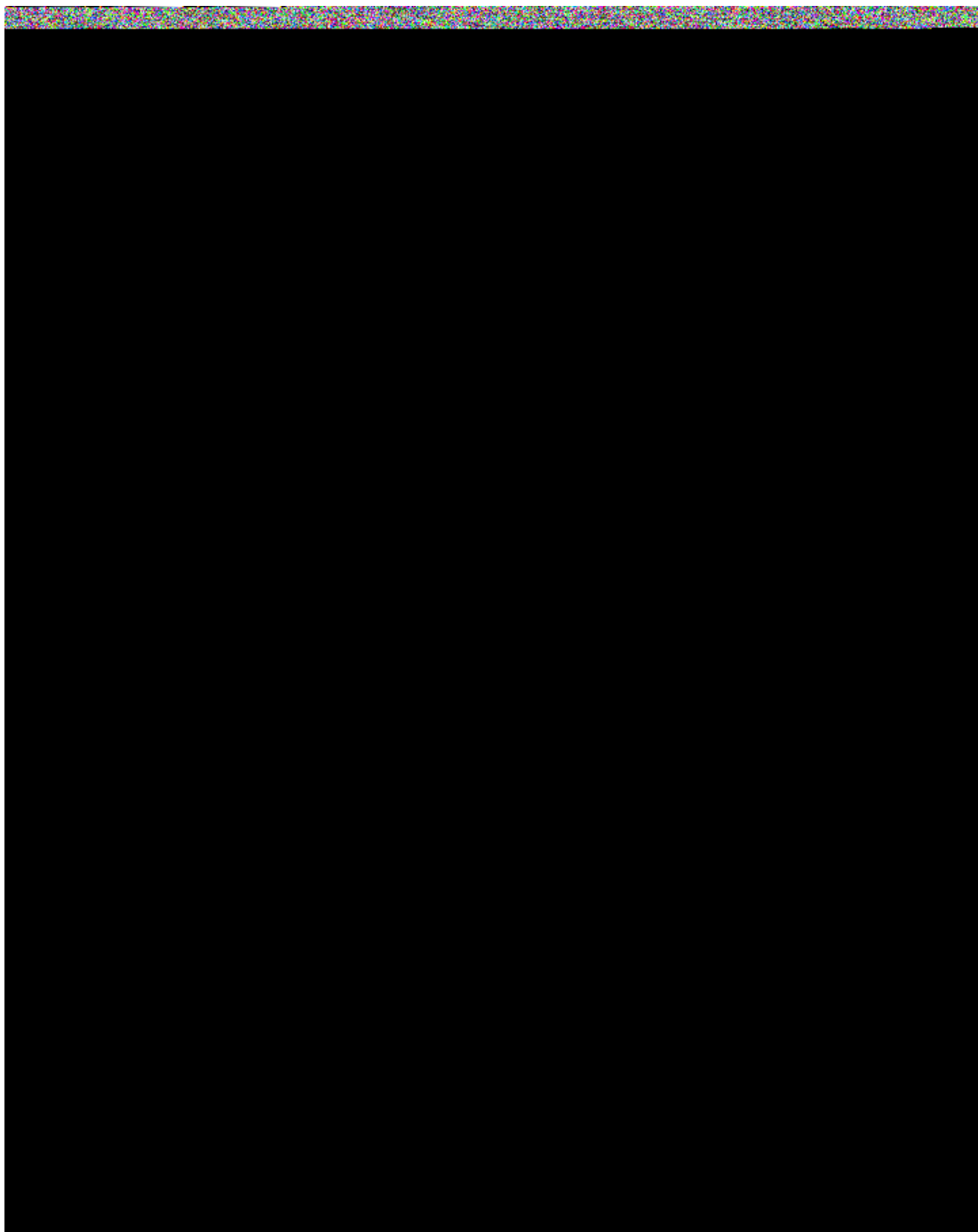


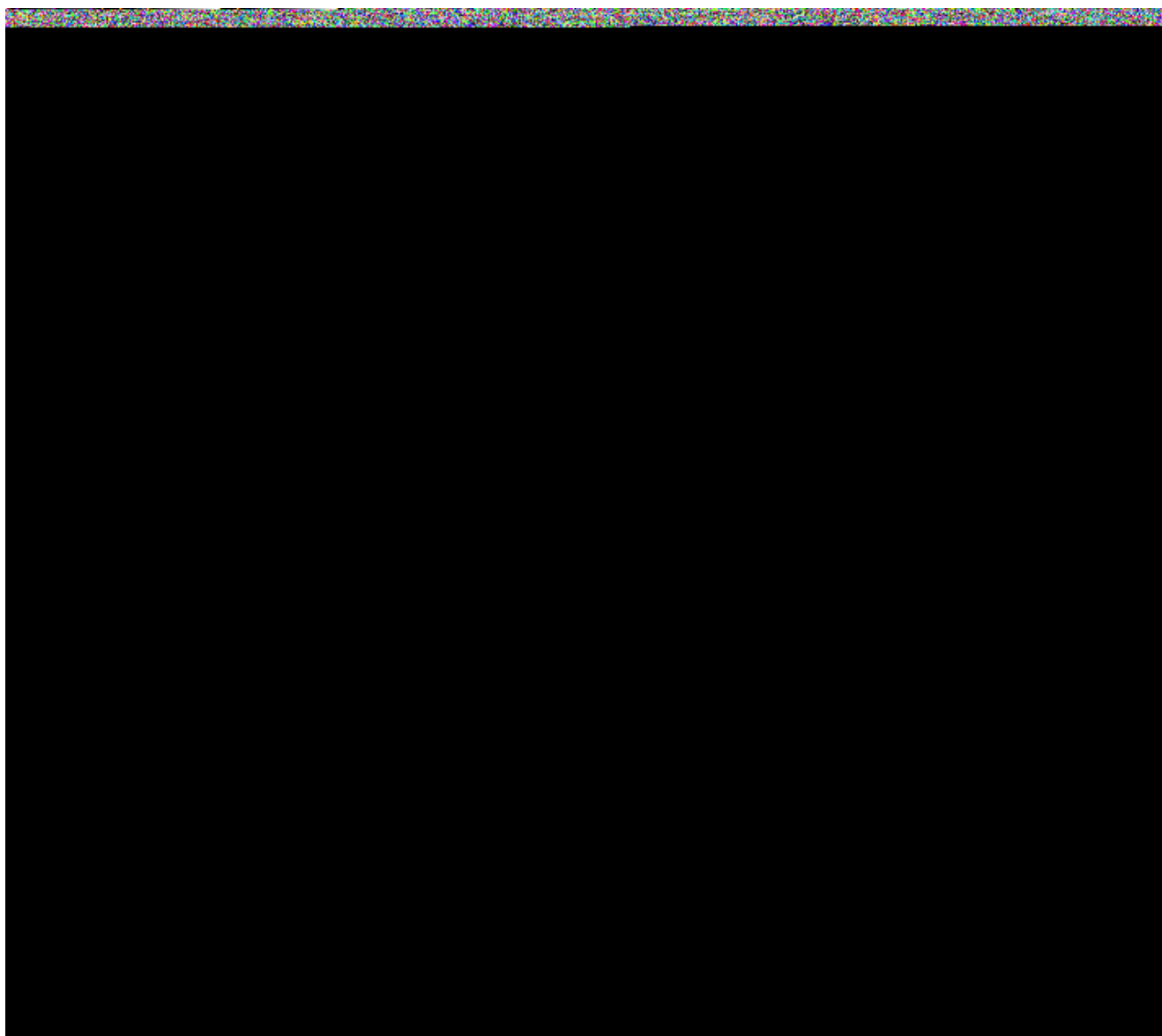


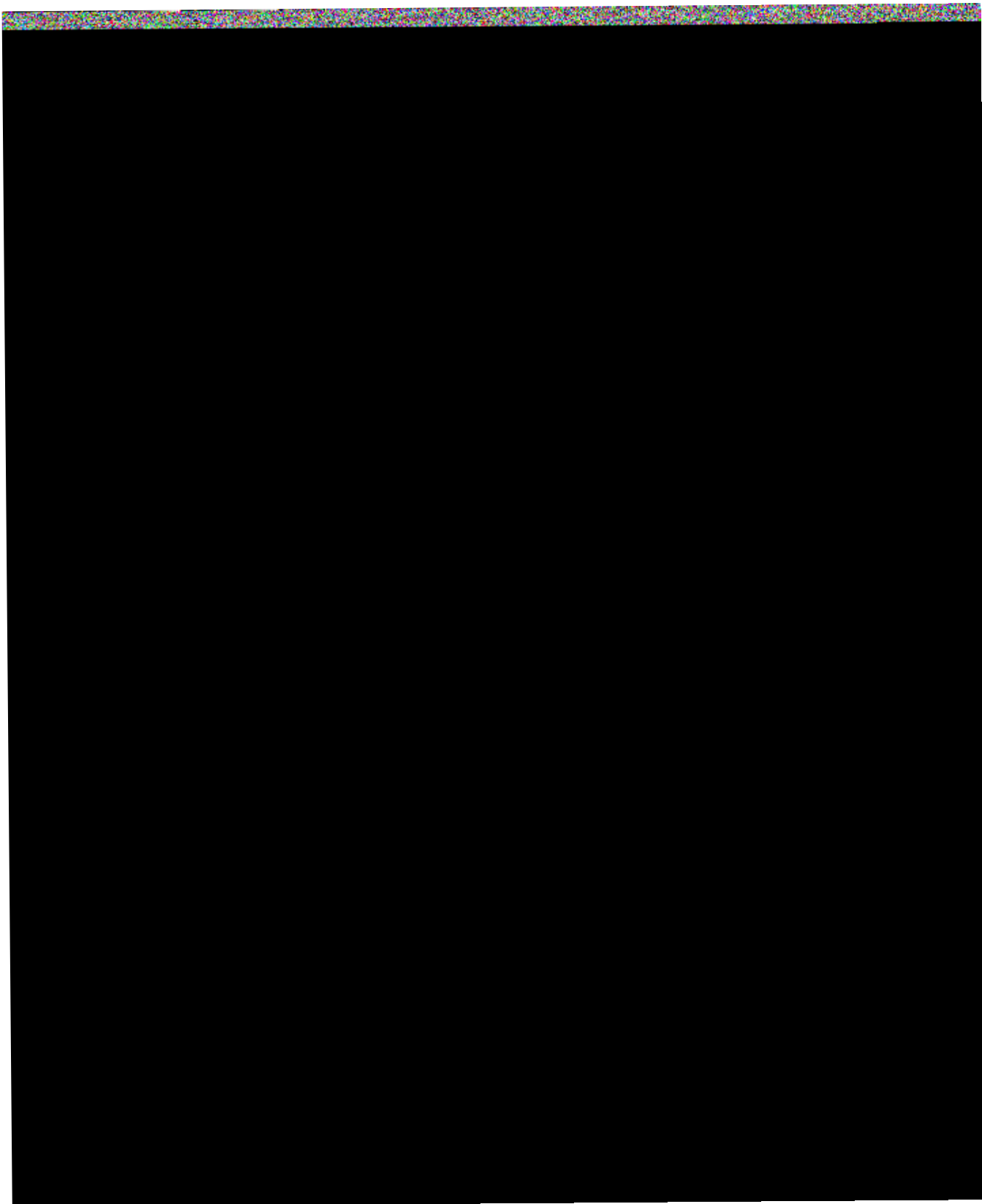


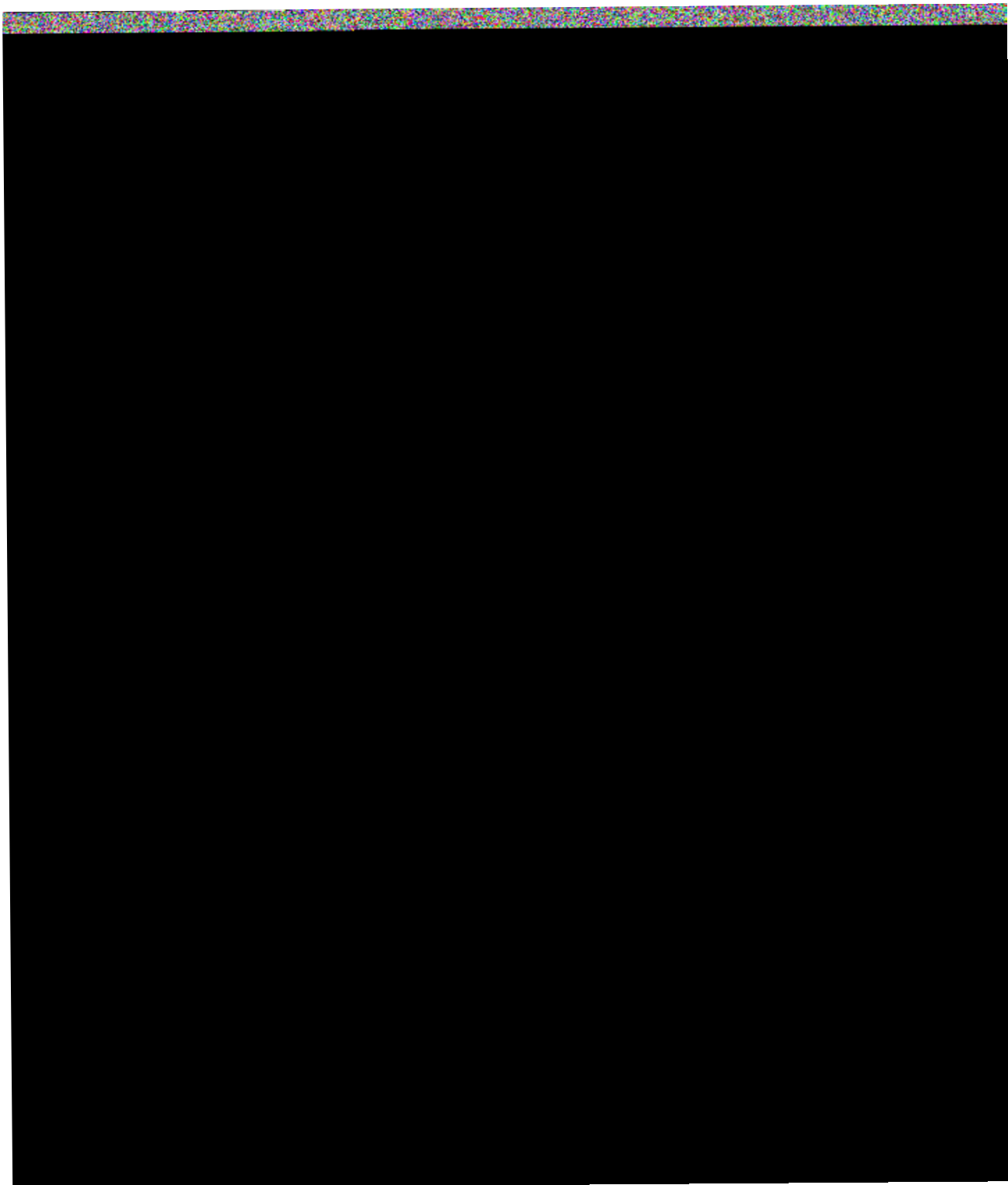












(අ) (i) ඒ. එම්. ඉස්මයිල් මහතා අම්පාර කොට්ඨාසයේ සමන්තුරය පොලිස් ස්ථානයට අනුයුක්තව සිටියදී චිනය හේතුව මත ජ්‍යෙෂ්ඨ පොලිස් අධිකාරී අම්පාර විසින් 1994.07.14 දින සේවය අත් හිටුවා පසුව 1995.08.25 දින නැවත සේවයේ පිහිටුවා ඇත. නමුත් මෙම නිලධාරියා ඉහත නියෝගය අනුව නැවත සේවයට වාර්තා නොකිරීම හේතුව මත 1995.10.08 නැවත සේවය අත් හිටුවා ඇති අතර, පසුව 1997.05.26 දින නැවත සේවයට වාර්තා කිරීමක් නිරීක්ෂණය නොවීමේ හේතුව මත 1998.03.20 දින නැවත වරක් මොහුගේ සේවය අත් හිටුවා ඇත. ඉන් පසු වසර 07කට පසුව

மேலும் 2005.04.16 ஸ்ரீ 2005.07.14 தீர்மானம் நடைமுறைக்கு கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. மேற்குறிப்பிட்ட காரணங்களின் பிரகாரம், இவ்வுத்தியோகத்தர் இரண்டு தடவைகளிலும் மீண்டும் சேவையில் அமர்த்தப்பட்டிருந்தாலும் அச்சந்தர்ப்பங்களை தவறவிட்டு தனது எண்ணத்தின்படி செயல்பட்டுள்ளமை தெளிவாகிறது. 2005.07.14ஆம் திகதி சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ள மேன்முறையீடுகள் மூலம் பாம்பு ஒன்று தீண்டியமையினால் கடமைக்கு அறிக்கையிட முடியவில்லை என குறிப்பிட்டாலும் அது தொடர்பாக வைத்திய அறிக்கையொன்றை சமர்ப்பித்திருக்கவில்லை. அதன்படி அவர் அடிக்கடி சமர்ப்பிக்கும் மேன்முறையீடுகளில் ஒன்றுக் கொன்று எதிர்மாறான காரணங்களை குறிப்பிடுதல் மூலம் இவர் பொய்யான தகவல்களை குறிப்பிட்டு மீண்டும் சேவையில் சேர்வதற்கு முயற்சி எடுக்கும் ஒரு நபரென்பது நிரூபணமாகின்றது.

- (ii) அமர்த்தப்பட்ட பொலிஸ் அதிகாரியினால் இலக்கம் எஸ்/2/1/380/09 ஆம் 2009.06.05 திகதியும் கொண்ட கடிதத்தின்மூலம் கிழக்குப் பிராந்திய (தெற்கு) பிரதி பொலிஸ் மா அதிபரிடம் மீண்டும் சேவையில் அமர்த்துவதற்கு எழுத்து மூல விதப்புரை ஒன்றை பெற்றுக் கொடுத்துள்ளமை குறிப்பிட்டிருந்தாலும் அத்தகைய விதப்புரை ஒன்று உபசேவா பொலிஸ் தலைமையகத்திடம் கிடைக்கப் பெறவில்லை.

(ஏ) ராஜ்ய ஈரக்கண அமைச்சரவரின் அமர்த்தப்பட்ட 2010.08.23 தீர்மானம் மீண்டும் இலக்கம் எஸ்/2/1/380/09 ஆம் 2009.06.05 திகதியும் கொண்ட கடிதத்தின்மூலம் கிழக்குப் பிராந்திய (தெற்கு) பிரதி பொலிஸ் மா அதிபரிடம் மீண்டும் சேவையில் அமர்த்துவதற்கு எழுத்து மூல விதப்புரை ஒன்றை பெற்றுக் கொடுத்துள்ளமை குறிப்பிட்டிருந்தாலும் அத்தகைய விதப்புரை ஒன்று உபசேவா பொலிஸ் தலைமையகத்திடம் கிடைக்கப் பெறவில்லை.

(ஈ) அமர்த்தப்பட்ட பொலிஸ் அதிகாரியினால் இலக்கம் எஸ்/2/1/380/09 ஆம் 2009.06.05 திகதியும் கொண்ட கடிதத்தின்மூலம் கிழக்குப் பிராந்திய (தெற்கு) பிரதி பொலிஸ் மா அதிபரிடம் மீண்டும் சேவையில் அமர்த்துவதற்கு எழுத்து மூல விதப்புரை ஒன்றை பெற்றுக் கொடுத்துள்ளமை குறிப்பிட்டிருந்தாலும் அத்தகைய விதப்புரை ஒன்று உபசேவா பொலிஸ் தலைமையகத்திடம் கிடைக்கப் பெறவில்லை.

(அ) (i) திரு. ஏ.எம். இஸ்மாயில் அம்பாறை மாவட்டத்தில் சம்மாந்துறை பொலிஸ் நிலையத்தை சார்ந்து இருக்கையில் ஒழுக்க காரணிகள் மீது அம்பாறை சிரேஷ்ட பொலிஸ் அதிகாரியினால் 1994.07.14ஆம் திகதி சேவை இடைநிறுத்தப்பட்டு, பின்னர் 1995.08.25ஆம் திகதி மீண்டும் சேவையில் அமர்த்தப்பட்டுள்ளார். ஆயினும் இவ் உத்தியோகத்தர் மேற்குறிப்பிட்ட கட்டளையின் பிரகாரம் மீண்டும் சேவைக்கு அறிக்கை இடாததன் காரணத்தின் மீது 1995.10.08 யில் மீண்டும் சேவை இடைநிறுத்தப்பட்டிருப்பதோடு, பின்னர் 1997.05.26ஆம் திகதி மீண்டும் சேவைக்கு அறிக்கையிடுதல் ஆராய்வுக் குட்படாததன் காரணமாக 1993.03.20ஆம் திகதி மீண்டும் ஒரு முறை இவருடைய சேவை இடைநிறுத்தப்பட்டுள்ளது. அதன் பின்னர் 07 வருடங்களுக்கு பின்னர் இவர் 2005.04.16 ஆம் 2005.07.14 ஆம் திகதிகளில் மீண்டும் சேவையைக் கோரி மேன்முறைப்பாடொன்றை சமர்ப்பித்துள்ளார். அம்மேன்முறையீடுகளில் ஒன்றில் கடமைக்கு அறிக்கையிடாததன் காரணங்களாக எல்.ரி.ரி.ஈ. பயங்கரவாத அச்சுறுத்தல்களினால் வெளிநாடு சென்றதாகவும், மற்ற மேன்முறை

மீட்டில் பாம்பு தீண்டியதால் சேவைக்கு அறிக்கை யிடுவதற்கு முடியாமல் போனதெனவும் குறிப்பிட்டுள்ளார். மேற்குறிப்பிட்ட காரணங்களின் பிரகாரம், இவ்வுத்தியோகத்தர் இரண்டு தடவைகளிலும் மீண்டும் சேவையில் அமர்த்தப்பட்டிருந்தாலும் அச்சந்தர்ப்பங்களை தவறவிட்டு தனது எண்ணத்தின்படி செயல்பட்டுள்ளமை தெளிவாகிறது. 2005.07.14ஆம் திகதி சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ள மேன்முறையீடுகள் மூலம் பாம்பு ஒன்று தீண்டியமையினால் கடமைக்கு அறிக்கையிட முடியவில்லை என குறிப்பிட்டாலும் அது தொடர்பாக வைத்திய அறிக்கையொன்றை சமர்ப்பித்திருக்கவில்லை. அதன்படி அவர் அடிக்கடி சமர்ப்பிக்கும் மேன்முறையீடுகளில் ஒன்றுக் கொன்று எதிர்மாறான காரணங்களை குறிப்பிடுதல் மூலம் இவர் பொய்யான தகவல்களை குறிப்பிட்டு மீண்டும் சேவையில் சேர்வதற்கு முயற்சி எடுக்கும் ஒரு நபரென்பது நிரூபணமாகின்றது.

- (ii) அம்பாறை சிரேஷ்ட பொலிஸ் அதிகாரியினால் இலக்கம் எஸ்/2/1/380/09ஆம் 2009.06.05 திகதியும் கொண்ட கடிதத்தின்மூலம் கிழக்குப் பிராந்திய (தெற்கு) பிரதி பொலிஸ் மா அதிபரிடம் மீண்டும் சேவையில் அமர்த்துவதற்கு எழுத்து மூல விதப்புரை ஒன்றை பெற்றுக் கொடுத்துள்ளமை குறிப்பிட்டிருந்தாலும் அத்தகைய விதப்புரை ஒன்று உபசேவா பொலிஸ் தலைமையகத்திடம் கிடைக்கப் பெறவில்லை.

(ஆ) பாதுகாப்பு அமைச்சரின் இலக்கம் எஸ்/2/1/380/09ஆம் 2009.06.05 திகதியும் கொண்ட கடிதத்தின்மூலம் கிழக்குப் பிராந்திய (தெற்கு) பிரதி பொலிஸ் மா அதிபரிடம் மீண்டும் சேவையில் அமர்த்துவதற்கு எழுத்து மூல விதப்புரை ஒன்றை பெற்றுக் கொடுத்துள்ளமை குறிப்பிட்டிருந்தாலும் அத்தகைய விதப்புரை ஒன்று உபசேவா பொலிஸ் தலைமையகத்திடம் கிடைக்கப் பெறவில்லை.

(இ) ஏற்புடையதாகாது

- (a) (i) While being attached to the Sammanthurai Police Station in Ampara Division, Mr. A. M. Ismail has been reinstated in the service with effect from 25.08.1995, after he has been suspended by the Senior Superintendent, of Police of Ampara on 14.07.1994 on disciplinary matters. As the inability to report to the service according to the aforesaid order, again he has suspended from the service on 08.10.1995, after that as the report to the service cannot be observed on 26.05.1997, again he was suspended from the service on 20.03.1998. After 07 years, appeals dated 16.04.2005 and 14.07.2005 have been made by him to reinstate in service. In one of the appeal he has stated that he went abroad due to LTTE threats and in other one he has stated that he was bitten by a snake, as the reasons for the inability to report to the service. According to the above details, this

officer has given up the two chances, which have been given to reinstate in service and also he has acted according to his own consent. Eventhough he has indicated that he has been bitten by a snake, through the appeal made on 14.07.2005, he did not produce any medical report regarding to it. It is observed that this person is trying to reinstate to the service by forwarding fault information as it is very clear the mismatched in the reasons he has indicated in the appeals.

- (ii) Eventhough it has been indicated that a written recommendation to reinstate in service has been given to the Deputy Inspector General of Police of the Eastern Province (South) through the letter

number S/2/1/380/09 dated 05.06.2009 by the Senior Superintendent of Police of Ampara, such a recommendation has not been received by the Reserve Police Headquarters.

- (b) According to the instructions given by the letter number POL/62/402/10 dated 23.08.2010 of Ministry of Defence, as well as the policy decision taken to refuse the appeals of those who have not produced appeals within the due time period after vacating the Post and those who have not in the service for more than one (01) year from the date which has been ordered to vacate the post, this officer cannot be reinstated in the service.
- (c) Not Relevant

සැ.යු.

මෙම වාර්තාවේ අවසාන මුද්‍රණය සඳහා ස්වකීය නිවැරදි කළ යුතු තැන් දක්වනු ලබන මන්ත්‍රීන් මින් පිටපතක් ගෙන නිවැරදි කළ යුතු ආකාරය එහි පැහැදිලිව ලකුණු කොට, පිටපත ලැබී දෙසතියක් නොඉක්මවා **හැන්සාඩ්** සංස්කාරක වෙත ලැබෙන සේ එවිය යුතුය.

குறிப்பு

உறுப்பினர் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை திருத்தப்படாத பிரதி கிடைத்த இரு வாரங்களுள் **ஹன்சாட்** பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.

NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to be Editor of HANSARD within two weeks of receipt of the uncorrected copy.

Contents of Proceedings :

Final set of manuscripts
Received from Parliament :

Printed copies dispatched :

දායක මුදල් : පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දායක මිල රු. 2178කි. පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශ්‍ය නම් ගාස්තුව රු. 18.15කි. තැපැල් ගාස්තුව රු. 2.50කි. කොළඹ 6, කිරුළපන, පාමංකඩ පාර, අංක 102, පියසිරි ගොඩනැගිල්ලේ රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම නොවැම්බර් 30 දාට ප්‍රථම දායක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දායකත්වය ලබා ගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය. නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දායක ඉල්ලුම් පත් භාර ගනු නොලැබේ.

சந்தா ; ஹன்சாட் அதிகார அறிக்கையின் வருடாந்த சந்தா ரூபா 2,178. ஹன்சாட் தனிப்பிரதி ரூபா 18.15. தபாற் செலவு ரூபா 2.50. வருடாந்த சந்தா முற்பணமாக அத்தியட்சகர், அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகம், இல. 102, பியசிறி கட்டிடம், பாமன்கடை வீதி, கிருளப்பனை, கொழும்பு 6 என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பி பிரதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஒவ்வோராண்டும் நவம்பர் 30 ஆந் தேதிக்கு முன் சந்தாப்பணம் அனுப்பப்பட வேண்டும். பிந்திக் கிடைக்கும் சந்தா விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

Subscriptions : The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 2,178. A single copy of Hansard is available for Rs. 18.15. (Postage Rs. 2.50) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, No. 102, Piyasiri Building, Pamankada Road, Kirulapone, Colombo 6. The fee should reach him on or before November 30 each year .
Late applications for subscriptions will not be accepted.